

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 119 (2001)
Heft: 225

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 25.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

shab.ch fosc.ch fusc.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion und Verlag Schweizerisches Handelsamtsblatt, s.e.c.o., Staatssekretariat für Wirtschaft, Effingerstrasse 1, Postfach 8164, 3001 Bern, Telefon 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61
E-mail: shab@seco.admin.ch, **URL:** www.shab.ch
Leitung Redaktion und Verlag Markus Tanner
Druck Der Bund Verlag AG, 3001 Bern
Abonnementspreise (jährlich) Schweiz CHF 115.- (inkl. MwSt), Ausland CHF 195.-
Amthelbungen Redaktion SHAB, Postfach 8164, 3001 Bern
Insere Annoncen-Agentur Biel AG, Postfach, 2501 Biel, Telefon 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53
Erscheinungsweise Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen

Rédaction et édition Feuille officielle suisse du commerce, s.e.c.o., Secrétariat d'Etat à l'économie, Effingerstrasse 1, case postale 8164, 3001 Bern, Tel. 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61
E-mail: shab@seco.admin.ch, **URL:** www.shab.ch
Chief rédaction et édition Markus Tanner
Impression Der Bund Verlag AG, 3001 Bern
Prix de l'abonnement (annuel) Suisse CHF 115.- (TVA comprise), Etranger CHF 195.-
Publications officielles Rédaction FOSC, case postale 8164, 3001 Bern
Annonces Agences d'annonce SA, case postale, 2501 Bienne, Tel. 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53
Mode de parution Paraît tous les jours, sauf les samedis, dimanches et jours fériés

Redazione e edizione Foglio ufficiale svizzero di commercio, s.e.c.o., Segretariato di Stato dell'economia, Effingerstrasse 1, casella postale 8164, 3001 Berna, Telefono 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61, **E-mail:** shab@seco.admin.ch, **URL:** www.shab.ch
Capo redazione e edizione Markus Tanner
Stampa Der Bund Verlag AG, 3001 Bern
Prezzi dell'abbonamento (annuale) Svizzera CHF 115.- (IVA compresa), Estero CHF 195.-
Pubblicazioni ufficiali Redazione FOSC, casella postale 8164, 3001 Berna
Annunci Agenzie di annunci SA, casella postale, 2501 Biel, Telefono 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53
Modalità di apparizione Appare tutti i giorni, eccetto i sabati, domeniche e giorni festivi

Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

AG

Neueintragen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Arctec GmbH**, in Zeihen, Bahnhofstrasse 31b, 5079 Zeihen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragen). Statutendatum: 10.11.2001. Zweck: Ausführung von Projektierungs-, Programmier- und Installationsarbeiten im Bereich der industriellen Automation, Steuerungs-, Förder- und Antriebstechnik, im Weiteren werden Komponenten vertrieben, die zum Teil selber hergestellt werden; kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie im In- und Ausland Grundbesitz erwerben, belasten, veräußern und verwalten. Stammkapital: CHF 25'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Deiss, Peter, von Zeihen, in Zeihen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 15'000.-; Deiss-Marsal, Montserrat, von Zeihen, in Zeihen, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.-; Deiss, Urs, von Zeihen, in Herzach, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.-
Tagebuch Nr. 8244 vom 14.11.2001 (107426)

■ **Gruner Marcel, MBT, Beratung, Tipps + Verkauf**, in Hallwil, Käserstrasse 145, 5705 Hallwil, Einzelirma (Neueintragen). Zweck: Verkauf, Beratung und Tipps im Gebiet um das Schuh-Trainingsgerät Masal Barfuß Technologie. Eingetragene Personen: Gruner, Marcel Max, von Gränichen und Seon, in Birmwil, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 8245 vom 14.11.2001 (107427)

■ **Restaurant Roter Turm, Baden, Zweigniederlassung der Stiftung Pegasus**, in Baden, Rathausgasse 5, 5400 Baden, Zweigniederlassung (Neueintragen). Name Hauptstz: Stiftung Pegasus. Rechtsnatur Hauptstz: Stiftung. Hauptstz: Menziken. Handelsregisterneintragen: Hauptstz: 10.05.1994 [letzte Publikation am Hauptstz: SHAB Nr. 129 vom 06.07.2001, S. 5150]. Zweck Hauptstz: Berufliche, soziale und arbeitsmässige Eingliederung von psychisch Behinderten im Kanton Aargau. Sie bestellt, betreibt und unterstützt dazu Arbeits- und Wohnmöglichkeiten und arbeitet eng mit öffentlichen und privaten Institutionen mit gleicher oder ähnlicher Zielsetzung zusammen. Angaben zur Zweigniederlassung: Zweck der Zweigniederlassung: Betrieb des Restaurants Roter Turm in Baden. Eingetragene Personen: Eugster, Josef, von Altstätten, in Pfeffikon, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gafner, Emil, von Beatenberg, in Attelwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Deflorin, Armando J., von Disentis/Müstér, in Zürich, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 8246 vom 14.11.2001 (107428)

■ **Sopjani Isolierungen**, in Klingnau, Sommerweg 11, 5313 Klingnau, Einzelirma (Neueintragen). Zweck: Kälte-, Wärme- und Schallsolierungen. Eingetragene Personen: Sopjani, Fatmir, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Klingnau, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 8247 vom 14.11.2001 (107429)

■ **Stiftung Pegasus, Zweigniederlassung Aarau**, in Aarau, Wismersmattstrasse 8, 5000 Aarau, Zweigniederlassung (Neueintragen). Name Hauptstz: Stiftung Pegasus. Rechtsnatur Hauptstz: Stiftung. Hauptstz: Menziken. Handelsregisterneintragen: Hauptstz: 10.05.1994 [letzte Publikation am Hauptstz: SHAB Nr. 129 vom 06.07.2001, S. 5150]. Zweck Hauptstz: Berufliche, soziale und arbeitsmässige Eingliederung von psychisch Behinderten im Kanton Aargau. Sie bestellt, betreibt und unterstützt dazu Arbeits- und Wohnmöglichkeiten und arbeitet eng mit öffentlichen und privaten Institutionen mit gleicher oder ähnlicher Zielsetzung zusammen. Angaben zur Zweigniederlassung: Zweck der Zweigniederlassung: Betrieb einer Werkstätte für psychisch Behinderte. Eingetragene Personen: Eugster, Josef, von

Altstätten, in Pfeffikon, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gafner, Emil, von Beatenberg, in Attelwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rotzetter, Andreas, von Fribourg und Tentlingen und St. Silvester, in Buchs AG, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 8248 vom 14.11.2001 (107430)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **'Seetaler', Druckerei und Verlag AG**, in Seengen, Betrieb einer Buchdruckerei usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 210 vom 28.10.1994, S. 5923). Statutenänderung: 8.11.2001. Firma neu: **RH Immobilien AG**. Domizil neu: Oberdorf 15, 5707 Seengen. Zweck neu: Erwerb, Verkauf, Vermietung und Verwaltung von Immobilien sowie Beteiligung an Immobilien, die die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen. Qualifizierte Tatbestände: [Die Bestimmung über die Sachübernahme anlässlich der Gründung vom 03.09.1960 ist aus den Statuten gestrichen worden]. Die Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hönig, Paul, von Neunforn, in Seengen, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hönig-Imfeld, Rita, von Neunforn, in Seengen, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 8249 vom 14.11.2001 (107431)

■ **ADC Telecommunications (Switzerland) AG**, in Baden, Dienstleistungen im Zusammenhang mit dem Verkauf von Geräten der Telekommunikation usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 163 vom 24.08.2001, S. 6513). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: DELOITTE & TOUCHE AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Arthur Andersen AG, in Zürich, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 8250 vom 14.11.2001 (107432)

■ **Aquaring AG in Liquidation**, in Döttingen, Handel und Vertrieb von Wasseraufbereitungsanlagen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 132 vom 10.07.2000, S. 4696). Liquidation beendet. [Die Löschung der Firma erfolgt, sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen].
Tagebuch Nr. 8251 vom 14.11.2001 (107433)

■ **C + G Investment AG**, in Mägenwil, Erwerb, Veräußerung und Verwaltung von Betriebsstättengrundstücken nach BewG. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 212 vom 01.11.2001, S. 8562). Statutenänderung: 16.08.2001. Aktienkapital neu: CHF 3'500'000.- [bisher: CHF 14'000'000.-]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 3'500'000.-. Aktien neu: 3'500 Inhaberaktien zu CHF 1'000.- [bisher: 14'000 Inhaberaktien zu CHF 1'000.-]. Bei der Kapitalherabsetzung vom 16.08.2001 werden 10'500 Inhaberaktien zu CHF 1'000.- vernichtet und zurückbezahlt; die Beachtung der gesetzlichen Vorschriften von Art. 734 OR wird mit öffentlicher Urkunde vom 05.11.2001 festgestellt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Küng, Reinhart, von Wagenhausen, in Wagenhausen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Beuschel, Jürgen, deutscher Staatsangehöriger, in Neuhäusen am Rheinfluss, mit Kollektivprokura zu zweien; Wiederkehr, Fritz, von Basel und Dietikon, in Riehen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wipich, Heinz, deutscher Staatsangehöriger, in München (D), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fleischli, Roland, von Hohenrain, in Dübendorf, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ganter, Werner, von Basel, in Schaffhausen, Präsident und Delegierter, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Hollweg, Klaus, deutscher Staatsangehöriger, in Bremen (D), Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Suter, Thomas, von Freienwil, in Winterthur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien].
Tagebuch Nr. 8252 vom 14.11.2001 (107434)

■ **Christian Meier, Gartenbau**, bisher in Affoltern am Albis, -Gartenunterhalt, -umänderungen und -neuanlagen. Einzelirma (SHAB Nr. 15 vom 21.01.2000, S. 462). Sitz neu: Aristau. Domizil neu: Lindenstrasse 459, 5628 Birri. Zweck: Gartenunterhalt, -umänderungen und -neuanlagen. Setzt das Geschäft der erloschene Kollektivgesellschaft 'Christian Meier & Co.' in Affoltern am Albis, im Sinne von Art. 579 OR, als Einzelkaufmann, fort. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meier, Christian Jüngen, von Oberägeri, in Aristau, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Affoltern am Albis].
Tagebuch Nr. 8253 vom 14.11.2001 (107435)

■ **Gautschi Söhne AG**, in Gränichen, Handel mit Maschinen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 129 vom 06.07.1994, S. 3778). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gautschi, Fritz, von Gränichen, in Gränichen, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gautschi, Christoph, von Gränichen, in Gränichen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Oberentfelden, Mitglied]; Widmer, Kurt, von Gränichen, in Kolliken, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 8254 vom 14.11.2001 (107436)

■ **Molteni AG**, in Rheinfelden, Handel mit Maschinen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 156 vom 14.08.2000, S. 5525). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Pfeifer, Dr. Michael, von Basel und Metzerlen, in Basel, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 8255 vom 14.11.2001 (107437)

■ **Power Source Informatik AG**, in Mellingen, Managementberatung und -schulung, Informatiklösungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 5 vom 10.01.1997, S. 134). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Revida Hochstrasser GmbH, in Risch, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: B & S Treuhand AG, in Muri AG, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 8256 vom 14.11.2001 (107438)

■ **Reitbahngesellschaft Wohlen und Umgebung**, in Wohlen AG, Erstellung einer Reitbahn, Genossenschaft (SHAB Nr. 215 vom 03.11.2000, S. 7495). Domizil neu: c/o Fredy Fischer, Raimattstrasse 91b, 5611 Anglikon. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schärer, Frank, von Biberstein, in Wohlen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fischer, Priska, von Ruswil, in Wohlen, Mitglied und Aktuarin, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fischer, Fredy, von Ruswil, in Wohlen AG, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hamburger, Marianne, von Gaiserswald, in Fahrwangen, Mitglied und Aktuarin, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 8257 vom 14.11.2001 (107439)

■ **Roche Consumer Health AG**, in Kaiseraugst, pharmazeutische, chemische und ähnliche Produkte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 74 vom 18.04.2001, S. 2847). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Meier, Henri B., von Buttisholz, in Pfeffingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Revisuisse Price Waterhouse AG, in Genf, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Burns, William B., britischer Staatsangehöriger, in Basel, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; PricewaterhouseCoopers AG, in Basel, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 8258 vom 14.11.2001 (107440)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **ABB Installationen AG**, in Lenzburg, Projektierung und Ausführung von elektrischen Apparaten und Geräten usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 87 vom 07.05.1998, S. 3101). mit Hauptstz in: Volketswil. Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.
Tagebuch Nr. 8259 vom 14.11.2001 (107441)

INHALT SOMMAIRE SOMMARIO

Handelsregister		9121
Registre du commerce		
Registro di commercio		
AG 9121	BS 9124	LU 9127
AI 9122	FR 9125	NE 9128
AR 9122	GE 9125	NW 9128
BE 9122	GL 9127	OW 9128
BL 9123	GR 9127	SG 9128
SH 9129	SO 9129	VD 9132
SZ 9130	V5 9133	
TG 9130	ZG 9134	
TI 9130	ZH 9135	
Schuldenrufe		9140
Appel aux créanciers		
Scioglimento di società		
Abhanden gekommene Werttitel		9142
Titres disparus		
Titoli smarriti		
Andere gesetzliche Publikationen		9145
Autres publications légales		
Altre pubblicazioni legali		
Bilanzen		9146
Bilans		
Bilanci		
Öffentliches Beschaffungswesen		9148
Marchés publics		
Acquisti pubblici		
Unternehmenspublikationen		9150
Publications d'entreprises		
Pubblicazioni d'impres		

www.shab.ch

■ **Hans Eichenberger**, in Reinach AG, Geflügelzucht, Einzelfirma (SHAB Nr. 60 vom 13. 03. 1985, S. 970). Firma infolge Todes des Inhabers erloschen. Das Geschäft wird nicht fortgesetzt.
Tagebuch Nr. 8260 vom 14.11.2001
(107442)

AI

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **TSFI (Switzerland) AG**, in Schwende, Weissbadstrasse 14, 9050 Appenzel, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 05.11.2001. Zweck: Herstellung von Software und die Durchführung von Softwareprojekten, den Support von Informationssystemen sowie IT-Konsulting im Allgemeinen. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten, Liegenschaften kaufen und verkaufen und sich an anderen Unternehmen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen, sowie Liegenschaften im In- und Ausland erwerben und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000. Aktien: 1'000 Namenaktien zu CHF 100. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die im Aktienbuch eingetragenen Aktionäre erfolgen mit eingeschriebenem Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Eingetragene Personen: Buehler, Hans, von Appenzel, in Appenzel, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Hermle, Wolfgang, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Revidata Appenzel AG, in Appenzel (Schwende), Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 269 vom 05.11.2001
(107443)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Bermotop AG**, in Appenzel, Übernahme und Verwaltung von Grundstücken sowie deren Vermietung, Verpachtung oder Veräusserung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 179 vom 15.09.1994, S. 5129). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Thygesen, Björn M., von Andwil (SG), in Appenzel, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Huber, Eric, von Elsau, in Simach, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 270 vom 05.11.2001
(107444)

AR

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Th. Hanel**, in Stein AR, Dorf 29, 9063 Stein AR, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines Zweiradfachgeschäftes. Setzt das Geschäft der erloschene Kollektivgesellschaft 'Th. Hanel & Co.', in Stein AR, im Sinne von Art. 579 OR fort. Eingetragene Personen: Hanel, Thomas, von Stein AR, in Stein AR, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 1000 vom 14.11.2001
(107445)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Mercuwa AG**, in Walzenhausen, Im- und Export von Werkzeugen aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 155 vom 13. 08. 1996, S. 4834). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kuratli, Erwin, von Nesslau, in Speicher, Präsident, mit Einzelunterschrift; Weiss, Dr. Herbert, deutscher Staatsangehöriger, in Walzenhausen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Messap AG, in Marbach SG, Revisionsstelle; Inauen, Camela, von Appenzel, in Marbach SG, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kuratli, Hilda, von Nesslau, in Speicher, Präsidentin, mit Einzelunterschrift; Kuratli, Peter, von Nesslau, in Gais, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Walker, Bruno, von Rebstein, in Reute AR, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 1001 vom 14.11.2001
(107446)

■ **Pharmamed AG**, in Tlerisau, Handel mit Heilmitteln und Pflegeprodukten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 100 vom 25. 05. 2001, S. 3941). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bühler, Ernst, von Masein, in Einsiedeln, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Eurgio Beratungs- und Revisions AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 1002 vom 14.11.2001
(107447)

BE

Bern-Mittelland (BE)

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Buhlinger Consulting**, in Bern, Schwarzenstrasse 95, 3007 Bern, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Beratung, Support und Verkauf von MAC- und Windows-PCs, Netzwerken, Servern, Drucker, Software und Zubehör. Verkauf von Internet-Lösungen bzw. Aufträgen. Handel mit Pflegeprodukten, Instrumente, Geräte und sonstigem Praxisbedarf für medizinische und kosmetische Fusspflegerinnen. Weiteres Geschäftsdomicil: Rohre-

strasse 54, 3507 Biglen. Eingetragene Personen: Buhlinger, Andreas Michael, von Auswil, in Bern, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 5798 vom 14.11.2001
(107448)

■ **gemax gmbh, Jaber**, in Jaber, Schulhausstrasse 3, 3629 Jaber, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 15. 10. 2001. Zweck: Import und Handel mit Produkten aller Art; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Ein allfälliger Nebenzweck ist aus den Statuten ersichtlich. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: C + C AG für Marketing und Kommunikation, in Jaber, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 15'000.--; ITALCERAMIC DI H. DRAHORAD & C. - S.A.S., in Meran (I), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--; Drahorad, Gerald, italienischer Staatsangehöriger, in Meran (I), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Gehrig, Max, von Oberthal, in Jaber, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 5799 vom 14.11.2001
(107449)

■ **Grüti Gastro GmbH**, in Bern, c/o Iris Grützer, Holenackerstrasse 33 B 09, 3027 Bern, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 22. 10. 2001. Zweck: Betrieb von gastgewerblichen oder ähnlichen Betrieben; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Ein allfälliger Nebenzweck ist aus den Statuten ersichtlich. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Grützer-Aeberhold, Iris, von Wynigen, in Bern, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Rietmann, Rolf, von Erlenenbach und Künsnacht ZH, in Schöfholz, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--.
Tagebuch Nr. 5800 vom 14.11.2001
(107450)

■ **Inpro-Solutions Krattinger + Risse**, in Bern, Wankdorfstrasse 64, 3014 Bern, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 10. 2001. Zweck: Komplettlösungen für Internetauftritte inkl. Vertrieb von Software und Hardware. Eingetragene Personen: Krattinger, Carlo, von Dödingen, in Bern, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Risse, Stefan, von La Roche und Pont-la-Ville, in Biel BE, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 5801 vom 14.11.2001
(107451)

■ **Sempra Oil International Holding GmbH**, in Ostermündigen, c/o Huwiler Treuhander AG, Bernstrasse 102, 3072 Ostermündigen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 7. 11. 2001. Zweck: Erwerb von Beteiligungen an Unternehmen im In- und Ausland, welche insbesondere die Herstellung und Verarbeitung sowie den Import und Export von und den Handel mit Erdöl und Erdölprodukten sowie Erdgas und Erdgasprodukten zum Zweck haben; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Ein allfälliger Nebenzweck ist aus den Statuten ersichtlich. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 7.11.2001 1 Stammeinlage von nominal CHF 20'000.-- der Sempra Oil Trading Sàrl, mit Sitz in Genf, zum Übernahmepreis von CHF 20'000.--, der den Sacheinlegern auf das Stammkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Goldstein, Michael A., Bürger der USA, in Westport CT (USA), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Sempra Energy Trading Holdings Sàrl, in Genf, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Keane, John, von Chêne-Bourg, in Hermance, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Messer, David A., Bürger der USA, in New York (USA), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Prince, Steven, Bürger der USA, in New York (USA), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Deloitte & Touche SA, in Genf, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 5802 vom 14.11.2001
(107452)

■ **Welldone Roggli**, in Bern, Postgasse 34, 3011 Bern, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Durchführung von Seminaren zu den Themen Wellness am Arbeitsplatz, Bewegung, Entspannung und Ernährung. Eingetragene Personen: Roggli, Helen, von Wahlern, in Bern, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 5803 vom 14.11.2001
(107453)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Alemis Maschinenbau GmbH**, in Münsingen, Betrieb eines Ingenieurbüros und Erbringen von Dienst- und Serviceleistungen auf dem Gebiet des Maschinenbaus, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 17 vom 25. 01. 2001, S. 598). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Granges-Paccot (SHAB Nr. 219 vom 12.11.2001, S. 8867) im Handelsregister Bern-Mittelland von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 5804 vom 14.11.2001
(107454)

■ **Clavel S.A.**, in Bern, Beratung im Gebiet des Bibliothekswesens und der Informationswissenschaften; Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 231 vom 01. 12. 1997, S. 8657). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Interaduti S.A., in Lausanne, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: BDO Visura, in Lausanne, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 5805 vom 14.11.2001
(107455)

■ **Dynasystem AG**, in Worb, Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von, Handel mit und Service von elektrischen und elektronischen Geräten und von Software usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 178 vom 13. 09. 2000, S. 6258). Firma neu: **Dynasystem AG in Liquidation**. Mit Verfügung vom 16.10.2001 hat der Konkursrichter Konköltingen über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst. Das Konkursverfahren ist mit Verfügung desselben Richters vom 8.11.2001 mangels Aktiven eingestellt worden.
Tagebuch Nr. 5806 vom 14.11.2001
(107456)

■ **Emmental AG Exportgesellschaft für Schweizer Käse**, in Zollikofen, Handel mit Schweizer Käse usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 48 vom 09. 03. 2001, S. 1780). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hess, Otto, von Hefenhofen und Roggwil TG, in Roggwil BE, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; ATAG Ernst & Young AG, in Bern, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kühne, Josef, von Rieden, in Benken SG, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung]; Wyss, William, von Habern, in Grasswil, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; PricewaterhouseCoopers AG, in Bern, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 5807 vom 14.11.2001
(107457)

■ **EURO INVESTMENT Ferid Delic**, in Bern, Tätigen von Finanzinvestitionen im europäischen Raum. Einzelfirma (SHAB Nr. 225 vom 17. 11. 2000, S. 7832). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters Konköltingen vom 9.10.2001 der Konkurs eröffnet worden.
Tagebuch Nr. 5808 vom 14.11.2001
(107458)

■ **Fralo Holding**, bisher in Bern, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen irgendwelcher Art an Unternehmen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 228 vom 26. 11. 1997, S. 8556). Statutenänderung: 9. 11. 2001. Sitz neu: Muri bei Bern. Domicil neu: c/o Grosshauser Treuhander AG, Füllrichstrasse 34, 3073 Gümligen. Aktienkapital neu: CHF 100'000.-- [bisher: CHF 250'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.--. Aktien neu: 1'000 Namenstimmrechtsaktien zu CHF 10.-- (Vorzugsaktien) und 900 Namenstammaktien zu CHF 100.-- [bisher: 750 Namenstimmrechtsaktien zu CHF 100.-- und 175 Namenaktien zu CHF 1'000.--]. Partizipationskapital neu: CHF 200'000.--. Liberierung Partizipationskapital neu: CHF 200'000.--. Partizipationscheine: 1'000 Namenpartizipationscheine zu CHF 100.-- und 1'900 Namenpartizipationscheine zu CHF 100.--. Statutarische Vorrechte: Die Vorzugsaktien gewähren Vorrechte bezüglich Dividende. Bei der Statutenänderung vom 9.11.2001 wird das Aktienkapital im Umfang von CHF 150'000.-- umgewandelt in Partizipationskapital. Dabei werden vom gesamten Partizipationskapital von CHF 200'000.-- CHF 50'000.-- bar liberiert. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Loeb, Ruth, von Bern und Baden, in Muri bei Bern, Vizepräsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Revisuisse Price Waterhouse AG, in Bern, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Loeb, François, von Bern und Baden, in Mörier (Vully), Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: in Muri bei Bern]; Loeb, Nicole, von Bern und Baden, in Muri bei Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Loeb, Marc, von Bern und Baden, in Luzern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; PricewaterhouseCoopers AG, in Bern, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 5809 vom 14.11.2001
(107459)

■ **Gastrophila AG**, in Bern, Führung eines Restaurationsbetriebs, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 73 vom 17. 04. 1998, S. 2589). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hakbilen, Rahmi, von Guggisberg, in Toffen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 5810 vom 14.11.2001
(107460)

■ **Gurtenbahn Bern AG**, in Bern, Betrieb einer Standseilbahn von Wabern nach Gurten-Kulm, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 161 vom 22. 08. 2001, S. 6431). Weiteres Geschäftsdomicil: Dorfstrasse 45, 3084 Wabern.
Tagebuch Nr. 5811 vom 14.11.2001
(107461)

■ **Ha + Ge Bau AG** in Biglen, Erwerb, Überbauung, Verkauf und Vermietung von Grundstücken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 193 vom 06. 10. 1998, S. 6840). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Liechi, Peter, von Landiswil, in Biglen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Frommherz, Willy, von Niederwil, in Biglen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Masciadri, Heinz, von Biglen, in Biglen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Spichiger, Walter, von Oeschbach, in Biglen, mit Kollektivprokura zu zweien; Baumer, Urs, von Aeschi bei Spiez, in Biglen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lüthi, Ulrich, von Lauperswil, in Biglen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsident]; Masciadri, Bruno, von Biglen, in Biglen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Aeberhardt, René, von Münchringen, in Biglen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Baumer und Jampen, Treuhänder, Biglen, in Biglen, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 5812 vom 14.11.2001
(107462)

■ **Jufer Holding AG**, in Liquidation, in Oberdiessbach, Erwerb und Finanzierung von und dauernde Beteiligung an Unternehmen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 33 vom 18. 02. 1998, S. 1207). Statutenänderung: 9. 11. 2001. Firma neu: **Sonnrain Finanz AG**. Domicil neu: Haubenstrasse 7, 3672 Oberdiessbach. Zweck neu: Erwerb und Finanzierung von Unternehmen sowie dauernde Beteiligung an Unternehmen (insbesondere am Pflegeheim Sonnrain in Oberdiessbach), die sich mit dem Betrieb von Pflegeheimen, Kliniken, andern Einrichtungen des Gesundheitswesens und dem Erbringen von weiteren finanziellen Dienstleistungen beschäftigen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grund-

stücke erwerben und veräussern. Ein allfälliger Nebenzweck ist aus den Statuten ersichtlich. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen brieflich an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Widerruf der Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 9.11.2001. [gestrichen: Auflösung der Gesellschaft gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 16.12.1997]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Spahr, Verena, von Niederhüningen, in Oberdiessbach, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied und Liquidatorin].
Tagebuch Nr. 5813 vom 14.11.2001
(107463)

■ **Medianet**, in Schloszwil, Beschaffung und Vermittlung von Informationen, Daten und audiovisueller Programminhalte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 223 vom 15. 11. 2000, S. 7758). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: K. Neuschwander Treuhander GmbH, in Grosshöchstetten, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: BeS & Partner GmbH, in Langnau im Emmental, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 5814 vom 14.11.2001
(107464)

■ **Personalfürsorgestiftung der Berner Versicherungsgruppe**, in Bern, Gewährung von Unterstützungen oder Beiträgen an die Mitarbeiter der Gesellschaften usw. Stiftung (SHAB Nr. 48 vom 10. 03. 1999, S. 1587). Urkundenänderung: 6. 02. 2001. Zweck neu: Berufliche Vorsorge für die Arbeitnehmer der Unternehmen durch Gewährung von Unterstützungen, Leistungen oder Beiträgen: an den Arbeitnehmer im Falle von Alter oder Invalidität oder in Notlagen, wie bei Krankheit, Unfall oder Arbeitslosigkeit von ihm selbst, an den Arbeitnehmer in Notlagen, wie bei Krankheit, Unfall, Arbeitslosigkeit oder Invalidität seines Ehegatten, seiner minderjährigen oder erwerbsunfähigen Kinder oder anderer Personen, für deren Unterhalt er sorgt, im Falle des Todes des Arbeitnehmers an den überlebenden Ehegatten, den geschiedenen Ehegatten sowie an Personen, für deren Unterhalt er im Zeitpunkt seines Todes ganz oder zur Hauptsache aufkommen ist. Die Stiftung kann aus vorgängig gefäugneten und gesondert ausgewiesenen Arbeitgeberbeitragsreserven Beiträge gemäss Art. 331, Abs. 3 OR an andere steuerbefreierte Vorsorgeeinrichtungen leisten, denen sich die Unternehmen angeschlossenen oder die sie selbst errichtet haben. Organisation neu: Stiftungsrat und Kontrollstelle. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Steinemann, Beat Dr., von Bern, in Bern, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gmür, Daniel, von Amden, in Goldwil (Thun), mit Kollektivprokura zu zweien mit einem Mitglied; Zuber, Martin, von Trüllikon, in Neuchâtel, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Peter, Max, von Dägerlen, in Gümligen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kampik, Martin, deutscher Staatsangehöriger, in Oberrieden, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Keller, Andreas S., von Bern, in Bremgarten bei Bern, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Eltschinger, Daniel, von Zumholz, in Courtamand, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gianinazzi, Lara, von Cadempino, in Moosseedorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit einem Mitglied.
Tagebuch Nr. 5815 vom 14.11.2001
(107465)

■ **Rutishauser Produktion AG**, in Muri bei Bern, Konstruktion, Herstellung und Vertrieb von Apparaten auf dem Gebiet der Feinmechanik usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 233 vom 30. 11. 1995, S. 6531). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Steinmann, Peter, von Lauperswil, in Gümligen, mit Einzelprokura.
Tagebuch Nr. 5816 vom 14.11.2001
(107466)

■ **Schoch & Co. AG**, bisher in Ostermündigen, Betrieb einer Druckerei und eines Verlages usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 151 vom 07. 08. 1998, S. 5458). Statutenänderung: 8. 11. 2001. Firma neu: **Typoart AG**. Sitz neu: Worb. Domicil neu: Bollstrasse 61, 3076 Worb. Zweck neu: Erbringung von Dienstleistungen in den Bereichen Konzeption, Grafik und Gestaltung sowie Betrieb einer kompletten Druckvorstufe und einer Druckerei; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben und veräussern. Ein allfälliger Nebenzweck ist aus den Statuten ersichtlich. Mitteilungen: Mitteilungen der Gesellschaft sind den im Aktienbuch eingetragenen Aktionären schriftlich zuzustellen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.
Tagebuch Nr. 5817 vom 14.11.2001
(107467)

■ **Schweizerische Mobiliar Versicherungsgesellschaft**, in Bern, Betrieb der direkten Versicherung usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 182 vom 20. 09. 2001, S. 7323). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Frey, Roland, von Röhrenbach im Emmental, in Gümligen (Gemeinde Muri bei Bern), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wyss, Markus, von Rohrbachgraben, in Muri bei Bern, mit Kollektivprokura zu zweien gemäss OR 459 Absatz 2; Bratschi, Karin Astrid, von Safnem, in Liebfeld (Gemeinde Köniz), mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 5818 vom 14.11.2001
(107468)

■ **Steck Luft- und Klimatechnik**, in Münsingen, Planung und Installation von Lüftungs- und Klimaanlage, Einzelfirma (SHAB Nr. 28 vom 12. 02. 1992, S. 641). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters Konköltingen vom 9.10.2001 der Konkurs eröffnet worden.
Tagebuch Nr. 5819 vom 14.11.2001
(107469)

■ **Vorsorgestiftung der Askia-Gruppe**, in Belp, Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführgestaltungen usw. Stiftung (SHAB Nr. 119 vom 24. 06. 1998, S. 4321). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Weyermann, Amin, von Wynigen, in Belp, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu

oder mutierend: Pfefferkorn, Anita, von Fällanden, in Belp, Vizepräsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten; Schreier, Max, von Biezwil, in Belp, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Bürki, René, von Bleiken bei Oberdiessbach, in Münsingen, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].
 Tagbuch Nr. 5820 vom 14.11.2001
 (107470)

■ **WBM Sanitär und Heizungs AG**, in Bern, Planung und Ausführung von Sanitär-, Heizungs-, Lüftungs- und Spenglerarbeiten usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 59 vom 26. 03. 1998, S. 2078), mit Hauptsitz in: Wohlen bei Bern. Firma neu: **binggeli-wbm AG**. Firma Hauptsitz neu: binggeli-wbm AG. Statuten Hauptsitz: [Streichung diverser Statutendaten, weil nicht zum Eintragungstext gehörig] [gestrichen: Statuten Hauptsitz: 30.1.1998] [gestrichen: Statuten Hauptsitz: 17.09.1990]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Binggeli, Bruno, von Wahlen, in Hinterkappelen, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident]; Marti, Hans, von Grossaffoltern, in Hinterkappelen, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: Mitglied, mit Einzelunterschrift].
 Tagbuch Nr. 5821 vom 14.11.2001
 (107471)

■ **Wyss Verlag AG**, in Bern, Führung eines Verlages, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 245 vom 19. 12. 1997, S. 9137). Firma neu: **Wyss Verlag AG in Liq.** Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 29.10.2001 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Knoblauch, Markus Dr., von Winterthur, in Uetikon am See, Präsident, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Knoblauch, Hans Peter, von Bern und Winterthur, in Ittigen, Mitglied und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Wyss, Christoph, von Bern, in Ostermündigen, Mitglied und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Bern, Mitglied]; Spycher, Anna Cornelia, von Köniz, in Bern, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].
 Tagbuch Nr. 5822 vom 14.11.2001
 (107472)

Löschungen

Radiations

Cancellazioni

■ **A. Schopfer**, in Oberbalm, Betrieb des Restaurants Bären, Einzelfirma (SHAB Nr. 277 vom 26.11.1971, S. 2866). Löschung von Amtes wegen gemäss Art. 68 Abs. 1 HRegV, da der Geschäftsbetrieb aufgehört hat.
 Tagbuch Nr. 5823 vom 14.11.2001
 (107473)

■ **Adrian Schmocker**, in Oberbalm, Betrieb des Restaurants 'Bären', Einzelfirma (SHAB Nr. 283 vom 04.12.1985, S. 4554). Löschung von Amtes wegen gemäss Art. 68 Abs. 1 HRegV, da der Geschäftsbetrieb aufgehört hat.
 Tagbuch Nr. 5824 vom 14.11.2001
 (107474)

■ **Albert Metzger**, in Bolligen, Handel mit Rasensamen und Rasenmäähern, Einzelfirma (SHAB Nr. 93 vom 23.04.1963, S. 1144). Der Geschäftsbetrieb hat infolge Todes des Inhabers aufgehört. Die Firma wird im Sinne Art. 68 Abs. 1 HRegV von Amtes wegen gelöscht.
 Tagbuch Nr. 5825 vom 14.11.2001
 (107475)

■ **Blues-Bistro Uetligen Pierre Dubler**, in Wohlen bei Bern, Restauration: Bar und Pub-Betrieb, Einzelfirma (SHAB Nr. 57 vom 21.03.2000, S. 1890). Der Geschäftsbetrieb hat infolge Wegzugs und Geschäftsaufgabe aufgehört. Die Firma wird im Sinne Art. 68 Abs. 1 HRegV von Amtes wegen gelöscht.
 Tagbuch Nr. 5826 vom 14.11.2001
 (107476)

■ **Burkhalter Hans**, in Wohlen bei Bern, Imbissstand, Einzelfirma (SHAB Nr. 240 vom 09.12.1993, S. 6500). Der Geschäftsbetrieb hat infolge Wegzugs des Inhabers aufgehört. Die Firma wird im Sinne Art. 68 Abs. 1 HRegV von Amtes wegen gelöscht.
 Tagbuch Nr. 5827 vom 14.11.2001
 (107477)

■ **Charlotte Küntli**, in Wohlen bei Bern, Betrieb des Gasthofs 'Storch', Einzelfirma (SHAB Nr. 303 vom 27.12.1976, S. 3714). Der Geschäftsbetrieb hat infolge Wegzugs der Inhaberin aufgehört. Die Firma wird im Sinne Art. 68 Abs. 1 HRegV von Amtes wegen gelöscht.
 Tagbuch Nr. 5828 vom 14.11.2001
 (107478)

■ **Franz Burri**, in Wohlen bei Bern, Betrieb des Restaurants 'Linde', Einzelfirma (SHAB Nr. 158 vom 12.07.1982, S. 2251). Löschung von Amtes wegen gemäss Art. 68 Abs. 1 HRegV, da der Geschäftsbetrieb aufgehört hat.
 Tagbuch Nr. 5829 vom 14.11.2001
 (107479)

■ **Personalfürsorgestiftung der Firma Hans Zaugg AG**, in Bern, Vorsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma usw., Stiftung (SHAB Nr. 130 vom 10.07.1997, S. 4865). Die Stiftung ist gemäss Verfügung des ASVS vom 02.10.2001 aufgehoben. Die Stiftung wird gelöscht.
 Tagbuch Nr. 5830 vom 14.11.2001
 (107480)

■ **Peter Kuhn**, in Bolligen, Handel mit Lebensmitteln, Einzelfirma (SHAB Nr. 184 vom 08.08.1980, S. 2667). Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird im Sinne Art. 68 Abs. 1 HRegV von Amtes wegen gelöscht.
 Tagbuch Nr. 5831 vom 14.11.2001
 (107481)

■ **Rothen Peter**, in Bern, Erbringung von Dienstleistungen in den Bereichen Sicherheitstechnik, Unterhaltungselektronik und Kommunikation sowie Import und Handel mit Waren aller Art, Einzelfirma (SHAB Nr. 205 vom 23.10.2001, S. 8274). Löschung von Amtes wegen, nachdem das Konkursverfahren über den Inhaber gemäss Verfügung des Konkursrichters Bern-Lauten am 4.11.2001 mangels Aktiven eingestellt wurde und der Geschäftsbetrieb aufgehört hat.
 Tagbuch Nr. 5832 vom 14.11.2001
 (107482)

■ **Xsundheit-Agentur, Rahel Graf**, in Bern, Vertretung von Pharma- und Gesundheitsprodukten. Einzelfirma (SHAB Nr. 195 vom 09.10.2001, S. 7839). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
 Tagbuch Nr. 5833 vom 14.11.2001
 (107483)

Emmental - Oberaargau (BE)

Neueintragen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **JUTZLER Promotions AG**, in Burgdorf, Bahnhofstrasse 66, 3414 Oberburg, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 13.11.2001. Zweck: Verkaufsförderung jeglicher Art. Die Gesellschaft kann Waren vermitteln, lagern und auch handeln sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Ein allfälliger Nebenzweck ist aus den Statuten ersichtlich. Aktienkapital: CHF 100'000. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1 000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: Briefe. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktienaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Jutzler, Dieter, von Basel, in Oberburg, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jutzler, Martin, von Basel, in Heimiswil, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fröhlich, Dr. Christoph, von Zürich und Bern, in Bolligen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Müller, Andreas, von Freienbach, in Wynigen, mit Kollektivprokura zu zweien mit einem Mitglied; Vollevynder, Stefan, von Lohnstorf, in Mühlethurnen, mit Kollektivprokura zu zweien mit einem Mitglied; PricewaterhouseCoopers AG, in Bern, Revisionsstelle.
 Tagbuch Nr. 2563 vom 14.11.2001
 (107484)

■ **Käserli Dorf Dürrenroth, Urs Kämpfer**, in Dürrenroth, Dorf, 3465 Dürrenroth, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Käse- und Spezialitätenfabrikation sowie Führen eines Verkaufsladens. Eingetragene Personen: Kämpfer, Urs, von Dürrenroth, in Dürrenroth, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Kämpfer-Jost, Ursula, von Dürrenroth und Wynigen, in Dürrenroth, mit Einzelunterschrift.
 Tagbuch Nr. 2564 vom 14.11.2001
 (107485)

Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ **Bachmann & Co AG**, in Huttwil, Führung eines Treuhand- und Sachwalterbüros, insbesondere Übernahme von Buchhaltungsmandaten, Steuer- und Unternehmensberatungen und Aufgaben im Bereiche des SchKG, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 114 vom 17.06.1998, S. 4123), mit Hauptsitz in: Luzern. Statuten Hauptsitz neu: 05.11.2001 [bisher: Statuten Hauptsitz: 27.09.1995].
 Tagbuch Nr. 2565 vom 14.11.2001
 (107486)

■ **Conserva-Bau GmbH**, in Langenthal, Handel mit Baumaterialien, insbesondere bauchemischen Produkten und Farben sowie Ausführung von Arbeiten auf dem Gebiet der Sanierung und Konservierung von Bauten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 194 vom 09.10.1997, S. 7373). Statutenänderung: 12.11.2001. Firma neu: **Pagani und Partner GmbH**. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zaugg, Urs, von Obersteckholz, in Mörschwil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 17'000; Rufibach, Hans, von Guttannen, in Utzenstorf, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 17'000. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Pagani, Giuseppe, von Lignometto, in Langenthal, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 49'000 [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 17'000]; Widmer, Marcel, von Stein AR, in Langenthal, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.
 Tagbuch Nr. 2566 vom 14.11.2001
 (107487)

■ **Genossenschaft Alterssiedlung Trubschachen**, in Trubschachen, Bau und Betrieb einer Alterssiedlung, Genossenschaft (SHAB Nr. 201 vom 15.10.1999, S. 7068). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Roth, Ursula, von Zetzwil, in Trubschachen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Rentsch, Maria, von Trub, in Kröschenbrunn (Gemeinde Trub), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schwitter, Rosmarie, von Näfels, in Trubschachen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Häfemann, Christine, von Eggwil, in Trubschachen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Bieri, Vreni, von Schangnau, in Trubschachen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.
 Tagbuch Nr. 2567 vom 14.11.2001
 (107488)

■ **IQNET Association - The International Certification Network**, in Münchenbuchsee, Förderung und Unterstützung mit allen zur Verfügung stehenden und geeigneten Mitteln der Bestrebungen der Mitglieder zur Förderung des Qualitätsmanagements usw., Verein (SHAB Nr. 43 vom 03.03.1999, S. 1412).

Der Verein wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zollikofen (SHAB Nr. 220 vom 13.11.2001, S. 8914) im Handelsregister Emmental-Oberaargau von Amtes wegen gelöscht.
 Tagbuch Nr. 2568 vom 14.11.2001
 (107489)

■ **Jaisli Täfer und Platten AG**, in Aarwangen, Handel mit Täfer, Platten sowie weiteren Materialien für holzverarbeitende Betriebe, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 112 vom 13.06.2001, S. 4421). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Jörg & Kummer AG, in Langenthal, Revisionsstelle.
 Tagbuch Nr. 2569 vom 14.11.2001
 (107490)

Jura bernois - Seeland (BE)

Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ **Aprodis GmbH**, in Lengnau BE, Handel mit und Vertrieb von Präzisionsdreh- und Schleiftellen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 200 vom 14.10.1999, S. 7046). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Affolter, Patrick, von Gerlafingen, in Lengnau bei Biel (Lengnau BE), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 16'000.-; Rust, Sandra, von Walchwil, in Biel BE, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 4'000.-. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Affolter, Hugo, von Gerlafingen, in Lengnau bei Biel (Lengnau BE), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 16'000.-; Affolter, Cammen, von Gerlafingen, in Lengnau bei Biel (Lengnau BE), Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 4'000.-.
 Tagbuch Nr. 2885 vom 14.11.2001
 (107491)

■ **CECILE DICK, BEBESTUBE**, in Biel BE, Verkauf von Dekorartikeln und künstlichen Pflanzen, Einzelfirma (SHAB Nr. 213 vom 02.11.1999, S. 7453). Am 31.10.2001 hat der Gerichtspräsident 4 des Gerichtskreises II Biel-Nidau über die Inhaberin den Konkurs eröffnet.
 Tagbuch Nr. 2886 vom 14.11.2001
 (107492)

BL

Neueintragen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **Aeschi Haustechnik**, in Laufen, Seidenweg 2, 4242 Laufen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Ausführen von Sanitär- und Heizungsinstallationen sowie Spenglerarbeiten. Eingetragene Personen: Aeschi, Paul, von Himmelfried, in Laufen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
 Tagbuch Nr. 6023 vom 14.11.2001
 (107493)

■ **Reisebüro Hamdi Gurgurovci**, in Pratteln, Hartmattstrasse 5, 4133 Pratteln, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines Reisebüros. Eingetragene Personen: Gurgurovci, Hamdi, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Pratteln, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
 Tagbuch Nr. 6024 vom 14.11.2001
 (107494)

Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ **BC-Agentur René Imark**, in Diegten, Übernahme von Vertretungen, Vermittlung von Geschäftsbeziehungen, Einzelfirma (SHAB Nr. 72 vom 12.04.1995, S. 2022). Firma neu: **BC-Agentur, René Imark**. Domizil neu: Hauptstrasse 19, 4457 Diegten. Zweck neu: Handel mit Waren aller Art, vorwiegend Reinigungs- und Pflegeprodukten. Übernahme von Vertretungen und Verwaltungsratsmandaten.
 Tagbuch Nr. 6025 vom 14.11.2001
 (107495)

■ **Creativa-Handwerker GmbH**, in Pratteln, Ausführung sämtlicher Bauarbeiten im Bereich Hochbau, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 194 vom 08.10.2001, S. 7804). Statutenänderung: 8.11.2001. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Coma, Stefan, von Brusino Arzio, in Birsfelden, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jebischer, Simone, von Reinach BL und Rüschegg, in Pratteln, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-].
 Tagbuch Nr. 6026 vom 14.11.2001
 (107496)

■ **Gastro-Service Burgermeister + Co.**, in Grellingen, Handel mit Gemüse, Frischchen, Salat, Fleisch, Fisch und Tiefkühlprodukten, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 182 vom 21.09.1998, S. 6499). Firma neu: **Gastro-Service Burgermeister + Co. in Liquidation**. Mit Verfügung vom 13.11.2001 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Laufen über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.
 Tagbuch Nr. 6028 vom 14.11.2001
 (107497)

■ **Gebrüder Stalder Bedachungen AG**, in Bubendorf, Erstellung von Bedachungen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 216 vom 06.11.2000, S. 7535). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: classic treuhand ag, in Basel, Revisionsstelle.
 Tagbuch Nr. 6029 vom 14.11.2001
 (107498)

■ **Lachmatt Beteiligungen AG**, in Eptingen, Erwerb, Halten, Verwalten und Veräussern von Beteiligungen an anderen Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 143 vom 26.07.2001, S. 5760). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Landtwing, Philippe, von Zug, in Worb, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Buchenhorner-Arnbruster, Jörg, von Eptingen, in Sissach, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift].
 Tagbuch Nr. 6030 vom 14.11.2001
 (107499)

■ **Mirelco (Suisse) AG**, in Liestal, Beratung von Unternehmungen in allen Fragen der Unternehmensführung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 221 vom 14.11.2001, S. 8952). Firma neu: **Mirelco (Suisse) AG in Liquidation**. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 708 Abs. 4 OR und Art. 86 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in Bezug auf die Verwaltung und Vertretung angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. [Zur Zeit können keine Liquidatoren eingetragen werden].
 Tagbuch Nr. 6031 vom 14.11.2001
 (107500)

■ **Oberhansli & Partner AG**, in Muttenz, Vermittlung von Versicherungen aller Art oder nachweis der Gelegenheit zum Abschluss solcher Verträge, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 79 vom 26.04.1999, S. 2699), mit Hauptsitz in: Thalwil. Die Zweigniederlassung wird infolge Verlegung des Sitzes nach Basel (SHAB Nr. 204 vom 22.10.1998, S. 8236) im Handelsregister des Kantons Basel-Landschaft von Amtes wegen gelöscht.
 Tagbuch Nr. 6032 vom 14.11.2001
 (107501)

■ **Organ Pictus, Stiftung zur Förderung der Breitenmusik auf der Basis der Orgelkultur**, in Sissach, Ortung, Erfassung und Bildung musizierender und noch nicht musizierender Jugend, Stiftung (SHAB Nr. 98 vom 25.05.1999, S. 3449). Domizil neu: Die Stiftung hat ihr Domizil eingebüsst. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Haggenbuch-Iten, Regula, von Oberlunkhofen, in Donat/Em, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagbuch Nr. 6033 vom 14.11.2001
 (107502)

■ **Personalvorsorgestiftung der Willy Herb AG**, in Pratteln, Vorsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma, Stiftung (SHAB Nr. 282 vom 01.12.1984, S. 4283). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Maurer, Frédéric Charles, von Schaffhausen, in Arisdorf, Präsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Solenthaler-Zogg, Walter, von Umäsch, in Pratteln, Präsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagbuch Nr. 6034 vom 14.11.2001
 (107503)

■ **R. Schüpfer, Apparatebau**, in Therwil, Apparate-, Stahl- und Rohrleitungsbau, Einzelfirma (SHAB Nr. 16 vom 21.01.1988, S. 250). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Arlesheim vom 30.10.2001 der Konkurs eröffnet worden.
 Tagbuch Nr. 6035 vom 14.11.2001
 (107504)

■ **Sicherheitsdienst Geschwind AG**, in Therwil, Dienstleistungen in Sicherheitstechnik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 32 vom 15.02.2001, S. 1163). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Erich Heggenod AG, in Therwil, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: May-Treuhand AG, in Muttenz, Revisionsstelle.
 Tagbuch Nr. 6036 vom 14.11.2001
 (107505)

■ **Social Synapse Breitung**, bisher in Liestal, Organisation von Hilfsaktionen, Einzelfirma (SHAB Nr. 93 vom 14.05.1996, S. 2777). Sitz neu: Lausen. Domizil neu: Heinsbodenweg 15, 4415 Lausen. Zweck neu: Organisation von Hilfsaktionen, Transport- und Kurierfahrten, Beratung, medizinische und soziale Rehabilitation, Begleitung, Stütz- und Nachhilfunterricht, administrative Dienstleistung, Korrespondenzabfertigung, Kinderbetreuung bei POS, Übersetzungen (rumanisch), Partyservice. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Breitung, Axel, deutscher Staatsangehöriger, in Lausen, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Liestal].
 Tagbuch Nr. 6037 vom 14.11.2001
 (107506)

■ **Telsite GmbH**, in Allschwil, Errichten, Koordinieren und Bereitstellen von Infrastrukturen für den mobilen Telefon- und Funkverkehr, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 119 vom 22.06.2001, S. 4692). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Baar (SHAB Nr. 218 vom 09.11.2001, S. 8819) im Handelsregister des Kantons Basel-Landschaft von Amtes wegen gelöscht.
 Tagbuch Nr. 6038 vom 14.11.2001
 (107507)

■ **UNB Unabhängige Neutrale Beratung GmbH in Liquidation**, in Sissach, Erbringung von Dienstleistungen zur Vermittlung und zum Abschluss von Geschäften in Krankenkassen-, Versicherungs-, Vorsorge- und Finanzfragen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 217 vom 08.11.2001, S. 8776). Firma neu: **UNB Unabhängige Neutrale Beratung GmbH**. Nachdem der gesetzmässige Zustand in Bezug auf die Domizilverhältnisse wiederhergestellt ist, wird die Auflösung der Gesellschaft widerrufen (Art. 86 Abs. 3 und Art. 88a HRegV). Die amtliche Auflösung hat sich mit der Publikation der Sitzverlegung beim neu zuständigen Handelsregister überschritten und

ist zu unrecht erfolgt. [gestrichen: Die Gesellschaft wird in Anwendung von Artikel 88a HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in bezug auf das Domizil angetragene Frist fruchtlos abgelaufen ist.] Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Seewen (SHAB Nr. 212 vom 01.11.2001, S. 8570) im Handelsregister des Kantons Basel-Landschaft von Amtes wegen gelöscht. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brodmann, John, von Etingen, in Füllinsdorf, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 8'000.-- [bisher: Gesellschafter, Geschäftsführer und Liquidator, mit Einzelunterschrift als Liquidator]; Münster, Maya, von Basel, in Seewen, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 4'000.-- [bisher: Gesellschafterin, Geschäftsführerin und Liquidatorin, mit Einzelunterschrift als Liquidatorin]; Schmitt, Jürgen, von Littau, in Seewen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 8'000.-- [bisher: Gesellschafter, Geschäftsführer und Liquidator, mit Einzelunterschrift als Liquidator].
 Tagbuch Nr. 6039 vom 14.11.2001
 (107508)

■ **Wiss Lager und Transport AG in Liquidation**, in Allschwil, Besorgung von Transporten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 136 vom 17. 07. 2001, S. 5476). Mit Verfügung vom 29.10.2001 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Arlesheim über die bereits aufgelöste Gesellschaft den Konkurs eröffnet.
 Tagbuch Nr. 6040 vom 14.11.2001
 (107509)

■ **Witt & Sohn (Schweiz) AG**, in Allschwil, Halten von Beteiligungen hauptsächlich in der Schweiz, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 112 vom 14. 06. 1999, S. 3976). Domizil neu: Binnengasse 84, 4123 Allschwil. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Gysler, Peter, von Basel, in Binningen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gärtner, Otto, von Dättlikon, in Dättlikon, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagbuch Nr. 6041 vom 14.11.2001
 (107510)

■ **Wohngenossenschaft 'im Link' in Liquidation**, in Münchenstein, Planung und Realisierung von preisgünstigem und ökologischem verteilbarem Wohnraum, Genossenschaft (SHAB Nr. 096 vom 10. 10. 2001, S. 7889). Mit Verfügung vom 18.10.2001 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Arlesheim über die bereits aufgelöste Genossenschaft den Konkurs eröffnet.
 Tagbuch Nr. 6042 vom 14.11.2001
 (107511)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **ABA Beratung AG in Liquidation**, in Frenkendorf, Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiet der Informatik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 154 vom 13. 08. 2001, S. 6188). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.
 Tagbuch Nr. 6043 vom 14.11.2001
 (107512)

BS

Neueinschriften Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **aquatherma GmbH**, in Basel, Grienstr. 91, 4055 Basel, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 7. 11. 2001. Zweck: Betrieb eines Gewerbes für Hausinstallationen, insbesondere von Sanitär- und Heizungsanlagen. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmen ähnlicher Art beteiligen, Grundeigentum erwerben und veräussern sowie Import- und Exportgeschäfte tätigen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Baumann, Markus, von Basel und Waldenburg, in Bottmingen, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Köhler, Helmut, deutscher Staatsangehöriger, in Buchheim/March (D), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Köhler, Reiner, deutscher Staatsangehöriger, in Basel, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.
 Tagbuch Nr. 6373 vom 13.11.2001
 (107513)

■ **Dr. Wolfgang Polasek**, in Basel, Im Spitzacker 49, 4059 Basel, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Beratungsdienstleistung im Bereich Statistik und Ökonometrie. Eingetragene Personen: Polasek, Dr. Wolfgang, österreichischer Staatsangehöriger, in Basel, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
 Tagbuch Nr. 6374 vom 13.11.2001
 (107514)

■ **Express Reinigung, Bajramovski**, in Basel, Dornacherstr. 95, 4053 Basel, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Ausführung von Gebäudereinigungen. Eingetragene Personen: Bajramovski, Faten, tunesische Staatsangehörige, in Basel, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.
 Tagbuch Nr. 6375 vom 13.11.2001
 (107515)

■ **Metzger's Tasting Gallery**, in Basel, Buchenstr. 58, 4054 Basel, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit und Import von Lebensmitteln, Spirituosen, Weinen und anderen

alkoholischen Getränken sowie Beratung im Gastronomiebereich. Eingetragene Personen: Metzger, Markus, von Basel und Eschenz, in Basel, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
 Tagbuch Nr. 6376 vom 13.11.2001
 (107516)

■ **R.V. Schmidt Clothing**, in Basel, Steinengraben 8, 4051 Basel, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Bekleidung und modischen Accessoires. Eingetragene Personen: Schmidt, Roger, von Reinach BL, in Basel, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
 Tagbuch Nr. 6377 vom 13.11.2001
 (107517)

■ **SB Immobilien BS, S. Bernasconi**, in Basel, Schützenmattstr. 63, 4051 Basel, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Kauf, Verkauf, Vermittlung, Verwaltung und Finanzierung von Immobilien sowie sämtliche Liegenschaftsdienste. Eingetragene Personen: Bernasconi, Silvia, von Paradiso, in Basel, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.
 Tagbuch Nr. 6378 vom 13.11.2001
 (107518)

■ **Transeurope Airline AG**, in Basel, c/o artax Fide Consult AG, Arnold Böcklin-Str. 11, 4011 Basel, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 2. 11. 2001. Zweck: Betrieb von Luftfahrzeugen zur Durchführung von gewerbemässigen Linien- und Nichtlinienflügen vor allem in Europa. Die Gesellschaft kann sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften und Immaterialgüterrechte erwerben, verwalten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 80'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: Eingeschriebene Briefe, per Telefax oder e-mail. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Selmani, Refik, von Wetzikon ZH, in Wetzikon ZH, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; BM Swiss Audit, in Basel, Revisionsstelle.
 Tagbuch Nr. 6379 vom 13.11.2001
 (107519)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **ALEA EUROPE AG**, in Basel, Betrieb aller Arten der Rückversicherung weltweit usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 33 vom 16. 02. 2001, S. 1203). Statutenänderung: 21. 09. 2001. Aktienkapital neu: CHF 78'500'000.-- [bisher: CHF 130'000'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 78'500'000.--. Aktien neu: 78'500 Namenaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 130'000 Namenaktien zu CHF 1'000.--]. Abschreibung von 51'500 Namenaktien zu CHF 1'000.-- im Sinne von Art. 735 OR. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Fauré, Laurent, von Orp-la-Ville, in Basel, mit Kollektivprokura zu zweien; Flumini, Leopoldo, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Haag, Patrick, französischer Staatsangehöriger, in St. Louis (F), mit Kollektivprokura zu zweien; Bygrave, Andrew, britischer Staatsangehöriger, in Hofstetten SO, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Roggo, Ida Alice, von Mörswil und Düringen, in Allschwil, Vize-Direktorin, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Basel]; Beauregard, Laurent, französischer Staatsangehöriger, in Riehen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gugelmann, Urs, von Brittnau, in Zofingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Torché, Christian, französischer Staatsangehöriger, in Brunstatt (F), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Venerio, Antonio, italienischer Staatsangehöriger, in Allschwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wheeler, Cecil, südafrikanischer Staatsangehöriger, in Zug, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ross, Ian, britischer Staatsangehöriger, in Basel, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Liestal]; DELOITTE & TOUCHE AG, in Zürich, Revisionsstelle [bisher: Deloitte & Touche Expert AG, in Erlenbach ZH].
 Tagbuch Nr. 6380 vom 13.11.2001
 (107520)

■ **ATAG Ernst & Young Wirtschaftsprüfung AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 220 vom 13. 11. 2001, S. 8916). Zweigniederlassung [gestrichen: Genf (HR Genf)] [gestrichen: St. Gallen (HR St. Gallen)].
 Tagbuch Nr. 6381 vom 13.11.2001
 (107521)

■ **Birkhäuser GBC AG Grafische Unternehmen**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 187 vom 27. 09. 2001, S. 7517). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: STG-Coopers & Lybrand AG, in Basel, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: PricewaterhouseCoopers AG, in Basel, Revisionsstelle.
 Tagbuch Nr. 6382 vom 13.11.2001
 (107522)

■ **Baloise-Holding**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 166 vom 29. 08. 2001, S. 6645). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Antonietti, Robert, von Basel, in Schönenbuch, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bienz, Urs, von Emmen und Wolhusen, in Sempach, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Singer, Karl, von Appenzell, in Binningen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagbuch Nr. 6383 vom 13.11.2001
 (107523)

■ **Colenco-HOLINGER AG**, in Basel, Ingenieurarbeiten usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 103 vom 26. 05. 2000, S. 3591), mit Hauptsitz in Liestal (HR Liestal). Firma neu: **HOLINGER AG**. Übersetzungen der Firma neu: (**HOLINGER SA**) (**HOLINGER Ltd**). Domizil neu: Reinacherstr. 62, 4053 Basel. Firma Hauptsitz neu: **HOLINGER AG** (**HOLINGER SA**) (**HOLINGER Ltd**). Statuten Hauptsitz neu: 26.02.2001. Zweck Hauptsitz neu: Übernahme von Ingenieur-, Planungs- und Analysearbeiten sowie Ausführung und Lieferung von Anlagen auf eigene oder fremde Rechnung, namentlich auf den Gebieten Bau-

verfahrens- und Umwelttechnik. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten, Wertpapiere kaufen, verkaufen und verwalten sowie Darlehen gewähren. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Wenzinger, Dr. Fritz, von Schneisingen, in Buchs AG, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kunz, Jürg, von Wald ZH, in Saland, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rudolph, Heribert, von Walzenhausen, in Ennetbaden, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gerosa, Roberto, von Genestrierio, in Baden, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pianzola, Bruno, von Brig-Glis, in Warth, Vizepräsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kreidler, Felix, von Zürich, in Brugg, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Müller, Daniel, von Hochdorf, in Wettingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meier, Werner, von Basel, in Basel, Präsident des Verwaltungsrates und Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Geschäftsführer]; Hofer, Helmut, deutscher Staatsangehöriger, in Weisslingen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Steiner, Ulrich, von Schlossrued, in Köniz, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sollfrank, Uwe, deutscher Staatsangehöriger, in Frick, Vorsitzender der Geschäftsleitung, mit Einzelunterschrift [bisher: Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Beranek, Dr. Ivan, von Neuenhof, in Oberrohrdorf, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Etter, Kurt, von Menzingen, in Mellingen, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gleller, Beat, von Vechigen, in Wabern, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Geschäftsführer]; Levy, Gian Andri, von Disentis/Muster, in Dättwil AG, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Baden, ohne eingetragene Funktion]; Tschui, Dr. Manfred, von Derendingen, in Zuchwil, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Robas, ohne eingetragene Funktion]; Berninger, Ingo, österreichischer Staatsangehöriger, in Kirchdorf AG, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Obersigenthal]; Fink, Manfred, von Welschenrohr, in Wittinsburg, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Flüchiger, Markus, von Auswil, in Krauchthal, mit Kollektivunterschrift zu zweien; König, Andreas, von Meggen und Schwyz, in Allschwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rohr, Christian, von Brügg und Lenzburg, in Baden, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schaffner, Andreas, von Wintersingen, in Wintersingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schneemann, Kai-Uwe, deutscher Staatsangehöriger, in Arisdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagbuch Nr. 6384 vom 13.11.2001
 (107524)

■ **Day Interactive Holding AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 75 vom 19. 04. 2001, S. 2888). Statutenänderung: 23. 05. 2001. [Publikationspflichtige Tatsachen nicht berührt.] Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Palmore, David, Bürger der USA, in Corona del Mar (USA); Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Payne, John, Bürger der USA, in Laguna Beach (CA, USA), Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bühler Revisions AG, in Allschwil, Revisionsstelle mit begrenztem Mandat für Prüfungen von Kapitalerhöhungen gemäss Art. 652f, 653f und 653i OR [bisher: Revisionsstelle].
 Tagbuch Nr. 6385 vom 13.11.2001
 (107525)

■ **Emil Barell-Stiftung zur Ausbildung von Chemie-Ingenieuren**, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 30 vom 13. 02. 1998, S. 1113). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Haussmann, Dr. Kurt W., von St. Gallen, in Basel, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Brönnimann, Dr. Roland, von Zimmerwald, in Frenkendorf, Präsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Altwegg, Dr. Markus, von Basel, in Binningen, Präsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied des Stiftungsrates]; Gilgen, Dr. Paul, von Rüeggisberg, in Rheinfelden, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagbuch Nr. 6386 vom 13.11.2001
 (107526)

■ **F. Hoffmann-La Roche AG**, in Basel, pharmazeutischer und chemischer Produkte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 216 vom 07. 11. 2001, S. 8737). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hunziker, Dr. Erich, von Moosleerau, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagbuch Nr. 6387 vom 13.11.2001
 (107527)

■ **FARNAIR Switzerland AG**, in Basel, Lufttransporte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 174 vom 07. 09. 2000, S. 6135). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Reckenthaler, Wolfgang, deutscher Staatsangehöriger, in Vallendar (D), Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagbuch Nr. 6388 vom 13.11.2001
 (107528)

■ **Gambrag GmbH**, in Basel, Restaurants usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 51 vom 13. 03. 2000, S. 1690). Firma neu: **Gambrag GmbH in Liquidation**. Gesellschaft durch Konkurs vom 03.09.2001 aufgelöst. Der Konkurs ist am 20.09.2001 mangels Aktiven eingestellt und das Verfahren geschlossen worden.
 Tagbuch Nr. 6389 vom 13.11.2001
 (107529)

■ **Gastrovision GmbH**, in Basel, Beratung im Bereich Gastronomie usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 90 vom 10. 05. 2001, S. 3527). Domizil neu: Frobenstr. 23, 4053 Basel.
 Tagbuch Nr. 6390 vom 13.11.2001
 (107530)

■ **Jürg Meyer, Bau- und Immobilien-Treuhand**, in Basel, Einzelfirma (SHAB Nr. 193 vom 06. 10. 1998, S. 6849). Lösungsgrund: Firma, nun firmierend 'BAU- UND IMMOBILIEN-TREUHAND, JÜRGE MEYER', infolge Sitzverlegung nach Allschwil (SHAB Nr. 218 vom 09.11.2001, S. 8805) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.
 Tagbuch Nr. 6391 vom 13.11.2001
 (107531)

■ **Kaderkasse der BANK CIAL (SCHWEIZ)**, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 32 vom 15. 02. 2000, S. 1047). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Lohs, Carsten, von Basel, in Therwil, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rüd, Hans Peter, von Basel, in Oberwil BL, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagbuch Nr. 6392 vom 13.11.2001
 (107532)

■ **Kestenholz Holding AG**, in Basel, Beteiligung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 123 vom 27. 06. 2000, S. 4333). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meier, Stefan, von Metzerlen, in Oberwil BL, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Imber, Werner, von Basel, in Basel, mit Kollektivprokura zu zweien; Häner, Markus, von Dornach, in Reinach BL, mit Kollektivprokura zu zweien; Vogel, Jeannine, von Aesch BL, in Reinach BL, mit Kollektivprokura zu zweien.
 Tagbuch Nr. 6393 vom 13.11.2001
 (107533)

■ **KPMG Fides**, in Basel, Dienstleistungen, die zum Tätigkeitsbereich einer Beratungs- und Treuhandgesellschaft gehören usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 181 vom 19. 09. 2001, S. 7289). Aktiengesellschaft, mit Hauptsitz in Zürich (HR Zürich). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Blöchliger, Magdalena, von Basel, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Schweighäuser, Dr. Roland, von Bottmingen, in Allschwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Theiler, Ralph, von Spiez, in Kaiseraugst, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mura, Christian, italienischer Staatsangehöriger, in Basel, mit Kollektivprokura zu zweien.
 Tagbuch Nr. 6394 vom 13.11.2001
 (107534)

■ **Musical Bar GmbH**, in Basel, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 2 vom 04. 01. 2001, S. 61). Firma neu: **Musical Bar GmbH in Liquidation**. Gesellschaft durch Konkurs vom 25.10.2001 aufgelöst.
 Tagbuch Nr. 6395 vom 13.11.2001
 (107535)

■ **Novartis Pharma Services AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 32 vom 15. 02. 2001, S. 1162). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Gut, Dr. Herbert, von Obfelden, in Muttenz, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Batzer, Dr. Martin, von Arlesheim, in Binningen, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagbuch Nr. 6396 vom 13.11.2001
 (107536)

■ **Personalvorsorgestiftung UIAG**, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 151 vom 06. 08. 1999, S. 5392). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Suter, Marco, von Basel, in Basel, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hiltcher, Hans, von Seedorf BE, in Münsingen, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Solberger, Peter, von Wynigen, in Jegenstorf, Mitglied des Stiftungsrates und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagbuch Nr. 6397 vom 13.11.2001
 (107537)

■ **Piove GmbH**, in Basel, Restaurationsbetriebe usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 250 vom 22. 12. 2000, S. 8790). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Iovine, Michele, französischer Staatsangehöriger, in Basel, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien].
 Tagbuch Nr. 6398 vom 13.11.2001
 (107538)

■ **ProcessLink AG**, in Basel, Dienstleistungen im Informatik-Bereich usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 103 vom 30. 05. 2001, S. 4068). Domizil neu: Altkircherstr. 8, 4054 Basel. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Applus, Aeneas Silvius, von Basel und Oberbüren, in Bubendorf, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Säuberli, Robert, von Basel und Teufenthal AG, in Riehen, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagbuch Nr. 6399 vom 13.11.2001
 (107539)

■ **Roche Finanz AG**, in Basel, Beteiligungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 178 vom 14. 09. 2001, S. 7177). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hunziker, Dr. Erich, von Moosleerau, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagbuch Nr. 6400 vom 13.11.2001
 (107540)

■ **trinat projektentwicklungs AG**, in Basel, Beteiligungen an Unternehmen der Hotelbranche usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 214 vom 02. 11. 2000, S. 7463). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mathis, Isidor, von Schupfart, in Sins, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates]; Schwerzmann, Dominik A., von Risch und Zug, in Zug, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.
 Tagbuch Nr. 6401 vom 13.11.2001
 (107541)

■ **UBS Fund Holding (Switzerland) AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 156 vom 13.08.1999, S. 5551). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Stark, Clemens, in Rombach, mit Kollektivprokura zu zweien; Decurtins, Arthur, von Trun, in Herrliberg, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schürer, Andrea, von Grenchen, in Basel, Sekretärin (Nichtmitglied), mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hämmerli, Heinz, von Weesen und Gams, in Zürich, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsident des Verwaltungsrates]; Cuoni, Mario, von Zwingen und Saanen, in Zwingen, Vizepräsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ito, Andreas, von Schaffhausen, in Binningen, Sekretär (Nichtmitglied), mit Kollektivprokura zu zweien; Niklaus, Andreas, von Basel, in Oberwil BL, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 6402 vom 13.11.2001.
(107542)

Löschungen

Radiations

Cancellazioni

■ **Blumenhaus Bastian, Inh. Gotthard Schönrock**, in Basel, Einzel firma (SHAB Nr. 85 vom 15.04.1985, S. 1416). Lösungsgrund: Firma infolge Todes des Inhabers erloschen.
Tagebuch Nr. 6403 vom 13.11.2001.
(107543)

■ **Dipl. Ing. W.H. Laumann**, in Basel, Durchführung von Treuhänder-, Management- und Expertisenfragen usw., Einzel firma (SHAB Nr. 162 vom 15.07.1983, S. 2470). Lösungsgrund: Firma infolge Todes des Inhabers erloschen.
Tagebuch Nr. 6404 vom 13.11.2001.
(107544)

■ **Freelance Consulting, M. Bider**, in Basel, Einzel firma (SHAB Nr. 108 vom 08.06.1999, S. 3831). Lösungsgrund: Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 6405 vom 13.11.2001.
(107545)

■ **Group Lamp Fall, Dia & Dioum**, in Basel, Handel von Waren aller Art, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 181 vom 19.09.2001, S. 7288). Lösungsgrund: Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Liquidation beendet. Firma erloschen.
Tagebuch Nr. 6406 vom 13.11.2001.
(107546)

■ **Isotrade AG**, in Basel, Waren aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 252 vom 29.12.1992, S. 6052). Domizil neu: ohne. Domizil Laufenstr. 66, 4053 Basel, weggefallen. [Gesellschaft ohne Verwaltungsrat, ohne Vertretung, ohne Revisionsstelle und ohne Domizil]. Lösungsgrund: Gesellschaft in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Privat, Beat, von Basel, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; ImmoBa Treuhand Basel, Werner Oswald, in Basel, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 6407 vom 13.11.2001.
(107547)

■ **Luigi Rinner**, in Basel, Restaurant, Einzel firma (SHAB Nr. 17 vom 22.01.1982, S. 225). Lösungsgrund: Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 6408 vom 13.11.2001.
(107548)

■ **Marianne Meyer**, in Basel, Café, Einzel firma (SHAB Nr. 244 vom 18.10.1979, S. 3303). Lösungsgrund: Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 6409 vom 13.11.2001.
(107549)

■ **Paul Schraner**, in Basel, Schreinerei und Fensterfabrik, Einzel firma (SHAB Nr. 160 vom 13.07.1965, S. 2198). Lösungsgrund: Firma infolge Todes des Inhabers erloschen.
Tagebuch Nr. 6410 vom 13.11.2001.
(107550)

■ **Wagner**, in Basel, Holz usw., Einzel firma (SHAB Nr. 156 vom 14.08.2000, S. 5522). Lösungsgrund: Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 6411 vom 13.11.2001.
(107551)

■ **Ziegler Verlag**, in Riehen, Einzel firma (SHAB Nr. 233 vom 08.10.1987, S. 3949). Lösungsgrund: Firma infolge Todes des Inhabers erloschen.
Tagebuch Nr. 6412 vom 13.11.2001.
(107552)

■ **Zisbo Musik- und Zitherschule O. Bonvicini**, in Basel, Einzel firma (SHAB Nr. 245 vom 20.10.1983, S. 3620). Lösungsgrund: Firma infolge Todes des Inhabers erloschen.
Tagebuch Nr. 6413 vom 13.11.2001.
(107553)

FR

District de la Glâne (FR)

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **LORENZO, couverture - ferblanterie**, à Mézières, nouvelle raison individuelle. Le titulaire est David Lorenzo, d'Avy-sur-Matran, à Mézières. Couverture et ferblanterie. Adresse: La Côte 180, 1684 Mézières.
Journal no 153 du 12.11.2001
(107554)

District de la Gruyère (FR)

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **CLERC Sàrl Charpente - Menuiserie - Rénovation**, à La Roche, nouvelle société à responsabilité limitée. Date de statut: 30 octobre 2001. But: Exploitation d'une entreprise de menuiserie-charpente et autres travaux annexes. Capital social: CHF 20'000, entièrement libéré. Associés: Richard Clerc, de Montécu, à La Roche, pour une part de CHF 19'000 et Brigitte Clerc, de Montécu, à La Roche, pour une part de CHF 1'000. La société envisage de reprendre pour le prix maximal de CHF 390'000 les actifs et les passifs de la raison individuelle Richard Clerc, charpentier, à La Roche. Gérant: l'associé Richard Clerc, avec signature individuelle. Publications: FOSC. Convocations: lettre recommandée.
Journal no 710 du 14.11.2001
(107555)

Mutations

Mutations

Mutazioni

■ **Electricité G. Bugnard S.A.**, à Charmey, installations électroniques (FOSC du 31.03.1999, p. 2115). Fiduconsult S.A., à Bulle, n'est plus organe de révision.
Journal no 712 du 14.11.2001
(107556)

■ **Garage Michel Geinoz S.A.**, à Bulle, exploitation d'un garage, etc. (FOSC du 15.04.1997, no 70, p. 2502). Par suite de nouvelle numérotation officielle l'adresse actuelle est rue de Vevey 168.
Journal no 713 du 14.11.2001
(107557)

■ **Irma et Jean-Marc Butty-Brodard, Restaurant de l'Hôtel de Ville**, précédemment à Romont, exploitation du café-restaurant de l'Hôtel de Ville, société en nom collectif (FOSC du 5.10.1999, p. 6803). Le siège social est transféré à Vuadens. Les associés sont: Irma Butty et Jean-Marc Butty, tous deux d'Ursy et domiciliés actuellement à Vuadens. La société a commencé le 1.08.1993. Nouveau but: Exploitation de l'Hôtel de la Gare. Nouvelle raison sociale: **Irma et Jean-Marc Butty-Brodard, Hôtel de la Gare**.
Journal no 711 du 14.11.2001
(107558)

District de la Sarine (FR)

Mutations

Mutations

Mutazioni

■ **Boschung Holding AG**, à Granges-Paccot, acquisition, administration et aliénation de participations, etc. (FOSC du 16.10.2001, p. 8065). Administration: Boschung Marcel, n'est plus président, mais reste administrateur, avec signature individuelle. Boschung Urs, de Derendingen, à Feldbrunnen, est nommé président, avec signature collective à deux.
Journal no 3133 du 14.11.2001
(107559)

■ **Glin SA**, à Marly, achat et vente de marchandises en tous genres, etc. (FOSC du 02.11.2001, p. 8594). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 09.11.2001. La liquidation sera opérée sous la raison sociale: **Glin SA en liquidation**, par Progressia Société Fiduciaire et de Gestion SA, à Fribourg, nommée liquidatrice. Administration: Lutz Jörg n'est plus administrateur unique, sa signature est radiée. Adresse de liquidation: c/o Progressia Société Fiduciaire et de Gestion SA, Rue St-Pierre 18, 1700 Fribourg.
Journal no 3134 du 14.11.2001
(107560)

■ **Maps diffusion SA**, précédemment à Le Mont-sur-Lausanne. (FOSC du 08.09.2000, p. 6172). Siège transféré à Fribourg, Avenue de la Gare 4. Statuts originaires du 14.02.1992, modifiés le 31.10.2001. But: création, développement, application, exploitation et vente de programmes informatiques, de gestion, d'ingénierie, d'architecture et de dessins techniques et le traitement dans les domaines techniques et financiers de la construction et du génie civil. Capital-actions: CHF 200'000.--, entièrement libéré, divisé en 200 actions de CHF 1'000.--, nominatives. Restriction de transmissibilité des actions. Organe de publicité: FOSC. Communication aux actionnaires: lettre recommandée. Administration: Favre Jérôme, de Chamson, à Yveras, président inscrit, Noverraz Michel, de Lutry, au Grand-Saconnex, vice-président et secrétaire inscrit, Costamagna Jean-Paul, de Lausanne, à Lausanne, administrateur inscrit. Opan Erdjan, de Neuchâtel, à Avenier, administrateur inscrit. et Roger André, de Céligny, à Genébat, administrateur inscrit, tous cinq avec signature collective à deux. Réviseur: Burkhalter et partenaires S.A., à Pully, inscrit.
Journal no 3135 du 14.11.2001
(107561)

■ **Nova Chemicals (International) S.A.**, à Fribourg, acheter, vendre et distribuer, etc. (FOSC du 24.10.2001, p. 8313). Administration: Jones Colin n'est plus administrateur, sa signature est radiée. Nelson Daniel Aaron n'est plus directeur, sa signature est radiée. Schwartz Michael, administrateur-délégué inscrit, a maintenant la signature collective à deux. Snyder Robert Stuart, des USA, à Châbles, est nommé administrateur-délégué, avec signature collective à deux. Woudstra Bentley Martin, du Canada, à Villars-sur-Glâne, est nommé secrétaire hors conseil, avec signature collective à deux.
Journal no 3136 du 14.11.2001
(107562)

■ **OLF S.A.**, à Corninboeuf, représentation de maison d'édition, etc. (FOSC du 12.11.2001, p. 8867). Rectification: l'inscription n° 3059 du 06.11.2001 (FOSC du 12.11.2001, p. 8867) est rectifiée en ce sens que la signature collective à deux avec un directeur est conférée à Humm Barbara (et non signature collective à deux).
Journal no 3137 du 14.11.2001
(107563)

■ **PAGEX HOLDING SA**, à Fribourg, prise, administration et gestion de participations, etc. (FOSC du 05.11.2001, p. 8655). Fiduciaire Belzer & Cie SA n'est plus réviseur.
Journal no 3138 du 14.11.2001
(107564)

■ **Tefin Investment Holding SA**, à Fribourg, gestion et prise de participations dans toutes entreprises, etc. (FOSC du 10.02.2000, p. 931). Fiduciaire N. Wassmer SA n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: BDO Visura, à Genève.
Journal no 3139 du 14.11.2001
(107565)

Löschungen

Radiations

Cancellazioni

■ **Hard & Soft Informatique, Bongard Christophe**, à Rossens (FR), faillite prononcée par ordonnance du 08.03.1999. Entreprise individuelle. (FOSC du 17.07.2000, p. 4867). La procédure de faillite étant clôturée, cette raison est radiée d'office du registre du commerce de la Sarine conformément aux dispositions de l'art. 66, al. 1, de l'ORC.
Journal no 3129 du 14.11.2001
(107566)

■ **Jacques Roulin**, à Ependes (FR), faillite prononcée par ordonnance du 19.04.1999. Entreprise individuelle. (FOSC du 20.05.1999, p. 3355). La procédure de faillite étant clôturée, cette raison est radiée d'office du registre du commerce de la Sarine conformément aux dispositions de l'art. 66, al. 1, de l'ORC.
Journal no 3130 du 14.11.2001
(107567)

■ **Le Scotch, Jean-Marc Rossier**, à Villars-sur-Glâne, faillite prononcée par ordonnance du 22.03.1999. Entreprise individuelle. (FOSC du 05.07.2001, p. 5110). La procédure de faillite étant clôturée, cette raison est radiée d'office du registre du commerce de la Sarine conformément aux dispositions de l'art. 66, al. 1, de l'ORC.
Journal no 3131 du 14.11.2001
(107568)

■ **Pascal Deschenaux**, à Granges-Paccot, faillite prononcée par ordonnance du 27.09.1999. Entreprise individuelle. (FOSC du 05.07.2001, p. 5110). La procédure de faillite étant clôturée, cette raison est radiée d'office du registre du commerce de la Sarine conformément aux dispositions de l'art. 66, al. 1, de l'ORC.
Journal no 3132 du 14.11.2001
(107569)

■ **Trend Construction SA en liquidation**, à Fribourg, faillite suspendue pour défaut d'actif par ordonnance du 02.03.2001. (FOSC du 19.04.2001, p. 2887). La procédure de faillite étant clôturée, cette raison est radiée d'office, conformément aux dispositions de l'art. 66, al. 2, de l'ORC.
Journal no 3140 du 14.11.2001
(107570)

District du Lac (FR)

Mutations

Mutations

Mutazioni

■ **Atelier d'architecture Y. Pauchard et P. Schouwey SA**, à Meyriez, l'exploitation d'un bureau d'architecture, ainsi que l'exécution de toutes opérations s'y rapportant, etc. (FOSC du 09.01.1998, no 5, p. 123). Fiduciaire SA, à Vismensens-en-Ogoz, n'est plus organe de révision. Fiduciaire Jean-Claude Bosson, à Rossens, est nommé organe de révision.
Journal no 482 du 14.11.2001
(107571)

■ **Roche Grise SA**, à Morat, toutes transactions immobilières et mobilières, exploitations agricoles, etc. (FOSC du 08.09.1994, no 174, p. 5003). Fiduciaire SA, à Vismensens-en-Ogoz, n'est plus organe de révision. Fiduciaire Jean-Claude Bosson, à Rossens, est nommé organe de révision.
Journal no 483 du 14.11.2001
(107572)

■ **Stauffacher u. Partner**, in Murten, Kommanditgesellschaft, Ingenieur- und Vermessungsbüro (SHAB Nr. 142 vom 21.06.1979, S. 596). Domizil neu: Bernstrasse 30, 3280 Murten.
Tagebuch Nr. 485 vom 14.11.2001
(107573)

Löschungen

Radiations

Cancellazioni

■ **Boutique Kimo Efendi Senguel**, à Morat, commerce confection pour hommes et femmes, raison individuelle (FOSC du 30.11.2000, no 234, p. 8168). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.
Journal no 484 du 14.11.2001
(107574)

Sensbezirk (FR)

Mutations

Mutations

Mutazioni

■ **Käserereigenossenschaft Bundtels**, in Bundtels, Gemeinde Düringen, bestmögliche Verwertung oder Verkauf der verfügbaren Milch, Genossenschaft (SHAB Nr. 80 vom 27.04.1993, S. 2037). Statutenänderung: 15.12.2000. Zweck neu: Wirtschaftliche Förderung der ihr angeschlossenen Milchproduzenten auf dem Wege genossenschaftlicher Selbsthilfe durch eine möglichst vorteilhafte und rationelle Verwertung der Verkehrsmilch durch Verarbeitung oder Verkauf sowie die Schaffung der entsprechenden baulichen und technischen Voraussetzung oder die Beteiligung an entsprechenden Zweckgesellschaften sowie die allgemeine Förderung der Milchwirtschaft und Unterstützung von Massnahmen zur Hebung der Qualität von Milch und Milchprodukten sowie die Mitwirkung an Bestrebungen und Veranstaltungen verwandter Organisationen, soweit diese im Interesse der gesamten Milchwirtschaft liegen. Haftung/Nachschusspflicht: Ohne persönliche Haftung und ohne Nachschusspflicht. Ausgeschiedene Personen, erloschene Unterschrift: Krummen Walter, von Gempnach, in Bödingen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Linder Werner, von Lauterbrunnen, in Düringen, Sekretär/Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Personen neu oder mutierend: Linder Werner (1965), von Lauterbrunnen, in Schiffenen/Düringen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Aebischer Wendelin, von Schmitten, in Vogelsheim/Bödingen, Vizepräsident/Sekretär (bisher Vizepräsident), mit Kollektivunterschrift zu zweien (wie bisher). Schneider Ulrich, von Rubigen, in Bundtels/Düringen, Kassier, ohne Zeichnungsberechtigung. Roggo Werner, von Düringen, in Bundtels/Düringen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Schneuwly Hugo, von Kleingumms, in Litzisort/Bödingen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.
Tagebuch Nr. 440 vom 13.11.2001
(107575)

■ **Variotechnik AG**, in Schmitten, Tätigkeit im Bereich von Bauwerksabdichtungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 7 vom 11.01.1996, S. 195). Personen neu oder mutierend: Tschümperlin Roland, von Schwyz, in Belfaux, Präsident (bisher einziger Verwaltungsrat), mit Einzelunterschrift (wie bisher). Tschümperlin Ralph, von Schwyz, in Belfaux, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 442 vom 13.11.2001
(107576)

Löschungen

Radiations

Cancellazioni

■ **Pierre Malpart, in Konkurs**, in Wünnewil-Flamatt, Deckenbau - Trennwände, Einzel firma (SHAB Nr. 159 vom 21.08.1997, S. 6075). Mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Tafers vom 14.10.2001 ist das Konkursverfahren geschlossen worden. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 441 vom 13.11.2001
(107577)

District de la Veveyse (FR)

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **Lüthi-Trading**, à Châtel-St-Denis, raison individuelle ('nouvelle inscription'). Le chef de la maison est Daniel Lüthi, de Bleinbach, à Châtel-St-Denis. But: Commerce de matériel de sécurité, d'automatisme, de domotique, d'informatique et gestion d'un bureau de traduction. Adresse: route de Montreux 18, 1618 Châtel-St-Denis.
Journal no 189 du 13.11.2001
(107578)

GE

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **Association Bretagne Solidarité**, à Thônex, chemin des Deux-Communes 10. Nouvelle association. Statuts du 30.06.2001 et du 29.09.2001. But: renforcer l'amitié entre la Bretagne et la Suisse par une coopération pour la paix dans le monde, des échanges économiques, scientifiques, culturels et sociaux entre les deux pays, promouvoir la culture bretonne ou celtique en Suisse et dans le monde; développer des services de solidarité en faveur des ressortissants bretons et suisses exilés; dénoncer les persécutions, privations de liberté, répressions et harcèlements de tout ordre commis en Bretagne et en France contre les personnes qui sont supposées être favorables à l'indépendance de la Bretagne, aider les victimes de ces persécutions et leurs familles; participer à la défense des droits de la personne et des peuples opprimés, à la promotion de la paix dans le monde par la création de liens amicaux et de solidarité entre les diasporas de tous les peuples. Ressources: cotisations, dons legs, collectes, subventions, contributions extérieures, bénéfices. Signature collective à deux de Penlaë Yvon, de France, à Gaillard, F. président, Czeszkowski Isabelle, de France; à Onex, secrétaire, et Czeszkowski Daniel, de Genève, à Onex, tous trois membres du comité.
Journal no 12506 du 14.11.2001
(107579)

■ **COSMEFINANCE SA**, à Genève, rue Etienne-Dumont 1, c/Noter Megevard Grosjean & Associés, avocats. Nouvelle société anonyme. Statuts du 09.11.2001. But: prise, détention, achat et vente de participations dans des sociétés de capitaux, principalement dans le domaine de la cosmétique. Capital-actions: CHF 100'000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de CHF 1'000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration: Mege-

vand Bruno, de Plan-les-Ouates, à Arusy, administrateur unique avec signature individuelle. Réviseur: Société fiduciaire d'Expertise et de Revision SA, à Genève.

Journal no 12512 du 14.11.2001
(107580)

■ **Dukre Asset Management SA**, à Genève, rue de la Vallée 3. Nouvelle société anonyme. Statuts du 31.10.2001. But: gestion de fortune, ainsi que toutes activités analogues. Capital-actions: CHF 200'000,00, entièrement libéré, divisé en 200 actions de CHF 1'000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration: Falzoni Roberto, d'Italie, à Cologny, président, Fassa Ali, de Pully, à Genève, secrétaire, et Abbas Riadh, de Lausanne, à Pully. Signature individuelle de Falzoni Roberto. Signature collective à deux de Fassa Ali et Abbas Riadh, avec celle du président. Réviseur: ABC gestion SA, à Renens.

Journal no 12513 du 14.11.2001
(107581)

■ **FIGESFI Fiduciaire de Gestion et de Finances Sàrl**, à Vernier, avenue du Lignon 38. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 06.10.2001. But: exécution de mandats fiduciaires, d'opérations de révision, de comptabilité et de services en matière de gestion et d'administration d'entreprises, ainsi que l'enseignement et l'organisation de séminaires de formation; conseils et services en matière commerciale et financière, acquisition, administration et aliénation de biens mobiliers; acquisition et exploitation de brevets, licences, marques, connaissances techniques et valeurs intellectuelles; étude et prospection de marchés, ainsi que prise de participations. Capital: CHF 20'000. Associés: Herren Daniel, de Genève, à Saint-Cergue, pour une part de CHF 10'000 et Vialut Christophe, de France, à Viry, F, pour une part de CHF 10'000. Gérants: les associés Herren Daniel et Vialut Christophe, avec signature individuelle. Organe de publicité: FOSC.

Journal no 12501 du 14.11.2001
(107582)

■ **Harmonic International Inc., Wilmington, succursale de Collonge-Bellerive**, à Collonge-Bellerive, chemin des Crêtes-de-la-Capite 5, c/Fotios Kassaratos. Succursale de Harmonic International Inc., corporation à Wilmington, DE, USA, inscrite au livre des sociétés du Secretary of State of Delaware (USA) le 20-03-1998. But et objet particulier de la succursale: conception, fabrication et marketing de systèmes de fibres optiques pour fournir des services vocaux, vidéos et de données par des réseaux sans fil, de câble, satellite, etc. Capital émis et versé: USD 1,00, divisé en 1'000 actions de USD 0,001. Organe de publicité: FOSC. Administration: Dickson Robin N., de Grande-Bretagne, à Los Altos, CA, USA, et Ley Anthony J., de Grande-Bretagne, à Los Altos Hills, CA, USA. Signature individuelle limitée aux affaires de la succursale de Kassaratos Fotios, de et à Collonge-Bellerive, directeur de la succursale.

Journal no 12510 du 14.11.2001
(107583)

■ **Infonoia Business Intelligence Services SA**, à Genève, rue de Berne 7. Nouvelle société anonyme. Statuts du 05.11.2001. But: vente de matériel informatique et services dans le domaine informatique. Capital-actions: CHF 100'000,00, entièrement libéré, divisé en 100 actions de CHF 1'000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Baer André, de et à Genève est administrateur unique, avec signature individuelle. Réviseur: FIREX AUDIT & CONSULTING SA, à Genève.

Journal no 12514 du 14.11.2001
(107584)

■ **ITC - Immobilier-Transactions-Conseils, Michel Barro**, à Veyrier, chemin du Petit-Veyrier 5. Chef de la maison: Barro Michel, de Carouge, à Veyrier. Activités liées à la construction, transformation, rénovation et mise en valeur de biens immobiliers; gestion de biens immobiliers et toutes activités s'y rapportant.

Journal no 12472 du 14.11.2001
(107585)

■ **Jean-Claude Fauvee**, à Carouge (GE), route des Acacias 34. Chef de la maison: Fauvee Jean-Claude, de France, à Meyrin. Procuration collective à deux de Martinez Josette, de France, à Genève. Restaurant à l'enseigne 'Hong-Kong Express'.

Journal no 12474 du 14.11.2001
(107586)

■ **KESER ADA SARL**, à Genève, passage Daniel-Baud-Bovy 2, c/Turgut Keser. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 07.11.2001. But: exploitation d'une entreprise de peinture, de décoration, de rénovation et de gypserie. Capital: CHF 20'000. Apport en nature et reprise de biens: un véhicule automobile de marque Opel, modèle Fronte-Sport, pour un prix de CHF 22'500, selon facture du 02-04-2001, montant imputé sur le capital à concurrence de CHF 20'000, le solde de CHF 2'500 restant au crédit de l'apporteur. En contrepartie, il est remis une part de CHF 19'000 et une part de CHF 1'000. Associés: Keser Turgut, de et à Genève, pour une part de CHF 19'000, et Keser Dogan, de Turquie, à Carouge (GE), pour une part de CHF 1'000. Gérant: l'associé Keser Turgut, avec signature individuelle. Organe de publicité: FOSC.

Journal no 12520 du 14.11.2001
(107587)

■ **LPI SA**, à Pregny-Chambésy, route de Lausanne 254. Nouvelle société anonyme. Statuts du 12.11.2001. But: achat, vente, distribution de produits de marques de prestige, conseils et autres services s'y rapportant. Capital-actions: CHF 500'000,00, entièrement libéré, divisé en 500 actions de CHF 1'000, nominatives, liées selon statuts. Apport en nature et reprise de biens: certains actifs et passifs de la société WEITNAUER TICARI HIZMETLER AS, Istanbul, Turquie, selon bilan au 30-06-2001, à savoir des actifs (crédits, stocks, équipements) pour un montant de CHF 3'337'060 et des passifs envers les dettes (dettes) de CHF 167'000, soit un actif net de CHF 3'170'060, montant imputé sur le capital à concurrence de CHF 500'000, l'apporteur restant créancier pour le solde de CHF 2'670'060. En contrepartie, il est remis 500 actions de CHF 1'000. Organe de publicité: FOSC. Administration: Python Jacques, de Portbalan, à Genève, président,

Girardet Daniel, de Prilly, à La Tour-de-Peilz, secrétaire, et Toelose Alain, de France, à Boulogne-Billancourt, F. Signature collective à deux de Python Jacques avec celle de Girardet Daniel ou de Toelose Alain. Réviseur: Fidswiss SA, à Pully.

Journal no 12515 du 14.11.2001
(107588)

■ **Novel Sugar SA**, à Carouge (GE), rue des Caroubiers 21. Nouvelle société anonyme. Statuts du 31.10.2001. But: achat, vente et commerce de sucre et autres matières premières sur le plan international. Capital-actions: CHF 1'000'000,00, libéré à concurrence de CHF 250'000, divisé en 1'000 actions de CHF 1'000, nominatives, liées selon statuts. Organe de publicité: FOSC. Communication aux actionnaires: lettre recommandée ou fax avec copie par courrier simple. Administration: Kane Njack, de Genève, à Chêne-Bougeries, président, Creffield Conrad, de Genève, à Lancy, Matile Olivier, de La Sagne, à Genève, et Schibler Tal, de et à Genève, tous avec signature collective à deux. Réviseur: PricewaterhouseCoopers, à Genève.

Journal no 12516 du 14.11.2001
(107589)

■ **P.A. Jardins, Pierre-Alain Dufournet**, à Onex, avenue du Bois-de-la-Chapelle 100. Chef de la maison: Dufournet Pierre-Alain, de Satigny, à Onex. Jardinier-paysagiste.

Journal no 12473 du 14.11.2001
(107590)

■ **PLC NET SA**, à Genève, avenue de Miremont 33. Nouvelle société anonyme. Statuts du 09.11.2001. But: services Internet et de communications. Capital-actions: CHF 100'000,00, entièrement libéré, divisé en 100'000 actions de CHF 1, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration: Twaï Salam, de et à Genève, administratrice unique avec signature individuelle. Réviseur: CRM Expertises SA, à Thônex.

Journal no 12517 du 14.11.2001
(107591)

■ **ROCHEMONT INDUSTRIES SA**, à Genève, avenue Pictet-de-Rochemont 7. Nouvelle société anonyme. Statuts du 09.11.2001. But: import-export dans les domaines des minéraux, de l'alimentation et de l'équipement de chantiers. Capital-actions: CHF 200'000,00, entièrement libéré, divisé en 200 actions de CHF 1'000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration: Bonbard Faramarz, de Grande-Bretagne, à Londres, GB, président, Giger Christian, de Genève, à Anières, secrétaire, Bonbard Karim, de Grande-Bretagne, à Londres, GB, Butikofel Daniel, de Mühlebühl, à Bardonnex, et Python Yvon, de Rueyres-Treysayes, à Genève; signature individuelle de Bonbard Faramarz, Giger Christian et Bonbard Karim ou collective à deux des autres administrateurs. Réviseur: Fireco SA Fiscalité, révision et conseils, à Fribourg.

Journal no 12518 du 14.11.2001
(107592)

■ **VIRAGE DEVELOPPEMENT, Montpellier, succursale de Genève**, à Genève, carrefour de Rive 1, c/Multifiduciaire Genève SA. Succursale de VIRAGE DEVELOPPEMENT, à Montpellier, France, au greffe du tribunal de commerce de Montpellier, France, le 01-10-2001, sous le n°439 318 304. Statuts du 24.09.2001. But et objet particulier de la succursale: conception, édition et commercialisation de supports publicitaires et conseils en marketing. Capital: EUR 10'000,00 libéré à concurrence de EUR 2'000,00, divisé en 1'000 parts de EUR 10. Administration: Cheneau Eric, de France, à Maurin, F, et Soulie Eric, de France, à Castelnau Le Lez, F, tous deux gérants, avec signature individuelle. Signature individuelle, limitée aux affaires de la succursale, conférée à Delechât Pierre-Yves, de Carouge (GE), à Onex, directeur de la succursale.

Journal no 12521 du 14.11.2001
(107593)

Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ **Atel Bornet SA**, à Meyrin, exploitation d'une entreprise pour l'étude, la fabrication, l'achat, la vente d'installations et d'appareillages électriques, etc. (FOSC du 10.07.2001, p. 5259). Procuration collective à deux a été conférée à Monnier Claude, de France, à Ferney-Voltaire, F.

Journal no 12477 du 14.11.2001
(107594)

■ **AXE IMMOBILIER SA**, à Genève, promotion immobilière en Suisse et à l'étranger (FOSC du 28.12.2000, p. 8893). Villy Eric n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Fries Jacques, de Genève, à Corsier, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: rue Trente-et-un-Décembre 36.

Journal no 12511 du 14.11.2001
(107595)

■ **Banque Unexim (Suisse) SA**, à Genève, exploitation d'une banque (FOSC du 11.05.2001, p. 3573). Nouvelle raison sociale: **ROSBANK (SWITZERLAND) SA**. Statuts modifiés le 30.10.2001. Ivanov Evgeni, de Russie, à Moscou, RUS, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

Journal no 12478 du 14.11.2001
(107596)

■ **Biokit Holding SA**, à Genève, financement, prise et administration de participations, etc. (FOSC du 02.07.1997, p. 4619). Nouvelle adresse: rue de la Scie 4.

Journal no 12479 du 14.11.2001
(107597)

■ **BSI SA**, succursale à Genève, exploitation d'une banque. Entreprise ayant son siège à Lugano (FOSC du 19.09.2001, p. 7289). Signature collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Zuchuat Christophe, de et à Sion. Procuration collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Berclaz Raphaël, de Randogne, à Arbaz.

Journal no 12507 du 14.11.2001
(107598)

■ **CaponeClub SA**, à Collonge-Bellerive, exploitation de cafés, restaurants, etc. (FOSC du 12.10.2001, p. 7963). Les pouvoirs de Jacobet Pascal sont radiés. Signature individuelle a été conférée à Perret Laurent, de France, à Annemasse, F, directeur. Procuration collective à deux a été conférée à Janik Christophe, de Vevrier, à Genève.

Journal no 12480 du 14.11.2001
(107599)

■ **CFP Compagnie de Financement et de Production cinématographique SA**, à Genève (FOSC du 10.06.1994, p. 3266). Barbier Jean-Paul n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Barbier-Mueller Thierry, de et à Genève, est membre et président du conseil d'administration avec signature individuelle.

Journal no 12481 du 14.11.2001
(107600)

■ **Chauffage-Assistance SA**, à Genève, surveillance et entretien général de chaufferies, etc. (FOSC du 19.12.2000, p. 8656). Ledda Luigi Aldo Giuseppe (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. L'administrateur Meillard Alain, nommé président, continue à signer collectivement à deux. Mariano Donato, d'Italie, à La Plaine, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

Journal no 12482 du 14.11.2001
(107601)

■ **Coges Corratier Gestion SA**, à Genève, gérer et administrer tous investissements, etc. (FOSC du 02.07.2001, p. 4975). Signature collective à deux a été conférée à Hug Dominique, de Schwaderloch, à Mies, et Mathé Sebastian, de Soral, à Genève. Calame Henri est maintenant domicilié à Collonge-Bellerive, Gillieron Schenkel Claire est maintenant domiciliée à Crassier, et Lo Taurio Erimina est maintenant domiciliée à Tannay.

Journal no 12483 du 14.11.2001
(107602)

■ **Compagnie de Services fiduciaires SA**, à Genève (FOSC du 08.08.1990, p. 3188). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 09.11.2001. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Compagnie de Services fiduciaires SA, en liquidation**. Liquidateur: Brun Arnold, jusqu'ici administrateur, lequel continue à signer individuellement. Les pouvoirs de Zucker Willard-I. sont radiés.

Journal no 12496 du 14.11.2001
(107603)

■ **DATA & RESEARCH SERVICES (DRS) INTERNATIONAL SA**, à Genève, conception, distribution, maintenance et fourniture de prestations de service dans le domaine de systèmes de lecture optique, etc. (FOSC du 29.10.2001, p. 8443). Signature individuelle est conférée à Geninet Pierre, de France, à Genève, directeur.

Journal no 12485 du 14.11.2001
(107604)

■ **DELOITTE & TOUCHE SA**, succursale à Meyrin, exécution de revisions, etc. entreprise ayant son siège à Zurich (FOSC du 02.08.2001, p. 5909). Les pouvoirs de Lovey Bertrand et Wrzowski Gregor sont radiés. Signature collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Buga Alexandre, de France, à Préessin-Moëns, F, Coushoun Patrick, de Genève, à Bogis-Bossey, de Hillerin Jacques, de France, à Gex, F, Manca Ivan, d'Italie, à Renens, Martin Patrick, de Vevry, à Saint-Légier-La-Chiésaz, Matchett Geraldine, de Saint-Prex, à Burtigny, Roggen Jean-Blaise, de Savigny, à Lausanne, Sayag-Davies Karine, de France, à Nyon, Sordet François, de Juriens, à Morges, et Watson Lisa, de Grande-Bretagne, à Ferney-Voltaire, F.

Journal no 12508 du 14.11.2001
(107605)

■ **Distrade SA**, à Carouge (GE), commerce, commercialisation de produits alimentaires, etc. (FOSC du 03.10.2000, p. 6750). Nouvelle adresse: rue de la Gabelle 22, c/Florence Grimm Moret.

Journal no 12486 du 14.11.2001
(107606)

■ **EPI European Productivity Institute SA**, à Vernier, gestion d'entreprises, notamment sélection, formation et évaluation du personnel (FOSC du 04.03.1998, p. 1561). Nouveau siège: Genève, rue De-Candolle 16, c/John F. Eardley, avocat. Statuts modifiés le 09.11.2001. La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 09.11.2001. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **EPI European Productivity Institute SA, en liquidation**. Wüst David et Reiser Christian ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Liquidateur: Eardley John-F., jusqu'ici administrateur, lequel signe désormais individuellement.

Journal no 12487 du 14.11.2001
(107607)

■ **Equitas SA, Société de Gestion et d'Investissements**, à Genève (FOSC du 16.01.2001, p. 348). Signature collective à deux a été conférée à Ioas Charles, des USA, à Genève, directeur, et Monsale Saadallah Lina, de Erlenbach (ZH), à Genève, sous-directrice.

Journal no 12488 du 14.11.2001
(107608)

■ **F & T Info SA**, à Chêne-Bourg, informatique, téléphonie, etc. (FOSC du 29.06.2001, p. 4920). Pitonzo Francesco n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. L'administratrice Pitonzo Fabienne, jusqu'ici vice-présidente, nommée présidente, continue à signer individuellement.

Journal no 12489 du 14.11.2001
(107609)

■ **Fiduciaire Tecafin SA**, à Genève (FOSC du 28.08.2000, p. 5845). La procuration de Nunes Maria Aurora est radiée. Procuration collective à deux, avec un administrateur, a été conférée à Chenavard Jacques, d'Algérie, à Thoiry, F.

Journal no 12499 du 14.11.2001
(107610)

■ **Finter Bank Zurich, succursale de Genève**, à Genève, société anonyme ayant son siège à Zurich (FOSC du 04.10.2001, p. 7724). Les pouvoirs de Grete Ulrich sont radiés. L'administrateur Amstutz Max D., nommé président, continue à signer collectivement à deux. Arnaboldi Fausto, de et à Balerna, Barlassina Pier Giorgio, d'Italie, à Monza, I, et Pesenti Giampiero, d'Italie, à Bergamo, I, membres du conseil d'administration, signent collectivement à deux.

Journal no 12509 du 14.11.2001
(107611)

■ **Fondation de prévoyance en faveur du personnel de la Société fiduciaire d'Expertise et de Revision SA**, à Genève (FOSC du 17.10.1997, p. 7598). Les pouvoirs de Dupont Bernard, jusqu'ici membre du conseil, sont radiés. Signature collective à deux de Rivollet Dominique, jusqu'ici secrétaire, nommé président, ou Rivollet Jean-Claude, de et à Genève, avec Mastrangelo Carmela, nommée secrétaire, ou Coste Bernard, tous membres du conseil; les deux derniers ne signent pas entre eux.

Journal no 12505 du 14.11.2001
(107612)

■ **Fondation patronale de C & A Mode Brenninkmeijer & Cie**, à Genève, prémunir les employés de C & A Mode Brenninkmeijer & Cie, (FOSC du 21.09.2000, p. 6479). Les pouvoirs de Schmid Hans Peter, jusqu'ici membre du conseil, sont radiés. Schweiger Werner, de Suhr, à Walchwil, membre du conseil, signe collectivement à deux.

Journal no 12504 du 14.11.2001
(107613)

■ **Frame Finance SA**, à Versoix, détention de participations dans toutes sociétés commerciales, etc. (FOSC du 19.10.1999, p. 7153). Nouvelle adresse: route de Suisse 15.

Journal no 12490 du 14.11.2001
(107614)

■ **GIO SA**, à Genève, commerce, représentation, etc. (FOSC du 11.06.1997, p. 4014). Nouvelle adresse: rue Le-Corbussier 8, c/Fiduciaire René Gillieron SA.

Journal no 12491 du 14.11.2001
(107615)

■ **LKM Associates sàrl**, à Genève, accomplissement de tous mandats dans le cadre des activités d'une société fiduciaire, etc. (FOSC du 15.11.2000, p. 7771). Signature collective à deux a été conférée à l'associée Murray Ursula Herta, et à Bouchet Sophie, de France, à Thonon, F.

Journal no 12502 du 14.11.2001
(107616)

■ **Niala SA**, à Genève, gestion d'hôtels. (FOSC du 09.11.2001, p. 8807). L'inscription no 12063 du 05.11.2001 est complétée en ce sens que Rey Christian n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

Journal no 12492 du 14.11.2001
(107617)

■ **Planet Wine SA**, à Genève, activités de négociations, conseils, etc. (FOSC du 01.04.1997, p. 2148). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 09.11.2001. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Planet Wine SA, en liquidation**. Liquidateur: Pellaton Richard John, jusqu'ici administrateur, lequel continue à signer individuellement.

Journal no 12493 du 14.11.2001
(107618)

■ **Random Investments SA**, à Versoix, détention de participations dans toutes sociétés commerciales, etc. (FOSC du 19.10.1999, p. 7153). Nouvelle adresse: route de Suisse 15.

Journal no 12494 du 14.11.2001
(107619)

■ **Redwood International SA**, à Genève, rendre des services, notamment de conseils, etc. (FOSC du 10.04.2001, p. 2691). Kesseling Bertrand est maintenant domicilié à Founex.

Journal no 12495 du 14.11.2001
(107620)

■ **SGS Far East Limited**, à Genève, administration, sans faire appel au public et dans le sens d'une holding company, etc. (FOSC du 24.09.2001, p. 7403). Kesseling Bertrand est maintenant domicilié à Founex.

Journal no 12497 du 14.11.2001
(107621)

■ **Société Immobilière Le Cotinga**, à Genève, société anonyme (FOSC du 24.08.1999, p. 5785). Nouvelle adresse: route de Frontenex 54, c/Richard Ambrosietti.

Journal no 12484 du 14.11.2001
(107622)

■ **Sogecac SA**, à Genève, participations dans toutes sociétés financières, etc. (FOSC du 24.10.1997, p. 7763). Nouvelle adresse: avenue Blanc 32, c/Michèle Lentini.

Journal no 12498 du 14.11.2001
(107623)

■ **TAT Express SA**, à Genève, transport express national et international routier et aérien, etc. (FOSC du 21.03.2001, p. 2093). De Mascarel de la Corbière Bertrand n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. L'administrateur Eckert Jean-Blaise, nommé vice-président, continue à signer collectivement à deux. Moutel Gilles, de France, à Paris, F, est membre président et délégué du conseil d'administration avec signature individuelle.

Journal no 12519 du 14.11.2001
(107624)

■ **Werfen SA**, à Genève, financement, prise et administration de participations, etc. (FOSC du 04.09.1998, p. 6129). Nouvelle adresse: rue de la Scie 4.

Journal no 12500 du 14.11.2001
(107625)

LöschungenRadiations
Cancellazioni

■ **Argodis, Arlette Glutz**, à Choulex, import et distribution de produits non comestibles (FOSC du 03.02.1997, p. 741). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation. Journal no 12475 du 14.11.2001 (107626)

■ **G. Morisod**, à Genève, commerce d'articles de bijouterie et d'horlogerie. (FOSC du 23.05.1986, p. 1995). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation. Journal no 12476 du 14.11.2001 (107627)

GL**Neueintragenen**Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **N.E.V.E.L. Management AG**, in Glarus, c/o Zugla AG, Reitbahnstrasse 27, 8750 Glarus, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 13.11.2001. Zweck: Musikmanagement und Konzertveranstaltungen, Plattenproduktion, Ton- und Bildträger, Organisation und Management von Ausstellungen, Seminare, Workshops. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.--. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind. Eingetragene Personen: Zentner, Hans-Peter, von Elm, in Schänis, Mitglied, mit Einzelunterschrift; INTERFUNDUS AG, in Glarus, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 952 vom 14.11.2001 (107628)

MutationenMutations
Mutazioni

■ **Joseph Egli AG**, in Oberurnen, Übernahme und Vergabe von Planungs-, Projektierungs- und Generalunternehmensaufträgen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 75 vom 19.04.2001, S. 2886). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Giger, Rolf, von Glarus, in Niederurnen, mit Einzelprokura. Tagebuch Nr. 953 vom 14.11.2001 (107629)

■ **Zugla AG**, in Glarus, Beteiligung an Gesellschaften irgendwelcher Art und Verwaltung von Wertpapieren, beides im Sinne einer Holdinggesellschaft, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 51 vom 15.03.1999, S. 1695). Domizil neu: Reitbahnstrasse 27, 8750 Glarus. Tagebuch Nr. 954 vom 14.11.2001 (107630)

LöschungenRadiations
Cancellazioni

■ **Schlittler Bau AG**, in Niederurnen, Planung und Ausführung von Bauarbeiten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 56 vom 21.03.2001, S. 2083). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft wird gelöscht (Publikation 3. Schuldenruf: SHAB Nr. 213 vom 02.11.1999, S. 7470). Tagebuch Nr. 955 vom 14.11.2001 (107631)

GR**Neueintragenen**Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Felcor SA**, in Roveredo GR, via al Sant, 6535 Roveredo, société anonyme (nouva iscrizione). Data dello statuto: 12.11.2001. Scopo: importazione-esportazione e commercio di ogni genere. Gestione e amministrazione di esercizi pubblici. Può aprire succursali in Svizzera e all'estero e concedere mutui e prestiti. Capitale azionario: CHF 100'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.--. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Le comunicazioni della società agli azionisti avvengono mediante pubblicazione sul FUSC o qualora tutti gli azionisti fossero conosciuti, mediante avviso personale. Persone iscritte: Torriani, Ferdinando, da Mendrisio, in Lugano, membro, con firma individuale; Myfid Sagl, in Riviera, ufficio di revisione. Giornale no 3391 del 14.11.2001 (107632)

■ **Sexy Blondie Lætitia Wagner-Zappa**, in Arosa, Casa Pitsch, 7050 Arosa, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Konzeption, Produktion und Vertrieb von Lifestyle-Konsumgütern und -dienstleistungen, im speziellen Business Consulting und Customer Care Management. Eingetragene Personen: Wagner-Zappa, Lætitia, von S-chanf und Zerne, in Arosa, Inhaberin, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 3378 vom 14.11.2001 (107633)

■ **VAGO Arosa Zweigniederlassung der KIBAG Strassen- und Tiefbau**, in Arosa, Haus Seelitz, 7050 Arosa, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: KIBAG Strassen- und Tiefbau. Rechtsnatur Hauptsitz: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Zürich. Handelsregistereintragung Hauptsitz: 30.05.2001 [letzte Publikation: SHAB Nr. 141 vom 24.07.2001, S. 5702]. Zweck Hauptsitz: Ausführung vom Tiefbau- und Strassen-

bauarbeiten jeder Art. Eingetragene Personen: Wassmer, Alex, von Aarau, in Muri bei Bern, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Soller, Max, von Zihlschlacht-Sitterdorf, in Wigoltingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zingg, Peter, von Rapperswil BE, in Bottighofen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Geisseler, Hans, von Ruswil, in Untervaz, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rauch, Claudio, von Scuol, in Samedan, mit Kollektivprokura zu zweien; Sieber, Peter, von Widnau, in Buchs SG, mit Kollektivprokura zu zweien. Tagebuch Nr. 3379 vom 14.11.2001 (107634)

■ **VAGO Untervaz Zweigniederlassung der KIBAG Strassen- und Tiefbau**, in Untervaz, Bühleweg 8, 7204 Untervaz, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: KIBAG Strassen- und Tiefbau. Rechtsnatur Hauptsitz: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Zürich. Handelsregistereintragung Hauptsitz: 30.05.2001 [letzte Publikation: SHAB Nr. 141 vom 24.07.2001, S. 5702]. Zweck Hauptsitz: Ausführung von Tiefbau- und Strassenbauarbeiten jeder Art. Eingetragene Personen: Wassmer, Alex, von Aarau, in Muri bei Bern, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Soller, Max, von Zihlschlacht-Sitterdorf, in Wigoltingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zingg, Peter, von Rapperswil BE, in Bottighofen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Geisseler, Hans, von Ruswil, in Untervaz, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rauch, Claudio, von Scuol, in Samedan, mit Kollektivprokura zu zweien. Tagebuch Nr. 3380 vom 14.11.2001 (107635)

■ **VAGO Valbella Zweigniederlassung der KIBAG Strassen- und Tiefbau**, in Vaz/Obervaz, Canols, 7077 Valbella, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: KIBAG Strassen- und Tiefbau. Rechtsnatur Hauptsitz: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Zürich. Handelsregistereintragung Hauptsitz: 30.05.2001 [letzte Publikation: SHAB Nr. 141 vom 24.07.2001, S. 5702]. Zweck Hauptsitz: Ausführung von Tiefbau- und Strassenbauarbeiten jeder Art. Eingetragene Personen: Wassmer, Alex, von Aarau, in Muri bei Bern, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Soller, Max, von Zihlschlacht-Sitterdorf, in Wigoltingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zingg, Peter, von Rapperswil BE, in Bottighofen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Geisseler, Hans, von Ruswil, in Untervaz, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rauch, Claudio, von Scuol, in Samedan, mit Kollektivprokura zu zweien; Sieber, Peter, von Widnau, in Buchs SG, mit Kollektivprokura zu zweien. Tagebuch Nr. 3381 vom 14.11.2001 (107636)

MutationenMutations
Mutazioni

■ **Associazione O.A.S.I.S. (acronimo di Open Air Sound In Switzerland)**, in San Vittore, l'associazione ha lo scopo di gestire e organizzare eventi musicali, culturali e sportivi in tutta la Svizzera, associazione (FUSC no. 103 del 30.05.2001, pagina 4072). Persone dimissionarie e firme cancellate: Datrino, Luca, da Arbedo-Castione, in Bellinzona, presidente, con firma collettiva a due. [Questa associazione è ora senza presidente]. Giornale no 3392 del 14.11.2001 (107637)

■ **Capellone GmbH**, in Chur, Betrieb eines Coiffeur- und Kosmetik-Salons, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 37 vom 22.02.2000, S. 1217). Firma neu: **Capellone GmbH in Liquidation**. Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurskenntnis des Konkursrichters des Bezirksgerichts Plessur vom 22.08.2001. Tagebuch Nr. 3382 vom 14.11.2001 (107638)

■ **Consulrevi SA**, finora in Roveredo GR, l'esecuzione di mandati di revisione, società anonima (FUSC no. 48 del 09.03.2001, pagina 1788). Statuti modificati: 13.11.2001. Nuova sede: Grono. Nuovo recapito: Casa Pascolet, 6537 Grono. Nuova persona iscritta o modificata: Prudente, Francesco, da Bellinzona, in San Vittore, membro, con firma individuale [finora in Arbedo]. Giornale no 3393 del 14.11.2001 (107639)

■ **Gebrüder Perfler AG**, in Chur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 196 vom 13.10.1997, S. 7457). Statutenänderung: 12.11.2001. Firma neu: **Perfler AG**. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Perfler-Dürsch, Gabriela, von Zürich und Berg am Irchel und Domat-Ems, in Chur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Perfler, Mario, von Zürich und Berg am Irchel, in Chur, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: von Zürich und Berg am Irchel, in Domat-Ems, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Perfler-Keller, Yvonne, von Zürich und Berg am Irchel, in Chur, mit Einzelprokura. Tagebuch Nr. 3383 vom 14.11.2001 (107640)

■ **Heineken Switzerland AG**, in Chur, Herstellung, Vertrieb von und Handel mit Bieren sowie Getränken und Lebensmitteln aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 219 vom 12.11.2001, S. 8870). Zweigniederlassung neu: Crissier. Tagebuch Nr. 3384 vom 14.11.2001 (107641)

■ **Schwalbenreisen-Rieder AG**, in Igis, Organisation und Durchführung von Autocarreisen im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 127 vom 04.07.1994, S. 3725). Statutenänderung: 13.11.2001. Firma neu: **E. Rieder AG**. Zweck neu: Organisation und Durchführung von Transporten aller Art im In- und Ausland; die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen. Tagebuch Nr. 3385 vom 14.11.2001 (107642)

■ **Sofindar SA, Société financière et d'arbitrage**, in San Vittore, titoli azionari ecc. società anonima (FUSC no. 181 del 19.09.1994, pagina 5187). Nuova ragione sociale: **Sofindar SA, Société financière et d'arbitrage in liquidazione**. La società è sciolta per deliberazione dell'assemblea generale del 13.11.2001. Nuove persone iscritte o modificate: Succetti, Aurelio, da Santa Domenica, in San Vittore, membro e liquidatore, con firma individuale [finora: membro]. Giornale no 3394 del 14.11.2001 (107643)

■ **Stiftung Alpine Kinderklinik Davos**, in Davos, Stiftung (SHAB Nr. 151 vom 08.08.2001, S. 6072). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bärtsch, Margrit, von Klosters-Serneus und Furna, in Chur, Mitglied der Klinikleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Frei, Gregor, von Baar, in Davos, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 3386 vom 14.11.2001 (107644)

■ **Titt AG**, in Maienfeld, Immobilien usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 246 vom 19.12.1995, S. 6889). Statutenänderung: 30.10.2001. Firma neu: **Heidhaus AG**. Tagebuch Nr. 3387 vom 14.11.2001 (107645)

■ **Womag AG, Gipsergeschäft**, in Klosters-Serneus, Betrieb eines Gipsergeschäftes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 61 vom 16.03.1987, S. 1016). Firma neu: **Womag AG, Gipsergeschäft in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 07.11.2001 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wolf, Jann, von Luzein, in Klosters Gde. Klosters-Serneus, Präsident und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident]; Marugg, Hans, von Klosters-Serneus, in Klosters Gde. Klosters-Serneus, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Einzelunterschrift]. Tagebuch Nr. 3388 vom 14.11.2001 (107646)

LöschungenRadiations
Cancellazioni

■ **Grafitec Chur AG**, in Chur, Herstellung und Vertrieb von Schriften und Reklamen sowie Ausführung damit verbundener Aufträge, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 125 vom 29.06.2000, S. 4403). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft wird gelöscht. Tagebuch Nr. 3389 vom 14.11.2001 (107647)

■ **manufacta Elmer & Cantieni**, in Chur, Herstellung von und Handel mit kunsthandwerklichen Arbeiten und Druck-erzeugnissen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 216 vom 06.11.1998, S. 7598). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Gesellschaft ist erloschen. Tagebuch Nr. 3390 vom 14.11.2001 (107648)

■ **Mirta Sagl in liquidazione**, in Mesocco, la compra, la gestione, la vendita di beni mobili, l'amministrazione di patrimoni di terzi, l'esecuzione di operazioni finanziarie e commerciali di ogni genere, società a garanzia limitata (FUSC no. 35 del 18.02.2000, pagina 1137). Liquidazione terminata. La società è cancellata. Giornale no 3395 del 14.11.2001 (107649)

LU**Neueintragenen**Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **babyworld ag**, in Kriens, Industriestrasse 12, 6010 Kriens, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 12.11.2001. Zweck: Detailhandel durch Betrieb eines oder mehrerer Verkaufsgeschäfte mit Kinderartikeln; Erwerb, Verwaltung und Veräußerung von Grundeigentum. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Die Gesellschaft beabsichtigt, von der Mac Baby Marketing AG, in Nidau, das Warenlager und das Ladeninventar des Ladengeschäftes an der Industriestrasse 12, in Kriens, gemäss einer noch zu erstellenden Inventarliste zum Preise von höchstens CHF 350'000.-- zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch einfachen Brief oder im SHAB. Vinkulierung: Die Namenaktien sind nach Massgabe der Statuten vinkuliert. Eingetragene Personen: Gut, Alfred, von Obfelden, in Ewiland, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schneider, Ema, von Pfäffikon ZH, in Emmen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Oberhänsli, Erika, von Wäldi, in Küttigen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gretz Treuhand AG, in Rothrist, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 5317 vom 14.11.2001 (107650)

■ **carwash zell ag**, in Zell LU, Luzernstrasse 33 a, 6144 Zell, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 12.11.2001. Zweck: Erstellung und Betrieb von Autowaschanlagen; Betrieb von Autoreparaturwerkstätten; Führung von Auto-shop-Geschäften; Handel mit An- und Verkauf von Neu- und Occasionsfahrzeugen; Beteiligungen; Verwaltung von Vermögenswerten, insbesondere Erwerb, Finanzierung, Erstellung, Verwaltung und Veräußerung von Liegenschaften; Übernahme und Abgabe von Vertretungen; Tätigkeit von Patent- und Lizenzgeschäften; Handel mit Artikeln aller Art. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Eingetragene Personen: Peter, Lukas, von Willisau-Stadt, in Willisau-Land,

Präsident, mit Einzelunterschrift; Steinmann, Alban, von Zell LU, in Zell LU, Vizepräsident, mit Einzelunterschrift; Truvag Revisions AG, in Willisau-Stadt, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 5318 vom 14.11.2001 (107651)

■ **Hair Fashion Widmer**, in Ebikon, Ladengasse, 6030 Ebikon, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines Coiffeurgeschäftes. Weitere Geschäftsräumlichkeiten: Bahnhofstrasse 31, 6210 Sursee. Eingetragene Personen: Widmer, Ulrich, von Werthenstein und Rothenburg, in Malters, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 5319 vom 14.11.2001 (107652)

MutationenMutations
Mutazioni

■ **Brechbühl Bau AG**, in Escholzmatt, Führung einer Bauunternehmung und Ausführung aller damit zusammenhängenden Tätigkeiten sowie Vornahme der damit direkt oder indirekt zusammenhängenden Geschäfte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 123 vom 01.07.1997, S. 4566). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Stämpfli, Fritz, von Bern, in Langnau im Emmental, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stämpfli, Hannes, von Bern, in Langnau im Emmental, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Pfister, Peter, von Trubschachen, in Langnau im Emmental, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied und Geschäftsführer]; Saurer, Rudolf, von Sigriswil, in Thun, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kühni, Peter, von Langnau im Emmental, in Langnau im Emmental, mit Kollektivprokura zu zweien; Schipphack, Kurt, von Arni b. Biglen, in Schöswil, mit Kollektivprokura zu zweien; Linder, Hans-Jürg, von Linden, in Freimettigen, mit Kollektivprokura zu zweien; Brechbühl, Albert, von Escholzmatt und Trubschachen, in Escholzmatt, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: von Escholzmatt]. Tagebuch Nr. 5320 vom 14.11.2001 (107653)

■ **Dora Handels- und Beteiligungs AG**, in Meggen, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 251 vom 27.12.2000, S. 8830). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Hünenberg (SHAB Nr. 218 vom 09.11.2001, S. 8818) im Handelsregister des Kantons Luzern von Amtes wegen gelöscht. Tagebuch Nr. 5321 vom 14.11.2001 (107654)

■ **Elotex AG**, in Neuenkirch, Fabrikation von und Handel mit chemisch-technischen Produkten und Verfahren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 220 vom 13.11.2001, S. 8918). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Müller, Ingo, deutscher Staatsangehöriger, in Kriens, mit Kollektivprokura zu zweien. Tagebuch Nr. 5322 vom 14.11.2001 (107655)

■ **Hegglin AG, Lebensmittel, Ruswil**, in Ruswil, Handel mit Lebensmitteln und Kolonialwaren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 171 vom 08.09.1997, S. 6600). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hegglin, Clemens, von Menzingen, in Ruswil, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Timag Treuhand & Informations Management AG, in Ruswil, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wicki, Kurt, von Schüpfheim, in Uster, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gisler, Marcel, von Flaach, in Flaach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bertschinger, Yvonne, von Fischenthal, in Winterthur, Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; TIMAG Treuhand GmbH, in Ruswil, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 5323 vom 14.11.2001 (107656)

■ **Hypotag AG**, in Luzern, Immobilien-Geschäfte aller Art, wie Erwerb, Verwaltung, Vermietung und Veräußerung von Grundeigentum sowie Erstellung und Planung von Bauten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 143 vom 27.07.1999, S. 5110). Domizil neu: Bergstrasse 38, 6004 Luzern. Tagebuch Nr. 5324 vom 14.11.2001 (107657)

■ **Imbach Logistik AG**, in Werthenstein, Durchführung von Sachtransporten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 25 vom 05.02.1999, S. 834). Statutenänderung: 9.11.2001. Aktienkapital neu: CHF 1'500'000.-- [bisher: CHF 1'000'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 1'500'000.--. Aktien neu: 1'500 Namenaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 1'000 Namenaktien zu CHF 1'000.--]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Imbach, Ursula, von Wollhusen und Werthenstein, in Wollhusen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien]. Tagebuch Nr. 5325 vom 14.11.2001 (107658)

■ **KPMG Fides**, in Luzern, Erbringung aller Dienstleistungen, die zum Tätigkeitsbereich einer Beratungs- und Treuhandgesellschaft gehören, mit Schwerpunkt Wirtschaftsprüfung, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 182 vom 20.09.2001, S. 7328), mit Hauptsitz in Zürich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Willmann, Nicole, von Büron, in Luzern, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Garbani, Marco, von Kriens und Gresso, in Horw, mit Kollektivprokura zu zweien. Tagebuch Nr. 5326 vom 14.11.2001 (107659)

■ **Käsergenossenschaft Ettisbühl**, in Malters, Bestmögliche Verwertung der Milch, Genossenschaft (SHAB Nr. 155 vom 12.08.1994, S. 4529). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wicki, Hans, von Malters, in Malters, Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Vogel, Josef, von

Entlebuch, in Malters, Kassier, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Vogel, Josef, 1967, von Malters, in Malters, Kassier, ohne Zeichnungsberechtigung; Bürkli, George, von Malters, in Malters, Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 5327 vom 14.11.2001
(107660)

■ **Käsergenossenschaft Niederwil**, in Rickenbach LU, Wahrung und Förderung der milchwirtschaftlichen Interessen ihrer Mitglieder durch gemeinsame Selbsthilfe, Genossenschaft (SHAB Nr. 172 vom 06.09.2001, S. 6941). Firma neu: **Käsergenossenschaft Niederwil in Liquidation**. Die Genossenschaft wird in Anwendung von Art. 895 Abs. 2 OR, Art. 86 Abs. 21 V.M. Art. 96 lit. a IRGev von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in bezug auf die Verwaltung und Vertretung angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Die Genossenschaft ist ohne Organe.
Tagebuch Nr. 5328 vom 14.11.2001
(107661)

■ **MH shoes & accessories**, in Luzern, Erbringung von Dienstleistungen und Hilfsfunktionen für ihr nahestehende ausländische Unternehmungen, welche die Herstellung von und den Handel mit Schuhen und Accessoires bezwecken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 195 vom 08.10.1998, S. 6917). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Opfikon (SHAB Nr. 219 vom 12.11.2001, S. 8881) im Handelsregister des Kantons Luzern von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 5329 vom 14.11.2001
(107662)

■ **Poly Informatik GmbH**, in Luzern, Ausführung von Dienstleistungen im Bereich der Informatik sowie Handel mit Computer-Hard- und Software, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 161 vom 25.08.1997, S. 6179). Firma neu: **Poly Informatik GmbH in Liquidation**. Der Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Stadt hat mit Entscheid vom 09.10.2001 über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Sie ist demnach aufgelöst.
Tagebuch Nr. 5330 vom 14.11.2001
(107663)

■ **Sofingec S.A.**, in Horw, Erbringung von Dienstleistungen im Baugeverbe, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 48 vom 11.03.1998, S. 1715). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Sion (SHAB Nr. 219 vom 12.11.2001, S. 8877) im Handelsregister des Kantons Luzern von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 5331 vom 14.11.2001
(107664)

Löschungen

Radiations

Cancellazioni

■ **Beutler Maschinen AG**, in Willisau Stadt, Konstruktion und Fabrikation von Maschinen, Apparaten und Industrie-Ausrüstungen und deren Vertrieb, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 149 vom 05.08.1992, S. 3687). Die Firma ist nach beendtem Konkursverfahren von Amtes wegen erloschen.
Tagebuch Nr. 5333 vom 14.11.2001
(107665)

■ **Josef Frei**, in Dagmersellen, Autospenglerei, Einzelfirma (SHAB Nr. 55 vom 17.03.2000, S. 1816). Die Firma ist nach beendtem Konkursverfahren von Amtes wegen erloschen.
Tagebuch Nr. 5334 vom 14.11.2001
(107666)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 200 vom 16.10.2001, S. 8070, publizierten TB-Eintrags Nr. 4852 vom 10.10.2001. **Zschokke Generalunternehmung AG, Zweigniederlassung in Luzern**, in Luzern, Planung, Projektierung und Realisierung von Bauten aller Art als Total- oder Generalunternehmer sowie das damit zusammenhängende Angebot spezieller Dienstleistungen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 200 vom 16.10.2001, S. 8070), mit Hauptsitz in: Genf. Aufhebung dieser Zweigniederlassung infolge Auflösung der Gesellschaft am Hauptsitz durch Fusion mit der Zschokke Immobilien SA, in Genf. Der auf die Zweigniederlassung bezügliche Eintrag im Handelsregister wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 5332 vom 14.11.2001
(107667)

NE

Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ **The Swatch Group SA**, à Neuchâtel, prise de participations dans toutes entreprises, en particulier dans le domaine de l'horlogerie, etc. (POSC du 10.08.2001, p. 6140). Signature collective à deux à été conférée à Hayek Georges Nicolas, de Meisterschwanden, à Zurich, directeur-général.
Journal no 2552 du 07.11.2001
(107668)

NW

Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ **Audensa AG (Audensa SA) (Audensa Ltd)**, bisher in Basel, Beratung, Erbringung von Dienstleistungen und Vermittlung von Vertragsabschlüssen im Ingenieurbereich sowie Verwaltung von Vermögenswerten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 235 vom 02.12.1999, S. 8174). Statutenänderung: 13.11.2001. Sitz neu: Ennetbürgen. Domizil neu: Nähsydli 1, Post, 6574 Buochs. Zweck: Beratung, Erbringung von Dienstleistungen und Vermittlung von Vertragsabschlüssen im Ingenieurbereich sowie Verwaltung von Vermögenswerten; kann sich an ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: an die Aktionäre: Eingeschriebene Briefe. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Suter, Dr. Stefan, von Riehen, in Riehen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; BMF ProConsulting AG, in Basel, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Koller, Martin, von Kriens, in Kriens, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Noser Treuhand und Revisions AG, in Stans, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 1412 vom 14.11.2001
(107669)

■ **Blumenwerkstatt, Monika Würsch**, in Stans, Betrieb eines Blumenfachgeschäftes, Einzelfirma (SHAB Nr. 252 vom 28.12.2000, S. 8877). Domizil neu: Ennetmooserstrasse 4, 6370 Stans.
Tagebuch Nr. 1413 vom 14.11.2001
(107670)

■ **DANP Management AG**, in Hergiswil NW, Treuhandgeschäfte aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 194 vom 08.10.2001, S. 7807). Statutenänderung: 12.11.2001. Aktienkapital neu: CHF 800'000.-- [bisher: CHF 500'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 800'000.--. Aktien neu: 800 Namenaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 500 Namenaktien zu CHF 1'000.--].
Tagebuch Nr. 1411 vom 14.11.2001
(107671)

OW

Neueintragen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **R.O. Friederich Unternehmensberatungen**, in Sachselsn, Birkenweg 9, 6072 Sachselsn, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Beratung und Unterstützung von Unternehmen. Eingetragene Personen: Friederich, Rudolf Othmar, von Seengen, in Sachselsn, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 552 vom 14.11.2001
(107672)

■ **ZRH Marken & Lizenz Management AG (ZRH Marken & Lizenz Management Ltd)**, in Sarnen, c/o Dr. Titus Pachmann, Schür 17, 6062 Wilen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 10.11.2001. Zweck: Erwerb, Vergabe und Verwertung von Markenrechten und sonstigen immateriellen Wirtschaftsgütern sowie Erteilung von Lizenzen. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten. Sie kann Liegenschaften erwerben. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Pachmann, Dr. Titus, von Sachselsn, in Sarnen, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift; Orfida Treuhand & Revisions AG, in Sarnen, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 553 vom 14.11.2001
(107673)

SG

Neueintragen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **A. Locher**, in Thal, Hafenstrasse 3, 9422 Staad, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Reinigungsinstitut (Wohnungen). Eingetragene Personen: Locher, Aldo, von Heiden, in Staad SG (Thal), Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 8294 vom 14.11.2001
(107674)

■ **Bouquet & Partner accounting GmbH**, in St. Gallen, Rosenbergstrasse 60, 9000 St. Gallen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 31.10.2001. Zweck: Beratung und Betreuung im Bereich Rechnungswesen und Finanzen, Controlling etc., sowie alle übrigen Arbeiten die in den vorgenannten Bereich fallen und dem Unternehmen förderlich sind. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen sowie Grundstücke und Liegenschaften erwerben, verkaufen, überbauen, pachten, verpachten etc. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Bouquet, Beat, von La Roche und Pont-la-Ville, in Wald AR, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Meli, Dominik, von Mels, in Kronbühl (Wittenbach), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.
Tagebuch Nr. 8295 vom 14.11.2001
(107675)

■ **Brahovic**, in Alttstätten, Kesselbachstrasse 30, 9450 Alttstätten, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Import und Export von sowie Handel mit balkanischen Produkten, Textil, Betwäsche, Autoteilen, Spielzeugwaren, Schuhen, Glacé und Marroni in Saison, usw.. Eingetragene Personen: Brahovic, Melvinda, Bürgerin von Bosnien-Herzegowina, in Alttstätten, Inhaberin, mit Einzelunterschrift; Brahovic, Sabedin, Bürger von Bosnien-Herzegowina, in Alttstätten, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 8296 vom 14.11.2001
(107676)

■ **Cafeteria Weber**, in Sennwald, Lienzfeld C, 9466 Sennwald, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb des Café und Restaurant Weber. Eingetragene Personen: Weber, Edith, von Menziken, in Salez (Sennwald), Inhaberin, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 8297 vom 14.11.2001
(107677)

■ **Eigenmann SPORT**, in Wattwil, Bergstrasse 48, 9630 Wattwil, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Sportartikel Kauf, Verkauf und Handel. Eingetragene Personen: Eigenmann, Patrick, von Waldkirch, in Wattwil, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Eigenmann, Maria Margrit, von Waldkirch, in Wattwil, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 8298 vom 14.11.2001
(107678)

■ **M.E. Sturm Beratung**, in Uzwil, Felsseggstrasse 34, 9247 Henau, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Schulung, Kommunikation, Beratung im Bereich Finanzanlagen. Eingetragene Personen: Sturm, Maria Eva, von Sennwald, in Henau (Uzwil), Inhaberin, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 8299 vom 14.11.2001
(107679)

■ **Proware Neumann**, in Rheineck, Tobelmühlstrasse 6a, 9424 Rheineck, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit EDV- und Multimediaprodukten (Hard- und Software). Eingetragene Personen: Neumann, Robert, österreichischer Staatsangehöriger, in Rheineck, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Diporovic, Jovan, von Thal, in Staad SG (Thal), mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 8300 vom 14.11.2001
(107680)

■ **Red & White Cars GmbH**, in Widnau, Lindenstrasse 44, 9443 Widnau, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 8.11.2001. Zweck: Handel mit Automobilen und Autozubehör, sowie Erbringung von Dienstleistungen aller Art, insbesondere an Fahrzeugen und zur Gastronomie. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen, Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen, Darlehen aufnehmen und gewähren, Garantien und Sicherheiten leisten sowie Immaterialgüterrechte erwerben, verwalten und verwerten. Stammkapital: CHF 21'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Fabian, Jürgen, österreichischer Staatsangehöriger, in Bregenz (A), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.--; Heeb, Peter, von Alttstätten, in Oberriet SG, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.--; Ritter, Jürgen, von Mels, in Igis, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.--.
Tagebuch Nr. 8301 vom 14.11.2001
(107681)

■ **Seppay & Ludwig, Antic-Service**, in Mels, Ragnatsch, 8888 Heiligkreuz, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1.11.2001. Zweck: Restaurierung von Antiquitäten und rustikaler Innenausbau. Eingetragene Personen: Ludwig, Peter, von Untervaz, in Untervaz, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Seppay, André, von Hemmenches, in Mels, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 8302 vom 14.11.2001
(107682)

Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ **Archplan AG**, in St. Gallen, Betrieb eines Architektur- und Planungsbüros usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 86 vom 04.05.2001, S. 3336). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Infanger Treuhand AG, in Hergiswil NW, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Tomshin, Heinz, von Herisau und Thalwil, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: deutscher Staatsangehöriger]; GFA Gesellschaft für Abschlussrevisionen AG, in Hergiswil NW, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 8303 vom 14.11.2001
(107683)

■ **B + R Logistik AG**, in St. Gallen, Erbringung von Dienstleistungen im Vertriebswesen und EDV-Bereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 22 vom 01.02.2000, S. 701). Eingetragene Personen neu oder mutierend: GMTC Treuhand & Consulting AG, in St. Gallen, Revisionsstelle [bisher: Germann & Morello Treuhand & Consulting AG, in St. Gallen].
Tagebuch Nr. 8304 vom 14.11.2001
(107684)

■ **Fritsche Landmaschinen AG**, in Marbach SG, Handel mit und Reparaturen von landwirtschaftlichen und kommunalen Maschinen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 92 vom

11.05.2000, S. 3188). Eingetragene Personen neu oder mutierend: GMTC Treuhand & Consulting AG, in St. Gallen, Revisionsstelle [bisher: Germann & Morello Treuhand & Consulting AG, in St. Gallen].
Tagebuch Nr. 8305 vom 14.11.2001
(107685)

■ **Fürsorgestiftung der Druckerei Oberholzer AG Uznach**, in Uznach, Fürsorge für die Angestellten und Arbeiter der Stifterfirma usw. Stiftung (SHAB Nr. 265 vom 14.11.1987, S. 4449). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Oberholzer, Dr. Kilian, von Goldingen, in Uznach, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Oberholzer, Gallus, von Goldingen, in Uznach, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; Amato-Müller, Maria, von Schmerikon, in Schmerikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 8306 vom 14.11.2001
(107686)

■ **Gallus Ferd. Rüesch AG**, in St. Gallen, Fabrikation und Vertrieb von Maschinen und Apparaten, insbesondere von Druckmaschinen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 161 vom 22.08.2001, S. 6439). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sutter, Heinrich, von Rebesten, in Herisau, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 8307 vom 14.11.2001
(107687)

■ **Marco Carnielo AG**, in Goldach, Bau von sowie Handel mit Cheminées und Plattenbelägen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 240 vom 10.12.1996, S. 7642). Eingetragene Personen neu oder mutierend: GMTC Treuhand & Consulting AG, in St. Gallen, Revisionsstelle [bisher: Germann & Morello Treuhand & Consulting AG, in St. Gallen].
Tagebuch Nr. 8308 vom 14.11.2001
(107688)

■ **med.ca GmbH**, in St. Gallen, Herstellung von und den Handel mit Medizinprodukten aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 178 vom 13.09.2000, S. 6264). Statutenänderung: 23.10.2001. Domizil neu: Am Bohl 2, 9004 St. Gallen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Waldburger, Suzanne, von Teufen AR und Rümlang, in St. Gallen, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Neue Pergamon Krankenhausmanagement GmbH, in Hamm (D), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.--; Blasi, Christof, von Solothurn, in Abtwil SG (Gaiserswald), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: in Abtwil (Gaiserswald), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--]; Graf, Prof. Dr. Volker, deutscher Staatsangehöriger, in Hamm (D), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 8309 vom 14.11.2001
(107689)

■ **Meier Holzbau AG**, in Niederbüren, Ausführung sämtlicher Schreiner- und Holzbauarbeiten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 154 vom 13.08.2000, S. 6193). Statutenänderung: 13.11.2001. Firma neu: **Meier AG werke aus glas holz metall**. Domizil neu: Poststrasse 11, 9246 Niederbüren.
Tagebuch Nr. 8310 vom 14.11.2001
(107690)

■ **Personalstiftung der Mobil-Werke U. Frei AG, Berneck**, in Berneck, Durchführung der beruflichen Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der Firma und ihre Angehörigen usw. Stiftung (SHAB Nr. 233 vom 30.11.1999, S. 8123). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Frei, Reto, von Berneck, in Berneck, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 8311 vom 14.11.2001
(107691)

■ **Restaurant 'City' Widnau AG**, in Widnau, Erwerb und Verwaltung des im Stockweikeigen stehenden Restaurants City im Geschäftshaus City Widnau usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 49 vom 12.03.1998, S. 1753). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hutter, Markus, von Diepoldsau, in Berneck, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hutter, Karl, von Diepoldsau, in Widnau, Präsident, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 8312 vom 14.11.2001
(107692)

■ **SLS Leasing und Service AG**, in Gossau SG, Abschluss von Leasing-Geschäften usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 159 vom 20.08.2001, S. 6379). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Agostini, Kurt, von St. Antonien, in St. Gallen, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 8313 vom 14.11.2001
(107693)

■ **STG-Coopers & Lybrand AG**, in St. Gallen, Übernahme und Besorgung aller Aufträge, die zum Tätigkeitsbereich einer Treuhand-, Revisions- und Beratungsgesellschaft gehören können usw. Zweigniederlassung - SHAB Nr. 126 vom 03.07.2001, S. 5023), mit Hauptsitz in: Basel. Firma neu: **C&L-Coopers & Lybrand AG**. Übersetzungen der Firma neu: **C&L-Coopers & Lybrand SA**. Firma Hauptsitz neu: C&L-Coopers & Lybrand AG (C&L-Coopers & Lybrand SA). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Walser, Hans, von Wald AR, in Engelburg (Gaiserswald), mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf die Zweigniederlassung; Gisler, Urs, von Flaach, in Ettenhausen, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf die Zweigniederlassung; Dick, Beat, von Wengi bei Büren, in Herisau, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf die Zweigniederlassung; Rutz, Roland, von Wildhaus, in Altenrhein (Thal), mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf die Zweigniederlassung; Künzler, Christian, von

Walzenberatung, in Hauptwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Müller, Elmar, von Waldkirch, in Niederleuten (Teufen), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Marty, Andreas, von Unterberg, in St. Gallen, mit Kollektivprokura zu zweien; Kropf, Andreas, von Unterlangegg, in Oberuzwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Knöpfel, Martin, von Hundwil, in Goldach, mit Kollektivprokura zu zweien; Tanner, Hans-Rudolf, von Teufen AR, in Lustmühle (Teufen AR), mit Kollektivprokura zu zweien; Tobler-Lehmann, Ursula, von Andwil SG, in Gossau SG, mit Kollektivprokura zu zweien; Lipp-Spirig, Eveline, von Diepoldsau und Untervaz, in St. Gallen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 8314 vom 14.11.2001
(107694)

■ **TRIO Personal B + B Consulting GmbH**, in Wil SG, Personalberatung und Stellenvermittlung usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 215 vom 03.11.2000, S. 7493). Domizil neu: Untere Bahnhofstrasse 20, 9500 Wil.
Tagebuch Nr. 8315 vom 14.11.2001
(107695)

Lösungen

Radiations
Cancellazioni

■ **Frei u. Egger AG in Liquidation**, in Au SG, Bau von Stahlbetonbehältern usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 99 vom 26.05.1999, S. 3480). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Unterental vom 31.10.2001 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 8316 vom 14.11.2001
(107696)

SH

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Erled GmbH**, in Schleithelm, Tüflegass 4, 8226 Schleithelm, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 8.11.2001. Zweck: Erwerb und Verwaltung von dauernden Beteiligungen an anderen Unternehmen, insbesondere durch Übernahme von Wertpapieren. Stammkapital: CHF 145'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung von den Gesellschaftern 250 Namenaktien zu CHF 500.-- der Ermed AG, in Schleithelm, und zwei Stammeinlagen zu je CHF 10'000.-- der METEC Consulting AG, in Schleithelm, gemäss den detaillierten Sacheinlageverträgen vom 8. November 2001 im Wert und zum Preis von CHF 145'000.--, welche voll auf das Stammkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Erisman-Felder, Hans Eugen, von Schlossrued, in Schleithelm, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 75'000.--; Erisman-Felder, Judith, von Schlossrued, in Schleithelm, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 70'000.--.
Tagebuch Nr. 1548 vom 14.11.2001
(107697)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **AM applied mechanical AG**, in Schaffhausen, Erbringung von Dienstleistungen im Bereich der angewandten Mechanik, Design, Planung, Bauleitung, Qualitätssicherung und Überwachung für Halbleiterwerke als auch für die pharmazeutische Industrie. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 120 vom 22.06.2000, S. 4224). Firma neu: **AM applied mechanical AG in Liquidation**. Mit Verfügung vom 29. Oktober 2001 hat der Konkursrichter Schaffhausen über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.
Tagebuch Nr. 1549 vom 14.11.2001
(107698)

■ **Eichhorn Informatik**, in Schaffhausen, Informatikdienstleistungen. Einzelfirma (SHAB Nr. 102 vom 29.05.1996, S. 3111). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Eichhorn, Stefan, von Schwyz, in Merischausen, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Schaffhausen].
Tagebuch Nr. 1550 vom 14.11.2001
(107699)

■ **EMK Marketing + Kommunikations AG**, in Schaffhausen, Erbringen von Dienstleistungen im Bereich von Marketing, Sponsoring und Kommunikation sowie PR-Beratung. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 162 vom 23.08.2001, S. 6490). Domizil neu: Bahnhofstrasse 2, 8200 Schaffhausen.
Tagebuch Nr. 1551 vom 14.11.2001
(107700)

■ **Rowa-Kunststoffe AG**, in Neuhausen am Rheinfall, Herstellung von und Handel mit Kunststoffprodukten. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 176 vom 12.09.2001, S. 7108). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Blättler, Volker, von Wolfenschiessen, in Thayngen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion]; Licini, Lino, von Italien, in Wilchingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien].
Tagebuch Nr. 1552 vom 14.11.2001
(107701)

■ **S.E.C. Technologies, Ekinci**, in Schaffhausen, Handel mit technischen Produkten. Einzelfirma (SHAB Nr. 214 vom 05.11.2001, S. 8659). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Gür, Evren, von Neuhausen am Rheinfall, in Schaffhausen, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 1553 vom 14.11.2001
(107702)

Lösungen

Radiations
Cancellazioni

■ **K. Lauber**, in Schaffhausen, Betrieb des Theater-Restaurants. Einzelfirma (SHAB Nr. 249 vom 23.10.1956, S. 2679). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 1554 vom 14.11.2001
(107703)

SO

Solothurn, Bezirk Bucheggberg (SO)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **Gasthof Biber, Blaser**, in Bibern SO, Gasthof "Biber" usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 158 vom 16.08.2000, S. 5575). Über den Inhaber der Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Amtsgerichts Bucheggberg-Wasseramt vom 17.10.2001 der Konkurs eröffnet worden.
Tagebuch Nr. 50 vom 14.11.2001
(107704)

Olten-Gösgen (SO)

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Alimentari Girardi**, in Schönenwerd, Gewerbestrasse 2, 5012 Schönenwerd, neue Einzelfirma. Zweck: Import und Verkauf von Lebensmitteln. Eingetragene Personen: Girardi, Donato, italienischer Staatsangehöriger, in Schönenwerd, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 1064 vom 14.11.2001
(107705)

■ **ARTESTILE GmbH**, in Olten, Klarastrasse 7, 4600 Olten, neue Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Statutendatum: 9.11.2001. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen in den Bereichen Kosmetik, Make-up, Pedi- und Manicure, Nagelkosmetik, Farb- und Stilberatungen und Coiffeur für Damen und Herren, Schulungen derselben sowie Handel mit Produkten aller Art. Kann eigene Produkte und Entwicklungen vermarkten, im In- und Ausland Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten und sich an anderen Unternehmen beteiligen, ferner im In- und Ausland Liegenschaften und Grundstücke erwerben, belasten, verwalten und verkaufen sowie sämtliche Geschäfte tätigen, die geeignet sind, die Entwicklung des Unternehmens und die Erreichung des Gesellschaftszwecks zu fördern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Impiombato, Sibylle, von Escholzmatt, in Olten, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Impiombato, Giuseppe, italienischer Staatsangehöriger, in Olten, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.
Tagebuch Nr. 1065 vom 14.11.2001
(107706)

■ **ASPHALIA AG**, in Olten, Jurastrasse 20, 4600 Olten, neue Aktiengesellschaft. Statutendatum: 12.11.2001. Zweck: Unabhängige Beratung und Treuhand auf dem Gebiet des Versicherungswesens. Kann sich an anderen Unternehmen gleicher oder ähnlicher Art beteiligen, Lizenzen, Patente und andere immaterielle Werte sowie Grundeigentum erwerben, verwalten, vermitteln und veräußern, ferner Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und überhaupt alle Geschäfte tätigen, die mit dem Zweck der Gesellschaft zusammenhängen oder diesen zu fördern geeignet sind. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Bracher, Georges, von Meltingen, in Hägendorf, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lauber, Marco, von Tüsch, in Olten, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Häfeli, Dr. Arthur, von Olten und Langnau bei Reiden, in Olten, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gribi Treuhand AG, in Olten, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 1066 vom 14.11.2001
(107707)

■ **Förderverein 'Hut' Lehratelier für Modistinnen und Modisten**, in Olten, bei Doris Rauber Bütikofer, Hornbergstrasse 48, 4600 Olten, neuer Verein. Statutendatum: 7.05.2001. Zweck: Der Verein bezweckt, den Beruf der Modistin oder des Modisten zu erhalten und zu fördern. Er ist bestrebt, geeigneten Bewerberinnen und Bewerbern eine Berufselehre als Modistin oder Modisten zu ermöglichen. Er arbeitet zu diesem Zweck mit den für die Berufsbildung zuständigen Behörden zusammen und unterstützt die Bemühungen von Caroline Felber im Hinblick auf die Errichtung und den Betrieb des Lehrateliers für Modistinnen und Modisten, Hüte und Mützen GmbH, in Olten. Mittel: Mitgliederbeiträge, Sponsorenbeiträge, Subventionen des Kantons und des Bundes, Zuwendungen von Privaten, Firmen und Körperschaften, Legate. Organisation: Generalsammlung, Vorstand von mindestens 5 Mitgliedern, Atelierkommission und Kontrollstelle. Eingetragene Personen: Rauber Bütikofer, Doris, von Wolfwil, in Olten, Präsidentin des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Felber, Erich, von Egerkingen, in Wangen bei Olten, Mitglied des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Felber, Caroline, von Egerkingen, in Olten, Mitglied des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 1067 vom 14.11.2001
(107708)

■ **RACELAND Aerodynamic & Tuning Nussbaum**, in Hägendorf, Olmerstrasse 29, 4614 Hägendorf, neue Einzelfirma. Zweck: Import und Verkauf von aerodynamischen Teilen für Automobile und weiteren Autzubehör. Eingetragene Personen: Nussbaum, Ursula, von Densbüren, in Kappel SO, Inhaberin, mit Einzelunterschrift; Nussbaum, Pascal, von Densbüren, in Kappel SO, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 1068 vom 14.11.2001
(107709)

■ **see you AG (see you SA) (see you Ltd.)**, in Olten, Louis-Giroud-Strasse 20, 4600 Olten, neue Aktiengesellschaft. Statutendatum: 12.11.2001. Zweck: Ganzheitliche Versorgung des Gesundheitsmarktes im Bereich Augen aus einer Hand. Kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Lizenzen, Patente und andere immaterielle Werte sowie Grundeigentum erwerben, verwalten, vermitteln und veräußern, ferner Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und überhaupt alle Geschäfte tätigen, die mit dem Zweck der Gesellschaft zusammenhängen oder diesen zu fördern geeignet sind. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.--. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die Adressen der im Aktienbuch eingetragenen Aktionäre. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Pallas, Dr. Grigoris, von Leissigen, in Hägendorf, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Anhalt, Hermann F., österreichischer Staatsangehöriger, in Olten, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Pallas, Giorgos, von Leissigen, in Hägendorf, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; ST Schürmann Treuhand AG, in Egerkingen, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 1069 vom 14.11.2001
(107710)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **Briner Hebgo AG**, in Dulliken, Fabrikation von und Handel mit Beschlägen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 132 vom 13.07.1998, S. 4840). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Visura Treuhand-Gesellschaft, in Olten, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bobst, Martin, von Oensingen, in Däniken, mit Einzelprokura [bisher: in Lottorf]; TRO Treuhand & Revisions AG, in Olten, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 1070 vom 14.11.2001
(107711)

■ **Ess Zahntechnik Olten AG**, in Olten, Betrieb eines Dental-Labors zur Herstellung von zahntechnischen und anderen artverwandten Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 222 vom 15.11.1999, S. 7748). Domizil neu: Jurastrasse 8, 4600 Olten.
Tagebuch Nr. 1071 vom 14.11.2001
(107712)

■ **Roman Bauernfeind Papierfabrik AG**, in Niederösgen, Herstellung, Verarbeitung und Vertrieb von Fabrikaten der Kartonbranche usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 194 vom 08.10.2001, S. 7809). Zweigniederlassung neu: Moudon.
Tagebuch Nr. 1072 vom 14.11.2001
(107713)

■ **SASS GmbH**, in Gunzgen, Import und Export von sowie Handel mit Waren und Gütern aller Art usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 213 vom 02.11.1999, S. 7457). Statutenänderung: 5.11.2001. Stammkapital neu: CHF 150'000.-- [bisher: CHF 40'000.--]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: SASS Umwelttechnik Ltd., in Scafaky, Istanbul (Türkei), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 75'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.--]; Gülkanat, Ayten, von Olten, in Olten, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 38'000.-- [bisher: Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--]; Felder, Othmar Max, von Etziken, in Gunzgen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 37'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--]; Gülkanat, Mehmet, von Olten, in Olten, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 1073 vom 14.11.2001
(107714)

■ **Thomas Wyser Finanzdienstleistungen**, in Olten, Erbringung von Dienstleistungen im Finanzbereich, Einzelfirma (SHAB Nr. 235 vom 04.12.1995, S. 6591). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Löffelringen (SHAB Nr. 210 vom 30.10.2001, S. 8484) im Handelsregister des Kantons Solothurn von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 1074 vom 14.11.2001
(107715)

Solothurn, Bezirk Wasseraamt (SO)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **MONEC Holding AG**, in Lohn-Ammannsegg, Vorwiegend Beteiligung an anderen Unternehmen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 184 vom 24.09.2001, S. 7407). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Santer, Paul, österreichischer Staatsangehöriger, in Fehraltdorf, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Würgler, Dr. Andreas, von Rohrbach, in Hägendorf, Vorsitzender der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 488 vom 14.11.2001
(107716)

■ **Personalfürsorgestiftung der Mafix AG**, in Obergerlafingen, Fürsorge für die Angestellten und Arbeiter usw., Stiftung (SHAB Nr. 104 vom 31.05.2001, S. 4116). Urkundenänderung: 5.09.2001. Zweck neu: Die Stiftung bezweckt die Ausrichtung der Leistungen an Hugo Solberger aus dem Vertrag Nr. 03677 mit der schweizerischen Lebensversicherungs- und Rentenanstalt, Zürich. Organisation neu: Stiftungsrat bestehend aus mindestens 2 Mitgliedern.
Tagebuch Nr. 489 vom 14.11.2001
(107717)

Solothurn, Bezirk Lebern (SO)

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Barock Taxi Matijevic und Turla**, in Bellach, Schulmattstrasse 7, 4512 Bellach, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 10.10.2001. Zweck: Führung eines Taxivertnehmens. Eingetragene Personen: Matijevic, Veljko, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Solothurn, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Turla, Walter, italienischer Staatsangehöriger, in Bellach, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 255 vom 14.11.2001
(107718)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **Personalfürsorgestiftung der Amiet AG**, in Oberdorf SO, Fürsorge für die ständigen Arbeiter usw., Stiftung (SHAB Nr. 173 vom 06.09.2000, S. 6102). Urkundenänderung: 1.10.2001. Domizil neu: c/o Amiet AG, Welsensteinstrasse 146, 4515 Oberdorf. Organisation neu: Organisation: Stiftungsrat von 4 Mitgliedern. [weiteren publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren].
Tagebuch Nr. 256 vom 14.11.2001
(107719)

■ **Wohlfahrtsstiftung der Lanco AG und mit ihr verbundener Unternehmen**, in Bellach, Fürsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma und deren Angehörige zur Milderung der wirtschaftlichen Folgen von Alter, Arbeitslosigkeit, Krankheit, Unfall, Invalidität, Tod, unverschuldeter Notlage, usw., Stiftung (SHAB Nr. 84 vom 03.05.1999, S. 2891). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Glocker, Philipp, von Basel, in Bellach, Präsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied des Stiftungsrates]; Ruprecht, Christoph, von Laupen, in Bellach, Mitglied des Stiftungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident des Stiftungsrates].
Tagebuch Nr. 257 vom 14.11.2001
(107720)

Solothurn, Bezirk Solothurn (SO)

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Tower Bridge GmbH**, in Solothurn, Bahnhofpassage 6, 4500 Solothurn, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 24.10.2001. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die Vermittlung und den Verkauf von Leistungen im Gebiet der Telekommunikation, sowie den Support, Kauf, Verkauf und die Vermittlung von Waren aller Art. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Lappert, Peter, von Langenthal, in Langenthal, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 8'000.--; Kandassamy, Velrajn, Staatsangehöriger von Sri Lanka, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 8'000.--; Thangavelu, Nanthakumar, Staatsangehöriger von Sri Lanka, in Gerlafingen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 4'000.--.
Tagebuch Nr. 501 vom 14.11.2001
(107721)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **MTF Feusi Informatikschule AG**, in Solothurn, Handel mit Hard- und Softwareprodukten, etc. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 72 vom 12.04.2001, S. 2761). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: KPMG Fides Peat, in Zürich, Revisionsstelle; Locher, Dr. Heinz, von Hasle bei Burgdorf, in Bern, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fallegger, Christina, von Hasle LU, in Sursee, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Broger, Jakob, von Appenzell

und Dübendorf, in Brüttisellen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Reber, Markus, von Schangnau, in Unterägeri, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Tammara, Sabrina, von Büren an der Aare, in Solothurn, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fluri, Peter, von Herberswil, in Baltschwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; KPMG Fides Peat, in Gümligen, Revisionsstelle.
 Tagebuch Nr. 502 vom 14.11.2001
 (107722)

Löschungen

Radiations

Cancellazioni

■ **Alfred Marbacher, Wärmetechnische Anlagen**, in Solothurn, Wärmetechnische Anlagen, Einzelfirma (SHAB Nr. 25 vom 04.02.2000, S. 786). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
 Tagebuch Nr. 503 vom 14.11.2001
 (107723)

SZ

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **CASA VERA GmbH**, in Küsnacht am Rigi, Oberdorfstrasse 1, 6403 Küsnacht am Rigi, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 9.11.2001. Zweck: Handel mit Produkten und Spezialitäten aus Italien, wie Lebensmitteln, Wein, Spirituosen sowie Handel mit Waren aller Art; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen brieflich, per Fax oder E-Mail. Eingetragene Personen: Polito, Giulia, von Italien, in Udligenswil, Geschäftsführerin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 15'000.--; Moser, Mike, von Udligenswil, in Udligenswil, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--.
 Tagebuch Nr. 2960 vom 14.11.2001
 (107724)

■ **Spectral Core GmbH**, in Gersau, bei Hrovoje Lac, Mittelalm, 6442 Gersau, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 2.11.2001. Zweck: Entwicklung, Produktion und Verkauf von Internet-Lösungen, Multimedia-Lösungen und Trägern, Computer Software, Hardware und Zubehör, sowie von Dienstleistungen in Beratung, Schulung, Werbung und Verlagstätigkeiten; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, solche erwerben oder verkaufen; kann Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen sowie Darlehen aufnehmen und gewähren, Garantien und Sicherheiten stellen sowie Immaterialgüterrechte erwerben und verwerten. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage. Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung von Lac Hrovoje, in Gersau, ein Auto Marke Honda, Jg. 1999, und einen Computer gemäss Sacheinlagevertrag vom 2.11.2001, zum Preis von CHF 16'000.--, der voll auf das Stammkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Lac, Hrovoje, von Kroatien, in Gersau, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 18'000.--; Bulic, Damir, von Kroatien, in Zagreb, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.--.
 Tagebuch Nr. 2961 vom 14.11.2001
 (107725)

Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ **Avicisa AG**, in Freienbach, Marketingberatung und Marktentwicklung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 30 vom 13.02.2001, S. 1084). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schöpflin, Marcel, von St. Gallen, in Kilchberg ZH, mit Einzelprokura.
 Tagebuch Nr. 2962 vom 14.11.2001
 (107726)

■ **Atlantica Associates AG**, in Wollerau, Beteiligung an und Verwaltung von Geschäften und Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 215 vom 06.11.2001, S. 8702). [gestrichen: Die Gesellschaft ist derzeit ohne Verwaltungsrat und ohne Vertretung.] Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ackermann, Marcel, von Kaisten, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
 Tagebuch Nr. 2963 vom 14.11.2001
 (107727)

Löschungen

Radiations

Cancellazioni

■ **Body Talk Freienbach AG in Liquidation**, in Freienbach, Betrieb einer Modeboutique, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 208 vom 25.10.2000, S. 7279). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innersatzgesetzter Frist geltend gemacht wurde.
 Tagebuch Nr. 2964 vom 14.11.2001
 (107728)

■ **Gasser Engineering GmbH in Liquidation**, in Wollerau, Konstruktion und Entwicklung von Maschinen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 132 vom 10.07.2000, S. 4689). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.
 Tagebuch Nr. 2965 vom 14.11.2001
 (107729)

■ **idea-com Parrella & Co.**, in Freienbach, Gesamtlösungen im World Wide Web, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 79 vom 25.04.2001, S. 3051). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.
 Tagebuch Nr. 2966 vom 14.11.2001
 (107730)

■ **TNG GmbH in Liquidation**, in Feusisberg, Beratungen und Dienstleistungen im Informatikbereich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 64 vom 30.03.2000, S. 2142). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.
 Tagebuch Nr. 2967 vom 14.11.2001
 (107731)

TG

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **Ditaranto Kaminfegezubehör**, in Eschensch, Unterdorfstrasse 17, 8264 Eschensch, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Verkauf von Fachartikeln für das Kaminfegegewerbe. Eingetragene Personen: Ditaranto, Rocco, von Eschensch, in Eschensch, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Ditaranto-Schwendener, Sandra, von Eschensch, in Eschensch, mit Einzelprokura.
 Tagebuch Nr. 4435 vom 14.11.2001
 (107732)

■ **Getreide Mittelthurgau AG**, in Märstetten, Weinfeldstrasse 8, 8560 Märstetten, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 13.11.2001. Zweck: Betrieb einer Getreidesammelstelle mit den dazu erforderlichen Einrichtungen; Getreidebepflanzung von den Produzenten; Behandlung, Lagerung und Verkauf des Getreides; Behandlung und Vermittlung von Getreide und Ölsaaten und weitere, mit den vorhandenen Anlagen mögliche Dienstleistungen für Dritte. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, sich an anderen Unternehmen beteiligen und Zweigniederlassungen errichten. Aktienkapital: CHF 2'750'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 2'750'000.--. Aktien: 2'750 Namenaktien zu CHF 100.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage. Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung von der einfachen Gesellschaft, bestehend aus 14 im Sacheinlagevertrag vom 12. November 2001 aufgeführten Gesellschaften, gemäss Bilanz per 30.06.2001 Aktiven von CHF 1'485'045.-- und Passiven (Fremdkapital) von CHF 1'158'310.--, wofür 2'750 Namenaktien zu CHF 100.-- ausgegeben werden. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch schriftliche Mitteilung an die im Aktienbuch eingetragene Adresse oder mittels Publikation im SHAB. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Wälsli, Reto, von Haldenstein, in Tägerwil, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kägi, Bruno, von Wila, in Affeltrangen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Christinger, René, von Raperswil, in Raperswil, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Jöhr, Hansruedi, von Linden, in Otoberg (Märstetten), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Keck, Edwin, von Märstetten, in Märstetten, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Schmid, Fortunat, von Bergün/Bravuno, in Weinfelden, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Studer, Ueli, von Roggwil TG, in Hornburg, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Studer, Hermann, von Berg SG, in Affeltrangen, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit Präsident oder Vizepräsident; Ulrich, Max, von Rüschegg, in Hugelshofen (Kemmental), Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit Präsident oder Vizepräsident; Bosshard, Ernst, von Sternenberg, in Wiesendangen, Revisionsstelle.
 Tagebuch Nr. 4436 vom 14.11.2001
 (107733)

■ **Pronto Personal AG**, in Frauenfeld, Rheinstrasse 10, 8500 Frauenfeld, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: Pronto Personal AG. Rechtsnatur Hauptsitz: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Zürich. Handelsregistereintragung Hauptsitz: 15.05.1996 [letzte Publikation: SHAB Nr. 198 vom 12.10.1999, S. 6975]. Zweck Hauptsitz: Personalberatung und Zuerfügungstellung von Personal, insbesondere aus kaufmännischen und handwerklich/technischen Berufen. Eingetragene Personen: Egloff, Michael, von Tägerwil, in Wallenwil (Eschikon), Präsident, mit Einzelunterschrift; Angehrn, Beat W., von Tesslingen-Buch, in Müllheim, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
 Tagebuch Nr. 4437 vom 14.11.2001
 (107734)

Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ **Bodensee-Garage AG Romanshorn**, in Romanshorn, Betrieb eines Garageunternehmens mit Autohandel und Reparaturwerkstätte, sowie Durchführung aller damit zusammenhängenden Geschäfte. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 59 vom 26.03.1990, S. 1164). Firma neu: **Bodensee-Garage AG Romanshorn in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 30.10.2001 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dobler, Alfred, von Müllerswil-Ramiswil, in Amriswil, Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied].
 Tagebuch Nr. 4438 vom 14.11.2001
 (107735)

■ **Gesalfina AG**, in Kreuzlingen, Planung, Konstruktion und Vertrieb von energietechnischen Anlagen aller Art, insbesondere von Blockheizkraftwerken sowie damit zusammenhängende Beratung usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 142 vom

25.07.2001, S. 5732). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zimmermann, Dr. Otto, von Tschoppach, in Bern, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
 Tagebuch Nr. 4439 vom 14.11.2001
 (107736)

■ **MLR Generalunternehmung AG**, in Kreuzlingen, Generalunternehmung, Erwerb und Überbauung von Grundstücken usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 27 vom 08.02.2001, S. 974). Domizil neu: Romanshornstrasse 53, 8280 Kreuzlingen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Martin, Peter, von Kreuzlingen, in Kreuzlingen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lehmann, Peter, von Hütten, in Strass (Gachnang), Vizepräsident, mit Einzelunterschrift [bisher: in Weinfelden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien].
 Tagebuch Nr. 4440 vom 14.11.2001
 (107737)

■ **Stüdl Immobilien AG**, in Romanshorn, Verwaltung und Auswertung der von ihr gehaltenen Liegenschaften usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 159 vom 17.08.2000, S. 5611). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hess Grant Thornton AG Weinfelden, in Weinfelden, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: BDO Visura, in Weinfelden, Revisionsstelle.
 Tagebuch Nr. 4441 vom 14.11.2001
 (107738)

■ **Timorit Gerüstbau GmbH**, in Rickenbach TG, Aufstellen von Baugerüsten und Ausführung von sämtlichen Arbeiten im Baubereich. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 75 vom 14.04.2000, S. 2540). Domizil neu: Breitestrasse 10, 9532 Rickenbach bei Wil. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Tischhauser, Erich, von Grabs, in Flawil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 29'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Tischhauser-De Godoi, Tania, brasilianische Staatsangehörige, in Rickenbach bei Wil (Rickenbach TG), Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 29'000.--.
 Tagebuch Nr. 4442 vom 14.11.2001
 (107739)

■ **TOP Service GmbH**, in Wängi, Handel mit Baustoffen, Sanitär- und haustechnischen Artikeln usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 124 vom 30.06.1999, S. 4391). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Theiler-Winkler, Ruth, von Spiez, in Wängi, mit Einzelprokura.
 Tagebuch Nr. 4443 vom 14.11.2001
 (107740)

Löschungen

Radiations

Cancellazioni

■ **Jac. Mathys**, in Basadingen-Schlattigen, Käseerei und Schweinehaltung, Einzelfirma (SHAB Nr. 158 vom 10.07.1961, S. 1996). Der Geschäftsbetrieb ist eingestellt. Die Firma wird im Sinne von Art. 68 HRegV gelöscht.
 Tagebuch Nr. 4444 vom 14.11.2001
 (107741)

■ **Lenkuro Löffel und Co.**, in Kesswil, Dienstleistung und Beratung über das Internet im chemisch-wissenschaftlichen Bereich, und Durchführung von chemischen Analysen usw. Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 181 vom 18.09.1998, S. 6460). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.
 Tagebuch Nr. 4445 vom 14.11.2001
 (107742)

■ **Plättli-Service Schneiter & Ferrer**, in Romanshorn, Plättli-Arbeiten aller Art und Handel mit Keramikplatten, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 204 vom 20.10.1994, S. 5773). Der Geschäftsbetrieb ist eingestellt. Die Firma wird im Sinne von Art. 68 HRegV gelöscht.
 Tagebuch Nr. 4446 vom 14.11.2001
 (107743)

TI

Distretto di Bellinzona (TI)

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **C. H. H. CREATIVE HOUSE HOLDING 2001 SA**, in Sant'Antonino, Via Stazione, 6592 Sant'Antonino, Società anonima (neueinschreibung). Data dello statuto: 13.11.2001. Scopo: il finanziamento e la partecipazione ad imprese finanziarie, immobiliari, commerciali ed industriali, l'amministrazione di patrimoni immobiliari, le operazioni fiduciarie. Rientrano pure nello scopo sociale l'assunzione di rappresentanze di altre società, la gestione di aziende congeneri, la concessione di fidejussioni a garanzia di operazioni e di obbligazioni di terzi, la concessione di garanzie reali ed in genere l'esercizio di tutte le forme di credito consentite dalla legge, nonché tutti i tipi di operazioni a carattere finanziario, promozionale e pubblicitario. La società può inoltre svolgere ogni attività direttamente o indirettamente connessa con lo scopo sociale, costituire succursali, sedi secondarie, filiali ed agenzie e partecipare sotto qualsiasi forma ad imprese aventi scopi simili in Svizzera ed all'estero. Capitale azionario: CHF 100'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.--. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.--.

Organo di pubblicazione: FUSC. Le comunicazioni della società agli azionisti, se noti, avvengono mediante lettera raccomandata. Persone iscritte: Rohrbach, André, da Guggisberg, in Cavigliano, presidente, con firma individuale; Camani, Nicola, da Losone, in Ascona, delegato, con firma individuale; Trantor Fiduciaria SA, in Lugano, ufficio di revisione.
 Giornale no 907 del 14.11.2001
 (107744)

■ **EMA tec di Emanuele Fassbender**, in Giubiasco, Largo Libero Olgiati 73, 6512 Giubiasco, Ditta individuale (nuova iscrizione). Scopo: tecnologia per l'analisi strutturale nelle costruzioni, e meglio: rilevamenti termografici infrarossi, localizzazione di infiltrazioni, tecnologia per la sorveglianza climatica, prosciugamenti elettronici ADSYSTEM WE 400. La società può anche allestire perizie e prove a futura memoria, così come offrire consulenza tecnica ed assistenza di cantiere. La società potrà aprire filiali e succursali in tutta la Svizzera. Persone iscritte: Fassbender, Emanuele, da Reinach AG, in Giubiasco, titolare, con firma individuale.
 Giornale no 908 del 14.11.2001
 (107745)

Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ **CSB Transport AG**, in Cadena azzo, fornire prestazione e servizi nel settore della spedizione. Succursale (FUSC no. 159 del 20.8.2001, pagina 6381), con sede principale a Pratteln. Nuova sede principale: Arlesheim.
 Giornale no 909 del 14.11.2001
 (107746)

■ Retifica dell'iscrizione nel giornale no. 787 del 28.9.2001, pubblicato nel FUSC no. 192 del 4.10.2001 p. 7729. **Zschokke Entreprise Générale SA (Zschokke Generalunternehmung AG) (Zschokke General Contractor Ltd)**, in Bellinzona, studio, programmazione ed esecuzione di costruzioni di qualsiasi natura, in qualità di imprenditori totali o generali, nonché fornitura di servizi specializzati correlati. Succursale (FUSC no. 192 del 4.10.2001, pagina 7729), con sede principale a: Ginevra. Nuove persone iscritte o modificate: Hermann, Franz, da Zurigo, in Zurigo, con procura collettiva a due.
 Giornale no 910 del 14.11.2001
 (107747)

Löschungen

Radiations

Cancellazioni

■ **Zanvit Anita**, in Monte Carasso, Vendita alimentari, Ditta individuale (FUSC no. 78 del 22.4.1994, pagina 2197). La ditta è cancellata per cessazione di attività.
 Giornale no 911 del 14.11.2001
 (107748)

Distretto di Lugano (TI)

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **MEDVENTURE SA**, in Lugano, Via Curti 2, c/o Franco Sala, 6900 Lugano, Società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 6.11.2001, 13.11.2001. Scopo: La promozione della commercializzazione di prodotti e servizi di produzione. Capitale azionario: CHF 120'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 120'000.--. Azioni: 120 azioni nominative da CHF 1'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Limitazione della trasferibilità: La trasferibilità delle azioni nominative è limitata giusta l'art. 685b CO. Persone iscritte: Sala, Franco, da Poschiavo, in Morcote, amministratore unico, con firma individuale; Guidotti, Pier Giorgio, da Monte Carasso, in Sementina, ufficio di revisione.
 Giornale no 6067 del 14.11.2001
 (107749)

■ **MESCOLI Sagl**, in Breganzona, Via Povò 16, 6932 Breganzona, Società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 9.11.2001. Scopo: La fornitura e posa componenti per l'illuminazione, nonché la partecipazione a ditte analoghe. Capitale sociale: CHF 20'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Lepori, Luigi, da Origgio, in Origgio, socio e gerente, con firma collettiva a due, con una quota da CHF 10'000.--; Boeri nata Mescoli, Gyu, da Massagno, in Sala Capriasca (Capriasca), socia e gerente, con firma collettiva a due, con una quota da CHF 10'000.--.
 Giornale no 6068 del 14.11.2001
 (107750)

■ **NORDACCIAI SA**, in Bioggio, Via della Posta, 6934 Bioggio, Società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 13.11.2001. Scopo: La produzione, l'acquisto, la vendita, la posa, la trasformazione, la commercializzazione e l'import-export di acciai, metalli, leghe, derivati di ogni genere e tipo. La società potrà commercializzare articoli edili e partecipare ad appalti. Potrà gestire il patrimonio degli azionisti e concedere prestiti. La società può partecipare ad altre imprese, acquisire, possedere e vendere beni immobili, per il conseguimento dello scopo sociale. La società potrà esercitare tutte le attività che siano in relazione con lo scopo della società. Capitale azionario: CHF 100'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.--. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Per-

sone iscritte: Corvi, Carlo, da Giubiasco, in Ascona, amministratore unico, con firma individuale; Ufficio fiduciario Willy Cocconi, in Ascona, ufficio di revisione.
Giornale no 6069 del 14.11.2001
(107751)

■ **POLYRUB COMPANY SA**, in Paradiso, Via San Salvatore 13, 6902 Paradiso, Società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 9. 11. 2001. Scopo: Il commercio e la produzione di materiali semilavorati in gomma e tutti i suoi derivati come pure materie prime e macchinari per l'industria, la partecipazione in altre società e l'attività immobiliare all'estero. Capitale azionario: CHF 100'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.--. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Pasquariello, Piero, cittadino italiano, in Mosca (Russia), presidente, con firma individuale; Govi, Orlando, da Monteggio, in Monteggio, membro, con firma collettiva a due; Sartori, Christian, da Areggio, in Gravesano, membro, con firma collettiva a due; Cosmofid SA, in Lugano, ufficio di revisione.
Giornale no 6070 del 14.11.2001
(107752)

■ **RACING HORSE SA**, in Bioggio, Via La Campagna, 6934 Bioggio, Società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 13. 11. 2001. Scopo: Il commercio nel campo della gioielleria, dell'abbigliamento e dei relativi accessori. Lo svolgimento di servizi connessi o complementari nel commercio predetto. La società potrà effettuare operazioni commerciali, industriali, finanziarie, immobiliari e mobiliari aventi carattere strumentale a condizione che l'assemblea degli azionisti lo ritenga utile per il conseguimento dello scopo sociale. La società non può dare garanzie, prestare avalli e fidejussioni nell'interesse di terzi. Capitale azionario: CHF 100'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.--. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Vorlik-Sibold, Monika, da Winterthur, in Biel BE, presidente, con firma collettiva a due; Bacci, Andrea, cittadino italiano, in Reggello (I), membro, con firma collettiva a due; Ferrari-Soragni, Patrizia, da Tremona, in Basiglio, membro, con firma collettiva a due; Fidea SA, in Chiasso, ufficio di revisione.
Giornale no 6071 del 14.11.2001
(107753)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **A.Z. Costruzioni SA in liquidazione**, in Breganzona, sviluppo progetti e direzione lavori, Società anonima (FUSC no. 222 del 15. 11. 2001, pagina 9008). La società è stata dichiarata in fallimento con decreto della Pretura del Distretto di Lugano del 13.11.2001.
Giornale no 6072 del 14.11.2001
(107754)

■ **Al Candore SA**, in Lugano, esercizio di una lavanderia, Società anonima (FUSC no. 66 del 3. 4. 2000, pagina 2221). Nuove persone iscritte o modificate: Bongiolatti, Silvia, da Valcuvia, in Pregassona, amministratrice unica, con firma individuale. [finora: Pirana, Silvia].
Giornale no 6073 del 14.11.2001
(107755)

■ **Borlioli Service sagl**, in Canobbio, la vendita, l'assistenza, la manutenzione, l'installazione di bruciatori, Società a garanzia limitata (FUSC no. 130 del 9. 7. 2001, pagina 5220). Persone dimissionarie e firme cancellate: MRT Management Revision Trust SA, in Locarno, ufficio di revisione.
Giornale no 6074 del 14.11.2001
(107756)

■ **Callao SA**, in Lugano, immobili, Società anonima (FUSC no. 240 del 9. 12. 1994, pagina 6731). Nuovo recapito: Via Serafino Balestra 18, c/o Lambertini, Ernst & Partners SA, 6900 Lugano.
Giornale no 6075 del 14.11.2001
(107757)

■ **Calypto Versand Sagl**, in Ponte Capriasca, commercio di prodotti cosmetici, Società a garanzia limitata (FUSC no. 194 del 6. 10. 1999, pagina 6845). Persone dimissionarie e firme cancellate: Amman-Huerlemann, Heidi, da Sciaffusa, in Kollbrunn (Zell ZH), gerente, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Winkler, Jürg Albert, da Zurigo, in Jona, gerente, con firma individuale.
Giornale no 6076 del 14.11.2001
(107758)

■ **Cereda SA**, in Lugano, immobili, Società anonima (FUSC no. 240 del 9. 12. 1994, pagina 6731). Nuovo recapito: Via Serafino Balestra 18, c/o Lambertini, Ernst & Partners SA, 6900 Lugano.
Giornale no 6077 del 14.11.2001
(107759)

■ **Ducoil Trading SA in liquidazione**, in Lugano, commercio di oli, Società anonima (FUSC no. 96 del 20. 5. 1998, pagina 3441). Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso delle autorità fiscali federali e cantonali.
Giornale no 6078 del 14.11.2001
(107760)

■ **Gestori Patrimoniali Associati SA**, in Lugano, amministrazione di beni mobili e immobili, Società anonima (FUSC no. 186 del 26. 9. 2001, pagina 7480). Nuove persone iscritte o modificate: Camponovo, Stefano, da Chiasso, in Besazio, membro, con firma individuale. [finora: in Vacallo].
Giornale no 6079 del 14.11.2001
(107761)

■ **Giulia SA**, in Cadempino, gestione di esercizi pubblici, Società anonima (FUSC no. 159 del 19. 8. 1998, pagina 5737). Persone dimissionarie e firme cancellate: Piffaretti Pettinichio, Verena, da Mendrisio e Novazzano, in Novazzano, amministratrice unica, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Croci, Jeannette, da Mendrisio, in Ligonetto, amministratrice unica, con firma individuale.
Giornale no 6080 del 14.11.2001
(107762)

■ **Goofy SA**, in Barbengo, compravendita di immobili, Società anonima (FUSC no. 212 del 31. 10. 2000, pagina 7408). La società è radiata d'ufficio dal Registro di commercio di Lugano per trasferimento della sede a Bellinzona (FUSC del 12.11.2001 no. 219 pagina 8873).
Giornale no 6081 del 14.11.2001
(107763)

■ **Immobiliare San Leone SA**, in Lugano, immobili, Società anonima (FUSC no. 226 del 21. 11. 1994, pagina 6355). Nuovo recapito: Via Serafino Balestra 18, c/o Lambertini, Ernst & Partners SA, 6900 Lugano.
Giornale no 6082 del 14.11.2001
(107764)

■ **Indiconsult Management SA**, in Agno, prestazione di servizi, Società anonima (FUSC no. 176 del 12. 9. 2001, pagina 7110). Nuove persone iscritte o modificate: Camponovo, Stefano, da Chiasso, in Besazio, membro, con firma collettiva a due con il presidente [finora: in Vacallo].
Giornale no 6083 del 14.11.2001
(107765)

■ **Kagitex Consulting SA**, in Lugano, realizzazione di prodotti tessili, Società anonima (FUSC no. 209 del 29. 10. 2001, pagina 8449). Nuovo recapito: Corso Pestalozzi 4, 6901 Lugano.
Giornale no 6084 del 14.11.2001
(107766)

■ Retifica dell'iscrizione nel giornale no. 1621 del 13. 3. 2001, pubblicato nel FUSC no. 54 del 19. 3. 2001 p. 2022. **KPMG Fides Peat**, in Lugano, società di revisione, Succursale (FUSC no. 166 del 29. 8. 2001, pagina 6652), con sede principale a: Zurigo. Nuove persone iscritte o modificate: Haag, Günter, da Frauenfeld, in Uitikon Waldegg (Uitikon), presidente e delegato, con firma collettiva a due [non: membro]; Buck, Arthur, da Kloten, in Kloten, membro, con firma collettiva a due [non: presidente e delegato].
Giornale no 6085 del 14.11.2001
(107767)

■ **Kusco SA**, in Lugano, immobili, Società anonima (FUSC no. 226 del 21. 11. 1994, pagina 6355). Nuovo recapito: Via Serafino Balestra 18, c/o Lambertini, Ernst & Partners SA, 6900 Lugano.
Giornale no 6086 del 14.11.2001
(107768)

■ **La Crotta SA**, in Lugano, immobiliare, Società anonima (FUSC no. 226 del 21. 11. 1994, pagina 6355). Nuovo recapito: Via Serafino Balestra 18, c/o Lambertini, Ernst & Partners SA, 6900 Lugano.
Giornale no 6087 del 14.11.2001
(107769)

■ **La Magnifica SA**, finora in Lugano, gestione di immobili, Società anonima (FUSC no. 59 del 26. 3. 2001, pagina 2224). Statuti modificati: 9. 11. 2001. Nuova sede: Ponte Capriasca. Nuovo recapito: Via Tosello, 6946 Ponte Capriasca. Statuti adattati al nuovo diritto azionario. Persone dimissionarie e firme cancellate: CF Audit & Consulting SA, in Lugano, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: Sofipo Fiduciaria SA, in Lugano, ufficio di revisione.
Giornale no 6088 del 14.11.2001
(107770)

■ **LICEAX SA**, in Paradiso, acquistare e vendere brevetti, Società anonima (FUSC no. 69 del 9. 4. 2001, pagina 2651). Nuovo recapito: Via San Salvatore 2, c/o Interventions Trust SA, 6902 Paradiso. Nuove persone iscritte o modificate: Bettosini, Massimo, da Vezia, in Comano, presidente, con firma collettiva a due [finora: con firma individuale]; Rauch, Mirco, da Pontresina, in Paradiso, membro, con firma collettiva a due [finora: con firma individuale].
Giornale no 6089 del 14.11.2001
(107771)

■ **Loreto Holding SA**, in Lugano, Investimenti e partecipazioni nei settori industriale e commerciale, Società anonima (FUSC no. 108 del 5. 6. 2000, pagina 3793). Nuovo recapito: Corso Pestalozzi 4, 6901 Lugano.
Giornale no 6090 del 14.11.2001
(107772)

■ **Mada SA**, in Lugano, immobili, Società anonima (FUSC no. 222 del 24. 11. 1994, pagina 6438). Nuovo recapito: Via Serafino Balestra 18, c/o Lambertini, Ernst & Partners SA, 6900 Lugano.
Giornale no 6091 del 14.11.2001
(107773)

■ **OMD Engineering SA**, in Breganzona, pianificazione di strutture aziendali, Società anonima (FUSC no. 205 del 23. 10. 2001, pagina 8285). Persone dimissionarie e firme cancellate: Fiduciaria Poncioni Sagl, in Lugano, ufficio di revisione; Torfiani, Ferdinando, da Mendrisio, in Lugano, amministratore unico, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Pagani, Roberto, da Ligonetto, in Balerna, amministratore unico, con firma individuale; Myfid Sagl, in Riviera, ufficio di revisione.
Giornale no 6092 del 14.11.2001
(107774)

■ **Primus Gestione Patrimoniale SA**, in Lugano, attività di natura finanziaria, Società anonima (FUSC no. 120 del 25. 6. 1998, pagina 4356). Persone dimissionarie e firme cancellate: Massa & Partners SA, in Lugano, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: CERTIFICA SA, in Lugano, ufficio di revisione.
Giornale no 6093 del 14.11.2001
(107775)

■ **Radiocom di Mauro Piffaretti**, in Pregassona, negozio radio-TV, Ditta individuale (FUSC no. 202 del 18. 10. 1999, pagina 7119). Il titolare è stato dichiarato in fallimento con decreto della Pretura del Distretto di Lugano del 13.11.2001.
Giornale no 6094 del 14.11.2001
(107776)

■ **Rosi SA**, in Lugano, partecipazioni, Società anonima (FUSC no. 197 del 10. 10. 2000, pagina 6920). Persone dimissionarie e firme cancellate: Nesi, Luciano, da Muralto, in Ascona, amministratore unico, con firma individuale; Banl-Capital SA, in Lugano, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: Moro Ielapi, Barbara, da Arbedo-Castione, in Losone, amministratrice unica, con firma individuale; Fide-Control Fiduciaria di contabilità e di revisione SA, in Lugano, ufficio di revisione.
Giornale no 6095 del 14.11.2001
(107777)

■ **Scuba Doo di Piffaretti Mauro**, in Pregassona, materiale subacqueo, Ditta individuale (FUSC no. 20 del 30. 1. 2001, pagina 723). Il titolare è stato dichiarato in fallimento con decreto della Pretura del Distretto di Lugano del 13.11.2001.
Giornale no 6096 del 14.11.2001
(107778)

■ **T&F Tax and Finance SA**, in Lugano, attività di studio commerciale, Società anonima (FUSC no. 133 del 12. 7. 2001, pagina 5544). Nuove persone iscritte o modificate: Baroni, Andrea, cittadino italiano, in Londra (GB), direttore, con firma individuale; Valentini, Elena, cittadina italiana, in Castagnola (Lugano), con procura collettiva a due.
Giornale no 6097 del 14.11.2001
(107779)

■ **Tecnosecur SA in liquidazione**, in Lugano, apparecchiature elettroniche, Società anonima (FUSC no. 125 del 3. 7. 1997, pagina 4656). Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso delle autorità fiscali federali e cantonali.
Giornale no 6098 del 14.11.2001
(107780)

Lösungen

Radiations
Cancellazioni

■ **Delcina SA in fallimento**, in Lugano, affari attinenti agli enti fiduciari, Società anonima (FUSC no. 223 del 19. 11. 1997, pagina 8397). La procedura di fallimento è stata chiusa con decreto della Pretura del Distretto di Lugano del 13.11.2001. Questa ragione sociale è cancellata d'ufficio.
Giornale no 6099 del 14.11.2001
(107781)

■ **Multipetrol SA in liquidazione**, in Lugano, commercio prodotti petroliferi, Società anonima (FUSC no. 226 del 20. 11. 2000, pagina 7876). Questa ragione sociale è cancellata avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.
Giornale no 6100 del 14.11.2001
(107782)

■ **Pentapoli SA in liquidazione**, in Lugano, gerenza di alberghi, Società anonima (FUSC no. 125 del 29. 6. 2000, pagina 4405). Questa ragione sociale è cancellata avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.
Giornale no 6101 del 14.11.2001
(107783)

■ **Soldini Paolo**, in Pregassona, vendita pneumatici, Ditta individuale (FUSC no. 231 del 27. 11. 2000, pagina 8066). La procedura di fallimento è stata chiusa con decreto della Pretura del Distretto di Lugano del 13.11.2001. Questa ditta è cancellata d'ufficio.
Giornale no 6102 del 14.11.2001
(107784)

Distretto di Mendrisio (TI)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **Prima SA Transport & Trading**, in Chiasso, la promozione, lo sviluppo e l'esercizio di attività industriali, commerciali e di servizi in genere, Società anonima (FUSC no. 210 del 29. 10. 1998, pagina 7387). Nuove persone iscritte o modificate: Casagrande, Pietro, cittadino italiano, in Binago (I), direttore, con firma individuale [finora: in Albio (I)].
Giornale no 1706 del 14.11.2001
(107785)

■ **Recosa - Revisioni e Consulenze SA**, in Chiasso, l'esecuzione di revisioni e di perizie contabili nonché controlli di gestioni, Società anonima (FUSC no. 201 del 15. 10. 1999, pagina 7076). Nuove persone iscritte o modificate: Barattolo, Luigi, da Vacallo, in Vacallo, con procura individuale [finora: con procura collettiva a due]; Gorla, Roberto, cittadino italiano, in Como (I), con procura collettiva a due.
Giornale no 1707 del 14.11.2001
(107786)

■ **Valtrans SA**, in Chiasso, l'esercizio di una casa di spedizioni, Società anonima (FUSC no. 28 del 10. 2. 1999, pagina 942). Persone dimissionarie e firme cancellate: Romano, Ircano, da Mendrisio, in Morbio Inferiore, delegato e direttore, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modificate: Giffuffo, Daniele, da Stabio, in Ligonetto, membro e direttore, con firma collettiva a due [finora: in Stabio, membro].
Giornale no 1708 del 14.11.2001
(107787)

Distretto di Riviera (TI)

Lösungen

Radiations
Cancellazioni

■ **Baggi Piergiorgio**, in Biasca, negozio di ferramenta, Ditta individuale (FUSC no. 158 del 18. 8. 1992, pagina 3892). La ditta è cancellata per cessazione di attività.
Giornale no 217 del 14.11.2001
(107788)

■ **Bar Tato di Manzocchi Mattia**, in Biasca, gestione Bar Tato, Ditta individuale (FUSC no. 89 del 11. 5. 1998, pagina 3177). La ditta è cancellata per cessazione di attività.
Giornale no 218 del 14.11.2001
(107789)

■ **Castioni Curzio**, in Claro, servizio e vendita elettrodomestici frigo e riscaldamenti, Ditta individuale (FUSC no. 95 del 17. 5. 1995, pagina 2753). La ditta è radiata d'ufficio in ossequio alle disposizioni dell'art. 68 cpv. 1 ORC, in seguito al decesso del titolare.
Giornale no 219 del 14.11.2001
(107790)

■ **Coloniali di Sprugasci Dalide**, in Biasca, vendita alimentari, Ditta individuale (FUSC no. 15 del 23. 1. 1996, pagina 451). La ditta è cancellata per cessazione di attività.
Giornale no 220 del 14.11.2001
(107791)

■ **Garage H-D Eiselin**, in Osogna, riparazione e vendita motocicli, Ditta individuale (FUSC no. 284 del 5. 12. 1985, pagina 5469). La ditta è cancellata per cessazione di attività.
Giornale no 221 del 14.11.2001
(107792)

■ **Gianella-Bruni Ines**, in Biasca, esercizio del bocciolo Rodoni, Ditta individuale (FUSC no. 9 del 15. 1. 1996, pagina 271). La ditta è radiata d'ufficio in ossequio alle disposizioni dell'art. 68 cpv. 1 ORC, in seguito al decesso del titolare.
Giornale no 222 del 14.11.2001
(107793)

■ **Mario Pinazza**, in Biasca, studi, progettazioni e forniture grandi arredi, Ditta individuale (FUSC no. 102 del 30. 5. 1989, pagina 2223). La ditta è cancellata per cessazione di attività.
Giornale no 223 del 14.11.2001
(107794)

■ **Marta Belloni**, in Biasca, commercio articoli sportivi, Ditta individuale (FUSC no. 229 del 2. 10. 1986, pagina 3774). La ditta è cancellata per cessazione di attività.
Giornale no 224 del 14.11.2001
(107795)

■ **Parini Emilio**, in Iragna, esercizio di una cava di granito, Ditta individuale (FUSC no. 16 del 21. 1. 1958, pagina 193). La ditta è radiata d'ufficio in ossequio alle disposizioni dell'art. 68 cpv. 1 ORC, in seguito al decesso del titolare.
Giornale no 225 del 14.11.2001
(107796)

■ **Pasta S. Viaggi**, in Claro, impresa di trasporti, Ditta individuale (FUSC no. 103 del 5. 5. 1988, pagina 1825). La ditta è radiata d'ufficio in ossequio alle disposizioni dell'art. 68 cpv. 1 ORC, in seguito alla partenza del titolare.
Giornale no 226 del 14.11.2001
(107797)

■ **Publi Univer**, di **Gustavo Pelloni**, in Biasca, rappresentanze e fabbricazione di strutture artificiali per l'arrampicata sportiva, Ditta individuale (FUSC no. 81 del 27. 4. 1994, pagina 2291). La ditta è cancellata per cessazione di attività.
Giornale no 227 del 14.11.2001
(107798)

■ **Rosa Pietro di Pietro, Panetteria**, in Biasca, panetteria, pasticceria, Ditta individuale (FUSC no. 94 del 25. 4. 1986, pagina 1574). La ditta è cancellata per cessazione di attività.
Giornale no 228 del 14.11.2001
(107799)

■ **Stefano Vicini**, in Claro, commercio bestiame e carne, Ditta individuale (FUSC no. 226 del 28. 9. 1988, pagina 3960). La ditta è radiata d'ufficio in ossequio alle disposizioni dell'art. 68 cpv. 1 ORC, in seguito al decesso del titolare.
Giornale no 229 del 14.11.2001
(107800)

■ **Zaffiro Riccardo**, in Iragna, impinati sanitari, riscaldamenti, lattoniere, Ditta individuale (FUSC no. 50 del 13. 3. 1995, pagina 1404). La ditta è cancellata per cessazione di attività.
Giornale no 230 del 14.11.2001
(107801)

UR

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **Personalfürsorgestiftung der Ziegler Garage Flüelen AG**, in Flüelen, Fürsorge zugunsten der Arbeitnehmer der Stifterfirma sowie deren Angehörigen und Hinterbliebenen durch Gewährung von Unterstützung im Falle von Alter, Tod, Unfall, Stiftung (SHAB Nr. 174 vom 09.09.1996, S. 5430), Urkundenänderung: 12.06.2001. Name neu: **Personalfürsorgestiftung der Ziegler Garage Flüelen AG**. Organisation neu: Stiftungsrat 1 oder mehrere Mitglieder. Tagbuch Nr. 505 vom 14.11.2001 (107802)

VD

Neueinschreibungen

Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Adelec Aebischer & Derungs S.A., succursale de Lonay**, à Lonay, chemin du Parc 3, Succursale de Adelec Aebischer & Derungs S.A., à Lausanne, société anonyme inscrite au Registre du commerce du canton de Vaud; inscription primitive: 23 décembre 1994; dernière publication: FOSC du 24.07.2001, p. 5699. But: pose, entretien et vente d'installations et appareils électriques. La succursale est engagée par la signature collective à deux des administrateurs Guy Aebischer, de Schmiten (FR), à Epalinges, président, et Jean-Marc Derungs, de Vignogn, à Lonay, secrétaire. Journal no 11811 du 14.11.2001 (107803)

■ **Allemand Consulting**, à Corseaux, rue du Village 40, conseils dans le domaine informatique et de la haute technologie. Titulaire: Philippe Allemand, de Welschenrohr, à Corseaux. Journal no 11812 du 14.11.2001 (107804)

■ **Calandres - SDF1 Sàrl**, à Lausanne, avenue de Tivoli 29. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 12 novembre 2001. But: location de voitures, activités accessoires ou annexes, notamment, et non limitativement, le commerce, le financement, la gestion de véhicules destinés à l'exploitation, services dans le domaine du transport et de la bagagerie, participation à, création et organisation d'événements. Capital social entièrement libéré: CHF 50'000. Associés: Steve Domenjoz, de Pully, à Sugnens, gérant avec signature individuelle, avec une part de CHF 20'000, et CALANDRES SA, à Genève, avec une part de CHF 30'000. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Journal no 11813 du 14.11.2001 (107805)

■ **Korea Mania Meyer**, à Lausanne, chemin de Rovéraz 45. Titulaire: Gum Soon Meyer, de Lauterbrunnen, à Lausanne. Commerce d'articles de diverse nature, en particulier en provenance de Corée; guide touristique. Journal no 11814 du 14.11.2001 (107806)

■ **Nuno-David Melancia Marta**, à Lausanne, avenue de Tivoli 8. Conseils, gestion, formation et exploitation dans le domaine hôtelier. Titulaire: Nuno-David Melancia Marta, du Portugal, à Lausanne. Journal no 11815 du 14.11.2001 (107807)

■ **PrimeFoods SA**, à Morges, place Dufour 5. Nouvelle société anonyme. Statuts: 8 novembre 2001. But: production et commercialisation de denrées alimentaires et autres produits de consommation, financement de projets industriels et commerciaux dans tous pays, services dans le domaine industriel, commercial et financier. Capital-actions: CHF 250'000, libéré à concurrence de CHF 50'000, divisé en 2'500 actions nominatives de CHF 100, avec restrictions quant à la transmissibilité. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration: André Milowanow, de Kloten, à Montreux, président, Olivier Demaurex, de Vitzel, à Morges, secrétaire, et Reda Nazer, d'Arabie Saoudite, à Jeddah (SA), tous trois avec signature collective à deux. Journal no 11817 du 14.11.2001 (107808)

■ **Pâtisserie orientale Le Syrien A. Badawi**, à Vevey, rue du Centre 5. Titulaire: Ahmad Badawi, de Noiraigue, à Villeneuve (VD). Commerce de pâtisserie orientale. Signature individuelle est conférée à Abdulrahman Badawi, de Syrie, à Villeneuve (VD). Journal no 11816 du 14.11.2001 (107809)

■ **RWB, ingénieurs conseils SIA USIC S.A.**, à Cugy (VD), chemin des Esserts 14. Succursale de RWB, ingénieurs conseils SIA USIC S.A., à Porrentruy, société anonyme inscrite au Registre du commerce du canton du Jura; inscription primitive: 3 juillet 1980; dernière publication: FOSC du 29.08.2001, p. 6647. But: exploitation d'un bureau d'ingénieurs conseils en génie civil et constructions. La succursale est engagée par la signature collective à deux de Serge Beuchat, de Soule, à Porrentruy, président, Jean-Louis Walther, de Wohlen bei Bern, à Courtedoux, vice-président, Blaise Allemann, de Trimbach, à Bassecour,

Jean-Marc Cuanillon, de Bas-Vully, à Bressaucourt, Maurice Hennemann, de et à Bécourt, Rémy Courbat, de Bux, à Porrentruy, Salvatore Orlando, d'Italie, à Corcelles-près-Concise, et Xavier Goffinet, de Bux, à Courtemarche; les six derniers ne signent toutefois pas ensemble. Journal no 11818 du 14.11.2001 (107810)

■ **VISIOMED LTD, à Londres, succursale de Démoret**, à Démoret, route de Vuissens. Succursale de VISIOMED LTD, à Londres (GB), limited company inscrite au Registre des sociétés pour l'Angleterre et le Pays de Galles, à Cardiff, le 22 juin 2001. Statuts: 21 juin 2001. But: commercialisation de produits médicaux, notamment dans le domaine de l'ophtalmologie. Capital autorisé: GBP 100'000, divisé en 100'000 actions nominatives de GBP 1. Capital émis et entièrement libéré: GBP 100'000, divisé en 100'000 actions nominatives de GBP 1. Administration: André Bonvallat, de Miécourt, à Démoret, Colin Hollander, de Grande-Bretagne, à Londres (GB). La succursale est engagée par la signature individuelle d'André Bonvallat, directeur. Journal no 11409 du 01.11.2001 (107811)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **All Finances, Patricia Jomini**, à Saint-Légier-La Chièssaz, prestations de services et gestion dans les domaines de l'immobilier (FOSC du 28.02.2001, p. 1511). Par décision du 30 août 2001, le Président du Tribunal d'arrondissement de l'Est vaudois a prononcé la faillite du titulaire. Journal no 11821 du 14.11.2001 (107812)

■ **Art'itif Coiffure Sà r.l.**, à Nyon, exploitation d'un salon de coiffure (FOSC du 15.07.1999, p. 4836). Christophe Fantoli, dont la signature est radiée, n'est plus associé-gérant; il a cédé sa part de CHF 20'000 à Brigitte Perroud, de La Neigrie, à Nyon, associée-gérante avec signature individuelle. Journal no 11822 du 14.11.2001 (107813)

■ **Banque CIAL (Suisse)**, succursale de Lausanne, société anonyme (FOSC du 02.02.2001, p. 826). Siège principal: Bâle. La signature de Gérard Obringer, Jean Weber, Martin Usteri, Kurt Säuberli, Daniel Voisard et Werner Heim est radiée. Le directeur Paul Malbach a été nommé président du comité de direction; Grégoire Borlat, dont la procuration est éteinte. Les sous-directeurs André Emmenegger et Marc Olivier, les directeurs adjoints Rolf Waldeimer et Urs Brodbeck sont nommés membres de la direction, tous avec signature collective à deux. La succursale est également engagée par la signature collective à deux de Philippe Vidal, de France, à Nancy (F), administrateur, Peter Ettlin, de Kerns, à Hölstein, Peter Tschudin, de Bâle, à Reinach (BL), et Walter Geiser, de Langenthal, à Reinach (BL), membres du comité de direction. Journal no 11823 du 14.11.2001 (107814)

■ **Banque MeesPierson BGL SA**, à Nyon (FOSC du 29.10.2001, p. 8451). La signature de Christian Fravi est radiée. Journal no 11824 du 14.11.2001 (107815)

■ **Banque Migros**, succursale de Vevey (FOSC du 19.10.2001, p. 8194). Siège principal: Zurich. La signature de Jean-Michel Pasche est radiée. Journal no 11825 du 14.11.2001 (107816)

■ **Barache S.A.**, à Lausanne, exploitation d'une boutique de mode féminine et masculine (FOSC du 27.03.1997, p. 2105). Dissolution: 6 novembre 2001. La liquidation est opérée sous la raison sociale **Barache S.A. en liquidation** par l'administrateur Ferno Ghezzi, actuellement à Pully, nommé liquidateur avec signature individuelle. Adresse de la société en liquidation: Pully, chemin du Nanor 5, chez Ferno Ghezzi. Journal no 11826 du 14.11.2001 (107817)

■ **BCT SA**, à Lausanne, exploitation d'une discothèque (FOSC du 26.09.2001, p. 7481). Rectificatif. Statuts: 12 septembre 2001 (et non 7 août 2001). Journal no 11827 du 14.11.2001 (107818)

■ **Bindella Testuz S.A.**, à Puidoux, commerce de vins et spiritueux (FOSC du 09.05.2001, p. 3482). Jean-Philippe Testuz n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Jean-François Kurz, de Bâle, à Trélex. Journal no 11828 du 14.11.2001 (107819)

■ **Champ d'Asile A.S.A.**, à Lausanne, gestion, administration et exploitation de l'immeuble 'Champ d'Asile Tour II' (FOSC du 09.02.1994, p. 791). Yvan de Rham n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature individuelle: Jean-Pierre Girardet, de Prilly, à Pully. Journal no 11829 du 14.11.2001 (107820)

■ **Champ d'Asile B.S.A.**, à Lausanne, gestion, administration et exploitation d'un garage (FOSC du 28.07.1999, p. 5150). Yvan de Rham n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature individuelle: François Schoch, de Commugny, à Watwil. Journal no 11830 du 14.11.2001 (107821)

■ **Coëtex S. à r.l. en liquidation**, à Lausanne, commerce de tout produit, notamment dans le domaine de l'habillement, en faillite (FOSC du 31.10.2001, p. 8525). La procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée le 5 novembre 2001. Journal no 11831 du 14.11.2001 (107822)

■ **Fiduciaire Favre et Lecygne Sàrl**, à Féchy (FOSC du 16.01.2001, p. 347). Nouvelle adresse: route cantonale, bâtiment de la Poste. Statuts modifiés le 7 novembre 2001. Nouvelle raison sociale: **Alpha Fiduciaire et Conseils Sàrl**. Christian Lecygne, qui n'est plus associé et dont la signature est radiée, cède sa part de 2'000 à l'associé Patrick Favre, dont la part est portée de CHF 18'000 à CHF 20'000. Journal no 11833 du 14.11.2001 (107823)

■ **Fondation du Vivarium de Lausanne**, à Lausanne (FOSC du 22.09.1997, p. 6959). Jean-Marc Ducotterd, Jean-Robert Zahnd, Sabine Huentermilla et Olivier Lasserre ne sont plus membres du conseil; leur signature est radiée. Nouveaux membres du conseil avec signature collective à deux: Jean Garzoni, de Stabio, à Lausanne, président, Roland Schaller, de Lausanne, à Lutry, vice-président, et Marinette Paschoud, de Savigny, à Lutry. Journal no 11834 du 14.11.2001 (107824)

■ **Fondation vaudoise pour la promotion et la création artistique**, à Lausanne (FOSC du 20.09.2000, p. 6442). Statuts modifiés le 12 avril 2001 (décision du Département des institutions et des relations extérieures). Conseil: neuf membres au plus. Journal no 11835 du 14.11.2001 (107825)

■ **Fortex S.A.**, à Ecublens (VD), commerce de machines-outils, automatiques et semi-automatiques, de machines pour l'industrie électrotechnique et électronique (FOSC du 14.08.1997, p. 5845). Christian Pollet n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Journal no 11836 du 14.11.2001 (107826)

■ **GERUM Sàrl**, à Payerne, entreprendre tous travaux de charpente, de couverture et de menuiserie (FOSC du 24.08.1999, p. 5784). Statuts modifiés le 13 février 2001. Manuela Gerum, dont la signature est radiée, n'est plus associée-gérante; sa part de CHF 1'000 a été cédée à l'associé-gérant Stephan Gerum, dont la part est portée de CHF 19'000 à CHF 20'000. Journal no 11837 du 14.11.2001 (107827)

■ **Ideal Job Internet SA**, à Lausanne (FOSC du 16.10.2001, p. 8075). La signature de Laurent Lapiere est radiée. Signature collective à deux est conférée à Paulo Müller, de Muri (AG), à Saint-Prex. Journal no 11838 du 14.11.2001 (107828)

■ **Ikea Trading SA**, à Aubonne, commerce de meubles (FOSC du 18.05.2001, p. 3767). Signature collective à deux est conférée à Thomas Holmberg, directeur, dont la procuration est éteinte. Journal no 11839 du 14.11.2001 (107829)

■ **Inprimerie F.A. Orbe**, à Orbe, société anonyme (FOSC du 07.05.1997, p. 3093). STG-Coopers & Lybrand S.A. n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Fidurba S.A., à Orbe. Journal no 11840 du 14.11.2001 (107830)

■ **Kaba Gilgen S.A.**, à Gländ, développement, fabrication et vente de tout produit dans le domaine des systèmes d'entraînement pour portes et portails (FOSC du 23.12.1998, p. 8775). Statuts modifiés le 28 mai 2001 au siège principal; aucune modification ne concerne la succursale. Journal no 11841 du 14.11.2001 (107831)

■ **Karl Steiner Immeubles SA**, à Lausanne (FOSC du 18.04.2001, p. 2851). Statuts modifiés le 14 juin 2001 au siège principal. Nouvelle raison sociale du siège principal: Karl Steiner AG (Karl Steiner SA) (Karl Steiner Ltd). Nouvelle raison sociale de la succursale: **Karl Steiner SA (Karl Steiner AG) (Karl Steiner Ltd)**. La succursale est également engagée par la signature collective à deux de Peter Gmünder, de et à Thalwil, directeur, et Alberto Simonato, d'Italie, à Lausanne, sous-directeur, et par la procuration collective à deux, limitée à la succursale, d'Alain Perrenoud, du Locle, à Morges, Andrea Baccini, de L'Abbaye, à Morges, Béatrice Roethlisberger, de Trub, à Versoix, Christophe Voyame, de Bassecour, à Lausanne, Dominique Blanc, de Pully, à Chardonne, Gilbert Zurbruggen, de Saas, à Paudex, Jacques Chaboz, de Château-d'Oex, à Saint-Prex, Jean-Daniel Lossey, de Lausanne, à Corbières, Max Thuillière, de Liebiestorf, à Lausanne, et Thierry Lander, d'Oberägeri, à Lully (VD). Journal no 11842 du 14.11.2001 (107832)

■ **La Blancherie A**, à Lausanne, société anonyme, opérations immobilières (FOSC du 15.06.2001, p. 4513). PricewaterhouseCoopers AG n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: KPMG Klynveld Peat Marwick Goerdeler SA, à Zurich. Journal no 11843 du 14.11.2001 (107833)

■ **La Maison du Commerce, Lausanne**, à Lausanne, société anonyme, affaires immobilières (FOSC du 29.11.1994, p. 6524). Procuration collective à deux est conférée à Gérard Poncioni, de Crana, à Ollon. Journal no 11844 du 14.11.2001 (107834)

■ **LA SEGLIERE SA**, précédemment à Genève. (FOSC du 08.02.2000, p. 0875). Siège transféré à Lausanne, chemin de Beau-Rivage 7, chez Figepila S.A. Statuts du 31 août 1999 modifiés en conséquence le 7 novembre 2001. But: commerce de biens industriels et activité commerciale; détention et exploitation de brevets ou licences s'y rapportant; détention de titres et actions; prise de participations dans des sociétés, à l'exclusion de participations immobilières au sens de la LPAE. Capital-actions entièrement libéré: CHF 100'000, divisé en 100 actions au porteur de CHF 1'000. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Raymond Claude Foëx n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Seul administrateur: Pierre Müller, de Feldbrunnen-St. Niklaus, à Pully, avec signature individuelle. William Jaeggli n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Jean-Claude Dubois, de Buttes, à Bavois. Journal no 11845 du 14.11.2001 (107835)

■ **Narcofood S.A. en liquidation**, à Denens, préparation et distribution de mets préconçus (FOSC du 12.11.2001, p. 8876). Complément. Adresse de la société en liquidation: Lausanne, avenue d'Ouchy 76, chez SGA Management SA. Journal no 11846 du 14.11.2001 (107836)

■ **Orange Communications SA**, à Lausanne, services en tout genre dans le domaine de la télécommunication (FOSC du 26.09.2001, p. 7481). Statuts modifiés le 7 novembre 2001. Capital porté de CHF 300'000'000 à CHF 1'500'000'000 par l'émission de 850'000 actions nominatives de CHF 1'000, puis réduit de CHF 1'500'000'000 à CHF 1'150'000'000 par réduction de la valeur des actions de CHF 1'000 à CHF 0.01. Capital porté de CHF 11'500 à 400'000'000 par l'émission de 7'999'770 actions nominatives de CHF 50. Capital-actions entièrement libéré: CHF 400'000'000, divisé en 1'150'000 actions nominatives de CHF 0.01, et 7'999'770 actions nominatives de CHF 50, toutes avec restrictions quant à la transmissibilité. Helmut Köchler et Timothy James Robertson ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Journal no 11755 du 12.11.2001 (107837)

■ **Organisation Internationale Dianova**, à Lausanne, association, aide aux personnes toxicomanes (FOSC du 21.12.2000, p. 8743). La signature de Jorge Fernandez et Simon Gonzalez Maillio est radiée. Luca Franceschi est actuellement à Castello D'Agogna (I). Nouveaux membres du conseil avec signature collective à deux: Luigi Azzalini, d'Italie, à Ortalesano (I), et Giro De Rover, de France, à Pine Bush (USA). Journal no 11847 du 14.11.2001 (107838)

■ **Oyex, Chessex et Cie S.A.**, à Lausanne, financement et participation à des entreprises (FOSC du 03.11.1994, p. 6035). François Oyex n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouveaux administrateurs: Anne Marie Oyex, de Bex, avec signature individuelle, Béatrice Oyex Troillet, de Bagnes, avec signature collective à deux, tous deux à Lausanne. Procuration collective à deux est conférée à Gérard Poncioni, de Crana, à Ollon. Journal no 11848 du 14.11.2001 (107839)

■ **PAPETERIE DE LA CÔTE Sà r.l.**, à Nyon (FOSC du 16.06.1999, p. 4028). Georgette Provenzale, dont la signature est radiée, n'est plus associée-gérante; elle a cédé sa part de CHF 10'000 à Luc Provenzale, de Rolle, à Mont-sur-Rolle, associé-gérant avec signature collective à deux. Franck Provenzale est actuellement à Rolle. Journal no 11850 du 14.11.2001 (107840)

■ **Parc des Sports des Diablerets S.A.**, à Ormont-Dessus, développement des sports dans la région des Diablerets (FOSC du 21.05.2001, p. 3819). Emile Isoz, Fernand Moillen, Jean-François Morend et Olivier Freymond ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Philippe Grobety, de Delémont, président, François Genillard, d'Ormont-Dessus, vice-président, Claude-Alain Anker, de Bôle, secrétaire, et Eric Liechi, de Lausanne, tous à Ormont-Dessus, André Narbel et Claude Paschoud ne sont plus réviseurs. Journal no 11849 du 14.11.2001 (107841)

■ **Piralli Piafondes Staff S.A.**, à Corsier-sur-Vevey (FOSC du 21.12.1998, p. 8700). Dissolution: 1er novembre 2001. La liquidation est opérée sous la raison sociale: **Piralli Piafondes Staff S.A. en liquidation**, par l'administrateur Michel Piralli, nommé liquidateur avec signature individuelle. Pierre Piralli n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Arlette Piralli n'est plus administratrice sans signature. Adresse de la société en liquidation: Corseaux, route des Cerisiers 31, chez Michel Piralli. Journal no 11851 du 14.11.2001 (107842)

■ **Printech Ltd, à Douglas, succursale de Lausanne, en liquidation**, à Lausanne, en faillite, organisation de séminaires de vente et courtage en publicité (FOSC du 16.10.2001, p. 8075). Société anonyme avec siège principal à Douglas (Ile de Man). La procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée le 5 novembre 2001.
Journal no 11852 du 14.11.2001
(107843)

■ **Pulsion agence de publicité S.A.**, à Lausanne (FOSC du 01.12.1998, p. 8209). Fiduciaire Saga société anonyme de gestion et d'administration n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: ACP audit conseil fiduciaire et fiscal S.A., à Lausanne.
Journal no 11853 du 14.11.2001
(107844)

■ **Recatec S.A.**, à Etagnières, commerce, représentation et installation d'appareils pour la restauration (FOSC du 09.10.2000, p. 6891). Statuts modifiés le 8 novembre 2001. Nouvelle raison sociale: **RECATEC - CPA SA**.
Journal no 11854 du 14.11.2001
(107845)

■ **Restaurant de La Grappe d'Or S.A.**, à Lausanne (FOSC du 27.02.1997, p. 1340). Orgafid S.A. n'est plus réviseur. Journal no 11855 du 14.11.2001
(107846)

■ **S.I. Dapples-Résidence S.A.**, à Lausanne (FOSC du 15.06.2001, p. 4513). PricewaterhouseCoopers AG n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: KPMG Klynveld Peat Marwick Goerdeler SA, à Zurich.
Journal no 11856 du 14.11.2001
(107847)

■ **Société de laiterie de La Tine**, à Rossinière, société coopérative (FOSC du 14.01.1997, p. 228). Fernand Martin n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvel administrateur: Edouard Massard, de et à Rossinière, caissier avec signature collective à deux.
Journal no 11857 du 14.11.2001
(107848)

■ **Société du Gaz de la Plaine du Rhône SA**, à Aigle (FOSC du 28.02.2001, p. 1511). Jacques Mösching n'est plus administrateur, sa signature est radiée. Le directeur Antoine de Lattre est nommé également administrateur et continue à signer collectivement à deux. Roland Mages est actuellement à Saint-Légier-La Châssaz, Philippe Petitpierre à La Tour-de-Peilz, Christian Roh à Vevey et Jean-Bernard Turin à La Tour-de-Peilz.
Journal no 11858 du 14.11.2001
(107849)

■ **Société Immobilière Eud S.A.**, à Nyon (FOSC du 27.07.2001, p. 5802). La société ayant transféré son siège à Genève (FOSC du 06.11.2001, p. 8698), la raison sociale est radiée d'office du Registre du commerce du canton de Vaud.
Journal no 11859 du 14.11.2001
(107850)

■ **Société immobilière Le Muguet A.** à Lausanne, société anonyme (FOSC du 18.06.2001, p. 4558). PricewaterhouseCoopers AG n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: KPMG Klynveld Peat Marwick Goerdeler SA, à Zurich.
Journal no 11860 du 14.11.2001
(107851)

■ **Uni-Clair S.à r.l.**, à Lausanne, entretien et nettoyage de locaux (FOSC du 06.10.1999, p. 6846). Statuts modifiés le 6 novembre 2001. Vito Franzone n'est plus associé; sa part de CHF 1'000 à été cédée à Gaetano Franzone, dont la part est portée de CHF 18'000 à CHF 19'000.
Journal no 11862 du 14.11.2001
(107852)

■ **Visudata S.A.**, à Lausanne, conseils en informatique, conception et commerce de logiciels et de matériel informatique (FOSC du 06.08.2001, p. 6013). Jean-Pierre Mincou signe désormais collectivement à deux. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Jacques-Edouard Perrudet, de Vauxmarais, à Villars-Sainte-Croix, président, Laurent Baour, de Boécourt, à Bussigny-près-Lausanne, secrétaire, et Daniel Chevalier, de L'Abergement, à Fontaines-sur-Grandson.
Journal no 11863 du 14.11.2001
(107853)

Löschungen

Radiations

Cancellazioni

■ **A la Ferrière, D. Cazzaro**, à Renens (VD), commerce de fromages et de toute denrée alimentaire (FOSC du 10.11.1997, p. 8173). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.
Journal no 11864 du 14.11.2001
(107854)

■ **Adelec, Aebischer & Derungs, succursale de Lonay**, à Lonay, société en nom collectif, pose et entretien d'installations électriques et téléphoniques (FOSC du 24.07.2001, p. 5699). La raison sociale est radiée d'office par suite de radiation de la société au siège principal (FOSC du 23.01.1995 p.414).
Journal no 11819 du 14.11.2001
(107855)

■ **P.-L. Rochat, 'chez Minon'**, à Le Chénit, exploitation du Café du Pont, hôtel-restaurant-pub (FOSC du 20.05.1999, p. 3359). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.
Journal no 11865 du 14.11.2001
(107856)

■ **Scierie de Frenières S.A.**, en liquidation, à Bex (FOSC du 11.01.2000, p. 201). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.
Journal no 11866 du 14.11.2001
(107857)

VS

Oberwallis (VS)

Neueintragenen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **Ars Marobaa AG**, in Zermatt, Haus Hermitage, 3920 Zermatt, neue Aktiengesellschaft. Statutänderung: 27.08.2001. Zweck: Schaffung von Arbeitsplätzen im kulturschaffenden Bereich sowie Kunsthandwerk. Kann sich an in- und ausländischen Unternehmen beteiligen und Liegenschaften erwerben. Aktienkapital: CHF 170'000. Liberierung Aktienkapital: CHF 170'000. Aktien: 340 Namenaktien zu CHF 500. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 27.09.2001, von Julien August, in Zermatt, diverse in den Statuten und im Sacheinlagevertrag näher umschriebene Patente, Maschinen, Einrichtungen, Mobilien, das Atelier im Spis etc. im Werte und zum Preise von CHF 168'600 sowie CHF 400 in bar, wofür 338 Namenaktien zu CHF 500 ausgegeben werden. Publikationsorgan: SHAB. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Julien, August, von Zermatt, in Zermatt, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Julien-Perren, Martina, von Zermatt, in Zermatt, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung; Coting-Julien, Veronika, von St. Ursen, in Fribourg, Tenthlingen und Zermatt, in Zermatt, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung; Mosser Paul, lic. oec. HSG, Treuhänder + Steuerberatung, in Zermatt, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 1024 vom 13.11.2001
(107858)

■ **Hennu Stall, Julien Norbert**, in Zermatt, 3920 Zermatt, neue Einzelfirma. Zweck: Restaurant - Skibar. Eingetragene Personen: Julien, Norbert, von Zermatt, in Zermatt, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 1025 vom 13.11.2001
(107859)

Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ **Bergbahnen Obergoms AG**, in Oberwald, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 6 vom 11.01.1999, S. 168). Statutenänderung: 09.11.2001. Domizil neu: c/o Eugen Geller, 3999 Oberwald. [Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren.]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kreuzer, Armin, von Oberwald, in Oberwald, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit einem Mitglied; Insaad, Arnold, von Ulrichen, in Ulrichen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Escher, Rolf, von Brig-Glis, in Brig-Glis, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: Vizepräsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit einem Mitglied]; Bass, Albert, von Naters, in Brig-Glis, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: Sekretär des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten]; Hallenbarter, Hans, von Obergesteln, in Obergesteln, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten]; Bächli, Kurt, von Würenlingen, in Würenlingen, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Geller, Eugen, von Basel und Röttenbach im Emmental, in Oberwald, Vizepräsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zumborhaus, Ursula, von Oberwald und Blitzen, in Oberwald, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Blatter, Rolf, von Reckingen (VS), in Reckingen (VS), Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung; Fleischmann, Fritz, von Zürich, in Adliswil, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung.
Tagebuch Nr. 1026 vom 13.11.2001
(107860)

■ **Fürsorgestiftung Noti, Eisten**, in Eisten, Stiftung (SHAB Nr. 214 vom 04.11.1996, S. 6748). Domizil neu: c/o Noti Armin, 3909 Eisten. Büro der Geschäftsführung: c/o Kummer Marcel, 3982 Bitsch. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Noti, Simon, von Eisten, in Eisten, Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kummer, Marcel, von Ried-Mörel und Bitsch, in Bitsch, Präsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident und Aktuar]; Noti, Armin, von Eisten, in Eisten, Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten; Zimmermann, Eugen, Pfarrer, von Vispertenen, in Saas Fee, Sekretär des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten.
Tagebuch Nr. 1027 vom 13.11.2001
(107861)

■ **Goms Tourismus**, in Fiesch, Verein (SHAB Nr. 131 vom 10.07.2001, S. 5268). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Mutter, Susanne, von Niederwald, in Emen, Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Angst, Andreas, von Rafz, in Fiesch, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 1029 vom 14.11.2001
(107862)

■ **Hotel-Restaurant Jungbrunnen, Karpis Paul**, in Glurigen, Einzelfirma (SHAB Nr. 168 vom 31.08.2001, S. 6746). Firma neu: **Hotel-Restaurant Melanie**, Karpis Paul.
Tagebuch Nr. 1030 vom 14.11.2001
(107863)

■ **Schweizerische Ski- und Snowboardschule Grächen**, in Grächen, Genossenschaft (SHAB Nr. 71 vom 10.04.2000, S. 2411). Statutenänderung: 20.07.2001. [Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren.]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Briger, Thomas, von Grächen, in Grächen, Präsident der Verwaltung, mit Einzelunterschrift; Truffer, Peter, von Grächen, in Grächen, Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten; Gruber, Urban, von Grächen, in Grächen, Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten; Briger, Lukas, von Grächen, in Grächen, Mitglied der Verwaltung, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gruber, Paul, von Grächen, in Grächen, Präsident der Verwaltung, mit Einzelunterschrift; Andenmatten, Rosmarie, von Grächen, in Grächen, Aktuarin, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten; Gruber, René, von Grächen, in Grächen, Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten; Amstutz, Marco, von Grächen, in Grächen, Mitglied der Verwaltung, ohne Zeichnungsberechtigung.
Tagebuch Nr. 1028 vom 13.11.2001
(107864)

■ **T.N. Trading Network AG**, in Zermatt, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 22 vom 01.02.2001, S. 796). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Mosser-Willisch, Maria, von Täsch, in Täsch, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Vögeli, Albert Ernst, von Laupen, in Dänikon, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 1031 vom 14.11.2001
(107865)

Löschungen

Radiations

Cancellazioni

■ **Bistro-Shop, Albert Jossen**, in Naters, Einzelfirma (SHAB Nr. 33 vom 16.02.1995, S. 922). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 1032 vom 14.11.2001
(107866)

■ **Oval Baugenossenschaft in Liquidation**, in Leuk, Genossenschaft (SHAB Nr. 144 vom 29.07.2001, S. 5803). Die Liquidation ist beendet. Die Genossenschaft wird mit Bestätigung des Revisors vom 24.09.2001 vor Ablauf des Sperrjahres gelöscht.
Tagebuch Nr. 1033 vom 14.11.2001
(107867)

■ **Restaurant Camping Ritzingen, Karlen Tamara**, in Grabschaft, Einzelfirma (SHAB Nr. 136 vom 18.07.1997, S. 5118). Die Firma ist infolge Todes der Inhaberin erloschen. Das Geschäft wird nicht fortgesetzt.
Tagebuch Nr. 1034 vom 14.11.2001
(107868)

Bas-Vallais (VS)

Neueintragenen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **Fleutry Claudy**, à Fully, rue du Rhône 2, 1926 Fully, nouvelle raison individuelle. Objet de l'entreprise: entreprise de transport national et international de marchandises. Personne inscrite: Fleutry, Claudy, de Salvan, à Fully, titulaire, avec signature individuelle.
Journal no 1167 du 13.11.2001
(107869)

Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ **FONDATION LES MARMOUSETS**, à Vollèges, apporter aide et soutien à la jeunesse en difficulté, plus particulièrement à l'enfance en danger (FOSC du 10.01.2001, no 6, p. 209). Nouvelle adresse: c/o Daniel Moulin, rue des Vergers 23, 1941 Vollèges. Personne et signature radiée: Pouget, Jean-Paul, de Osières, à Osières, membre, avec signature collective à deux avec le président. Inscription ou modification de personne: Martinal, Raymond, de Bovermier, à Vevey, membre, avec signature collective à deux avec le président.
Journal no 1168 du 13.11.2001
(107870)

■ **Meldem Energie SA**, à Martigny, toutes études relevant de la technique et de la physique du bâtiment, du chauffage, etc... (FOSC du 12.11.2001, no 219, p. 8876). Nouvelle adresse: avenue du Grand-St-Bernard 35, 1920 Martigny.
Journal no 1169 du 13.11.2001
(107871)

Löschungen

Radiations

Cancellazioni

■ **Interferesport SA en liquidation par suite de faillite**, à Martigny, tous produits de consommation, matériel de construction, de sport et habillement (FOSC du 01.10.1992, no 190, p. 4591). Radiation d'office par suite de clôture judiciaire de faillite le 09.11.2001.
Journal no 1170 du 13.11.2001
(107872)

■ **S.I. Valerette S.A. en liquidation**, à Saint-Maurice, toutes fonctions et opérations immobilières (FOSC du 09.04.1999, no 68, p. 2306). La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée aux conditions de l'art. 745 al. 3 CO.
Journal no 1171 du 13.11.2001
(107873)

Vallais Central (VS)

Neueintragenen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **Coiffure Mise en Scène, Hofer Sébastien**, à Sion, avenue de la Gare 31, 1950 Sion, nouvelle raison individuelle. Objet de l'entreprise: salon de coiffure. Personne inscrite: Hofer, Sébastien, de Berne, à Conthey, titulaire, avec signature individuelle.
Journal no 1532 du 14.11.2001
(107874)

■ **Epicerie Loyer Sàrl**, à Nendaz, route de Mihi, 1997 Haut-Nendaz, nouvelle société à responsabilité limitée. Date des statuts: 09.11.2001. But: exploitation d'une épicerie ainsi que d'un magasin d'alimentation. Capital social: CHF 20'000. Organe de publication: FOSC. Personnes inscrites: Loyer, Fabienne, de Nendaz, à Haute-Nendaz (Nendaz), associée et gérante, avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 19'000; Loyer, Christian, de Nendaz, à Haute-Nendaz (Nendaz), associé, sans droit de signature, pour une part sociale de CHF 1'000. Capital social entièrement libéré.
Journal no 1533 du 14.11.2001
(107875)

■ **MOSONI-VUISOZ, COMPTOIRS REUNIS SA**, à Sierre, Z.I. du Châblé, 3977 Granges, nouvelles société anonyme. Date des statuts: 12.11.2001. But: commerce d'appareils ménagers, cuisines, sanitaires, fourneaux et cheminées d'articles vinticoles, viticoles; quincaillerie ainsi que, tous articles liés à l'aménagement intérieur et l'équipement d'immeubles. Capital-actions: CHF 500'000, entièrement libéré. Actions: 500 actions nominatives de CHF 1'000, liées selon statuts. Faits qualifiés: apport selon convention du 12.11.2001 et bilan au 31.12.2000, les actifs pour CHF 2'917'655.44 et les passifs envers les tiers pour CHF 2'417'655.44, soit un actif net de CHF 500'000 de la société en nom collectif Alfred Mosoni-Vuisoz, boilers, Mosoni Fils Successeurs, contre remise de la totalité des actions. Organe de publication: bulletin Officiel du Canton du Valais et, quand la loi l'exige, la FOSC. Les communications de la société sont publiées dans la FOSC ou transmises par lettre recommandée aux actionnaires. Personnes inscrites: Mosoni, André-Jean, de Saint-Léonard, à Grône, président, avec signature collective à deux; Mosoni, Antoine-Constant, de Saint-Léonard, à Saint-Léonard, administrateur, avec signature collective à deux; Posse Eddy Bureau Fiduciaire et Révision, à Sierre, organe de révision.
Journal no 1535 du 14.11.2001
(107876)

■ **Rumpf Christian & Evelynne, La Cordée**, à Evolène, 1984 Les Haudères, nouvelle société en nom collectif. Début: 16.11.2001. But: café-restaurant. Les associés continuent l'activité, sans reprise des actifs et passifs, de la raison individuelle Joseph Georges-Sommer, aux Haudères (Evolène) (FOSC du 28.03.1980, no 74, p. 1017). Personnes inscrites: Rumpf, Christian, de Evolène et Frutigen, à Evolène, associé, avec signature individuelle; Rumpf, Evelynne, de Evolène et Frutigen, à Evolène, associée, avec signature individuelle.
Journal no 1537 du 14.11.2001
(107877)

Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ **Anita Ricou**, à Sion, exploitation de l'Hôtel du Midi et restaurant Le Prado, raison individuelle (FOSC du 20.12.1996, no 248, p. 7933). Nouvelle adresse: La Muraz, 1950 Sion. Nouvel objet de l'entreprise: exploitation du Relais de Mont-d'Orge. Inscription ou modification de personne: Ricou, Anita, de Röttenbach i.E. (BE), à Savise, titulaire, avec signature individuelle [précédemment: à Sion].
Journal no 1524 du 13.11.2001
(107878)

■ **CERT, Compagnie d'Etudes et de Réalisations Techniques SA**, à Sion, société anonyme (FOSC du 02.05.2001, no 84, p. 3264). Personne et signature radiée: Perrig,

Werner, de Brig (Brig-Glis), à Brig (Brig-Glis), vice-président, avec signature collective à deux. Inscription ou modification de personnes: Remondelaz, Jean, de Chamoson, à Pully, vice-président, avec signature collective à deux [précédemment: administrateur]; Ramseyer, Jean-Pierre, de Bonvil, à Grimsuat, administrateur, avec signature collective à deux. Journal no 1540 du 14.11.2001 (107879)

■ **Codevi SA**, à Sion, conseils en développement industriel, partenariat d'entreprise, fusion et acquisition de sociétés, société anonyme (FOSC du 03.06.1998, no 104, p. 3757). Inscription ou modification de personnes: Laffin, François-Xavier, citoyen français, à Sion, directeur, avec signature individuelle. Journal no 1525 du 13.11.2001 (107880)

■ **Jet-Cef Sàrl**, à Sion, gestion de ressources humaines avec bureau de placement de personnel, tous services y relatifs, société à responsabilité limitée (FOSC du 16.01.2001, no 10, p. 347). Personne et signature radiée: Biaggi, Jean-Paul, de Saint-Abbondio, à Sion, associé, sans droit de signature, pour une part sociale de CHF 8'000. Inscription ou modification de personnes: JLD Promotion Sàrl, à Chamoson, associé, sans droit de signature, pour une part sociale de CHF 8'000. Defago, Jean-Luc, de Val-d'Illiez, à Denens, avec signature individuelle. Journal no 1526 du 13.11.2001 (107881)

■ **Roten & Dubuis, ing. civils SA**, à Sion, société anonyme (FOSC du 28.04.1997, no 79, p. 2838). Personnes et signature radiées: Roten, Claude-Bernard, de Savise, à Sion, président, avec signature collective à deux; Raemy, Jean-Pierre, de Fribourg, à Grimsuat, administrateur, sans droit de signature. Inscription ou modification de personnes: Dubuis, Claude R., de Savise, à Marigny, administrateur unique, avec signature individuelle [précédemment: Dubuis, Claude, de Savise, secrétaire, avec signature collective à deux]. Journal no 1527 du 13.11.2001 (107882)

■ **Schmidli et Cie SA**, à Chamoson, exploitation d'une entreprise de construction en tous genres, travaux publics, génie civil et bâtiments, etc., succursale (FOSC du 23.01.1996, no 15, p. 453), avec siège principal à Gully. Inscription ou modification de personnes: Sneider, Guy, de Monthey, à Monthey, administrateur et directeur, avec signature collective à deux [précédemment: à Troistorrens, sans fonction inscrite]. Journal no 1528 du 13.11.2001 (107883)

■ **SGA Société Générale d'Animation SA**, à Sion, consultant dans le marketing, gestion de marques, de licences et de brevets, enregistrés ou non, ainsi que promotion de leurs ventes, société anonyme (FOSC du 14.05.2001, no 92, p. 3622). Personne et signature radiée: CFT Compagnie Fiduciaire Temko Lausanne SA, à Lausanne, organe de révision. Journal no 1529 du 13.11.2001 (107884)

■ **SI Bellevue-Holidays Crans No 5 SA**, à Lens, immobilier, société anonyme (FOSC du 27.12.2000, no 251, p. 8844). Modification des statuts: 06.11.2001. Nouvelle adresse: c/o Agence Immobilière Valaisa Crans-Montana SA, Imm. Continental, case postale 105, 3963 Crans. [biffé: Bureaux: La Rocaille, 1978 Lens]. [modifications statutaires non soumises à publication]. Journal no 1541 du 14.11.2001 (107885)

■ **Valair Voyages & Import-Export SA**, à Chamoson, société anonyme (FOSC du 20.06.2001, no 117, p. 4626). Personne et signature radiée: Bory, Bernard, de Uetikon, à Chamoson, président, avec signature collective à deux. Journal no 1530 du 13.11.2001 (107886)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Alfred Mosoni-Vuissoz, boilers, Mosoni Fils Successeurs**, à Sierre, appareils ménagers, fourneaux, cheminées, articles vinicoles et viticoles, quincaillerie, société en nom collectif (FOSC du 31.01.1991, no 21, p. 442). Les actifs et passifs ayant été repris par la société anonyme 'MOSONI-VUISOZ, COMPTOIRS REUNIS SA', la société est radiée. Journal no 1534 du 14.11.2001 (107887)

■ **Joseph Georges-Sommer**, à Evolène, exploitation du café-restaurant 'La Cordée', raison individuelle (FOSC du 28.03.1980, no 74, p. 1017). Raison de commerce radiée par suite de cessation d'activité. Journal no 1536 du 14.11.2001 (107888)

■ **Roland & Patricia Palaz**, à Chermignon, exploitation de l'hôtel Crans-Belvèdre et La Taverne Valaisanne, société en nom collectif (FOSC du 12.12.2000, no 242, p. 8458). Raison radiée par suite de cessation de l'activité. Journal no 1531 du 13.11.2001 (107889)

ZG

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Aswenta Holding AG**, Sitz Zug, Domizil: c/o EMB Beratung und Service AG, Zeughausgasse 7a, 6301 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 09.11.2001. Zweck: Halten sowie Verwaltung von Beteiligungen an ausländischen Unternehmen, Verwaltung von immateriellen Gütern und Gewährung von Darlehen; kann Tochtergesellschaften errichten. Aktienkapital: CHF 1'000'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Hafner, Benno P., Heimat: Künlen, Luzern, in Luzern, Präsident mit Einzelunterschrift; Kiener, Olaf, Heimat: Rüeggau, in Rudolfsstett-Friedlisberg, Vize-Präsident mit Einzelunterschrift; Credita Opes Treuhand AG, in Zug, Revisionsstelle. Tagbuch Nr. 10524 vom 14.11.2001 (107890)

■ **Marcel André, International Business Facilitation & Consultancy**, Sitz Cham, Domizil: Lorenzweidstrasse 88, 6332 Hagendorn, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Vermittlung von Geschäften, Erbringung von Unternehmensberatungen sowie Handel mit Waren aller Art. Eingetragene Personen: André, Marcel, Heimat: Niederlande, in Hagendorn, Inhaber mit Einzelunterschrift; André-Gansler, Sabine, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Hagendorn, Prokuristin mit Einzelprokura. Tagbuch Nr. 10500 vom 14.11.2001 (107891)

■ **MONDIN TREUHAND**, Sitz Zug, Domizil: Hertzentrass 8, 6300 Zug, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Versicherungen- und Immobilien-treuhand. Eingetragene Personen: Mondin, Silvio F., Heimat: Dillingen, in Neuheim, Inhaber mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 10514 vom 14.11.2001 (107892)

■ **Schuler Stefan Motorgeräte**, Sitz Baar, Domizil: Büelmatweg 2e, 6340 Baar, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Verkauf- und Reparatur von Motorgeräten, insbesondere von Rasen-, Garten-, Forst- und Schneeräumungsgeräten. Eingetragene Personen: Schuler, Stefan, Heimat: Rothenthurm, in Baar, Inhaber mit Einzelunterschrift; Schuler, Petra, Heimat: Littau, Rothenthurm, in Baar, Prokuristin mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagbuch Nr. 10499 vom 14.11.2001 (107893)

■ **SEAL-tec Bauhandel AG**, Sitz Baar, Domizil: Blegistrasse 25, 6340 Baar, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 22.10.2001, 14.11.2001. Zweck: Handel mit sowie Import und Export von Waren aller Art, insbesondere mit Artikeln der Bauchemiebranche und Komponenten für die Bauindustrie; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, veräußern, überbauen und vermitteln. Aktienkapital: CHF 1'000'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Näder, Martin, Heimat: Boswil, in Ennetbürgen, Mitglied mit Einzelunterschrift; Adfidor AG, in Baar, Revisionsstelle. Tagbuch Nr. 10488 vom 14.11.2001 (107894)

■ **VI Liegenschaften AG**, Sitz Zug, Domizil: c/o KAVO-Immobilien AG, Baarerstrasse 11, 6300 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 06.11.2001. Zweck: Erwerb, Veräußerung, Überbauung, Verwaltung und Vermietung von Grundstücken in der Schweiz und im Ausland; kann Tochtergesellschaften errichten sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: CHF 1'000'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Vögel, Paul, Heimat: Untereggen, in Wollerau, Mitglied mit Einzelunterschrift; Steuerrechtspraxis Dr.occ. E. Fleischli, in St. Gallen, Revisionsstelle. Tagbuch Nr. 10491 vom 14.11.2001 (107895)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **A. Eberhard AG, Maschinen und Werkzeuge**, Sitz Zug, Anfertigung und Vertrieb von Maschinen und Werkzeugen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 48 vom 09.03.2001, S. 1783). Firma Neu: **A. Eberhard AG, Maschinen und Werkzeuge in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Auflösung: Generalversammlung vom 06.11.2001. Eingetragene Personen Neu: Infanger Wirtschaftsberatung GmbH, in Luzern, Liquidatorin. Gelöscht: [Kleiner, Rudolf, Heimat: Zürich, Cham, in Cham, Präsident mit Einzelunterschrift]; [Blum, Urs Peter, Heimat: Richenthal, in Zug, Delegierter mit Einzelunterschrift]; [Blum-Gibbs, Patricia, Heimat: Richenthal, in Zug, Mitglied mit Einzelunterschrift]; [Rippstein, Martin, Heimat: Kienberg, in Remigen, Direktor mit Einzelunterschrift]. Tagbuch Nr. 10509 vom 14.11.2001 (107896)

■ **Adventus Solutions GmbH in Liquidation**, Sitz Baar, Erbringung von Dienstleistungen im Informatikbereich, GmbH (SHAB Nr. 185 vom 25.09.2001, S. 7442). Bemerkungen Neu: Einstellung des Konkursverfahrens mangels Aktiven durch Verfügung vom 09.10.2001. Tagbuch Nr. 10522 vom 14.11.2001 (107897)

■ **ALCOPOR OWENS CORNING HOLDING AG**, Sitz Steinhausen, Beteiligung an sowie Finanzierung von anderen Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 145 vom 27.07.2000, S. 5144). Eingetragene Personen Gelöscht: [Trost, Raymond, Heimat: Belgien, in Genva (BE), Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Bargabos, Sheree, Heimat: Vereinigte Staaten, in Toledo (US), Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Tagbuch Nr. 10511 vom 14.11.2001 (107898)

■ **Alea Group Holdings AG (Alea Group Holdings SA) (Alea Group Holdings Ltd) (Alea Group Holdings Inc.)**, Sitz Baar, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an industriellen und kommerziellen Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 196 vom 10.10.2001, S. 7900). Nachtrag: Domizil Neu: Lindenstrasse 16, 6340 Baar. Tagbuch Nr. 10496 vom 14.11.2001 (107899)

■ **Arsew Immobilien AG**, Sitz Zug, Planung, Organisation und Erstellung von Überbauungen von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 144 vom 28.07.1999, S. 5143). Domizil Neu: Baarerstrasse 95, 6301 Zug. Tagbuch Nr. 10508 vom 14.11.2001 (107900)

■ **Baion GmbH**, Sitz Zug, Beratung, Produktmarketing und Vertrieb für kommerzielle und industrielle Unternehmen, GmbH (SHAB Nr. 24 vom 03.02.2000, S. 761). Firma Neu: **Baion GmbH in Liquidation**. Domizil Neu: Poststrasse 22, 6300 Zug. Bemerkungen Neu: Auflösung: Gesellschafterversammlung vom 08.11.2001. Eingetragene Personen Geändert: Kaiser-Sigrist, Petra Helen, Heimat: Luzern, Menzau, in Meierskappel, Gesellschafterin, Geschäftsführerin ohne Zeichnungsberechtigung, Liquidatorin mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 8'000 [bisher: Gesellschafterin, Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift]; Kaiser, Gregory Allyn, Heimat: Vereinigte Staaten, in Meierskappel, Gesellschafter, Geschäftsführer ohne Zeichnungsberechtigung, Liquidator mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 12'000 [bisher: Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift]. Tagbuch Nr. 10518 vom 14.11.2001 (107901)

■ **Bank MeesPierson Gonet AG**, Sitz Zug, Betrieb einer Bank, Zweigniederlassung einer Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Nyon (SHAB Nr. 202 vom 18.10.2001, S. 8156). Weitere Angaben zur Zweigniederlassung: Eingetragene Personen Gelöscht: [Fravi, Christian, Heimat: Zürich, in Genève, Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Tagbuch Nr. 10506 vom 14.11.2001 (107902)

■ **Bernstein Beteiligungs GmbH**, Sitz Zug, Unternehmens-, Organisations- und Managementberatung, GmbH (SHAB Nr. 15 vom 23.01.2001, S. 520). Statutenänderung: 31.10.2001. Stammkapital Geändert: CHF 25'000 [bisher: CHF 20'000]. Bemerkungen Neu: Ferner Änderung einer nicht publikationspflichtigen Tatsache. Eingetragene Personen Geändert: Bernet, Adrian, Heimat: Meilen, in Meilen, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 6'000 [bisher: Gesellschafter mit Einzelunterschrift]. Neu: Steiner, Josef, Heimat: Illgau, in Zug, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 14'000; Ammann, Erich V., Heimat: Horgen, in Horgen, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 5'000. Gelöscht: [Wehrli, Dieter, Heimat: Basel, in Corippo, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 14'000]. Tagbuch Nr. 10484 vom 14.11.2001 (107903)

■ **Bige Holding AG**, Sitz Zug, Erwerb, Verwaltung und Veräußerung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 210 vom 30.10.2001, S. 8494). Eingetragene Personen Geändert: Binkert, Pius, Heimat: Laufenburg, in Herenstein, Präsident mit Einzelunterschrift [bisher: in Laufen]; Binkert, Ludwig, Heimat: Laufenburg, in Dornach, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Aesch BL]; Binkert, Felix, Heimat: Laufenburg, in Baar, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Zug]; Binkert, Martin, Heimat: Laufenburg, in Gipf-Oberfrick, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Basel]. Tagbuch Nr. 10507 vom 14.11.2001 (107904)

■ **CT Sports Holding AG (CT Sports Holding SA) (CT Sports Holding Ltd)**, Sitz Baar, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 228 vom 22.11.2000, S. 7931). Eingetragene Personen Geändert: Zanatta, Carlo, Heimat: Italien, in Giviera del Montello (IT), Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Treviso (IT), Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Brönder, Dr. Christoph, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Oberägeri, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Tagbuch Nr. 10483 vom 14.11.2001 (107905)

■ **Datrex AG**, Sitz Zug, Entwicklung neuer Technologien auf dem Gebiete der Reproduktion, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 100 vom 29.05.1997, S. 3622). Eingetragene Personen Geändert: Rücker, Rolf, Heimat: Österreich, in Utwil, Delegierter mit Einzelunterschrift [bisher: in Zug, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift]; Brandenberg, Dr. Ernst A., Heimat: Zug, in Zug, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied mit Einzelunterschrift]; Rücker, Rüdiger, Heimat: Österreich, in Salzburg (AT), Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Rorschach]. Neu: Huser, Erhard, Heimat: Wettingen, in Wägen, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagbuch Nr. 10498 vom 14.11.2001 (107906)

■ **ENERGEN - WORLDWIDE RESEARCH AND DEVELOPMENT AG**, Sitz Zug, Vertrieb, Forschung und Entwicklung im Nahrungsmittelbereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 46 vom 07.03.2001, S. 1697). Domizil Gelöscht: [Baarerstrasse 36, 6300 Zug]. Tagbuch Nr. 10516 vom 14.11.2001 (107907)

■ **EPG-Holding AG**, Sitz Zug, Geschäftspolitische und finanzielle Kontrolle der Beteiligungen der Gruppe und eigene Handelstätigkeit, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 172 vom 05.09.2000, S. 6059). Eingetragene Personen Geändert: Schryber, Kurt, Heimat: Adligenswil, in Steinhausen, Mitglied mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Gelöscht: [Rahmanin, Vladimir, Heimat: Russland, in Moskau (RU), Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien, Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Müller, Dr. Andrew P., Heimat: Zug, in Steinhausen, Mitglied mit Einzelunterschrift]. Tagbuch Nr. 10505 vom 14.11.2001 (107908)

■ **FADESIGN AG (FADESIGN SA) (FADESIGN Ltd)**, Sitz Zug, Verwaltung, Erwerb und Veräußerung von Beteiligungen an Unternehmen irgendwelcher Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 201 vom 17.10.2001, S. 8111). Löschung: von Amtes wegen infolge Sitzverlegung nach Thalwil (SHAB Nr. 218 vom 09.11.2001, Seite 8821); Firma neu: IMZA Motors AG. Tagbuch Nr. 10489 vom 14.11.2001 (107909)

■ **FMC Agricultural Products International AG (FMC Agricultural Products International SA) (FMC Agricultural Products International Inc.)**, Sitz Baar, Verkauf, Marketing und Vertrieb von chemischen Landwirtschaftsprodukten auf den internationalen Märkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 136 vom 14.07.2000, S. 4821). Eingetragene Personen Geändert: Dinneen, Adrian P., Heimat: Vereinigtes Königreich, in Baar, Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Neu: Frey, Stefan, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Tervuren (BE), Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gelöscht: [Steele, Milton, Heimat: Vereinigte Staaten, in Philadelphia (US), Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien, Delegierter mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Kushner, Stephanie K., Heimat: Vereinigte Staaten, in Hinsdale (US), Zeichnungsberechtigte mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Meyer, Joseph, Heimat: Vereinigte Staaten, in Chicago (US), Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Tagbuch Nr. 10513 vom 14.11.2001 (107910)

■ **ICIS Int. Consulting & Investment Services AG (ICIS Int. Consulting & Investment Services Ltd.) (ICIS Int. Consulting & Investment Services SA)**, Sitz Zug, Erbringung von branchenunabhängigen Consultingleistungen, Vorbereitung und Durchführung von Investitionsvorhaben im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 207 vom 25.10.2001, S. 8359). Statutenänderung: 05.11.2001. Aktienkapital Geändert: CHF 100'000, Liberierung: CHF 100'000 [bisher: CHF 50'000]. 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000. Tagbuch Nr. 10485 vom 14.11.2001 (107911)

■ **Inserto AG**, Sitz Steinhausen, Erbringung von Informatik-Dienstleistungen für mittlere und grosse Firmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 192 vom 04.10.2001, S. 7732). Zweigniederlassungen Neu: St. Gallen. Tagbuch Nr. 10503 vom 14.11.2001 (107912)

■ **Interhag Holding AG**, Sitz Zug, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an Industrieunternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 80 vom 26.04.1995, S. 2274). Bemerkungen Neu: Fusion: Übernahme der Aktiven von CHF 78'966.20 und der Passiven von CHF 100'000.00 der 'Interhag Holding AG', in Zug, gemäss Bilanz per 31.10.2001 und Fusionsvertrag vom 09.11.2001 nach Massgabe von Art. 748 OR. Da die übernehmende Gesellschaft Eigentümerin sämtlicher Aktien der überzunehmenden Gesellschaft ist, findet keine Kapitalerhöhung statt. Tagbuch Nr. 10525 vom 14.11.2001 (107913)

■ **Interholz Holding AG**, Sitz Zug, Erwerb, Handel mit und Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 20 vom 30.01.1995, S. 551). Bemerkungen Neu: Auflösung: infolge Fusion gemäss Art. 748 OR mit der 'Interhag Holding AG', in Zug. Generalversammlung vom 09.11.2001. Aktiven und Passiven der Interholz Holding AG gehen auf die 'Interhag Holding AG' über. Tagbuch Nr. 10493 vom 14.11.2001 (107914)

■ **Jeans Sportswear AG (Jeans Sportswear SA) (Jeans Sportswear Ltd)**, Sitz: Zug, Produktion, Vertrieb von und Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 223 vom 16.11.2001, S. 9042). Eingetragene Personen: Gelösch: [Graf, Manuel, Heimat: Heiden, in Weiningen ZH, Mitglied mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 10487 vom 14.11.2001 (107915)

■ **Kebap Man AG (Kebap Man SA) (Kebap Man Ltd)**, Sitz: Zug, Betrieb und Unterhalt sowie Belieferung, Versorgung, Vermietung und Verpachtung von Schnellimbis- und Delikatessen-Verpflegungsfahrzeugen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 170 vom 01.09.2000, S. 5977). Löschung: von Amtes wegen infolge Sitzverlegung nach Obereingestrichen (SHAB Nr. 218 vom 09.11.2001, Seite 8821); Firma neu: BECKER BETEILIGUNGS- UND VERWALTUNGS-AG.
Tagebuch Nr. 10490 vom 14.11.2001 (107916)

■ **KPMG Fides Peat**, Sitz: Zug, Von den Auftraggebern unabhängige Erbringung aller Dienstleistungen, die zum Tätigkeitsbereich einer Wirtschaftsprüfungs- und -beratungsgesellschaft gehören, Zweigniederlassung einer Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich (SHAB Nr. 165 vom 28.08.2001, S. 6621). Weitere Angaben zur Zweigniederlassung: Eingetragene Personen: Geändert: Jaquet, Raphaël, Heimat: Estavannens, in Presinge, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Chêne-Bourg]; Collins, Giselle, Heimat: Vereinigtes Königreich, in Zug, Zeichnungsberechtigte mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Prokuristin mit Kollektivprokura zu zweien]; Neu: Ubersax, Rolf, Heimat: Oberösterreich, in Zuzikon, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 10521 vom 14.11.2001 (107917)

■ **KPMG Private**, Sitz: Zug, Erbringung von Dienstleistungen im Treuhandbereich, Zweigniederlassung einer Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich (SHAB Nr. 46 vom 07.03.2001, S. 1697). Weitere Angaben zur Zweigniederlassung: Eingetragene Personen: Gelösch: [Auckenthaler, Dr. Christoph, Heimat: Zürich, Pully, in Meilen, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Bühler, Dr. Josef, Heimat: Schöft, in Luzern, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 10520 vom 14.11.2001 (107918)

■ **LEMEX AG**, Sitz: Baar, Handel mit Rohstoffen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 219 vom 09.11.2000, S. 7628). Eingetragene Personen: Neu: Bühler, Dr. Alfred, Heimat: Schaffhausen, Bihem SH, Hofen, in Zuzikon, Mitglied mit Einzelunterschrift. Gelösch: [Eichin, Martin Richard, Heimat: Thalwil, in Stallikon, Mitglied mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 10515 vom 14.11.2001 (107919)

■ **LS LOG Service AG**, Sitz: Baar, Erbringen von Speditionsdienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 157 vom 15.08.2000, S. 5549). Statutenänderung: 02.11.2001. Aktienkapital: Geändert: CHF 100'000; Liberierung: CHF 100'000 [bisher: CHF 50'000]; 100 Namenaktien zu CHF 1'000.
Tagebuch Nr. 10486 vom 14.11.2001 (107920)

■ **Maras AG**, Sitz: Cham, Erbringung von Dienstleistungen im Pharmabereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 202 vom 19.10.1998, S. 7139). Eingetragene Personen: Neu: Uebelhart, Dr. Daniel, Heimat: Welschenrohr, in Zürich, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dürr, Katrin, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Baar, Prokuristin mit Kollektivprokura zu zweien. Gelösch: [Stengele-Winiger, Theodor, Heimat: Kreuzlingen, in St. Gallen, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Scheuber, Lucia, Heimat: Oberdorf NW, in Cham, Prokuristin mit Kollektivprokura zu zweien].
Tagebuch Nr. 10481 vom 14.11.2001 (107921)

■ **MC-Bauchemie AG**, Sitz: Zug, Herstellung und Vertrieb chemischer Baustoffe aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 3 vom 06.01.1999, S. 57). Eingetragene Personen: Geändert: Ottmann, Dr. Rudolf, Heimat: Zürich, in Dietikon, Mitglied mit Einzelunterschrift [bisher: in Baden]. Neu: BDO Visura, in Zürich, Revisionsstelle. Gelösch: [Treuhand- und Revisionsgesellschaft Zürich, in Zürich, Revisionsstelle].
Tagebuch Nr. 10502 vom 14.11.2001 (107922)

■ **MEDIDOC AG in Liquidation**, Sitz: Walchwil, Handel, Verkauf und Beratung im laborotechnischen und klinisch-chemischen Bereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 235 vom 01.12.2000, S. 8203). Bemerkungen Neu: Einstellung des Konkursverfahrens mangels Aktiven durch Verfügung vom 05.10.2001.
Tagebuch Nr. 10523 vom 14.11.2001 (107923)

■ **Mesomatic Messtechnik AG**, Sitz: Cham, Handel und Dienstleistungen im Bereich der industriellen Elektronik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 192 vom 05.10.1998, S. 6813). Eingetragene Personen: Neu: Fässler, Bruno, Heimat: Unterberg, in Arth, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelösch: [Horat, Werner, Heimat: Schwyz, in Langnau am Albis, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 10480 vom 14.11.2001 (107924)

■ **Pavatec AG**, Sitz: Cham, Produktion, Veredlung und Verkauf von Faserplatten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 149 vom 06.08.2001, S. 6014). Statutenänderung: 13.11.2001. Firma Neu: **Pavatec Immobilien AG**. Zweck Neu: Kauf, Verkauf und Verwaltung von Immobilien sowie Handel mit Holzprodukten und Maschinen zur Bearbeitung von Holz; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie gleichzeitig oder verwandte Unternehmungen erwerben oder errichten.
Tagebuch Nr. 10504 vom 14.11.2001 (107925)

■ **Risiko Versicherungsberatungs-GmbH**, Sitz: Baar, Beratung von Körperschaften des öffentlichen Rechts auf dem Gebiet des Risk Management, GmbH (SHAB Nr. 87 vom 06.05.1996, S. 2579). Firma Neu: **Risiko Versicherungsberatungs-GmbH in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Auflösung: Gesellschafterversammlung vom 08.11.2001. Eingetragene Personen: Geändert: Ruckli, Bernhard, Heimat: Luzern, in Zug, Gesellschafter, Liquidator mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 10'000 [bisher: Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 10497 vom 14.11.2001 (107926)

■ **Stethoscope Holding AG**, Sitz: Cham, Beteiligung an Unternehmungen, welche sich mit der Information im Gesundheitswesen befassen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 187 vom 27.09.2001, S. 7529). Eingetragene Personen: Neu: Mahler, Peter, Heimat: Thalwil, Parpan, in Rifferswil, Präsident mit Einzelunterschrift; Weber, Ronald, Heimat: Zürich, in Zürich, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rothauer, Hermann, Heimat: Österreich, in Marbach SG, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelösch: [Heggen, Margreet, Heimat: Niederlande, in Zürich, Delegierte mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Bernath, Etienne A., Heimat: La Chaux-de-Fonds, Thayngen, in Zollikon, Präsident mit Einzelunterschrift]; [Weiss, Branco, Heimat: Zürich, in Zürich, Mitglied mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 10492 vom 14.11.2001 (107927)

■ **SYSTEM TRADING SA, Luxembourg, Unterägeri Branch**, Sitz: Unterägeri, Beteiligungen an Unternehmen aller Art, Zweigniederlassung einer Société Anonyme mit Hauptsitz in Luxembourg (Luxemburg) (SHAB Nr. 195 vom 09.10.2001, S. 7854). Firma Neu: **SYSTEM TRADING SA, Luxembourg, Zweigniederlassung Unterägeri**.
Tagebuch Nr. 10510 vom 14.11.2001 (107928)

■ **Valentino Gastronomie GmbH**, Sitz: [bisher: Dietikon], Management von Restaurants und Take-Away Geschäften, unter der Geschäftsbezeichnung Valentino, GmbH (SHAB Nr. 36 vom 21.02.2001, Seite 1308). Statutenänderung: 05.11.2001. Sitz: Zug. Domizil Neu: Alpenstrasse 14, 6500 Zug. Zweck: Management von Restaurants und Take-Away Geschäften unter der Geschäftsbezeichnung Valentino sowie Handel mit italienischen Lebensmitteln; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Wertschriften und Liegenschaften erwerben, belasten, verwalten und veräussern. Stammkapital Neu: CHF 100'000 [bisher: CHF 20'000]. Publikationsorgan: Bisher: SHAB. Eingetragene Personen: Geändert: Scattina, Fabrizio, Heimat: Italien, in Freienbach, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 50'000 [bisher: Stammanteil: CHF 10'000]; Biondi, Giovanni, Heimat: Italien, in Zürich, Gesellschafter mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 50'000 [bisher: Stammanteil: CHF 10'000].
Tagebuch Nr. 10495 vom 14.11.2001 (107929)

■ **VOBIS Schweiz AG (VOBIS Suisse SA) (VOBIS Svizzera SA)**, Sitz: Baar, Vertrieb und Wartung von Computern und entsprechendem Zubehör, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 192 vom 04.10.2001, S. 7733). Firma Neu: **VOBIS Schweiz AG in Liquidation**. Übersetzungen der Firma Neu: (**VOBIS Suisse SA en liquidation**), (**VOBIS Svizzera SA in liquidation**) Gelösch: (**VOBIS Suisse SA**), (**VOBIS Svizzera SA**). Bemerkungen Neu: Konkursliquidation: Konkursöffnung vom 30.10.2001.
Tagebuch Nr. 10519 vom 14.11.2001 (107930)

■ **VS Commercium GmbH**, Sitz: Zug, Erbringung von Dienstleistungen im Bereich von Forschung und Entwicklung im biologisch/physikalischen Bereich, GmbH (SHAB Nr. 23 vom 02.02.2001, S. 815). Statutenänderung: 13.11.2001. Stammkapital: Geändert: CHF 1'000'000 [bisher: CHF 21'000]. Eingetragene Personen: Geändert: Vogelsang, Jürg, Heimat: Solothurn, in Egg bei Zürich, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 400'000 [bisher: Stammanteil: CHF 14'000]; Sommer, Dieter, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Neu-Ulm (DE), Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 200'000 [bisher: Stammanteil: CHF 7'000]. Neu: Ramphastos Investments N.V., in Bennekom (NL), Gesellschafterin, Stammanteil: CHF 400'000.
Tagebuch Nr. 10517 vom 14.11.2001 (107931)

■ **www.auktionell.ch AG in Liquidation**, Sitz: Zug, Entwicklung, Installation und Betrieb von Internet-Plattformen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 214 vom 05.11.2001, S. 8664). Firma Neu: **www.auktionell.ch AG**. Domizil Neu: c/o Intraudit Treuhand AG, Bahnhofstrasse 28, 6304 Zug. Bemerkungen Neu: Nachdem der gesetzsmässige Zustand wiederhergestellt ist, wird die von Amtes wegen erfolgte Auflösung der Gesellschaft in Anwendung von Art. 86 Abs. 3 HRGv widerrufen. Gelösch: [Auflösung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 88a HRGv. Die Gesellschaft ist ohne Domizil]. Eingetragene Personen: Geändert:

Gehring, Rita, Heimat: Illnau-Effretikon, in Stans, Mitglied mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung, Liquidatorin mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 10501 vom 14.11.2001 (107932)

Lösungen Radiations Cancellazioni

■ **GÜVEN**, Sitz: Baar, Export und Import von Waren aller Art, insbesondere Textilien, Einzelfirma (SHAB Nr. 176 vom 12.09.2001, S. 7113). Löschung: infolge Geschäftsaufgabe.
Tagebuch Nr. 10512 vom 14.11.2001 (107933)

■ **Raiffeisenbank Walchwil**, Sitz: Walchwil, Betreibt im Sinne des genossenschaftlichen Gedankengutes von Friedrich Wilhelm Raiffeisen Bankgeschäfte, Genossenschaft (SHAB Nr. 112 vom 09.06.2000, S. 3932). Löschung: Die Vorschriften von Art. 914 OR sind beachtet worden, Firma erloschen.
Tagebuch Nr. 10482 vom 14.11.2001 (107934)

ZH

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Beutter PCedition**, in Winterthur, Schachenweg 36, 8400 Winterthur, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel und Unterhalt von Computer-Systemen, Software und Zubehör. Eingetragene Personen: Beutter, Beat, von Luzern, in Winterthur, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 29725 vom 14.11.2001 (107935)

■ **BRAZIL FASHION - S. Carvalho, brasilianische Mode**, in Zürich, Grünhaldenstrasse 5, 8050 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb einer Kleiderboutique; insbesondere von Mode aus Brasilien. Eingetragene Personen: Carvalho de Oliveira, Sueli, brasilianische Staatsangehörige, in Dübendorf, Inhaberin, mit Einzelunterschrift; Medeiros de Oliveira, Fernando, brasilianischer Staatsangehöriger, in Dübendorf, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 29726 vom 14.11.2001 (107936)

■ **BSW Business Support WIRTH**, in Boppelsen, Bergstrasse 18, 8113 Boppelsen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Empfehlung und Anbieten von Produkten im Fotohandel sowie Import und Export von Waren aller Art. Eingetragene Personen: Wirth, Robert, von Zollikon, in Boppelsen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 29727 vom 14.11.2001 (107937)

■ **Café-Bar Gospava GmbH**, in Schlieren, Uetikonstrasse 21, 8952 Schlieren, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 12.11.2001. Zweck: Betrieb von Restaurants insbesondere Cafés und Bars; kann sich an anderen Firmen beteiligen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Pajic-Devic, Gospava, bosnisch-herzegowinische Staatsangehörige, in Weiningen ZH, Geschäftsführerin und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Berisha, Gjabir, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Schlieren, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.
Tagebuch Nr. 29728 vom 14.11.2001 (107938)

■ **Camelot-Shires Fuhrhaltere GmbH**, in Dättlikon, Meienhof 5, 8421 Dättlikon, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 27.09.2001. Zweck: Erhalt und Zucht des Shire-Horse, Durchführung von Gesellschafts-, Hochzeits- und Welfahrten, Umzügen und Reiterlebnissen, Handel und Import des Shire-Horse sowie Handel mit Waren aller Art. Stammkapital: CHF 130'000.--. Qualifizierte Tabestände: Sachelnagel. Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sachelnagelvertrag und Inventarliste vom 01.07.2001 Pferde, Pferdegeschir, Fahrzeuge, Mobiliar und einen Computer, wofür CHF 130'000.-- auf das Stammkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Plüss, Urs, von Dättlikon, in Dättlikon, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 128'000.--; Plüss, Bruno, von Dättlikon, in Winterthur, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.--.
Tagebuch Nr. 29729 vom 14.11.2001 (107939)

■ **CareVest AG**, in Zürich, Paradeplatz 4, Eingang Tiefenhöfe 9, 8001 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 13.11.2001. Zweck: Halten und Verwalten von Beteiligungen; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im SHAB oder durch eingeschriebenen Brief an die Aktionäre, sofern die Adressen aller Aktionäre der Ge-

sellschaft bekannt sind. Eingetragene Personen: Pfeiffer, Mirjam, von Augst am Albis, in Niederglatt, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Bühler Revisions AG, in Zug, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 29730 vom 14.11.2001 (107940)

■ **Helens Bijou, Helena Muri**, in Wädenswil, Oberdorfstrasse 27-31, 8820 Wädenswil, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Detailhandel und Verkauf von Schmuck und Uhren. Eingetragene Personen: Muri, Helena genannt Helen, von Oberkirch, in Wädenswil, Inhaberin, mit Einzelunterschrift; Muri, Kurt, von Oberkirch, in Wädenswil, mit Einzelprokura.
Tagebuch Nr. 29731 vom 14.11.2001 (107941)

■ **Hubacher Imports**, in Uetikon am See, Alie Kleinfordstrasse 67, 8707 Uetikon am See, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Import von Waren aller Art, speziell aus Indien. Eingetragene Personen: Hubacher, Esther, von Frutigen, in Uetikon am See, Inhaberin, mit Einzelunterschrift; Melmaney, Ravi, indischer Staatsangehöriger, in Mangalore (Indien), mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 29732 vom 14.11.2001 (107942)

■ **Imp-Ex-Marketing G. Andalini**, in Egli sa u, Obergass 3, 8193 Egli sa u, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Marketing (Verkaufsbearbeitung, -Schulung) für Import und Export. Eingetragene Personen: Andalini, Giancarlo, italienischer Staatsangehöriger, in Uhwiesen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 29733 vom 14.11.2001 (107943)

■ **Implatex GmbH**, in Uitikon, Wängistrasse 12, 8142 Uitikon Waldegg, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 8.11.2001. Zweck: Handel mit elektronischen Geräten und Bauteilen; kann sich bei anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften und Lizenzrechte erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 40'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Peter, Christian, deutscher Staatsangehöriger, in Freising (D), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 31'000.--; Plüger, Oliver Arndt, deutscher Staatsangehöriger, in Freising (D), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 8'000.--; Luchinger-Welert, Ursula, von Oberriet SG und Uitikon, in Uitikon, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
Tagebuch Nr. 29734 vom 14.11.2001 (107944)

■ **Insane Bertolo, Muljana, Schwyter**, in Wetzikon ZH, Töstalstrasse 119, 8623 Wetzikon ZH, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1.10.2001. Zweck: Webdesign und Intranetsolutions. Eingetragene Personen: Bertolo, Daniel, von Jona, in Uznach, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Muljana, Art, von Zürich, in Zürich, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Schwyter, Katerina, von Innerthal, in Wetzikon ZH, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 29735 vom 14.11.2001 (107945)

■ **JATO Dynamics Ltd, Harrow (UK), Zweigniederlassung Thalwil (JATO Dynamics Ltd, Harrow (UK), Thalwil branch)**, in Thalwil, Im Ebnat 12, 8800 Thalwil, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: JATO DYNAMICS LIMITED. Rechtsnatur Hauptsitz: private company limited nach englischem Recht. Hauptsitz: Harrow (GB). Statuten Hauptsitz: Das Memorandum of Association und die Articles of Association datieren ursprünglich vom 26.05.1988 und sind am 27.04.1999 letztmalig geändert worden. Zweck Hauptsitz: Schaffung, Errichtung, Führung einer Organisation für den Export, Import, die Einführung, den Verkauf, den Kauf, den Vertrieb, die Werbung oder das Marketing für Produkte und Waren aller Art; Betrieb aller oder einzelner Geschäfte von Export-Marketing-Spezialisten, Marktforschungsberatern, Versandhandelspezialisten, Agenten und Vertretern von Herstellern, Importeuren, Exporteuren, Kommissionären, Käufern und Händlern mit Waren aller Art, Teilnahme, Durch- und Ausführung von Handels-, Industrie- und Finanz-Geschäften und -Unternehmungen, Durchführung aller Geschäfte von Kommissionären und Generalagenten, Exporteuren, Importeuren, Händlern mit Waren aller Art, Frachthelfern, Händlern, Kapitalgebern, Finanziers; all dies entweder auf eigene Rechnung der Gesellschaft oder in anderer Form; Durchführung einzelner oder aller Geschäfte von Transportunternehmern, Garagisten, Betreibern, Vermietern und Mietern sowie Händlern von Motor- und anderen Fahrzeugen, Beförderungsmitteln und Booten und Luftfahrzeugen aller Art sowie Werken, Maschinen, Ausstattungen, Einrichtungen, Zubehör und Lagern, die im Zusammenhang damit oder zu deren Wartung benötigt werden und weitere Tätigkeiten gemäss näherer Umschreibung im Memorandum of Association. Kapital Hauptsitz: Aktienkapital: GBP 100'000.-- und USD 1'000.--. Liberierung: GBP 100'000.-- und USD 1'000.--. Aktien: 100'000 shares zu GBP 1.-- und 100'000 shares zu USD 0.01. Bemerkungen zum Hauptsitz: Mitteilungen der Gesellschaft erfolgen mit eingeschriebenem Brief. Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Angaben zur Zweigniederlassung: Geschäftsbereich der Zweigniederlassung: Untersuchung von Details der Spezifikation von Motorfahrzeugen, des Verkaufs- und Registrierungsumfanges für den schweizerischen Markt sowie Unterstützung und ad-hoc Beratung für Kunden der JATO Dynamics Ltd. Eingetragene Personen: Shafraan, Jake, britischer Staatsangehöriger, in London (GB), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Coste, Bernhard, französischer Staatsangehöriger, in Noisy-Le-Roi (F), Mitglied und Direktor; Hayes, Tony, britischer Staatsangehöriger, in Abbots Langley (Herts, GB), Mitglied und Direktor; Shafraan, Pinchas, israelischer Staatsangehöriger, in

Hendon (Middlesex, GB), Mitglied und Direktor, ; Smith, Steven James, britischer Staatsangehöriger, in Esler (Surrey, GB), Mitglied, Direktor und Leiter der Zweigniederlassung, mit Einzelunterschrift; Bianchi, Luigi, in Porza, in Thalwil, Leiter der Zweigniederlassung, mit Einzelunterschrift; Ivan Sopher & Co, in Borehamwood (Herts, GB), Revisionsstelle.
 Tagbuch Nr. 29736 vom 14.11.2001
 (107946)

■ **KAABS (Switzerland) AG (KAABS (Switzerland) SA) (KAABS (Switzerland) Ltd)**, in Zürich, Bellanstrasse 15, 8002 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 23.10.2001, 9.11.2001. Zweck: Handel mit Rohstoffen und Metallen sowie Erbringung von Dienstleistungen, insbesondere Beratung im Zusammenhang mit den in Handel gebrachten Produkten, sowie im Bereich Logistik und Transport von Waren; kann Koordinationsaufgaben, insbesondere bezüglich Public Relations, innerhalb der KAABS-Konzerngesellschaften ausüben, immaterielle Rechte erwerben, verwalten, belasten und veräussern, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, belasten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die Adresse der im Aktienbuch eingetragenen Aktionäre. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktienaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Aronson, Jan Lennart, schwedischer Staatsangehöriger, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Scheuch, Dr. Urs, von Zürich und Thundorf, in Winkel, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Brumm, Angelica, von Adliswil und Basel, in Adliswil, Mitglied und Sekretärin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; von Allmen & Co, Treuhandgesellschaft, in Hünenberg, Revisionsstelle.
 Tagbuch Nr. 29737 vom 14.11.2001
 (107947)

■ **Lingg & Partner Spenglerei GmbH**, in Aeugst am Albis, Habersaatweg 6, 8914 Aeugst am Albis, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 8.11.2001. Zweck: Betrieb eines Spenglergeschäftes; kann sich an gleichartigen oder verwandten Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften und sonstige Vermögenswerte erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Lingg-Montario, Bernhard, von Nebikon, in Emmen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Wyss-Fankhauser, Thomas, von Grosswangen, in Oberürri, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.
 Tagbuch Nr. 29738 vom 14.11.2001
 (107948)

■ **MK TrinkArt Margrit Kraus**, in Birmensdorf ZH, Stöckenstrasse 12, 8903 Birmensdorf ZH, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Import und Verkauf von Champagner sowie Waren aller Art. Eingetragene Personen: Kraus, Margrit, von Tägerig, in Birmensdorf ZH, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.
 Tagbuch Nr. 29739 vom 14.11.2001
 (107949)

■ **Ocean Import und Export, Basyurt Güven**, in Zürich, Zwinerstrasse 74, 8041 Zürich, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Handel und Vermittlung von Waren aller Art, insbesondere Lebensmittel, Gemüse, Fleisch- und Milchprodukte, Getränke, Geschenkartikel und Textilwaren, sowie Import und Export von Waren aller Art. Eingetragene Personen: Bayrak, Güven, türkischer Staatsangehöriger, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
 Tagbuch Nr. 29740 vom 14.11.2001
 (107950)

■ **Pascal Strelbel SchreinerMontagen**, in Zürich, Mültenstrasse 51, 8004 Zürich, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Ausführung von sämtlichen Schreiner-/Glaserarbeiten, insbesondere Montagen. Eingetragene Personen: Strelbel, Pascal, von Zürich, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
 Tagbuch Nr. 29741 vom 14.11.2001
 (107951)

■ **PESCA SPORT MAURO FANTINEL**, in Horgen, Bokkenweg 57, 8810 Horgen, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Fischereiarbeitsverkauf sowie Führung und Schulung. Eingetragene Personen: Fantinel, Mauro, italienischer Staatsangehöriger, in Horgen, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Fantinel-Stratoli, Sabina, italienische Staatsangehörige, in Horgen, mit Einzelunterschrift.
 Tagbuch Nr. 29742 vom 14.11.2001
 (107952)

■ **Promotion-tools ag**, in Zürich, Winterthurerstrasse 28, 8006 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 6.11.2001. Zweck: Ausarbeitung und Umsetzung von Verkaufsfördermassnahmen, Veranstaltung von Anlässen, Sponsoring, Vermarktung von neuen Ideen sowie Erbringen von Marketingdienstleistungen aller Art im In- und Ausland; kann Beteiligungen an anderen Gesellschaften erwerben sowie Grundstücke und Immobilien erwerben, verwalten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.--. Aktien: 10'000 Namenaktien zu CHF 10.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die Adressen, welche der Gesellschaft bekannt gegeben wurden, oder durch Publikation im SHAB. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktienaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Schümmann, Marc-Jean-Philippe, von Sempach, in Zürich, Präsident, mit Einzelunterschrift; Ebnöther, Stephan, von Vorderthal,

in Meilen, Vizepräsident und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Lustenberger, Dr. Urs, von Grosswangen und Entlebuch, in Küsnacht ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; All Serve GmbH, in Reinach AG, Revisionsstelle.
 Tagbuch Nr. 29743 vom 14.11.2001
 (107953)

■ **Renato Etter Gartenbau und -Unterhalt**, in Stäfa, Bahnhofstrasse 50, 8712 Stäfa, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Gartenbau und -Unterhalt. Eingetragene Personen: Etter, Renato Domenico, von Umäsch und Herrliberg, in Stäfa, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
 Tagbuch Nr. 29744 vom 14.11.2001
 (107954)

■ **Zaugg Bettwaren Uster; Inhaber Heinz Denzler**, in Uster, Bankstrasse 40, 8610 Uster, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Bettfedern- und Bettwarenreinigung, Bettwarenherstellung: Betten, Matratzen, Bettwäsche. Eingetragene Personen: Denzler, Heinz, von Dübendorf, in Wetzikon ZH, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Denzler, Gabriela, von Dübendorf, in Wetzikon ZH, mit Einzelunterschrift.
 Tagbuch Nr. 29745 vom 14.11.2001
 (107955)

Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ **IA Web Design GmbH**, in Winterthur, Realisierung von Web-Auftritten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 154 vom 12.08.1998, S. 5568). Firma neu: **IA Web Design GmbH in Liquidation**. Domizil neu: c/o Michael Hüppi, Hegfeldstrasse 89, 8404 Winterthur. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 29.06.2001 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hüppi, Michael, von Eschenbach SG, in Winterthur, Gesellschafter, Geschäftsführer und Liquidator, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer].
 Tagbuch Nr. 29746 vom 14.11.2001
 (107956)

■ **3M (Schweiz) AG**, in Rüschlikon, Durchführung von kommerziellen, industriellen und finanziellen Operationen auf dem schweizerischen Markt im Zusammenhang mit der Fabrikation und dem Vertrieb von Erzeugnissen der Minnesota Mining, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 122 vom 27.06.2001, S. 4843). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hiersemann, Reinhold, deutscher Staatsangehöriger, in Neuss (D), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wirth, Anton, von Mörschwil, in Wettwil, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsident und Generaldirektor]; Reyers, Jan, Bürger der USA, in Zürich, Vizepräsident und Generaldirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagbuch Nr. 29747 vom 14.11.2001
 (107957)

■ **Albis Landesprodukte AG**, in Zürich, Import von und Handel mit Landesprodukten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 25 vom 04.02.2000, S. 779). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bayrak, Ufuk, von Winterthur, in Winterthur, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; Sahin, Mahmut, türkischer Staatsangehöriger, in Istanbul (Türkei), Mitglied, mit Einzelunterschrift; Bayrak, Fulya, von Winterthur, in Winterthur, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Bayrak, Veli, von Winterthur, in Winterthur, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.
 Tagbuch Nr. 29748 vom 14.11.2001
 (107958)

■ **Autohaus Albis AG**, in Adliswil, Führung einer Autogarage mit Reparaturwerkstätte, Handel mit Automobilen, Ersatzteilen, Reifen, Zubehör sowie Benzin, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 32 vom 15.02.1994, S. 889). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fossa, Gian-Carlo, von Lugano, in Zürich, Präsident, mit Einzelunterschrift; Plüss, Christoph Erwin, von Murgenthal, in Stallikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident].
 Tagbuch Nr. 29749 vom 14.11.2001
 (107959)

■ **B + N Service AG**, in Zürich, Handel mit Bar- und Nachtclub-Artikeln und Übernahme von Vertretungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 103 vom 01.06.1999, S. 3633). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Landert, Jürg, von Rorbas und Thalwil, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagbuch Nr. 29750 vom 14.11.2001
 (107960)

■ **Baugenossenschaft Wiese**, in Zürich, Bezweckt, in gemeinsamer Selbsthilfe ihren Mitgliedern preisgünstigen Wohnraum zu vermitteln, Genossenschaft (SHAB Nr. 177 vom 12.09.2000, S. 6229). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Brugger, Albert, von Veltheim AG, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Tagliavini, Franz, von Zürich und Meilen, in Zürich, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Andereg-Bucher, Manuela, von Meiringen und Littau, in Hedingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wichert, Daniel Paul, von Altendorf, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Frei, Otto, von Zürich und Hedingen, in Uitikon, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lenzlinger, Urs, von Uster, in Zürich, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung]; Benz-Fürst, Ursula, von Küsnacht

am Rigi, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hagmann-Jutzeler, Monika, von Zürich und Däniken, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagbuch Nr. 29751 vom 14.11.2001
 (107961)

■ **Bernaer AG**, in Stäfa, Führung eines Elektroinstallationsgeschäftes sowie Handel mit und Servieren von Elektro- und elektronischen Apparaten, Radio und Fernsehgeräten und Beleuchtungskörpern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 217 vom 08.11.2001, S. 8788). Zweigniederlassung: [Folgende Zweigniederlassung ist aufgehoben worden:] [gestrichen: Rapperswil SG].
 Tagbuch Nr. 29752 vom 14.11.2001
 (107962)

■ **BNS Zürich AG**, in Zürich, Dienstleistungen auf den Gebieten der Informatik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 196 vom 10.10.2001, S. 7903). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dangel, Jürg, von Zürich, in Küsnacht ZH, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Buess, Stefan, von Wenslingen, in Zürich, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident und Delegierter].
 Tagbuch Nr. 29753 vom 14.11.2001
 (107963)

■ **Bostik AG**, in Otelfingen, Handel mit chemischen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 210 vom 30.10.2001, S. 8495). Statutenänderung: 16.10.2001. Firma neu: **Bostik-Findley AG**. Übersetzungen der Firma neu: (Bostik-Findley SA).
 Tagbuch Nr. 29754 vom 14.11.2001
 (107964)

■ **CCG Computer Consulting Group AG**, bisher in Münchenwilen TG, Handel sowie Beratung und Schulung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 221 vom 14.11.1995, S. 6240). Gründungsstatuten: 01.11.1995. Statutenänderung: 2.11.2001. Firma neu: **CCG AG**. Sitz neu: Zürich. Domizil neu: Neubrunnenstrasse 50, 8052 Zürich. Zweck: Handel mit Hard- und Software und anderen technischen Produkten aller Art sowie Beratung und Schulung auf dem Gebiet der Informatik; kann Liegenschaften erwerben und veräussern. Aktienkapital neu: CHF 300'000.-- [bisher: CHF 100'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 300'000.--. Aktien neu: 600 Namenaktien zu CHF 500.-- [bisher: 200 Namenaktien zu CHF 500.--]. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen brieflich. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktienaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Peto Treuhand AG, Flawil, in Flawil, Revisionsstelle [wie bisher]; Egli, Paul, von Alt St. Johann, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Fischingen].
 Tagbuch Nr. 29755 vom 14.11.2001
 (107965)

■ **CCS Informationssysteme GmbH**, in Dietlikon, Entwicklung, Vertrieb von Software, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 58 vom 23.03.2001, S. 2167). Statutenänderung: 27.08.2001. Firma neu: **Euklid Software GmbH**. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Euklid Software GmbH, in Stuttgart (D), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 99'000.-- [bisher: CAD/CAM strass Informationssysteme GmbH, in Stuttgart (D)].
 Tagbuch Nr. 29756 vom 14.11.2001
 (107966)

■ **CNA Reinsurance Company Limited, London, Zurich Branch**, in Zürich, Alle Arten von Geschäften betreffend Versicherungen sowie Tätigkeiten gemäss ausführlicher Umschreibung im Memorandum of Association, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 63 vom 30.03.2001, S. 2360), mit Hauptsitz in: London (GB). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Michel, Christian, von Dottikon, in Widen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pook, Michael, britischer Staatsangehöriger, in Egg ZH, mit Kollektivprokura zu zweien; Camuglia, Salvatore, von Dübendorf, in Oberrieden, mit Kollektivprokura zu zweien; Woodford, Julian Ray, britischer Staatsangehöriger, in London (GB), Mitglied des Board of Directors, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Deloitte & Touche, in London (GB), Revisionsstelle [bisher: Touche Ross & Co, in London (GB)].
 Tagbuch Nr. 29757 vom 14.11.2001
 (107967)

■ **Complete Management Services (Switzerland) AG**, in Zürich, Erbringung von Kurierdienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 183 vom 21.09.2001, S. 7364). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Santorelli, Francesca, Bürgerin der USA, in New York (USA), Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Santorelli, Lenard, Bürger der USA, in New York (USA), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagbuch Nr. 29758 vom 14.11.2001
 (107968)

■ **Cool Wheels GmbH**, in Rüschlikon, Herstellung und Handel mit Fahrzeugzubehörsachen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 19 vom 25.01.2001, S. 676). Statutenänderung: 25.10.2001. Firma neu: **Cool Wheels AG**. Rechtsform neu: Aktiengesellschaft. Aktienkapital neu: CHF 200'000.-- [bisher: CHF 20'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 200'000.--. Aktien neu: 200 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--. Mitteilungen neu: Sofern der Gesellschaft die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, können die Mitteilungen an die Aktionäre auch durch eingeschriebenen Brief erfolgen. Diesfalls kann die Mitteilung im SHAB unterbleiben. Die Gesellschaftersammlung vom 25.10.2001 hat die Erhöhung des

Stammkapitals von CHF 20'000.-- auf CHF 200'000.-- und die Umwandlung der Cool Wheels GmbH in eine Aktiengesellschaft beschlossen. Das Unternehmen wird mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz vom 30.09.2001 ohne Liquidation fortgeführt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Braunschweiler, Hans Georg, von Illnau-Effretikon, in Rüschlikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 20'000, Gesellschafter und Geschäftsführer]; Trewi, Treuhand- und Revisions-AG, in Winterthur, Revisionsstelle.
 Tagbuch Nr. 29759 vom 14.11.2001
 (107969)

■ **Berichtigung des im SHAB Nr. 219 vom 12.11.2001, S. 8879, publizierten TB-Eintrags Nr. 29094 vom 06.11.2001. Credit Suisse First Boston**, in Zürich, Betrieb einer Handels- und Investmentbank sowie Vermögensverwaltung für institutionelle Anleger, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 219 vom 12.11.2001, S. 8879). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schilling, Gunar, deutscher Staatsangehöriger, in Kilchberg ZH, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptzitz [nicht: deutsche Staatsangehörige]; Geiger, Andreas, von Wigoltingen, in Aarau, mit Kollektivprokura zu zweien gemäss OR 459 Abs. 2 beschränkt auf den Hauptzitz [nicht: mit Kollektivprokura zu zweien gemäss OR 459 Absatz 2].
 Tagbuch Nr. 29760 vom 14.11.2001
 (107970)

■ **Dür + Partner AG**, in Dübendorf, Ganzheitliche Unterstützung von Industrie-, Handels- und Dienstleistungsunternehmen bei der Einführung neuer Technologien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 102 vom 25.05.2000, S. 3552). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Steiger + Partner Revisions AG, in Jona, Revisionsstelle.
 Tagbuch Nr. 29761 vom 14.11.2001
 (107971)

■ **Elfotec AG**, in Mönchaltorf, Forschung für die Übertragung von Informationen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 77 vom 22.04.1999, S. 2613). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Moser, Karl, von Schüpfen, in Maur, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien]; Huber, Dr. Burkard, österreichischer Staatsangehöriger, in Kirchheim-Heimstetten (D), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident, mit Einzelunterschrift]; Ringer, Heiner, deutscher Staatsangehöriger, in Grafing (D), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schedlbauer, Franziska, deutsche Staatsangehörige, in Uster, Direktorin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Weiss, Simon, von Flawil, in Erlenbach ZH, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zobrist, Beat, von Rapperswil, in Dänikon, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagbuch Nr. 29762 vom 14.11.2001
 (107972)

■ **EPM Handels AG**, in Geroldswil, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 143 vom 26.07.2001, S. 5772). Statutenänderung: 27.09.2001. Zweck neu: Import und Export von sowie Handel mit Waren aller Art sowie Herstellung von Lärmmaschinen und Transportanlagen für die Elektroindustrie; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum und Wertschriften erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Namenaktienaktionäre erfolgen an ihre letzte im Aktienbuch eingetragene Adresse durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung oder telegrafisch oder, sofern das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, durch Veröffentlichung im Publikationsorgan. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Keller, Klaus, von Moosseedorf, in Zürich, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagbuch Nr. 29763 vom 14.11.2001
 (107973)

■ **Flap Vision AG**, in Zürich, Generalunternehmerin, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 152 vom 09.08.2001, S. 6120). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gubser, Bernhard, von Quarten, in Zürich, mit Einzelprokura.
 Tagbuch Nr. 29764 vom 14.11.2001
 (107974)

■ **Fritz W. Pulfer**, in Affoltern am Albis, Agentur für Marketing- und Kommunikationsberatung, Einzelirma (SHAB Nr. 11 vom 18.01.1999, S. 344). Domizil neu: Zürichstrasse 100, 8910 Affoltern am Albis.
 Tagbuch Nr. 29765 vom 14.11.2001
 (107975)

■ **Fuhrer und Partner**, in Kilchberg ZH, Werbeagentur, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 102 vom 25.09.1995, S. 2979). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Baar (SHAB Nr. 214 vom 05.11.2001, S. 8663) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.
 Tagbuch Nr. 29766 vom 14.11.2001
 (107976)

■ **Gebr. Itschner AG**, in Zürich, Führung einer Weinhandlung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 17 vom 25.01.2001, S. 594). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wegenstein, Marc, von Küsnacht ZH, in Zürich, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagbuch Nr. 29767 vom 14.11.2001
 (107977)

■ **Georges Walther AG**, in Wallisellen, Betrieb einer Handelsfirma für Großhandel mit pharmazeutischen und kosmetischen Grundstoffen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 101 vom 28.05.1999, S. 3547). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung

des Sitzes nach Freienbach (SHAB Nr. 215 vom 06.11.2001, S. 8702) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 29768 vom 14.11.2001
(107978)

■ **Gourmet Nova AG**, in Opfikon, Führen und Beraten von gastgewerblichen Betrieben, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 212 vom 01.11.2001, S. 8576). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Aldridge, Michael William Barrick, britischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Binz, Stefan, von Zürich und Niederwil SO, in Winterthur, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 29769 vom 14.11.2001
(107979)

■ **Hedy und Fritz Bender-Stiftung**, in Zürich, Fürsorge für körperlich und geistig behinderte Kinder und erwachsene Personen, Stiftung (SHAB Nr. 90 vom 10.05.2001, S. 3537). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bühner, Dr. Alfred, von Bibern SH und Hohen, in Zumikon, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gysel, Werner, von Zürich und Wädwil, in Kilchberg ZH, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Turr, Manuela G., von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [nicht: Turr, Manuel G.].

Tagebuch Nr. 29770 vom 14.11.2001
(107980)

■ **highsystem ag**, in Hinwil, Handel mit Computern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 190 vom 02.10.2001, S. 7661). Statutenänderung: 6.11.2001. Aktienkapital neu: CHF 700'000.-- [bisher: CHF 600'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 700'000.--. Aktien neu: 7'000 Namenaktien zu CHF 100.-- [bisher: 6'000 Namenaktien zu CHF 100.--].

Tagebuch Nr. 29771 vom 14.11.2001
(107981)

■ **Huser Druck AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 230 vom 25.11.1994, S. 6454). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Angst Treuhänder, in Wallisellen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Visional Treuhänder GmbH, in Zürich, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 29772 vom 14.11.2001
(107982)

■ **IFS Project Management AG**, in Zürich, Allgemeine Beratungstätigkeit und Erbringung von anderen Dienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 167 vom 02.09.1997, S. 6444). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Epping, Randy Charles, Bürger der USA, in Zürich, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 29773 vom 14.11.2001
(107983)

■ Nachtrag des im SHAB Nr. 151 vom 11.08.1997, S. 5712, publizierten TB-Eintrags Nr. 17358 vom 05.08.1997. **Instatech AG**, in Zürich, Planen und Erstellen von Sanitär-, Heizungs- und Elektroinstallationen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 38 vom 23.02.2001, S. 1386). Im TB-Eintrag Nr. 17358 vom 05.08.1997, publiziert im SHAB Nr. 151 vom 11.08.1997, S. 5712, wurde irrtümlich das Datum der Statutenänderung (25.06.1997) nicht eingetragen. Das Statutendatum ist entsprechend nachzutragen.

Tagebuch Nr. 29774 vom 14.11.2001
(107984)

■ **J. von Burg Consulting**, in Uitikon, Beratung und Dienstleistungen auf dem Gebiete der elektronischen Datenverarbeitung, Einzelfirma (SHAB Nr. 274 vom 25.11.1987, S. 4593). Domizil neu: Stalikerstrasse 10b, 8142 Uitikon.

Tagebuch Nr. 29775 vom 14.11.2001
(107985)

■ **Jap Food GmbH**, in Zürich, Betrieb einer Bar, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 110 vom 07.06.2000, S. 3853). Statutenänderung: 31.08.2000. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Stocker, Suzanne, von Möhlin, in Küsnacht ZH, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rinderknecht, Urs Christian, von Zürich, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--].

Tagebuch Nr. 29776 vom 14.11.2001
(107986)

■ **JDW Holding AG**, in Wallisellen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 242 vom 12.12.2000, S. 8444). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Freienbach (SHAB Nr. 215 vom 06.11.2001, S. 8702) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 29777 vom 14.11.2001
(107987)

■ **Juko GmbH**, bisher in Zürich, Führung einer Generalunternehmung, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 194 vom 08.10.2001, S. 7818). Statutenänderung: 31.10.2001. Sitz neu: Schlieren. Domizil neu: Rütistrasse 16, 8952 Schlieren.

Tagebuch Nr. 29778 vom 14.11.2001
(107988)

■ **Kuoni Reisen AG**, in Zürich, Betrieb eines Touristikunternehmens, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 201 vom 17.10.2001, S. 8114). Zweigniederlassung neu: Liestal.

Tagebuch Nr. 29779 vom 14.11.2001
(107989)

■ **Linea Moto AG**, in Rümlang, Handel und Reparatur von Motorrädern, Handel mit Motorradzubehör, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 119 vom 23.06.1999, S. 4189). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gentile, Yolanda, von Winterthur, in Winterthur, Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Piccolo, Valerio, italienischer Staatsangehöriger, in Regensberg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Serena, Dominique, von Basel, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 29780 vom 14.11.2001
(107990)

■ **Max Villiger AG Treuhänder und Revisionen in Liq.**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 15 vom 23.01.2001, S. 516). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Baden (SHAB Nr. 216 vom 07.11.2001, S. 8733) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 29781 vom 14.11.2001
(107991)

■ **Metromedia Fiber Network (Switzerland) GmbH**, in Zürich, Erstellung und Betrieb von Telekommunikationsnetzen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 176 vom 12.09.2001, S. 7117). Firma neu: **Metromedia Fiber Network (Switzerland) GmbH in Liquidation**. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 813 Abs. 2 OR und Art. 86 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in bezug auf den Wohnsitz der Geschäftsführer angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Benedetto, Gerard, Bürger der USA, in Ridgefield (CT, USA), Geschäftsführer und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Geschäftsführer]; Tanzi, Martin Nicholas, Bürger der USA, in Ringwood (NJ, USA), Geschäftsführer und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Geschäftsführer].

Tagebuch Nr. 29782 vom 14.11.2001
(107992)

■ **Milchgenossenschaft Windlach-Raat-Schüpfheim**, in Stadel, Genossenschaft (SHAB Nr. 166 vom 27.08.1993, S. 4518). Firma neu: **Milchgenossenschaft Windlach-Raat-Schüpfheim in Liquidation**. Die Genossenschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 12.09.2001 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gutmann, Peter, von Stadel, in Stadel, Präsident, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Blaser, Hans, von Trubschachen, in Windlach, Mitglied und Kassier, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Furst, Hans Jörg, von Stadel, in Stadel, Mitglied und Aktuar, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Bleiker, Ulrich, von Ebnat-Kappel, in Winterthur, Liquidator, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 29783 vom 14.11.2001
(107993)

■ **Minelli AG**, in Pfäffikon, Unterhalt und Revision von und Handel mit Verbrennungsmotoren, ferner die Herstellung von und Handel mit Maschinen; Apparaten und Geräten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 138 vom 07.11.2001, S. 5575). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Minelli-Löfke, Brigitte, von Zürich, in Pfäffikon, mit Kollektivprokura zu zweien mit einem Mitglied.

Tagebuch Nr. 29784 vom 14.11.2001
(107994)

■ **mobilezone ag**, in Regensdorf, Betrieb von Telekommunikations-, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 49 vom 12.03.2001, S. 1826). Domizil neu: Riedthofstrasse 124, 8105 Regensdorf.

Tagebuch Nr. 29785 vom 14.11.2001
(107995)

■ **mobilezone holding ag**, in Regensdorf, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 188 vom 28.09.2001, S. 7563). Domizil neu: Riedthofstrasse 124, 8105 Regensdorf.

Tagebuch Nr. 29786 vom 14.11.2001
(107996)

■ **Möbelbeizerei Mauron AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 224 vom 17.11.1993, S. 6040). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Mauron, Agathe, von Villars-sur-Glâne und Ependes (FR), in Urdorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Reding, Werner, von Arth, in Einsiedeln, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Protzer, Sabina, von Zürich, in Buchs ZH, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 29787 vom 14.11.2001
(107997)

■ **NedGraphics (Schweiz) AG**, in Wetzikon ZH, Erbringung von Verwaltungs- und Dienstleistungsaufgaben im Bereich der elektronischen Datenverarbeitung im weitesten Sinne, insbesondere für die Textilindustrie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 157 vom 16.08.2001, S. 6300). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Vischer, Dr. Markus, von Basel, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 29788 vom 14.11.2001
(107998)

■ **Obermaier Bäder AG**, in Zürich, Bau von Badezimmern und sanitären Einrichtungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 175 vom 08.09.2000, S. 6160). Domizil neu: c/o Intrust AG, Badenerstrasse 15, 8004 Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Müller-Epenbeck, Cornelia, von Basel, in Dübendorf, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mosimann, Peter, von Lauperswil, in Bonstetten, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 29789 vom 14.11.2001
(107999)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 215 vom 06.11.2001, S. 8708, publizierten TB-Eintrags Nr. 28634 vom 31.10.2001. **Personalstiftung der Société Internationale de Finance**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 215 vom 06.11.2001, S. 8708). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Turra, Manuela G., von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [nicht: Turra, Manuel G.].

Tagebuch Nr. 29790 vom 14.11.2001
(108000)

■ **Personalvorsorgestiftung der Investec Bank (Switzerland) AG**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 83 vom 01.05.2001, S. 3231). Eingetragene Personen neu oder mutierend: BDO Visura, in Zürich, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 29791 vom 14.11.2001
(108001)

■ **Pfalz Finanz AG**, in Zürich, Alle Arten von Finanzgeschäften und Beratung in kaufmännischen, treuhänderischen und rechtlichen Belangen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 125 vom 02.07.2001, S. 4989). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bigler, Christian, von Volketswil, in Volketswil, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Direktor].

Tagebuch Nr. 29792 vom 14.11.2001
(108002)

■ **Pico Handels GmbH**, in Zürich, Verkauf, Import und Export von und mit Waren aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 206 vom 24.10.2001, S. 8322). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Steiner-Lenherr, Irene, von Wallisellen und Wetzikon, in Zürich, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-- [bisher: ohne Zeichnungsberechtigung].

Tagebuch Nr. 29793 vom 14.11.2001
(108003)

■ **Prader AG Tunnelbau**, in Zürich, Durchführung von Bauarbeiten und Bauen jeder Art, insbesondere auf dem Gebiet des Untertagebaus, sowie deren Planung und Koordination, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 210 vom 30.10.2001, S. 8496). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Neumann, Wolfgang, deutscher Staatsangehöriger, in Utendorf, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Frey, René, von Basel, in Wetzikon, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Le Luyer, Yannick, französischer Staatsangehöriger, in Paris (F), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Meilen].

Tagebuch Nr. 29794 vom 14.11.2001
(108004)

■ **REG Real Estate Group**, in Zürich, Gründung von Unternehmen, Erwerb von Beteiligungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 176 vom 12.09.2001, S. 7117). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bertschinger, Kurt, von Fischenthal, Neerach, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Günthard, Ulrich, von Schönenberg ZH, in Aesch bei Birmensdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Matzinger, Hans Peter, von Bachs, in Fehraltorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sonderegger, Johann, von Obereg, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 29795 vom 14.11.2001
(108005)

■ **Reinhold Frei AG, Saland**, in Bauma, Giessereiprodukte aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 104 vom 03.06.1998, S. 3744). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Frei, Reinhold, von Oberstammheim, in Wila, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Frei, Hans Peter, von Oberstammheim, in Sternenberg, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; Frei, Irma, von Sternenberg und Oberstammheim, in Sternenberg, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 29796 vom 14.11.2001
(108006)

■ **Restaurant Ziegelhütte AG**, in Flaach, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 181 vom 19.09.2001, S. 7299). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Corti, Martina, von Henggart, in Winterthur, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Seuzach].

Tagebuch Nr. 29797 vom 14.11.2001
(108007)

■ **Sager AG**, in Rüschlikon, allgemeine Unternehmensberatung, Vermittlung von Geschäftskontakten, Versicherungen, Darlehen und Finanzierungen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 175 vom 11.09.2001, S. 7085). Firma neu: **Sager AG in Liquidation**. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 708 Abs. 4 OR und Art. 86 Abs. 2 HRegV sowie Art. 88a HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in bezug auf die Verwaltung und Vertretung sowie das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Burrow, Dr. Gerhard, deutscher Staatsangehöriger, in Berlin (D), Direktor, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu

oder mutierend: Ihringer, Rolf, von Widnau, in Sulgen, Mitglied und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied].

Tagebuch Nr. 29798 vom 14.11.2001
(108008)

■ **Schweizerische Rückversicherungs-Gesellschaft**, in Zürich, Betrieb jeder Art von Rückversicherung sowie Erbringen damit verbundener Dienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 192 vom 04.10.2001, S. 7736). Statutenänderung: 13.11.2001. Aktienkapital neu: CHF 32'168'839.-- [bisher: CHF 29'316'602.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 32'168'839.--. Aktien neu: 321'688'390 Namenaktien zu CHF 0.10 [bisher: 293'166'020 Namenaktien zu CHF 0.10]. Qualifizierte Tatbestände neu: Beabsichtigte Sachübernahme. Die Gesellschaft beabsichtigt, nach der Kapitalerhöhung vom 13.11.2001 von der Lincoln National Corporation, in Fort Wayne (Indiana/USA) und verschiedenen mit ihr verbundenen Gesellschaften den Geschäftsbereich 'Rückversicherung' der Lincoln National Corporation bestehend aus Beteiligungen an Konzerngesellschaften im Bereich Rückversicherung und Rückversicherungsverträgen zum Preis von insgesamt höchstens USD 2'000'000'000.-- (umgerechnet höchstens CHF 3'600'000'000.--) über ihre Tochtergesellschaft Swiss Re Life & Health America Inc. mit Sitz in Stamford (Connecticut/USA) zu erwerben.

Tagebuch Nr. 29794 vom 14.11.2001
(108009)

■ **SGI Schweizerische Gesellschaft für Immobilien AG (SGI Société Immobilière Suisse SA) (SGI Società Immobiliare Svizzera SA)**, bisher in Zug, Liegenschaften in der ganzen Schweiz, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 150 vom 07.08.2001, S. 6041). Gründungsstatuten: 15.06.1993. Statutenänderung: 24.08.2001. Sitz neu: Winterthur. Domizil neu: Zürcherstrasse 19, 8400 Winterthur. Postadresse neu: SGI Schweizerische Gesellschaft für Immobilien AG, Postfach, 8401 Winterthur. Zweck: Bewirtschaftung, Verwaltung, Entwicklung sowie Kauf und Verkauf von Liegenschaften in der ganzen Schweiz; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Aktienkapital: CHF 150'000'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 150'000'000.--. Aktien: 300'000 Namenaktien zu CHF 500.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Alle im SHAB veröffentlichten Mitteilungen sind für die Aktionäre rechtsverbindlich, soweit das Gesetz nicht schriftliche Mitteilung an sie vorschreibt. Den Namenaktionären können diese Mitteilungen auch brieflich zugestellt werden, sofern das Gesetz nicht zwingend etwas anderes vorschreibt. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Caviezel, Dr. Christoph, von Laax, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Goebl, Dr. Jost L., von Zürich, in Riehen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Schneuwly, Cyril M., von Erlenbach ZH und Fribourg, in Meilen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; PricewaterhouseCoopers AG, in Winterthur, Revisionsstelle [wie bisher].

Tagebuch Nr. 29799 vom 14.11.2001
(108010)

■ **Stiftung Felsengrund**, bisher in Zürich, Förderung und Unterstützung von bedürftigen Schriftstellern und Journalisten, Stiftung (SHAB Nr. 158 vom 17.08.2001, S. 6335). Urkundenänderung: 1.11.2001. Sitz neu: Herrliberg. Domizil neu: c/o Dr. Pius Schmid, Wängrain 9, 8704 Herrliberg. Der Stiftungsrat hat mit Beschluss vom 18.06.2001 das Organisationsreglement geändert.

Tagebuch Nr. 29800 vom 14.11.2001
(108011)

■ **StorageTek Financial Services (Schweiz) AG**, in Opfikon, Kauf und Verkauf von EDV-Geräten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 248 vom 20.12.2000, S. 8683). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Taylor, David Peter, britischer Staatsangehöriger, in Frankfurt a.M. (D), Direktor, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Potthoff, Bryan Anthony, Bürger der USA, in Golden (CO, USA), Direktor, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 29801 vom 14.11.2001
(108012)

■ **Taxi Decurtius AG in Liquidation**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 209 vom 29.10.2001, S. 8458). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Decurtius, Arnold, von Trun, in Zürich, Präsident und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 29802 vom 14.11.2001
(108013)

■ **UBS AG**, in Zürich und Basel, Betrieb einer Bank, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 161 vom 22.08.2001, S. 6448). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bachofen, Erich, von Fällanden, in Bäretswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bucher, Josef, von Kloten, in Kloten, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Güdel, Franz, von Madiwil, in Reinach BL, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Künzle, Reinhard, von Ebnat-Kappel, in Bülach, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mähl, Erwin, von Opfikon, in Niederhasli, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Neumann, Manfred, von Wädenswil, in Wädenswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Picuri, Filippo, von Casina, in Kilchberg ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schöb, Hans, von Gams, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Affanni, Heinz, von Kriens, in Hergswil NW, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Binz, Paul, von Zürich, in Rüschlikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bosson, Jean-Luc, von Rue, in Meisterschwanden, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Heins, Günter, deutscher Staatsangehöriger, in Stetten SH, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Henz, Rolf, von Bern, in Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hiestand, Ulrich Franz, von Neerach, in

Dänikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hugenschmidt, Dr. Heinrich Egon, deutscher Staatsangehöriger, in Thalwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Klaus, Jacques, von Niederhelfenschwil und Basel, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kreuter, Christoph, von Wahlen, in Thierachern, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Künzli, Werner, von Etsiwil, in Sursee, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Leimer, Peter, von Bettlach und Langendorf, in Langendorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Magistra, Francesco, von Locarno, in Muraltio, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Plüss, Urs, von Murgenthal, in Münchenstein, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Saladin, Arhat, von Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schneider, Richard Emanuel, von Basel, in Pfeffingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stankiewicz, Dr. Antoni, von Bern, in Utikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Tschopp, Hermann, von Ziefen, in Tannay, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Weiss, Markus, von Basel, in Binningen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Witschi, Daniel-Rob., von Basel und Hindelbank, in Münchenstein, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Aberer, Helmut, von Wynigen, in Gifp-Oberfick, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bühler, Jean Marc, von Bütschwil, in Fällanden, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Frey, Beat, von Münsingen, in Zug, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Husterer, Werner Peter, von Thalwil, in Ami AG, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pelaton, Roy, von Travers, in Wollerau, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pohle, Wolfgang, von Dietikon, in Dietikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rossier, Jean-Marc, von Mides, in Corminboeuf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schaub, Hans-Martin, von Etingen, in Benken, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stöcklin, Jean Claude, von Etingen, in Etingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sumi, Hervé, von Saanen, in Thônex, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zeier, Max, von Aesch LU und Brugg, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Honegger, Dr. Eric Antoine Pierre, von Rüschikon und Fischenthal, in Thalwil, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Abegglen, Claude, von Iseltwald, in Liestal, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gotsstein, Werner, von Murgenthal, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lehur, Yves, französischer Staatsangehöriger, in Le Grand-Saconnex, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Weiss Nyfeler, Caroline, von Sulz AG und Basel, in Maispach, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bayer, Hans-Peter, von Winterthur, in Benken, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Biland, Stefan, von Birnmenstorf AG, in Maur, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Casciani, Pasquale, von Root und Romos, in Benken, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Elschinger, Olivier, von Zumholz, in Egglisau, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Frischknecht, Peter, von Schwellbrunn, in Bonstetten, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kamm, Paul, von Filzbach, in Gällgen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kuhn, Rolf, von Lindau und Niederglatt, in Niederglatt, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meier, Robert, von Zürich und Hausen AG, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Probst, Daniel, von Mümliswil-Ramiswil, in Thalwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Radamonti, Rolf, von Innerthal, in Schübelbach, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schianchi, Marco, von Winterthur und Onsernone, in Benken, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schmid, Peter Ernst, von Rütli ZH, in Dürnten, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sieber, Anton, von Baden und Beinwil SO, in Baden, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Siegrist, Konrad K., von Ellingen, in Widen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Berger, Heinz, von Langnau im Emmental, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bordonzotti, Luca, von Croglio, in Bedano, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Coutaz, Jean-Michel, von Vézrossaz, in Grimsuat, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Deana, Roberto, italienischer Staatsangehöriger, in Adliswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Deglise, Jean-Pierre, von Châtel-Saint-Denis, in Vernier, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Grandjean-Chaume, Claude Robert, von Tramelan, in Grenchen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Durtschi, Hans-Rudolf, von Uetendorf, in Thun, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fraefel, Stefan, von Uzwil, in Küsnacht ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Friess, Kurt, von Adliswil, in Adliswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Guex, Patrick, von Moudon, in Allaman, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hamori, Claude, von Aubonne, in Maur, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Heitz, Rolf, von Basel, in Liestal, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hunziker, Rudolf, von Oberkulm, in Küttingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meier, Erwin L., von Laupersdorf, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Paltinger, Dario, von Croglio, in Magliaso, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Peyer, Sabine, von Balma und Bergdietikon, in Winterthur, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pichler, Walter, österreichischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schneider, Elisabeth, von Obersiggenthal, in Baden, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Tavenna, Peter, von Küssli, in La Punt-Chamues-ch, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zanotti, Mirko, von Cademario, in Savosa, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zürcher, Ewer, von Teufen AR, in St. Gallen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Banfi, Georges, italienischer Staatsangehöriger, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Claude, André, von Les Bois, in Echallens, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dan, Dr. Hanbin, von Einsiedeln, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dind, Jesse, von Saint-Gierges, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Drechsler, Gerhard, von Basel und Muttenz, in Muttenz, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gerke, Martin, deutscher Staatsangehöriger, in Ehrenkirchen (D), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gubler-Müller, Ingrid, in Zürich, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Häberli, Peter, von Münchenbuchsee, in Riehen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Häusler, Walter, von Unterägeri und Dietikon, in Dietikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hofstetter, Leo, von Luzern, in Luzern, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kläui, Hans Jörg, von Winterthur, in Russikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meier, Kurt O., von Frauentfeld und Thundorf, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ramelli, Franco, von Airole, in Airole, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Roth, Thomas, von Bellach, in Aarau, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schmid, Gisela, von Escholzmatz und Schüpfheim, in Fällanden, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Siering, Hans Jürgen Otto, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Tschudin, Egon, von Lausen, in Lausen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; van der Heiden, Frans, niederländischer Staatsangehöriger, in Kienens, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Weisskopf, Christian, von Pratteln, in Witterswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Altorfer, Michael Martin, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Michellod,

Patricia, von Bagnes, in Borex, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Norbert, Steffen, deutscher Staatsangehöriger, in Freiburg i. Br. (D), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rodol, Jacques, von Genève und Fahrwangen, in Blonay, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Straehl, Robert, von Zolingen und Zug, in Frick, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wicki, Johann Alois, von Rösenswil, in Urdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Berger, Ernest, von Oensingen, in Le Locle, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Berthet, Guy, von Genève, in Thônex, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Buser, Othmar, von Niedererlisbach, in Le Landern, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Coebergh, Eric Patrick, von Küsnacht ZH, in Zumikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fomera, Ivo, von Losone, in Richterswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Friat, Jean-Paul, von Dampheux, in Muttenz, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Grob, Daniel, von Zell ZH, in Opfikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Grossenbacher, Urs, von Basel und Riehen und Trachselwald, in Riehen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Halenbarter, Adalbert, von Obergesteln, in Brig, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hanhart, Paul, von Affeltrangen, in Ipsach, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hobi, Iso, von Flums, in Mosnang, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Huggenberger, Peter, von Wohlenschwil, in Etagnières, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schmalz, Hans Heinrich, von Zürich und Büren an der Aare, in Unterengstringen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Seiler, Gabriela, von Mötschwil und Liestal, in Uster, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Tartaruga, Rolando, von Uster, in Wila, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zenklusen, Alex, von Naters, in Brig-Glis, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Andermatten, Patrick, von Grächen, in Hünenberg, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Blank, Viktor, von Augst, in Bubendorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Burger, Bruno, von Freienwil, in Othmarsingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Camponovo, Enrico, von Chiasso, in Chiasso, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Göhring, Werner, von Winterthur und Simach, in Winterthur, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Huber, Irene, von Zürich und Unterunkhofen, in Regensdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kränzlin Schibli, Madeleine, von Winterthur und Fislisbach, in Tolochenaz, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kresin, Alf, von Reinach BL, in Aesch BL, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lurati, Renato, von Stabio, in Chiasso, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mader, Anna-Katharina, von Vinelz und La Neuveville, in Gals, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Neruda, Nandor, von Romanshorn, in Wohlen AG, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Piegay, Pascal, von Courmalaiche, in Courgenay, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pini, Silvano, von Chiasso, in Chiasso, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ruinelli, Alfred, von Soglio, in Tavannes, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schöpfer, Paula, von St. Genève, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schwager, Philipp, von Bichelsee-Balterswil, in Eschlikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Widmer, Hans Erich, von Heimiswil, in Burgdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Casada, Jean-Pierre, von Malvaglia, in Collonge-Bellerive, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hagen, Hans-Peter, von Hüttwilen, in Oetwil am See, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Holtenstein, Daniel Alfred, von Kilchberg ZH und Mosnang, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mühlebach, Pierre-Yves, von Genève, in Puplinge, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Scherer, Corinne, von Versoix und Onex, in Chêne-Bougeries, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Özgünel, Elif, türkische Staatsangehörige, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Berner, Markus, von Rapperswil, in Amriswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Crosato, Ivan, von Buochs, in Buochs, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Heinzen, Stefan, von Ried-Brig und Temen, in Urdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hermann, Heike, deutsche Staatsangehörige, in Meggen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hilbrand, François, von Genève, in Genève, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jancé, François, französischer Staatsangehöriger, in Messery (F), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jeanneret, Michel, von Les Ponts-de-Martel, in Marin-Epagner, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Länzlinger, Franz, von Mosnang, in Perly-Certoux, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Matter, Kosmas, von Muhen, in Schöfland, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Oeben, Erich, von Liehi, in Saint-Julien-en-Genève (F), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Olivito, Corrado, von Baden, in Baden, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Papa, Simone, von Biasca, in Osogna, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Prebänder, René, von Enges, in Boudry, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Revell, Eric, von Lancy, in Genève, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rodol, Ernest, von Fahrwangen, in Männedorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Togni, Robert, von Bignasco, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wanner, Michael, von Begglingen, in Steinhausen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gabriel, Werner, von Ennetbürgen, in Dietikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gester, Giorgio Antonello, von Leuggen, in Böttingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gigon, Boris, von Le Noirmont, in Utikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hermann, Sebastian, von Luzern und Malers, in Ebikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hofelder, Lukas, von Basel, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Köppl, Emanuel, von Au SG, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Petz, Daniel, von Frutigen, in Birsfelden, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pope, Richard, britischer Staatsangehöriger, in Zumikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Müller, Claudia, von Basel und Uerkheim und Spinggen, in Reinach BL, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Strel, David, von Aristau, in Egg, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wild, Rolf, von Gossau ZH, in Erlenbach ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Amstutz, Hans Rudolf, von Sigriswil, in Utikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hanly, Margaret Ella, irische Staatsangehörige, in Möhlin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Landry, Bruno, kanadischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Moen, Pierre, von Lys, in Gland, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Van Bergeijk, Peter Adrianus Gerrit, niederländischer Staatsangehöriger, in Maur, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Beer, Ulrich, von Trub, in Frick, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bossart, Fritz, von Dagnersellen, in Mühluhl, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Enzler, Ruth, von Zürich und Homburg, in Zollikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Grossmann, Reto, von Basel, in Pfeffingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Heidekrüger, Klaus, deutscher Staatsangehöriger, in Steinen (D), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Isenegger, Jean-Claude, von Chêne-Bourg, in Prangins, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jörg, Florian, von Doma/Em, in Chur, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Keller, Reinhold, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rothenbühler, Michèle, von Lützel-

floh, in Oberwil BL, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sacher, Yves Christian, von Zuggen, in Wollerau, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schäfer, Ingrid, deutsche Staatsangehörige, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Studer, Hans-Ulrich, von Muttenz, in Muttenz, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Trappe, Paul, von Herberswil, in Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Weber, Thomas, von Vordenwald, in Yverdon-les-Bains, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Baezner, Jean-Baptiste, von Genève, in Thônex, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ferrante, Antonio, von Jona, in Thalwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fuhrer, Andreas, von Schwanden bei Brénz, in Muri bei Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hartmann, Roger H., von Lausanne und Zürich, in Lausanne, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hauser Poltera, Sandra, von Sur und Böttingen, in Rudolfsstett-Friedlsberg, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hügli, Bernhard, von Scheuren, in Murten, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lenoyn, Eli William, Bürger der USA, in Kilchberg ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Leschenne, Gérard, von Cœuve, in Delémont, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Marti, Reto, von Etziken, in Uster, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Melino, Bruno, von Ebnat-Kappel, in Lausanne, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Onko, Gabor, von Zürich, in Adliswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Shelley, Attila Arthur, Bürger der USA, in Küsnacht ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Simona, Ivan, von Locarno, in Cureglia, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stolz, Patrick, von Kirchberg SG, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zawoda-Martin, Justin Raphael, britischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bolliger, Jürg, von Horgen, in Thal, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Brunner, Susanne Irma, von Dübendorf, in Dübendorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Harvey, Mara, von Grindelwald und Lugano, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hauser, Daniel Nadir, von Näfels, in Oetwil am See, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Herger, Gregor, von Spiringen, in Zug, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hösl, Monika, von Kirchentummen und Ennenda, in Kloten, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kusche, Daniel, von Genève, in Genève, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meylan, Rémy David, von Le Chenit, in Bussigny-près-Lausanne, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Piantanida, Maura Carla, italienische Staatsangehörige, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Reist, Christian, von Sumiswald, in Lancy, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ritz, Matthias, von Gräfschaft, in Affoltern am Albis, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Soom, Daniel, von Basel, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Turic, Tanja, von Kreuzlingen, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Varma, Karol, von Dietikon, in Dietikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Etterlin, Thomas, von Muri AG, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Farmer, Ralph, von Oberstammheim, in Reggwil TG, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Genova, Marco, von Meiner, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hofmann Jetter, Christine, von Zürich und Lengnau AG, in Wädenswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lang, Béatrice, von Basel, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Liechi, Karin, von Münschmied und Seengen, in Langenthal, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bochaty, François, von Salvañ und Yemayaz, in Chigny, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Cavadini, Giordano, von Onsernone, in Rovereto TI, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Häfliger, Franz, von Winterthur, in Winterthur, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Herren, Andreas, von Mühleberg, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sager, Kurt, von Willisau Stadt, in Obererlisbach, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Vetsch, Matthias, von Grabs, in Ennetbaden, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ehringhaus, Marion, deutsche Staatsangehörige, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mengisen, Walter, von Arlesheim, in Minusio, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schultheis, Barbara, von Riehen, in Efringen-Kirchen (D), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Aupke, Dr. Klaus, deutscher Staatsangehöriger, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Forrer, Thomas, von Ganterswil, in Goldach, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hamburger, Michael, von Gaiserswald, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Heinemann, Roman, von Illnau-Effretikon und Raminsburg, in Uster, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hollenstein, Markus, von Mosnang, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Honisch, Laura, von Wettingen, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jud, Silvia, von Krummenau, in Winterthur, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kühl, Patric, von Richterswil, in Allschwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Märki, Michael, von Rüfenach, in Walchwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meierhans, Rolf, von Illnau-Effretikon und Amlikon-Bissegg, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Merendino, Cono Claudio, italienischer Staatsangehöriger, in Embrach, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Müller, Markus, von Obererlisbach, in Wettingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Reinard, Gabriele, deutsche Staatsangehörige, in Männedorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stenger, Uwe, von Bettingen, in Stadel, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Weber, Friedrich, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wyss, Daniel, von Hochdorf, in Horw, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Di Biase, Markus, von Waldkirch, in Winterthur, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fütterer, Ralph, von Basel, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Goddard-Rathert, Thilo, britischer Staatsangehöriger, in Küsnacht ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hefti, Christoph, von Luchsingen, in Domach, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Künzli, Daniel, von Murgenthal, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Marston, Douglas Oliver, Bürger der USA, in Kilchberg ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Michel, Beat, von Basel, in Pfeffingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pilotti, Patrick Marc, von Basel, in Muttenz, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schmid, Andreas, von Knutwil, in Küsnacht ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Daly, Catherine May, britische Staatsangehörige, in Alpnach, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Siwecki, Peter, von Fiesch, in Hunzenschwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Weber, Hans Joachim, deutscher Staatsangehöriger, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ackermann, Wilfried, von Meltingen, in Hombrechtikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Affolter, Ernst, von Lys, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Agret, Alexandre Marc, von Saxen, in Collonge-Bellerive, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Allexmann, Daniel, von Selzach und Welschenrohr, in Binningen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Alper, Erinc, türkischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Amacker, Roland, von Thalwil, in

Thalwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Arai, Noriyuki, von Weiningen ZH, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Armatti, Romolo, von Gorduno, in Nyon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bacher Gordon, Birgit, von Windisch, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Bacher, Birgit]; Bähr, Jacqueline Ariane, von Schlieren, in Urdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Balmer, Erich Felix, von Thun, in Gisikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Barboni, Guy, von Lancy, in Lancy, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bartholet, Oliver, von Flums, in Zollikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Baumgartner, Thomas, von Thalwil und Engi, in Rapperswil SG, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Baur, Jörg, von Risch, in Meilen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Behrens, Uwe Werner, deutscher Staatsangehöriger, in Oberehdingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Berthoud, Michel, von Neuchâtel, in Meyrin, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Bestler, Andreas, von Winterthur, in Winterthur, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Beuchat, Claude, von Soule, in Lausanne, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bizzozero, Francesco, von Lugano, in Gravesano, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bochaty, Philippe, von Martigny, in Gland, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bohnsack, Stefan, deutscher Staatsangehöriger, in Grenzach-Wyhlen (D), mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Bonutta, Hansjörg, deutscher Staatsangehöriger, in Uetikon am See, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bottinelli-Pérez, Norma, von Novazzano, in Collonge-Bellerive, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bourquin, Steve, von Sonvilier, in Aesch BL, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Braun, Jeannette, von Bronschhofen und Simach, in Uster, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Brodbeck, Dirk, deutscher Staatsangehöriger, in Schopfheim (D), mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Brüllmann, Dr. Daniel Heinrich, von Sulgen, in Zug, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Buchholz-Spilmann, Susanne, von Zürich, in Herriberg, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bueno Costa, Fernando, brasilianischer Staatsangehöriger, in Genève, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Burger, Martin Ulrich, deutscher Staatsangehöriger, in Weil am Rhein (D), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Camacho Hubner, Antonio José, bolivianischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Cappelletti, Mauro, italienischer Staatsangehöriger, in Wangen-Brittsellen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Casty, Mario, von Chur und Trin, in Schlieren, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Cattin, Philippe, von Les Bois, in Bursins, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Chattenelaz, Jean-Jacques, französischer Staatsangehöriger, in Genève, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Chenot, Elisa, deutsche Staatsangehörige, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Chou, Joy Jon Lan, belgische Staatsangehörige, in Feusisberg, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Cobley, Janet Elizabeth, britische Staatsangehörige, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Daniels, Lemuel Jonathan, britischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Danniau, Michel, belgischer Staatsangehöriger, in Attalens, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dube, Philippe André, von Glatteren, in Thônex, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Eiberle, Mathias, von Appenzel, in Siglistorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Eng, Thomas, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Erdmann, Randolph, deutscher Staatsangehöriger, in Stemenberg, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fähr O'Neal, Regula, von Rapperswil SG und Kalbturn, in Kilchberg ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fäs, Peter, von Oberkulm, in Maur, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fasolin, Alessandro, von Basel, in Pratteln, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fässler, Urs, von Thalwil und Unterberg, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Fausch, Daniel C., von Seewis im Prättigau und Basel, in Flawil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Flechter, Guido, von Dürrenroth, in Benken, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fischer, Davor, von Schmengen, in Rapperswil SG, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Foetisch, Antoine, von Cottens VD, in Villars-sous-Yens, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Frick, Christoph, von Zürich und Maschwanden, in Kilchberg ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gallus, Markus, von Zuzwil SG, in Origgio, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gigon, Dr. Otto F., von Chevenez, in Spiez, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Grüninger, Dr. Dieter A., von Basel, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gubbay, Mark, von Thônex, in Genève, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gutmann, Andrew Michael, britischer Staatsangehöriger, in Wallisellen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Habegger, Christian, von Morges und Trub, in Lussy-sur-Morges, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Haefely, Christian André, von Mümliswil-Ramiswil, in Reinach BL, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hamm, Udo Roland, deutscher Staatsangehöriger, in Rifferswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hartmann, Barbara, deutsche Staatsangehörige, in Thalwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Haselbach, Thomas, von Allstätt, in Bottingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hasler, Daniel, von Leimiswil, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Hehl, Hilde, Christine, von Mels und Appenzel, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Heide, Gerald Walter, von Küsnacht am Rigi, in Wollerau, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hersche, David, von Appenzel, in Buchs ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hertelndy, Adam, von Zürich, in Jona, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hertz, Philippe, von Rüderswil, in Trélex, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Himani, Oussama Adnan, libanesischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Himmel, Reto Karl, von Baden, in Baden, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hinder, Beat, von Wilen TG, in Dübendorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hirzel, Heinrich E., von Zürich, in Zug, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hockenjos, Uwe, deutscher Staatsangehöriger, in Bemex, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Höner, Frank, deutscher Staatsangehöriger, in Geroldswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hug, Daniel, von Aarau, in Niederhasli, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hugentobler, Marco, von Wigoltingen, in Gaiserswald, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Husler, Régis, von Genève, in Perly-Certoux, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ise-

ster, Andrew, von Horgen, in Hasliberg, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jucker, Dr. Eric, von Winterthur, in Köniz, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kägi, Daniel, von Zürich, in Wangen-Brüttisellen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kiefer, Dieter, von Starkkirch-Wil, in Coppet, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kissenfennig, Yves, von Baden, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kohler, Adrian, von Oberrieden, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kunz, Hans Peter, von Wald ZH, in Volketswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kutscher, Christof, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lecertua, Joseba, spanischer Staatsangehöriger, in Thônex, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Leitner, Mirjam, von Freienbach und Sargans, in Berikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Peter, Mirjam, von Sargans]; Leu, Bruno, von Zürich und Hemmental, in Schwerzenbach, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lewis, Frank, Bürger der USA, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Loch, Oliver, deutscher Staatsangehöriger, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lüpke, Ralph Hans Jürg, von Häggenschwil, in Schlatt TG, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Märk-Sainas, Andrea Jane, kanadische Staatsangehörige, in Zollikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Marquez, Angel, von Oberengstringen, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Marxer, Bruno Albert, liechtensteinischer Staatsangehöriger, in Wiesendangen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meier, Christian, von Schiers, in Hettlingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meier, Stephan, von Oberwil BL, in Binningen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mezzasalma, Roman, von Wohlen AG, in Köniz, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Minder, Peter, von Basel und Wynigen, in Oberwil BL, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Moulard, Vincent, französischer Staatsangehöriger, in Divonne-les-Bains (F), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mouard, Sylvain, französischer Staatsangehöriger, in Chevry (F), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Müller, André Guido, von Boswil, in Baden, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Müller, Christel, von Altdorf UR, in Schwyz, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Müller, Georg, von Zürich und Unterkulm, in Weinigen ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Näpfli, Reto, von Emmetten, in Olten, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Nyberg, Dr. Minka Nathalie, von Zürich, in Zollikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Oppikof, Matthias, von Bern und Kemmental, in Wegenstetten, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Parello, Salvatore, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Piatopoulos, Alexandra, von Genève, in Genève, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pongracz, Arpad, von Glarus und Luchsingen, in Schaffhausen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Puthod, Christian, von Chêne-Bougeries, in Genève, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Robin, Serge, von Genève, in Genève, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rohner, Dr. Marcel, von Schneisingen, in Küttigen, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: von Endingen]; Rota, Doriano, von Mendrisio, in Biberist, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Roten, Martin, von Leukerbad, in Brig-Glis, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Röhlisberger, Andreas, von Trubschachen, in Buus, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Ruschi, Marco, von Appenzell, in Gais, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Rusch, Thomas, von Appenzell, in Fallanden, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Russell, Martin, britischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Santi, Valentino, italienischer Staatsangehöriger, in Montagnola, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Scherrer, Daniel, von Quarten, in Uetikon am See, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Scheuchzer, Thomas, von Baumia, in Aarau, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Schmidiger, Benno, von Beromünster und Inwil, in Ennetbürgen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schmocker, Christoph, von Habern, in Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schneider, Paul, von Matzingen und Felben-Wellhausen, in Feussberg, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schreiber, Dr. Anja Annemarie, deutscher Staatsangehörige, in Maur, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Segmüller, Jürg, von Zürich und Alstätten, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Seiler, Daniel, von Fischbach-Göslikon, in Wohlen AG, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sipes, James Richard, Bürger der USA, in Richterswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Smith, Linda Kay, britische Staatsangehörige, in Bassersdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Solo, David Matthei, Bürger der USA, in Chicago (Illinois USA), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stärk, Jürgen Erich, deutscher Staatsangehöriger, in Jestetten (D), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Staub, Erwin, von Menzingen und Zürich, in Kilchberg ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Strohm, Peter, von Schaffhausen, in Schaffhausen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Strub, Arthur Anton, von Läuflingen, in Schlieren, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stumm, Thomas, von Horgen und Basel, in Wetzwil am Albis, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Süess, Daniel R., von Schüpfheim, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Tan, Chee Keong, singapurischer Staatsangehöriger, in Maur, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Thorens, Jean Georges, von Collonge-Bellerive, in Collonge-Bellerive, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Thür, Hanspeter, von Alstätten, in Eglistau, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Trinklner, Daniel, von Menzingen, in Allschwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Tritel, Stefano, von Oltingen, in Arlesheim, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Turdo, Markus, von Schinznach Bad, in Mägenwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; van Ulzen, Vincent Course, niederländischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Vogt, Andreas, von Brugg, in Brugg, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Volpi, Vittorio, italienischer Staatsangehöriger, in Montagnola, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Vuichard, Pascal, von Avully, in Bernex, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wallin, Filip, von Vevy, in Genève, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Watson, Jonathan Paul, britischer Staatsangehöriger, in Adliswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Weydert, Jean Michel, luxemburgischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Widmer, Beat, von Schneisingen, in Reinach BL, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Widmer, Kurt, von Zürich und Lütisburg, in Glatfelden, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Williams, Mark Henry, britischer Staatsangehöriger, in Genève, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Willmann, Beat,

von Emmen, in Winterthur, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wilson, Jordan Mark, kanadischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Winter, Robert Stefan, von Kaisten, in Erlenbach ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Womi, André, von Zürich, in Wangen-Brüttisellen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wuest, Rolf, von Fischingen, in Wettlingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ackert, Georges Rolf, von Seuzach, in Effingen, mit Kollektivprokura zu zweien; Albrecht, Martin, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Amacher, Martin, von Luzern und Lauterbrunnen, in Luzern, mit Kollektivprokura zu zweien; Balmer, Susan, von Mühleberg, in Oberrohrdorf, mit Kollektivprokura zu zweien; Baumgartner, Patrick, von Bangerten, in Genève, mit Kollektivprokura zu zweien; Berger, Daniel, von Härkingen, in Wangen bei Olten, mit Kollektivprokura zu zweien; Betsche, Matthias, von Basel, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Bieri, Martin, von Escholzmatt, in Zug, mit Kollektivprokura zu zweien; Birraud, Roland, französischer Staatsangehöriger, in Gaillard (F), mit Kollektivprokura zu zweien; Boccad, Liliane, französische Staatsangehörige, in Genève, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: Buchet, Liliane]; Boreard, Gabriel, von La Joux FR, in Carouge GE, mit Kollektivprokura zu zweien; Chagnay, Elisabeth, von Coresey, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Codisop, Giuseppe, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Conod, Raymond, von Les Clées, in Valléry (F), mit Kollektivprokura zu zweien; Deiss, Rolf, von Herzach, in Maienfeld, mit Kollektivprokura zu zweien; Devantay, Hubert, von Grancy, in Aarau, mit Kollektivprokura zu zweien; Dietrich, Oliver, deutscher Staatsangehöriger, in Öhningen (D), mit Kollektivprokura zu zweien; Eberhart, Jürg, von Zürich und Bussnang, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Egger, Harald, von Luzern, in Luzern, mit Kollektivprokura zu zweien; Eraslan, Eser, von Bauma, in Bauma, mit Kollektivprokura zu zweien; Essiva, Luc, von Montevraz, in Prangins, mit Kollektivprokura zu zweien; Faure, Simon Pascal, von La Locle, in Pouilly (F), mit Kollektivprokura zu zweien; Favre, Christophe, von Saint-Barthélemy VD, in Belmont-sur-Lausanne, mit Kollektivprokura zu zweien; Feiner, Beatrice, von Zürich und Winterthur, in Oberwil-Lieli, mit Kollektivprokura zu zweien; Fischli, Bruno, von Näfels, in Eschenz, mit Kollektivprokura zu zweien; Frenkel, Alex Juan Simon, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Frey, Peter, von Mellingen, in Mellingen, mit Kollektivprokura zu zweien; Frische, Dominique, von Vevy, in Genève, mit Kollektivprokura zu zweien; Fuglister, Thomas, von Spreitenbach, in Brugg, mit Kollektivprokura zu zweien; Funk, Lothar, deutscher Staatsangehöriger, in Weil am Rhein (D), mit Kollektivprokura zu zweien; Furrer, Andreas, von Wil SG und Eisten, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Geiger, Carola, von Bischofszell, in Rheinfelden, mit Kollektivprokura zu zweien; Germann, Antonella, von Muolen und Zihlschlacht-Sitterdorf, in Lausanne, mit Kollektivprokura zu zweien; Giovannetti, Sylvie, von Genève, in Troinex, mit Kollektivprokura zu zweien; Girod, Norbert, von Meyrin, in Meyrin, mit Kollektivprokura zu zweien; Girsberger, Walter, von Oberstammheim, in Pfyn, mit Kollektivprokura zu zweien; Giunta, Vincenzo, von Genève, in Genève, mit Kollektivprokura zu zweien; Gkiozelis, Lukas, griechischer Staatsangehöriger, in Wettlingen, mit Kollektivprokura zu zweien; Gsponer, Pascal, von Emdb, in Evionnaz, mit Kollektivprokura zu zweien; Gugger, Alain, von Utzenstorf, in Cortaillod, mit Kollektivprokura zu zweien; Gyger, Markus, von Adelboden, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Habegger, Erich, von Trub, in Menzingen, mit Kollektivprokura zu zweien; Hadi, Annie, französische Staatsangehörige, in Gaillard (F), mit Kollektivprokura zu zweien; Hadorn, Marcel, von Toffen, in Münsingen, mit Kollektivprokura zu zweien; Hager, Christoph, von Alstätten, in Waldkirch, mit Kollektivprokura zu zweien; Hasan, Anwarul, indischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Held Scheler, Dr. Monika, von Bühler, in Endingen, mit Kollektivprokura zu zweien; Hiestand, Peter, von Freienbach, in Wangen SZ, mit Kollektivprokura zu zweien; Hofer, Peter, von Langnau im Emmental, in Neuenhof, mit Kollektivprokura zu zweien; Hotz, Michael, deutscher Staatsangehöriger, in Aegst am Albis, mit Kollektivprokura zu zweien; Huber, Daniel, von Neerach, in Wettlingen, mit Kollektivprokura zu zweien; Huber, Hans Rudolf, von Neftenbach, in Neftenbach, mit Kollektivprokura zu zweien; Hübscher, Jürg, von Dottikon, in Bülach, mit Kollektivprokura zu zweien; Hug, Pierre-André, von Schwaderloch, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Imhof, Daniel, von Romanshorn, in Wetzikon ZH, mit Kollektivprokura zu zweien; Jaccard, Roger, von Sainte-Croix, in Genève, mit Kollektivprokura zu zweien; Jordini, Marco, von Canobbio, in Novaggio, mit Kollektivprokura zu zweien; John, Christoph, von Kaiseraugst und Eiken, in Dietikon, mit Kollektivprokura zu zweien; Jungner, Peter, von Sargans, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Kappler, Ralf, deutscher Staatsangehöriger, in Görwihl (D), mit Kollektivprokura zu zweien; Kohler, Heinz, von Landswil, in Bubikon, mit Kollektivprokura zu zweien; Kortschak, Hugo, von Gelterkinden, in Rheinfelden, mit Kollektivprokura zu zweien; Kramer, Christian, von Lausanne, in Genève, mit Kollektivprokura zu zweien; Krieser, Stefan, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Kropf, Daniel, von Riehen, in Riehen, mit Kollektivprokura zu zweien; Kuenzi, Georges, von Linden, in Annemasse (F), mit Kollektivprokura zu zweien; Leuenberger, Marc, von Melchnau, in Rothrist, mit Kollektivprokura zu zweien; Mathez, Claudine, von La Chaux-de-Fonds und Tramelan, in Gland, mit Kollektivprokura zu zweien; Menetrey, Daniel, von Poliez-le-Grand, in Gland, mit Kollektivprokura zu zweien; Michalik, Georg, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Mottas, Christian, von Léchelles, in Saint-Cergue, mit Kollektivprokura zu zweien; Müller, Bruno, von Murgenthal, in Vevy, mit Kollektivprokura zu zweien; Müller, Eric, von Dachsen, in Stansstad, mit Kollektivprokura zu zweien; Müller, Sandro Siegfried, deutscher Staatsangehöriger, in Füllinsdorf, mit Kollektivprokura zu zweien; Murdoch, Paul Joseph, britischer Staatsangehöriger, in Schinznach Bad, mit Kollektivprokura zu zweien; Narciss, Pascal, von Genève, in Genève, mit Kollektivprokura zu zweien; Nasr, Daniel, von Nyon, in Genève, mit Kollektivprokura zu zweien; Nepler, Myriam, von Weiach, in Bern, mit Kollektivprokura zu zweien; Niederhäuser, Peter, von Wyssachen, in Wynigen, mit Kollektivprokura zu zweien; Oesch, Peter, von Oberlangene, in Basel, mit Kollektivprokura zu zweien; Osterwalder, Franz, von Gaiserswald und Waldkirch, in Flawil, mit Kollektivprokura zu zweien; Ott, Marcus, von Murgenthal, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Pacozzi, Eric, von Chippis, in Genève, mit Kollektivprokura zu zweien; Papakonstantinou, Vladimir Constantin, griechischer Staatsangehöriger, in Genève, mit Kollektivprokura zu zweien; Parisot, Sylvie, von Flühli, in Nyon, mit Kollektivprokura zu zweien; Pasquier, Stephan, von Genève, in Carouge GE, mit Kollektivprokura zu zweien; Pécard, Susanne, von Rieden und Pailly, in Jona, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: Plécard, Susanne]; Pecorini, Didier, von Genève, in Collonge-Bellerive, mit Kollektivprokura zu zweien; Perrotta, Matteo, italienischer Staatsangehöriger, in Rüschlikon, mit Kollektivprokura zu zweien; Pfeifer, Jean, von Leukerbad, in Cugy VD, mit Kollektivprokura zu zweien; Pislser, Alain, von Rances, in Vernier, mit Kollektivprokura zu zweien; Pisteur, Isabelle, von Meyrin und Carouge GE, in Onex, mit Kollektivprokura zu zweien; Popoola, Ray-Robinson, deutscher Staatsangehöriger, in Uster, mit Kollektivprokura zu zweien; Prini, Claude Antoine, von Lancy, in Pregny-Chambésy, mit Kollektivprokura zu zweien; Raboud, Sophie, von Villaz-Saint-Pierre, in Bulle, mit Kollektivprokura zu zweien; Reggiori, Barbara, von Onsemonne, in Lugano, mit Kollektivprokura zu zweien; Regli, Marco, von Realp, in Horw, mit Kollektivprokura zu zweien; Reinhard, Marcel, von Winterthur und Röhrenbach im Emmental, in Affoltern am Albis, mit Kollektivprokura zu zweien; Rekas, Robert C., Bürger der USA, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Rigoni, Bruno, von Luzern und Gorduno, in Bonstetten, mit Kollektivprokura zu zweien; Rimann, Dr. Martin, von Oberrohrdorf, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Rioja, Juan-Carlos, von Genève, in Neydens (F), mit Kollektivprokura zu zweien; Rivière, Philippe-Denis, französischer Staatsangehöriger, in Genève, mit Kollektivprokura zu zweien; Ruder, Sandro, von Oberweningen, in Oberglatt, mit Kollektivprokura zu zweien; Salvisberg, Philipp, von Basel und Mühleberg, in Binningen, mit Kollektivprokura zu zweien; Scheidegger, Bruno, von Trub, in Felben-Wellhausen, mit Kollektivprokura zu zweien; Schmid, Thomas, von Bassersdorf, in Bassersdorf, mit Kollektivprokura zu zweien; Schmid, Werner, von Waltalingen, in Feussberg, mit Kollektivprokura zu zweien; Schmucki, Walter, von St. Gallenkappel, in Wangen-Brüttisellen, mit Kollektivprokura zu zweien; Schnyder, Felix, von Zürich und Ennetbaden, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Schöffmann, Alexandre, von Thônex, in Carouge GE, mit Kollektivprokura zu zweien; Schultze, Roland, deutscher Staatsangehöriger, in Opfikon, mit Kollektivprokura zu zweien; Senn, Werner, von Zürich, in Egg, mit Kollektivprokura zu zweien; Serventi, Walter, von Adliswil, in Neuenhof, mit Kollektivprokura zu zweien; Siegrist, Roger, von Fahrwangen, in Carouge GE, mit Kollektivprokura zu zweien; Souiry, Annick, französische Staatsangehörige, in Bovinsens (F), mit Kollektivprokura zu zweien; Spahr-Bessire, Joëlle, von Meltingen und Përy, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Stadler, Michael, von Jonschwil, in Wittenbach, mit Kollektivprokura zu zweien; Steffen, Daniel, von Affoltern im Emmental, in Uetikon am See, mit Kollektivprokura zu zweien; Steiner, Peter, von Schwyz, in Richterswil, mit Kollektivprokura zu zweien; Steiner, Christine, von Rheinfelden und Airdo, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: Brutschy, Christine, von Rheinfelden]; Steinmann Geb, Katja, von Wohlen AG und Sevelen, in Udorf, mit Kollektivprokura zu zweien; Steinmann, Fridolin, von Niederurnen, in Fislisbach, mit Kollektivprokura zu zweien; Strub, Beat, von Läuflingen, in Oberwil BL, mit Kollektivprokura zu zweien; Süa, Vanna, von Campo (Blenio), in Arbedo-Castione, mit Kollektivprokura zu zweien; Thievent, André, von Genève, in Bernex, mit Kollektivprokura zu zweien; Tissot, Pierre, von Genève, in Onex, mit Kollektivprokura zu zweien; Todaro, Paolantonio, von Lugano, in Lugano, mit Kollektivprokura zu zweien; Vincenz, Maurus, von Andist, in Andist, mit Kollektivprokura zu zweien; Vogt, Walter, von Wangen SZ, in Wangen SZ, mit Kollektivprokura zu zweien; Voide, Pascal, von Saint-Martin VS, in Yverier, mit Kollektivprokura zu zweien; Wanner, Robert, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Waser, Thomas, von Luzern, in Basel, mit Kollektivprokura zu zweien; Weber, Burkard, von Leuggern, in Merschwand, mit Kollektivprokura zu zweien; Wegmann, Wilma, von Neftenbach, in Turgi, mit Kollektivprokura zu zweien; Wettstein, Marc, von Fislisbach, in Bonstetten, mit Kollektivprokura zu zweien; Wyss, Gérard, von Oberdiessbach, in Yverier, mit Kollektivprokura zu zweien; Zahner, Alfred, von Künsnacht ZH, in Gland, mit Kollektivprokura zu zweien; Zimmermann, Martin, von Zeneggen, in Birmensdorf ZH, mit Kollektivprokura zu zweien; DELOITTE & TOUCHE AG, in Basel, Revisionsstelle mit begrenztem Mandat für die Prüfung von Kapitalerhöhungen i.S. von Art. 652f, 653f und 653i OR [bisher: Deloitte & Touche Expert AG, in Basel].

Tagebuch Nr. 29803 vom 14.11.2001 (198014)

■ **Unisys Leasing (Schweiz) AG**, in Opfikon, Kauf und Verkauf von EDV-Geräten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 9 vom 15. 01. 2001, S. 304). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Taylor, David Peter, britischer Staatsangehöriger, in Frankfurt a.M. (D), Direktor, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Pothoff, Bryan Anthony, Bürger der USA, in Golden (Col., USA), Direktor, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 29804 vom 14.11.2001 (198015)

■ **Verlapharm v. Ehrlich AG**, in Zürich, Heilmittel sowie diätetische Nahrungsmittel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 243 vom 13. 12. 2000, S. 8477). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kurt Huser Treuhänder AG, in Luzern, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Huser, Kurt, von Ennetbürgen, in Horw, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 29805 vom 14.11.2001 (198016)

■ **Visser + Ritmeyer AG**, in Horgen, Produktion und Herstellung von Büchern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 135 vom 16. 07. 2001, S. 5458). Domizil neu: Kellweg 11, 8810 Horgen. Tagebuch Nr. 29806 vom 14.11.2001 (198017)

■ **Nachtrag zum SHAB Nr. 206 vom 24. 10. 2001, S. 8324**, publizierten TB-Eintrag Nr. 27557 vom 18. 10. 2001. **Vivasana, Ezio Gallo**, in Kloten, Führen einer Praxis für Fussreflexzonen- und Therapie-Massagen sowie für Braxides-Gründungs-Lydrainage, Einzelfirma (SHAB Nr. 206 vom 24. 10. 2001, S. 8324). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gallo, Ezio, von Kloten, in Glatfelden, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: italienischer Staatsangehöriger].

Tagebuch Nr. 29807 vom 14.11.2001 (198018)

■ **Vorm. Seeholzer & Co HI-FI Video AG**, in Zürich, Handel in der Schweiz und im Ausland mit Unterhaltungselektronik im weitesten Sinn, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 150 vom 06. 08. 1996, S. 4681). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gattiker-Zwicker, Edith, von Zürich, in Zumikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Zwicker, Edith, von Waldkirch SG und Zürich, in Meilen].

Tagebuch Nr. 29808 vom 14.11.2001 (198019)

■ **Walter-Bruckerhoff-Stiftung**, in Kilchberg ZH, Unterstützung der Krebsforschung, und zwar in dem Sinne, dass die Erträge des Stiftungsvermögens der Krebsforschung dienen, je zur Hälfte in der Schweiz und in Holland, Stiftung (SHAB Nr. 247 vom 19. 12. 2000, S. 8657). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hunziker, Dr. Arthur, von Zürich, in Rüschlikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hunziker-Blum, Dr. Felix, von Zürich und Gontenschwil, in Schaffhausen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 29809 vom 14.11.2001 (198020)

■ **Wohlfahrtsstiftung Mosse Media AG**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 253 vom 29. 12. 2000, S. 8939). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Vetter, Rudolf, von Entlebuch, in Vevy, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dula, Daniel, von Buttisholz, in Unterägeri, Rechnungsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Barca, Axel, von Aurigeno, in Genf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jud, Enka, von Volketswil und Schänis, in Volketswil, Rechnungsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 29810 vom 14.11.2001 (198021)

Lösungen Radiations Cancellazioni

■ **Charles Fuglister**, in Dietikon, Engros- und Einzelhandel mit inländischen Früchten und Gemüse, Einzelfirma (SHAB Nr. 152 vom 02. 07. 1968, S. 1434). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 29811 vom 14.11.2001 (198022)

■ **Com - Net, Solcà**, in Regensdorf, Service, Support, Beratung von PC und Netzwerken, Einzelfirma (SHAB Nr. 244 vom 16. 12. 1998, S. 8574). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Dielsdorf vom 10. 09. 2001 der Konkurs eröffnet worden. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 29812 vom 14.11.2001 (198023)

■ **Frau Antonia Diethelm**, in Regensberg, Beratung auf den Gebieten Psychologie, Astrologie und Gemmologie, Einzelfirma (SHAB Nr. 231 vom 27. 11. 1990, S. 4720). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 29813 vom 14.11.2001 (198024)

■ **Martinelli & Co, Bauunternehmung**, in Hittnau, Bauunternehmung, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 9 vom 15. 01. 1990, S. 147). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

Tagebuch Nr. 29814 vom 14.11.2001 (198025)

■ **Take-Away Spuntino, I. Ickin**, in Zürich, Einzelfirma (SHAB Nr. 6 vom 13. 01. 1997, S. 177). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 29815 vom 14.11.2001 (198026)

Schuldenrufe

Appel aux créanciers
Scioglimento di società

Schuldenruf infolge Fusion

von Aktiengesellschaften
Appel aux créanciers à la suite de la fusion de sociétés
anonymes

Diffida ai creditori in seguito a fusione di società anonime

Art. 748 und Art. 749 OR
Art. 748 et art. 749 CO
Art. 748 e art. 749 CO

Première publication

- Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: REX MANOTEL S.A., Genève*
- Nom et siège de la société anonyme reprenneuse: S.I. LES AVENUES LETTRE A (nouveau: REX MANOTEL S.A.), Genève*
- Décision par: l'assemblée générale extraordinaire*
- Date de la décision: 07.08.1998*
- Echéance de préavis des créances: 24.12.2001*
- Adresse pour la déclaration des créances: REX MANOTEL S.A. c/o Manotel S.A., rue de Lausanne 43, 1201 Genève*
- Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
- Remarques: L'actif et le passif de la société REX MANOTEL S.A. sont repris par la S.I. LES AVENUES LETTRE A conformément au contrat de fusion du 4 août 1998 basé sur le bilan au 31 décembre 1997. La société REX MANOTEL S.A. est dissoute. La raison sociale de la S.I. LES AVENUES LETTRE A devient REX MANOTEL S.A. par une assemblée générale extraordinaire au même jour. La société reprenante attire expressément l'attention des créanciers éventuels sur la possibilité de la confusion des biens des deux sociétés après l'expiration d'un délai de trois mois à compter du troisième appel aux créanciers conformément à l'art. 748 chiffre 6 CO en relation avec l'art. 745 CO. Un réviseur particulièrement qualifié a d'ores et déjà constaté que toutes les dettes sont éteintes après trois années écoulées depuis la fusion.*

MANOTEL HOLDING S.A.
1201 Genève

(108027)

Première publication

- Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: S.I. LES AVENUES LETTRE D, Genève*
- Nom et siège de la société anonyme reprenneuse: S.I. LES AVENUES LETTRE A (nouveau: REX MANOTEL S.A.), Genève*
- Décision par: l'assemblée générale extraordinaire*
- Date de la décision: 07.08.1998*
- Echéance de préavis des créances: 24.12.2001*
- Adresse pour la déclaration des créances: REX MANOTEL S.A. c/o Manotel S.A., rue de Lausanne 43, 1201 Genève*
- Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
- Remarques: L'actif et le passif de la société S.I. LES AVENUES LETTRE D sont repris par la S.I. LES AVENUES LETTRE A conformément au contrat de fusion du 4 août 1998 basé sur le bilan au 31 décembre 1997. La société S.I. LES AVENUES LETTRE D est dissoute. La raison sociale de la S.I. LES AVENUES LETTRE A devient REX MANOTEL S.A. par une assemblée générale extraordinaire au même jour. La société reprenante attire expressément l'attention des créanciers éventuels sur la possibilité de la confusion des biens des deux sociétés après l'expiration d'un délai de trois mois à compter du troisième appel aux créanciers conformément à l'art. 748 chiffre 6 CO en relation avec l'art. 745 CO. Un réviseur particulièrement qualifié a d'ores et déjà constaté que toutes les dettes sont éteintes après trois années écoulées depuis la fusion.*

MANOTEL HOLDING S.A.
1201 Genève

(108028)

Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Fährhof AG, Aarau*
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft: Fährhof Verwaltungs AG, Aarau*
- Beschluss durch: Generalversammlung*
- Datum des Beschlusses: 23.06.2000*
- Anmeldefrist für Forderungen: 24.12.2001*
- Anmeldestelle für Forderungen: Fährhof Verwaltungs AG, Tellstrasse 35, 5004 Aarau*
- Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Fährhof AG
5004 Aarau

(108029)

Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Fährhof Bau AG, Egerkingen*
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft: Fährhof Verwaltungs AG, Aarau*

- Beschluss durch: Generalversammlung*
- Datum des Beschlusses: 23.06.2000*
- Anmeldefrist für Forderungen: 24.12.2001*
- Anmeldestelle für Forderungen: Fährhof Verwaltungs AG, Tellstrasse 35, 5004 Aarau*
- Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Fährhof Bau AG
4622 Egerkingen

(108030)

Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Perry Markt Würzenbach AG, Luzern*
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft: Perry Markt Luzern AG, Luzern*
- Beschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung*
- Datum des Beschlusses: 24.10.2001*
- Anmeldefrist für Forderungen: 21.12.2001*
- Anmeldestelle für Forderungen: Perry Markt Luzern AG, Maihofstrasse 57, 6006 Luzern*
- Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
- Bemerkungen: Die Fusion tritt rückwirkend per 1. Juli 2001 in Kraft. Die Perry Markt Luzern AG hat sämtliche Aktiven und das gesamte Fremdkapital auf dem Weg der Universalzession übernommen. Eine vorzeitige Vermögensvereinigung und vorzeitige Löschung im Handelsregister gemäss Art. 748 Ziffer 6 i.V.m. Art. 745 Abs. 3 OR bleibt vorbehalten.*

Balmer-Etienne Treuhand AG Luzern
6003 Luzern

(108031)

Deuxième publication

- Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: IAR Mécanique SA, Echallens*
- Nom et siège de la société anonyme reprenneuse: IAR Laser SA, Echallens*
- Décision par: l'assemblée générale*
- Date de la décision: 26.10.2001*
- Echéance de préavis des créances: 21.12.2001*
- Adresse pour la déclaration des créances: IAR Mécanique SA, route de Cossonay 18, 1040 Echallens*
- Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*

Pierre Philippe Courvoisier, notaire
1040 Echallens

(108032)

Troisième publication

- Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Arab Finagrain Services SA, Genève*
- Nom et siège de la société anonyme reprenneuse: FINAGRAN Compagnie Agricole Commerciale et Financière SA, Genève*
- Décision par: l'assemblée générale extraordinaire*
- Date de la décision: 23.10.2001*
- Echéance de préavis des créances: 20.12.2001*
- Adresse pour la déclaration des créances: FINAGRAN Compagnie Agricole Commerciale et Financière SA, 20, Avenue Dumas, 1206 Genève*
- Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
- Remarques: La société FINAGRAN Compagnie Agricole Commerciale et Financière SA a repris l'actif et le passif en suite de fusion.*

FINAGRAN Compagnie Agricole Commerciale et Financière SA
1206 Genève

(108033)

Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Bernhaus Treuhand AG (neu: Begethon AG), Ittigen*
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft: Bernhaus AG Immobilienverwaltung (neu: Bernhaus Treuhand AG), Ittigen*
- Beschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung*
- Datum des Beschlusses: 09.10.2001*
- Anmeldefrist für Forderungen: 20.12.2001*
- Anmeldestelle für Forderungen: Bernhaus Treuhand AG, Talgut-Zentrum 5, 3063 Ittigen*
- Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
- Bemerkungen: Die Fusion erfolgt rückwirkend per 1. Juli 2001. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen durch Universalzession auf die Bernhaus AG Immobilienver-*

waltung neu Bernhaus Treuhand AG über. Es ist beabsichtigt, die Gesellschaft gemäss Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig löschen zu lassen.

Wermuth, Gubler & Partner
3063 Ittigen

(108034)

Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Utec Umwelttechnik AG, Küssnacht a.R.*
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft: Opt AG; Küssnacht a.R.*
- Beschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung*
- Datum des Beschlusses: 03.09.2001*
- Anmeldefrist für Forderungen: 17.12.2001*
- Anmeldestelle für Forderungen: Utec Umwelttechnik AG, Fänning 1, 6403 Küssnacht*
- Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
- Bemerkungen: Durch diese Fusion wird die Utec Umwelttechnik AG ohne Liquidation im Sinne von Art. 748 OR aufgelöst. Die Fusion erfolgt rückwirkend auf den 1. Januar 2001.*

Utag Treuhand AG
6010 Kriens

(108035)

Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: ABB Equity AG, Zürich*
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft: ABB Asea Brown Boveri AG, Zürich*
- Beschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung*
- Datum des Beschlusses: 26.10.2001*
- Anmeldefrist für Forderungen: 21.01.2002*
- Anmeldestelle für Forderungen: ABB Asea Brown Boveri AG, Affolternstrasse 44, 8050 Zürich*
- Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
- Bemerkungen: Alle Aktiven und Passiven der aufgelösten Gesellschaft sind von der ABB Asea Brown Boveri AG in Zürich übernommen worden.*

ABB Asea Brown Boveri Ltd
8050 Zürich

(108036)

Liquidations-Schuldenruf einer Aktiengesellschaft

Appel aux créanciers à la liquidation d'une société anonyme
Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società anonima

Art. 742 OR - Art. 742 CO - Art. 742 CO

Première publication

- Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Proccovac S.A., en liquidation, Olten*
- Décision d'annulation par: l'assemblée générale extraordinaire*
- Date de la décision: 26.10.2001*
- Echéance de préavis des créances: 24.12.2001*
- Adresse pour la déclaration des créances: Richard Gugenheim, liquidateur, Résidence Zodiaque, Les Gêmeaux, 1884 Villars-sur-Ollon*
- Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*

Etude de notaires Ansermoz
1860 Aigle

(108037)

Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Selective Ventures AG in Liquidation, Zug*
- Auflösungsbeschluss durch: Generalversammlung*
- Datum des Beschlusses: 22.10.2001*
- Anmeldefrist für Forderungen: 24.12.2001*
- Anmeldestelle für Forderungen: Risk-Consult AG, Poststrasse 22, 6300 Zug*
- Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
- Bemerkungen: Es findet eine vorzeitige Verteilung gemäss Art. 745 Abs. 3 OR statt.*

Selective Ventures AG in Liq.
6300 Zug

(108038)

Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Rumina AG in Liquidation (Rumina SA en liquidation) (Rumina Ltd in liquidation), Zug*
- Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung*
- Datum des Beschlusses: 02.10.2001*
- Anmeldefrist für Forderungen: 24.12.2001*

- Anmeldestelle für Forderungen: Dr. Nicola Barandun, Liquidator, Seefeldstrasse 45, Postfach 171, 8034 Zürich*
- Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
- Bemerkungen: Es wird beabsichtigt, die Verteilung des Vermögens der Gesellschaft bereits nach Ablauf von drei Monaten gemäss Art. 745 Abs. 3 OR vorzunehmen.*

Barandun & Hess
8034 Zürich

(108039)

Première publication

- Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Genaroma SA, en liquidation, Genève*
- Décision d'annulation par: l'assemblée générale extraordinaire*
- Date de la décision: 12.11.2001*
- Echéance de préavis des créances: 31.12.2001*
- Adresse pour la déclaration des créances: Monique Winteler, liquidatrice, 107, route de Thonon, 1222 Vésenaz*
- Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
- Remarques: Ils sont informés que la liquidatrice se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée (art. 745 al. 3 CO)*

Etude de Mes Poncet & Buhler, Notaires
1211 Genève

(108040)

Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: IH Ikonen Handel AG in Liquidation, Olten*
- Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung*
- Datum des Beschlusses: 29.09.2001*
- Anmeldefrist für Forderungen: 31.12.2001*
- Anmeldestelle für Forderungen: Bellaria Treuhand AG, Liquidatorin, Bellariastr. 64, 8038 Zürich*
- Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Bellaria Treuhand AG
8038 Zürich

(108041)

Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: GI Trading AG in Liquidation, Winterthur*
- Auflösungsbeschluss durch: Generalversammlung*
- Datum des Beschlusses: 05.10.2001*
- Anmeldefrist für Forderungen: 24.12.2001*
- Anmeldestelle für Forderungen: Andreas Egli, VISCHER, Rechtsanwalt, Arterstrasse 24, 8032 Zürich*
- Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Schwarz Bettoni Martin
8404 Winterthur

(108042)

Prima pubblicazione

- Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: SEGMA SA in liquidazione, Lugano*
- Scioglimento deciso da: l'assemblea*
- Data della decisione: 29.10.2001*
- Termine per annunciare i crediti: 24.12.2001*
- Servizio a cui annunciare i crediti: Sig. Giampaolo Henauer, - 6864 Arzo*
- Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.*

REPA, Ufficio contabile e commerciale
6943 Vezia

(108043)

Première publication

- Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Jévin SA, Delémont*
- Décision d'annulation par: l'assemblée générale extraordinaire*
- Date de la décision: 07.11.2001*
- Echéance de préavis des créances: 24.12.2001*
- Adresse pour la déclaration des créances: Germain Rebetez, chemin des Alouettes 2, 2525 Le Landeron*
- Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*

Etude de notaire Me Vincent Gobat
2800 Delémont

(108044)

Première publication

- Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Dajedo S.A. en liquidation, Genève*

2. *Décision d'annulation par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 03.10.2001
4. *Echéance de préavis des créances:* **24.12.2001**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Dominique Ducret, avocat, liquidateur, rue Saint-Léger 8, 1205 Genève
6. *Indication:* Il est instantanément demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. *Remarques:* Conformément à l'article 745 al. 3 CO, la société se réserve la faculté de procéder à une répartition anticipée des actifs.
Ducet & Fontanet, Notaires
1205 Genève

(108045)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Inmet Marketing AG in Liquidation, Zug**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 12.11.2001
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **21.12.2001**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Erwin Zurlhof, Weiherweg 4, 6410 Goldau
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Fidura Treuhand- und Verwaltungsgesellschaft
6304 Zug

(108046)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Sana Klinik AG in Liquidation, Zürich**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 02.10.2001
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **21.12.2001**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Dr. Raeto Lyyk, Liquidator, Auf der Grueb, 8706 Meilen
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Dr. Raeto Lyyk, Liquidator
8706 Meilen

(108047)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Europroteome in Liquidation, Baar-Walterswil**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 05.11.2001
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **21.12.2001**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Marcel Murer, Liquidator, Sihlbruggstrasse 105, 6340 Baar-Walterswil
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Translex AG
6340 Walterswil-Zug

(108048)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Farnsburg Engineering AG in Liquidation, Buus**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 27.09.2001
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **21.12.2001**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Jörg Baur, Holtweg 18, 4463 Buus
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. *Bemerkungen:* Die Gläubiger werden ausdrücklich darauf aufmerksam gemacht, dass gemäss Art. 745 Abs. 3 OR eine Verteilung bereits nach Ablauf von drei Monaten erfolgen darf, wenn ein besonders befähigter Revisor bestätigt, dass die Schulden getilgt sind und nach den Umständen angenommen werden kann, dass keine Interessen Dritter gefährdet werden.
Farnsburg Engineering AG in Liq.
4463 Buus

(108049)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **A. Stocker AG in Liquidation, Dänikon**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 11.10.2001
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **21.12.2001**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* BDO Visura, Dr. Fabian Cantieni, Fabrikstrasse 50, 8031 Zürich

6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
BDO Visura, Steuern und Recht
8031 Zürich

(108050)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **KMU World AG in Liquidation, Zürich**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 11.10.2001
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **21.12.2001**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* BDO Visura, Dr. Fabian Cantieni, Fabrikstrasse 50, 8031 Zürich
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
BDO Visura, Steuern und Recht
8031 Zürich

(108051)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **AS - Bio AG für Aseptik, Steril- & Biotechnik in Liquidation, Muttenz**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 23.10.2001
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **20.12.2001**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Zürcher Roland, Liquidator, Neumattstrasse 6, 4450 Sissach
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Liquidator Zürcher Roland von Basel, in Lausen
4450 Sissach

(108052)

Terza pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta:* **Futurinvest S.A. in liquidazione, Mendrisio**
2. *Scioglimento deciso da:* l'assemblea
3. *Data della decisione:* 04.10.2001
4. *Termine per annunciare i crediti:* **20.12.2001**
5. *Servizio a cui annunciare i crediti:* Dott. Alberto Fontana, liquidatore, Via Lavizzari 18, 6850 Mendrisio
6. *Avvertenza:* I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.
Dott. Alberto Fontana
6850 Mendrisio

(108053)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Künzler & Cie SA in Liquidation, Zürich**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 09.11.2001
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **20.12.2001**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Künzler & Cie SA in Liquidation, Rosmarie Künzler Busenhardt, Liquidatorin, Hadlaubstrasse 82, 8006 Zürich
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
T&O Treuhand & Organisations AG
8105 Regensdorf

(108054)

Terza pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta:* **Lavachimica Espresso SA in liquidazione, Bellinzona**
2. *Scioglimento deciso da:* l'assemblea generale straordinaria
3. *Data della decisione:* 13.11.2000
4. *Termine per annunciare i crediti:* **20.12.2001**
5. *Servizio a cui annunciare i crediti:* Montalbetti Graziella, liquidatore, via San Gottardo 61, 6500 Bellinzona
6. *Avvertenza:* I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.
Graziella Montalbetti
6500 Bellinzona

(108055)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Promet Tubulaires SA (Promet Tubulaires AG) (Promet Tubulaires Ltd) en liquidation, Fribourg**
2. *Décision d'annulation par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 18.10.2001
4. *Echéance de préavis des créances:* **31.12.2001**

5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Progressia Société Fiduciaire et de Gestion SA, Rue St-Pierre 18, Case postale 738, 1701 Fribourg
6. *Indication:* Il est instantanément demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. *Remarques:* L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée, selon l'article 745 al. 3 CO.
Progressia Société Fiduciaire et de Gestion SA
1701 Fribourg

(108056)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Hollinger Immobilien AG in Liquidation, Davos**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 12.11.2001
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **20.12.2001**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Hollinger Immobilien AG in Liquidation c/o Markut Treuhand AG, Talstrasse 34A, 7270 Davos Platz
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Dr. iur. Peter Bieler, Rechtsanwalt und Notar
7270 Davos Platz

(108057)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Schachenrain Immobilien AG, Aarau**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 30.06.1999
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **20.12.2001**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Paul von Däniken, Liquidator, Schachenrain Immobilien AG in Liquidation, Tellstrasse 35, 5004 Aarau
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Schachenrain Immobilien AG in Liquidation
5004 Aarau

(108058)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Linaro AG in Liquidation, Glarus**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 14.05.2001
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **20.12.2001**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Dr. iur. Karljörg Landolt, Liquidator, Spielhof 14a, 8750 Glarus
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. *Bemerkungen:* Es wird beabsichtigt, das Vermögen in Anwendung von Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig zu verteilen.
Dr. iur. Karljörg Landolt
8750 Glarus

(108059)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Amero AG in Liquidation, Glarus**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 14.05.2001
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **20.12.2001**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Dr. iur. Karljörg Landolt, Liquidator, Spielhof 14a, 8750 Glarus
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. *Bemerkungen:* Es wird beabsichtigt, das Vermögen in Anwendung von Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig zu verteilen.
Dr. iur. Karljörg Landolt
8750 Glarus

(108060)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Amiantus AG in Liquidation, Glarus**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 14.05.2001
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **20.12.2001**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Dr. iur. Karljörg Landolt, Liquidator, Spielhof 14a, 8750 Glarus
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

7. *Bemerkungen:* Es wird beabsichtigt, das Vermögen in Anwendung von Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig zu verteilen.
Dr. iur. Karljörg Landolt
8750 Glarus

(108061)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Betona AG in Liquidation, Glarus**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 14.05.2001
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **20.12.2001**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Dr. iur. Karljörg Landolt, Liquidator, Spielhof 14a, 8750 Glarus
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. *Bemerkungen:* Es wird beabsichtigt, das Vermögen in Anwendung von Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig zu verteilen.
Dr. iur. Karljörg Landolt
8750 Glarus

(108062)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **SENS AG in Liquidation, Zug**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Verfügung im summarischen Verfahren*
3. *Datum des Beschlusses:* 14.09.1998
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **15.12.2001**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Eric Lauper, Liquidator, Schützenweg 12, 3014 Bern
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. *Bemerkungen:* * beim Kantonsgerichtspräsidium Zug.
Eric Lauper
3014 Bern

(108063)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Va bene Sutter AG in Liq., Basel**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 08.11.2001
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **15.01.2002**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Werner Sutter und Heidi Sutter, Homburgerstrasse 23, 4052 Basel
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Eckert Berger Petitjean, Advokatur und Notariat
4001 Basel

(108064)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Société Immobilière de la Rue du Marché, Montreux, en liquidation, Montreux**
2. *Décision d'annulation par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 07.11.2001
4. *Echéance de préavis des créances:* **20.12.2001**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Société Immobilière de la Rue du Marché, Montreux, en liquidation, Rue du Marché 1, 1820 Montreux
6. *Indication:* Il est instantanément demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. *Remarques:* L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée, selon l'art. 745 al. 3 CO.
Perrin & Moniton, Notaires
1820 Montreux

(108065)

Terza pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta:* **Aufid Revisioni e Fiduciaria SA in liquidazione (Aufid Revisions- und Treuhand-Aktiengesellschaft in Liquidation) (Aufid Auditing & Fiduciary Company in Liquidation), Lugano**
2. *Scioglimento deciso da:* l'assemblea
3. *Data della decisione:* 29.10.2001
4. *Termine per annunciare i crediti:* **20.12.2001**
5. *Servizio a cui annunciare i crediti:* Aufid Revisioni e Fiduciaria SA, att. signor Roberto Bossi, Viale Stefano Francini 22, 6900 Lugano
6. *Avvertenza:* I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.
Aufid Revisioni & Fiduciaria SA
6900 Lugano

(108066)

Liquidations-Schuldenruf einer Gesellschaft mit beschränkter Haftung

Appel aux créanciers à la liquidation d'une société à responsabilité limitée
Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società a garanzia limitata

Art. 823 i.V.m. Art. 742 OR
Art. 823 en relation avec art. 742 CO
Art. 823 i.r.c. l'art. 742 CO

Prima pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della SogI sciolta:*
Euroservice Pagani Sagl in liquidazione, Chiasso
2. *Scioglimento deciso da:* l'assemblea
3. *Data della decisione:* 21.06.2001
4. *Termine per annunciare i crediti:* **24.12.2001**
5. *Servizio a cui annunciare i crediti:* avv. Rinaldo Maderni, liquidatore, Corso S. Gottardo, 6830 Chiasso
6. *Avvertenza:* I creditori della società a garanzia limitata sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.
Avv. Rinaldo Maderni, Studio legale e notarile
6830 Chiasso

(108067)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:* **MS Werbeagentur GmbH in Liquidation, Pratteln**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 13.11.2001
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **24.12.2001**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Mirjam Steiner, Liquidatorin, Hertenstrasse 7, 4133 Pratteln
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

MS Werbeagentur GmbH
4133 Pratteln

(108068)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:* **Auracon GmbH in Liquidation, Wettingen**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Geschäftserversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 07.11.2001
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **21.12.2001**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Walter Benz, c/o Interna Treuhand + Informatik AG, Ringstrasse 18, 5432 Neuenhof
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Interna Treuhand + Informatik AG
5432 Neuenhof

(108069)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:* **Prüschel Naturstein-Bau GmbH in Liquidation, Hergiswil NW**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Geschäftserversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 25.10.2000
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **31.12.2001**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Marlis Annet-Koller, Betriebsökonomin HWV, Glaserweg 1, 6052 Hergiswil
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. *Bemerkungen:* Der Gesellschafter, Geschäftsführer und Liquidator Thomas Prüschel ist am 17.6.2001 gestorben. Der Gemeinderat Hergiswil NW als Vormundschaftsbehörde hat daher mit Verfügung vom 18.9.2001 eine Beistandschaft im Sinne von Art. 393 Abs. 4 ZGB errichtet. Als Beiständin wurde Marlis Annet-Koller ernannt.

Marlis Annet-Koller, Buchhaltung & Treuhand für KMU
6052 Hergiswil

(108070)

Seconda pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della SogI sciolta:* **J.P. Jöri Agencies SAGL in liquidazione, Lugano**
2. *Scioglimento deciso da:* l'assemblea
3. *Data della decisione:* 23.10.2001
4. *Termine per annunciare i crediti:* **21.12.2001**
5. *Servizio a cui annunciare i crediti:* J.P. Jöri Agencies SAGL in liquidazione, Crocicchio Cortogno 2, 6900 Lugano
6. *Avvertenza:* I creditori della società a garanzia limitata sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.
J.P. Jöri Agencies SAGL in liquidazione
6900 Lugano

(108071)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute:* **DMP Paratonnerres Sàrl en liquidation, Saint-Blaise**

2. *Décision d'annulation par:* l'assemblée générale extraordinaire des associés
3. *Date de la décision:* 17.10.2001
4. *Echéance de préavis des créances:* **21.12.2001**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* DMP Paratonnerres Sàrl en liquidation, Jean-Maurice Ducommun, Eric Marti et André Pasche, liquidateurs, Route de Soleure 14, 2072 St-Blaise
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.
Etude de Notaires Schaar & Léger
2074 Marin-Epagnier

(108072)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute:* **I.N.F. INTERCONTINENTAL NEGOCE ET FINANCE SARL, en liquidation, Lausanne**
2. *Décision d'annulation par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 18.10.2001
4. *Echéance de préavis des créances:* **21.12.2001**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* I.N.F. Intercontinental Negoce et Finance Sàrl, en liquidation, rue du Petit-Beaulieu 9, 1004 Lausanne
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. *Remarques:* L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée selon l'art. 745 alinéa 3 CO.

Mottu Comte van Berchem, notaires
1211 Genève 12

(108073)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:* **Herbert Niederreuther Design GmbH, Lostorf**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Geschäftserversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 10.10.2001
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **23.01.2002**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Herr Herbert Niederreuther, Hauptstrasse 43, 4654 Lostorf
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Dr. Arthur Haefliger, Rechtsanwalt und Notar
4601 Olten

(108074)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute:* **First Icon Research Sàrl, Genève**
2. *Décision d'annulation par:* l'assemblée générale extraordinaire des associés
3. *Date de la décision:* 25.10.2001
4. *Echéance de préavis des créances:* **20.12.2001**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Monsieur Joël Chevallaz, liquidateur, c/o Synergipuls Sàrl, cours des Bâtons 3bis, 1205 Genève
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. *Remarques:* La société a l'intention de procéder à une répartition anticipée de l'actif dans les conditions prévues à l'art. 745 al. 3 CO.

First Icon Research Sàrl
1205 Genève

(108075)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:* **Steinwärme GmbH in Liquidation, Wetzikon ZH**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Geschäftserversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 10.10.2001
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **20.12.2001**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Franz Stutz, Zürcherstrasse 42, 8620 Wetzikon
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Steinwärme AG in Liquidation
8620 Wetzikon

(108076)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:* **Bistro Hirschen GmbH, Hausen a/ZH**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Geschäftserversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 08.11.2001
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **20.12.2001**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* AURIBIA AG, Treuhand- und Verwaltungsgesellschaft, Liquidatorin, Industriestrasse 31, Postfach 3118, 6305 Zug

6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. *Bemerkungen:* Im übrigen ist beabsichtigt, das Vermögen der aufgelösten Gesellschaft in Anwendung von Art. 745 Abs. 3 OR nach Ablauf von drei Monaten zu verteilen.
AURIBIA AG
6300 Zug 3

(108077)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:* **Auto Jauer GmbH in Liquidation, Sta. Maria**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 15.11.2000
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **20.12.2001**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Jürg Hellrigl, Hotel Alpina, 7536 Sta. Maria
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Jürg Hellrigl
8006 Zürich

(108078)

Liquidations-Schuldenruf einer Genossenschaft

Appel aux créanciers à la liquidation d'une société coopérative
Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società cooperativa

Art. 913 i.V.m. Art. 742 OR
Art. 913 en relation avec art. 742 CO
Art. 913 i.r.c. l'art. 742 CO

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft:* **Milchgenossenschaft Morschach, Morschach**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 02.05.2001
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **14.12.2001**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Betschart Markus, Ruti, 6443 Morschach
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Markus Betschart
6443 Morschach

(108079)

Liquidations-Schuldenruf einer Stiftung

Appel aux créanciers à la liquidation d'une fondation
Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una fondazione

Art. 58 ZGB - Art. 58 CC - Art. 58 CC

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la fondation dissoute:* **Fonds de prévoyance en faveur du personnel de la société Produits Bossy SA, Cusset**
2. *Décision d'annulation par:* le conseil de la fondation, séance extraordinaire
3. *Date de la décision:* 23.09.1998
4. *Echéance de préavis des créances:* **30.11.2001**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Fonds de prévoyance en faveur du personnel de la société Produits Bossy SA, 1774 Cusset
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la fondation dissoute d'annoncer leurs prétentions.
Fonds de prévoyance en faveur du personnel de la société Produits Bossy SA
1774 Cusset

(108080)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la fondation dissoute:* **Fondation Angel Grisoni en liquidation, Bulle**
2. *Décision d'annulation par:* le conseil de fondation*
3. *Date de la décision:* 13.02.2001
4. *Echéance de préavis des créances:* **20.12.2001**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* GRISONI ZAUG SA, Rue de la Condémnie 60, CP 2162, 1630 Bulle
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la fondation dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. *Remarques:* *Cette fondation est entrée en liquidation selon décision de son conseil de fondation du 13.02.01 et à la décision de l'Autorité de surveillance des fondations et des institutions de prévoyance professionnelle du 20.02.01.

Fondation Angel Grisoni
1630 Bulle

(108081)

Herabsetzung des Aktien- oder Partizipationskapitals und Aufforderung an die Gläubiger (Aktiengesellschaft)

Réduction du capital-actions ou du capital de participation et appel aux créanciers (société anonyme)
Riduzione del capitale azionario o del capitale di partecipazione e diffida ai creditori (società anonima)

Art. 733 OR - Art. 733 CO - Art. 733 CO

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme:* **Torstone SA, Genève**
2. *Valeur nominale du capital-actions jusqu'à présent:* CHF 2'000'000
3. *Nouvelle valeur nominale du capital-actions:* CHF 300'000
4. *Décision de réduction par:* l'assemblée générale extraordinaire
5. *Date de la décision:* 05.11.2001
6. *Echéance de préavis des créances:* **21.01.2002**
7. *Adresse pour la déclaration des créances:* Torstone SA, c/o Berner Conseil SA, rue du Nant 8, 1207 Genève
8. *Indication:* Les créanciers peuvent annoncer leurs créances pour obtenir un paiement ou des sûretés.
9. *Remarques:* La réduction passe par l'annulation et le remboursement de 1'700 actions au Porteur de CHF 1'000.- chacune, de sorte que le capital sera désormais de CHF 300'000.-, divisé en 300 actions au Porteur de CHF 1'000.- chacune, entièrement libérées.

Etude de Mes Jeandin & Defacqz, Notaires
1205 Genève

(108082)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft:* **Hoogstraal AG, Stäfa**
2. *Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:* CHF 750'000
3. *Neuer Nennwert des Aktienkapitals:* CHF 100'000
4. *Herabsetzungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
5. *Datum des Beschlusses:* 13.11.2001
6. *Anmeldefrist für Forderungen:* **21.01.2002**
7. *Anmeldestelle für Forderungen:* Hoogstraal AG, Haldenstrasse 9, 8712 Stäfa
8. *Hinweis:* Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.
9. *Bemerkungen:* Der besondere Revisionsbericht bestätigt, dass die Forderungen der Gläubiger auch nach durchgeführter Herabsetzung voll gedeckt sind.

Weber Gähwiler Revisions AG
8028 Zürich

(108083)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft:* **Pcontour, Zumikon ZH**
2. *Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:* CHF 2'000'000
3. *Neuer Nennwert des Aktienkapitals:* CHF 500'000
4. *Herabsetzungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
5. *Datum des Beschlusses:* 27.03.2001
6. *Anmeldefrist für Forderungen:* **21.01.2002**
7. *Anmeldestelle für Forderungen:* Rechtsanwalt Dr. Christoph M. Pestalozzi, VISCHER, Alerstrasse 24, 8032 Zürich
8. *Hinweis:* Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.
9. *Bemerkungen:* Die Kapitalherabsetzung erfolgt durch Vernichtung von 1'500 nicht verbrieften Namenaktien à CHF 1'000.- nom. und durch Rückzahlung des nominellen Wertes von Total CHF 1'500'000.- an die im Aktienbuch eingetragenen Aktionäre. Der besondere Revisionsbericht gemäss Art. 732 OR der PROVIDA Wirtschaftsprüfung AG vom 14. März 2001 bestätigt, dass die Forderungen der Gläubiger auch nach durchgeführter Herabsetzung voll gedeckt sind.

Pcontour
8126 Zumikon

(108084)

Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus Titoli smarriti

Aufruf

Sommission
Diffida

Art. 983 und 984 OR
Art. 983 et 984 CO
Art. 983 e 984 CO

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiernach aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskunftsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Schuldbrief**
2. *Lautend auf:* Allgemeine Bestattungen AG Bern
3. *Listend auf:* Bern-GBL 537, Kreis 3

4. *Nr. des Titels:* 11/4479
 5. *Saldo/Wert:* CHF 10'000,00,-
 6. *Ausgestellt am:* 13.05.1927
 7. *Auskündungsfrist:* 20.11.2002
 Gerichtskreis VIII Bern-Laupen, Zivilabteilung, Der Gerichtspräsident I: Hug 3011 Bern

(108085)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel: Inhaberaktie*
 2. *Lautend auf:* Emerging Markets Investor AG, Grossmünsterplatz 1, 8001 Zürich, Nennwert CHF 1'000,-
 3. *Nr. des Titels:* 100
 4. *Saldo/Wert:* CHF 0,-
 5. *Auskündungsfrist:* 20.03.2002
 6. *Bemerkungen:* E0010048
 Bezirksgericht Zürich
 8026 Zürich

(108086)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel: 1 Namenaktie der Bell AG*
 2. *Lautend auf:* Paul Hartmann sel.
 3. *Nr. des Titels:* 16145 (ehemalige Valoren-Nr. 150.282)
 4. *Saldo/Wert:* CHF 500,00,-
 5. *Ausgestellt am:* 19.03.1982
 6. *Auskündungsfrist:* 05.05.2002
 7. *Bemerkungen:* V 2001/1889
 Zivilgericht Basel-Stadt
 4001 Basel

(108087)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel: Namensschuldbrief*
 2. *Lastend auf:* Sektion II, Parzelle 4357, Grundbuch Basel, Im langen Loh 219, datiert vom 8.4.1938, errichtet im 1. Rang
 3. *Nr. des Titels:* 0
 4. *Saldo/Wert:* CHF 9'000,00,-
 5. *Auskündungsfrist:* 05.11.2002
 6. *Bemerkungen:* V 2001/1909
 Zivilgericht Basel-Stadt
 4001 Basel

(108088)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel: Inhaber-Schuldbrief*
 2. *Lastend auf:* Grundstück Nr. 1348 (Grundbuch Rapperswil) im 1. Rang, Pfandrecht Nr. 3754
 3. *Nr. des Titels:* -
 4. *Saldo/Wert:* CHF 20'000,-
 5. *Ausgestellt am:* 03.09.1971
 6. *Auskündungsfrist:* 02.11.2002
 7. *Bemerkungen:* SZ.2001.310-SP-UA1
 Bezirksgerichte Gaster und See
 8730 Uznach

(108089)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel: 3 Inhaberschuldbriefe*
 2. *Lastend auf:* Stockwerkseigentumsinheit GB Stein am Rhein Nr. 1965:
 - CHF 270'000,- vom 13. April 1984, haftend an 1. Pfandstelle, Pfandregister Nr. 3227;
 - CHF 104'000,- vom 13. April 1984, haftend an 2. Pfandstelle, Pfandregister Nr. 3228;
 - CHF 62'500,- vom 13. April 1984, haftend an 3. Pfandstelle, Pfandregister Nr. 3229.
 3. *Nr. des Titels:* -
 4. *Saldo/Wert:* CHF 0,00,-

5. *Auskündungsfrist:* 18.03.2002
 Kantonsgericht Schaffhausen
 8201 Schaffhausen
 (108090)

Troisième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. *Titre: cédule hypothécaire*
 2. *Grevant:* en premier rang la parcelle no 430 sur la commune de Grandvaux, propriété de la Fondation de l'Hôpital de Lavaux, à Cully, intérêt maximum 6%
 3. *N° du titre:* RF de Lavaux No 88'305
 4. *Saldo/Valeur:* CHF 30'000,-
 5. *Déclaré le:* 07.07.1958
 6. *Expiration de l'échéance:* 15.04.2002
 7. *Remarques:* JN01.000756
 Tribunal d'Arrondissement de l'est Vaudois
 1800 Vevey 1

(108091)

Troisième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. *Titre: cédule hypothécaire*
 2. *Grevant:* en deuxième rang, avec profit des cases libres, la parcelle 652 de la commune du Chenit, propriété de Louis-Maurice Caillet, intérêt maximum 8%
 3. *N° du titre:* RF de la Vallée No 42253
 4. *Saldo/Valeur:* CHF 23'000,-
 5. *Déclaré le:* 16.07.1979
 6. *Expiration de l'échéance:* 01.04.2002
 7. *Remarques:* JN01.002404
 Tribunal d'Arrondissement de la Broye et du N. VD
 1401 Yverdon-les-Bains

(108092)

Troisième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. *Titre: cédule hypothécaire*
 2. *Grevant:* en premier rang la parcelle 1733 de la commune de Yens, propriété de Jean Mouny, profit des cases libres, intérêt maximum 8%
 3. *N° du titre:* RF du district de Morges No 143'497
 4. *Saldo/Valeur:* CHF 18'500,-
 5. *Déclaré le:* 02.12.1964
 6. *Expiration de l'échéance:* 31.03.2002
 7. *Remarques:* JN01.001357
 Tribunal d'arrondissement de la côte
 1260 Nyon

(108093)

Prima pubblicazione

Il titolo annullato qui di seguito è scomparso. L'ignoto titolare è invitato a presentare il citato titolo entro il periodo di un anno al sottoscritto ufficio del giudice, altrimenti si dichiarerà l'inefficacia dello stesso.

1. *Titolo: cartella ipotecaria al portatore*
 2. *gravante su:* in 1. grado il foglio PPP 917 del fondo base part. no. 982 RFD di Ronco s'Ascona, di proprietà Johann Rinn e Edda Müller-Labels in ragione di 1/2 ciascuno, interessi 7%
 3. *No. del titolo:* UR dg 16050
 4. *Saldo / Valore:* CHF 300'000,-
 5. *rilasciato il:* 04.10.1989
 6. *Termine per la pubblicazione:* 20.11.2002
 7. *Osservazioni:* CN.2001.00357
 Pretura di Locarno-Campagna
 6601 Locarno

(108094)

Prima pubblicazione

Il titolo annullato qui di seguito è scomparso. L'ignoto titolare è invitato a presentare il citato titolo entro il periodo di un anno al sottoscritto ufficio del giudice, altrimenti si dichiarerà l'inefficacia dello stesso.

1. *Titolo: cartella ipotecaria al Portatore*
 2. *gravante su:* in VII° grado con diritto di subingresso la part. n. 2433 RFD del Comune di Giubiasco di proprietà del signor Denis Berti, Claro, 10%
 3. *No. del titolo:* RF doc.giust. 8891
 4. *Saldo / Valore:* CHF 80'000,-
 5. *rilasciato il:* 14.12.1988
 6. *Termine per la pubblicazione:* 18.11.2002.

7. *Osservazioni:* CN.2001.00344
 Pretura del distretto di Bellinzona
 6500 Bellinzona
 (108095)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel: Namensschuldbrief/Inhaberschuldbrief*
 2. *Lautend auf:* Bad-Genossenschaft Merligen
 3. *Lastend auf:* Sigriswil-Gbbl. Nr. 495:
 - Namensschuldbrief (Eigentümerschuldbrief) von CHF 2'200,- im 1. Rang, 6%, vom 23.06.1930, Beleg II/1982, s: Inhaberschuldbrief von CHF 1'000,- im 2. Rang, 6%, vom 20.03.1937, Beleg II/7032
 4. *Nr. des Titels:* -
 5. *Saldo/Wert:* CHF 0,00,-
 6. *Auskündungsfrist:* 20.11.2002
 7. *Bemerkungen:* Z 01 1865 NYM
 Gerichtskreis X Thun
 3601 Thun

(108096)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel: Namensschuldbrief*
 2. *Lautend auf:* Kirchengut Murgenthal, als Gläubigerin, und Imfeld-Nyeler Käthi, Fahracker 18, 4853 Murgenthal, bzw. Ulrich und Christine Glaus-Nägeli, Dorfstrasse 11, 4856 Glashütten, als Schuldner
 3. *Lastend auf:* Grundbuch Murgenthal Nr. 1299, Plan 13, Parzelle 1657, Maximalzinsfuß 6%
 4. *Nr. des Titels:* -
 5. *Saldo/Wert:* CHF 12'000,-
 6. *Ausgestellt am:* 03.01.1940
 7. *Auskündungsfrist:* 20.11.2002
 8. *Bemerkungen:* SU.2001.51066
 Gerichtspräsidium Zofingen
 4800 Zofingen

(108097)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel: Schuldbrief*
 2. *Lautend auf:* zugunsten der Firma Kapp & Cie, A.G.
 3. *Lastend auf:* Brugg-Grundbuchblatt Nr. 1426 an 5. Pfandstelle
 4. *Nr. des Titels:* Beleg 519
 5. *Saldo/Wert:* CHF 200'000,-
 6. *Ausgestellt am:* 03.03.1995
 7. *Auskündungsfrist:* 20.11.2002
 8. *Bemerkungen:* Z.01 2695 NUJ
 Gerichtskreis II Biel - Nidau
 2501 Biel

(108098)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel: Namen-Schuldbrief*
 2. *Lastend auf:* Parzelle Nr. 1492 = E.B. 165 (Turnhallestrasse 6, Arbon) im 2. Rang mit einem Kapitalvorgang von CHF 36'000,-
 3. *Nr. des Titels:* -
 4. *Saldo/Wert:* CHF 8'000,-
 5. *Ausgestellt am:* 24.01.1950
 6. *Auskündungsfrist:* 19.11.2002
 7. *Bemerkungen:* SZ.2001.00133
 Präsidium des Bezirksamtes Arbon
 9320 Arbon

(108099)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel: Inhaber-Schuldbrief*
 2. *Lastend auf:* Grundstück Nr. S2 (Grünaustrasse 21, Hom) im 1. Rang, ohne Kapitalvorgang
 3. *Nr. des Titels:* -
 4. *Saldo/Wert:* CHF 35'000,-
 5. *Ausgestellt am:* 31.10.1966

6. *Auskündungsfrist:* 19.11.2002
 7. *Bemerkungen:* SZ.2001.00139
 Präsidium des Bezirksamtes Arbon
 9320 Arbon
 (108100)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel: Schuldbrief*
 2. *Lautend auf:* zu Gunsten von Herrn Arnold Peter-Schumacher
 3. *Lastend auf:* Worb-Grundbuchblatt Nr. 4041 im 5. Rang
 4. *Nr. des Titels:* Beleg 2334
 5. *Saldo/Wert:* CHF 70'000,-
 6. *Ausgestellt am:* 06.09.1989
 7. *Auskündungsfrist:* 19.11.2002
 8. *Bemerkungen:* Z.01 614 FAE
 Gerichtskreis VII Konolfingen
 3082 Schönbühl

(108101)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel: Schuldbrief*
 2. *Lautend auf:* die Eigentümerin, Frau Mina Schwerfeger geb. Krebs
 3. *Lastend auf:* der Liegenschaft Niederörs-Grundbuchblatt Nr. 522 im 3. Rang, 8%
 4. *Nr. des Titels:* Beleg IV/5682
 5. *Saldo/Wert:* CHF 35'000,-
 6. *Ausgestellt am:* 04.10.1977
 7. *Auskündungsfrist:* 19.11.2002
 8. *Bemerkungen:* Z.01 1185 HIB
 Gerichtskreis IV Aarwangen-Wangen
 4912 Aarwangen

(108102)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel: Inhaberschuldbrief*
 2. *Lastend auf:* GB Brugg LB Nr. 974 im 2. Rang mit Nachrückungsrecht
 3. *Nr. des Titels:* -
 4. *Saldo/Wert:* CHF 15'000,-
 5. *Ausgestellt am:* 14.06.1963
 6. *Auskündungsfrist:* 19.11.2002
 7. *Bemerkungen:* SU.2001.50698
 Gerichtspräsidium Brugg
 5201 Brugg AG 1

(108103)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel: Aktienzertifikat Nr. 28 über 103 Namenaktien*
 2. *Lautend auf:* Syntrade AG mit Sitz in Pfäffikon (Gemeinde Freienbach) SZ
 3. *Nr. des Titels:* Namenaktien Nm. 10'198 bis 10'300
 4. *Saldo/Wert:* CHF 0,00,-
 5. *Auskündungsfrist:* 16.02.2002
 6. *Bemerkungen:* E3 01 160
 Bezirksgericht Höfe
 8832 Wollerau SZ

(108104)

Kraftloserklärung

Annulation
 Ammortamento

Art. 971, 977, 986 OR
 Art. 971, 977, 986 CO
 Art. 971, 977, 986 CO

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. *Titel: Namensschuldbrief*
 2. *Lautend auf:* z.G. Regiobank Solothurn, in Solothurn
 3. *Lastend auf:* GB Lüsslingen Nr. 832
 4. *Nr. des Titels:* -
 5. *Saldo/Wert:* CHF 22'000,-

6. **Bemerkungen:** BWZ/USV/00/74
Zivilgericht Bucheggberg-Wasseramt
4502 Solothurn
(108105)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. **Titel: 2 Namensschuldbriefe**
2. **Lastend auf:** GB Subingen Nr. 2368:
a) CHF 14'000.-, Nr. P. UEB/015855, vom 17.12.1925, Gläubiger RB Raiffeisenbank Subingen-Horriwil;
b) CHF 30'000.-, Nr. P. UEB/015856, vom 11.12.1959, Gläubiger RB Raiffeisenbank Subingen-Horriwil.
3. **Nr. des Titels:** -
4. **Saldo/Wert:** CHF 0,00.-
5. **Bemerkungen:** BWZ/USV/00/72
Zivilgericht Bucheggberg-Wasseramt
4502 Solothurn
(108106)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. **Titel: Namensschuldbrief**

2. **Lastend auf:** dem Grundstück GB Schaffhausen Nr. 772, Pfandregister Bd. 4 Seite 504 Nr. 842 an 1. Pfandstelle, Grundeigentümer und Schuldner: Bichsel Erika, Rabenfluhstrasse 20, 8212 Neuhausen am Rheinfall (1/2 Miteigentum); Erbengemeinschaft der Emma Kunz-Bichsel (1/4 Miteigentum); Erbengemeinschaft des Willy Bichsel (1/4 Miteigentum).
3. **Nr. des Titels:** -
4. **Saldo/Wert:** CHF 20'000.-
5. **Bemerkungen:** 53/2000/646
Kantonsgericht Schaffhausen
8201 Schaffhausen
(108107)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. **Titel: Sparhefte/Kassenobligationen**
2. **Lastend auf:**
- Sparhefte der Spar + Leihkasse Steffisburg Nr. 42
2.124.068.10 (alte Nr. 86527-6) und Nr. 42.2.123.729.08 (alte Nr. 87814-2);
- Kassenobligationen der Spar + Leihkasse Steffisburg über CHF 1'000.-, 7 1/4%, Nr. 32'919.03, Verfall 26.05.1995, mit Zinscoupon per 26.05.1995 und CHF 1'000.-, 4 1/2%, Nr. 34'281.05, Verfall 23.07.1996 mit Zinscoupons per 23.07.1995 und 23.07.1996
3. **Nr. des Titels:** -

4. **Saldo/Wert:** CHF 0,00.-
5. **Bemerkungen:** Z 01 581 FRR
Gerichtskreis X Thun
3601 Thun
(108108)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. **Titel: Namensschuldbrief**
2. **Lastend auf:** Sieber Hedwig
3. **Lastend auf:** Steffisburg-Grundbuchblatt Nr. 969, 6%
4. **Nr. des Titels:** Beleg 1/7404
5. **Saldo/Wert:** CHF 10'500.-
6. **Bemerkungen:** Z 00 1582 FRR
Gerichtskreis X Thun
3601 Thun
(108109)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. **Titel: Schuldbrief**
2. **Lastend auf:** Verband Schweiz. Darlehenskasse St. Gallen

3. **Lastend auf:** Parz. 495 Grundbuch Böckten und Nr. 1981.2846 Grundbuch Gelterkinden im I. Nebenrang
4. **Nr. des Titels:** Beleg 4735g1
5. **Saldo/Wert:** CHF 200'000.-
6. **Bemerkungen:** 48-00/917
Obergericht Kanton Basel-Landschaft
4410 Liestal
(108110)

Widerruf Révocation Revoca

Art. 971, 977, 986 OR
Art. 971, 977, 986 CO
Art. 971, 977, 986 CO

La demande d'annulation du titre mentionné ci-après est retirée

1. **Titre: cédule hypothécaire au porteur**
2. **Au nom de:** en premier rang les feuillets No 10395 et 10412 de la parcelle de base No 1778 de la commune d'Ollon, PPE "Les Chamois", propriété de M. Yann Souham, intérêt maximum 8%
3. **N° du titre:** RF d'Aigle No 286 412 le 09.09.1981
4. **Solde/Valeur:** CHF 156'000.-
5. **Remarques:** JN01.006570
Tribunal d'Arrondissement de l'est Vaudois
1800 Vevey 1
(108111)

Publications officielles:

**Merci d'envoyer vos manuscrits
à notre rédaction dans la mesure
du possible par voie électronique.
E-mail: shab@seco.admin.ch**

Merci de votre collaboration

Kraftloserklärung von Beteiligungspapieren gemäss Art. 33 BEHG

Erste Veröffentlichung

Die Allianz Aktiengesellschaft, Königinstrasse 28, D-80802 München, hat am 4. Oktober 2001 beim Gerichtspräsidenten des 5. Gerichtsbezirks VIII Bern-Laupen eine Klage mit folgendem Rechtsbegehren eingereicht:
Es seien 1414 Namenaktien der **Berner Allgemeinen Versicherungs-Gesellschaft**, Laupenstrasse 27, 3001 Bern, mit einem Nennwert von je CHF 100.- (Valorennummer 811.780) gestützt auf Art. 33 BEHG kraftlos zu erklären.

Die Berner Allgemeine Versicherungs-Gesellschaft hat diesem Begehren am 4. Oktober 2001 zugestimmt.
In Anwendung von Art. 33 BEHG und Art. 55 BEHV werden die restlichen Aktionäre der Beklagten darauf hingewiesen, dass sie bis 28. Februar 2002 befugt sind, dem Verfahren als Intervention beizutreten. Entsprechende Eingaben sind an den Unterzeichnenden zu richten. (KB 2894)

Gerichtskreis VIII Bern-Laupen

Zivilabteilung, Amthaus, Hodlerstrasse 7, 3001 Bern
Der Gerichtspräsident 5: A. Studiger

Bundesamt für Privatversicherungswesen

Ermächtigung zum Betrieb der Krankenversicherung

Das Eidgenössische Justiz- und Polizeidepartement hat mit Verfügung vom 8. November 2001 die **Krankenkasse des Saastales, Saas Grund**, zum Betrieb der Unfallversicherung (Versicherungsart Nr. 1, Unfall) und der Krankenversicherung (Versicherungsart Nr. 2, Krankheit) ermächtigt. (A 2888)

Office fédéral des assurances privées

Autorisation d'exploiter l'assurance-maladie

Le Département fédéral de justice et police a autorisé, par décision du 8 novembre 2001, à la **Krankenkasse des Saastales, Saas Grund**, à exploiter l'assurance contre les accidents (branche d'assurance no 1, accidents) et l'assurance contre la maladie (branche d'assurance no 2, maladie). (A 2888)

Ufficio federale delle assicurazioni private

Autorizzazione d'esercitare l'assicurazione malattia

Il Dipartimento federale di giustizia e polizia ha autorizzato, con decisione del 8 novembre 2001, la **Krankenkasse des Saastales, Saas Grund**, ad esercitare l'assicurazione contro gli infortuni (ramo assicurativo n. 1, infortuni) e l'assicurazione contro la malattia (ramo assicurativo n. 2, malattia). (A 2888)

ProLitteris – SSA – SUISA – SUISSIMAGE – SWISSPERFORM

Die Eidg. Schiedskommission für die Verwertung von Urheberrechten und verwandten Schutzrechten hat am 8. Oktober 2001 die Gültigkeitsdauer des mit Beschluss vom 21. November 1996 genehmigten **Gemeinsamen Tarifs 3a** (Empfang von Sendungen, Aufführungen mit Ton- und Tonbildträgern zur allgemeinen Hintergrund-Unterhaltung) mit einer Änderung in Ziff. 22 bis zum 31. Dezember 2002 verlängert.

Die Ziffer 22 wird nachstehend publiziert. Der Tarif kann in deutscher, französischer und italienischer Sprache bei SUISA, Postfach 782, 8038 Zürich, oder Postfach, 1000 Lausanne 13, unentgeltlich bezogen werden.

Le 8 octobre 2001, la Commission arbitrale fédérale pour la gestion de droits d'auteurs et de droits voisins a prolongé jusqu'au 31 décembre 2002 la durée de validité du **tarif commun 3a** (Réception d'émissions, Diffusion de phonogrammes et vidéogrammes pour la musique de fond ou d'ambiance), approuvé par décision du 21 novembre 1996, avec une modification du chiffre 22.

Le chiffre 22 est publié ci-après. Le tarif est disponible gratuitement sur demande en français, allemand et italien auprès de SUISA, case postale 782, 8038 Zürich, ou bien case postale, 1000 Lausanne 13.

L'8 ottobre 2001, la Commissione arbitrale federale per la gestione dei diritti d'autore e dei diritti affini ha prolungato fino al 31 dicembre 2002, il periodo di validità della **tariffa comune 3a** (Ricezione di emissioni, Esecuzioni con supporti sonori a audiovisivi per intrattenimento generale di sottofondo), approvata con decisione del 21 novembre 1996, con una modifica alla cifra 22.

Stark in Wirtschaft.
Jeden Monat aktuelle Fakten, Recherchen und Berichte.

Das Magazin für Wirtschaftspolitik
Die Volkswirtschaft

Verlangen Sie eine Probenummer
Tel. 071 272 73 70

La cifra 22 è pubblicata qui di seguito. La tariffa può essere richiesta gratuitamente in italiano, tedesco e francese, presso la SUISA, casella postale 782, 8038 Zurigo, oppure casella postale, 1000 Losanna 13.

Gemeinsamer Tarif 3a, gültig ab 1. 1. 2002

Ziffer 22
Dieser Tarif ist vom 1. Januar 1997 bis 31. Dezember 2000 gültig und am 7. Dezember 2000 bis zum 31. Dezember 2001 und am 8. Oktober 2001 bis zum 31. Dezember 2002 verlängert.

Der Tarif verlängert sich automatisch um ein weiteres Jahr bis 31. Dezember 2003, falls die SUISA bis Ende Mai 2002 keinen neuen Antrag stellt.

Chiffre 22
Le présent tarif est valable du 1er janvier 1997 au 31 décembre 2000 et a été prolongé le 7 décembre 2000 jusqu'au 31 décembre 2001 et le 8 octobre 2001 jusqu'au 31 décembre 2002.

Le tarif est prolongé automatiquement d'année en année jusqu'au 31 décembre 2003, à moins que SUISA ne présente une nouvelle proposition avant fin mai 2002.

Cifra 22
La presente tariffa è valida dal 1° gennaio 1997 al 31 dicembre 2000 ed è stata prorogata il 7 dicembre 2000 fino al 31 dicembre 2001 e l'8 ottobre 2001 fino al 31 dicembre 2002.

Nel caso in cui la SUISA non presenti una nuova domanda entro la fine di maggio 2002, la tariffa viene prorogata automaticamente di un ulteriore anno fino al 31 dicembre 2003. (A 2884)

SUISA

Schweiz. Gesellschaft für die Rechte der Urheber musikalischer Werke

SWISSPERFORM

Schweizerische Gesellschaft für die verwandten Schutzrechte

Die Eidg. Schiedskommission für die Verwertung von Urheberrechten und verwandten Schutzrechten hat am 8. Oktober 2001 die Gültigkeit des mit Beschluss vom 28. November 1996 genehmigten **Gemeinsamen Tarifs T** (Tonbildträger-Vorführungen gegen Eintritt (ohne Kinos), Telekiosk, Audiotex, Videotex und ähnliche Dienste, Empfang von Sendungen auf Grossbildschirmen) bis zum 31. Dezember 2003 verlängert.

Le 8 octobre 2001, la Commission arbitrale fédérale pour la gestion de droits d'auteur et de droits voisins a prolongé jusqu'au 31 décembre 2003 la durée de validité du **Tarif commun T** (Projection payante de vidéogrammes (sauf cinémas), télékiosque, Audiotex, Vidéotex et services analogues, réception d'émissions sur grand écran) qui a été approuvé par décision du 28 novembre 1996.

L'8 ottobre 2001, la Commissione arbitrale federale per la gestione dei diritti d'autore e dei diritti affini ha prolungato fino al 31 dicembre 2003 il periodo di validità della **Tariffa comune T** (Proiezioni di supporti sonori con ingresso a pagamento (senza i cinema), Servizi di Telekiosk, Audiotex, Videotex e simili, Ricezione di emissioni su megaschermi) approvata con decisione del 28 novembre 1996. (A 2885)

SUISA

Schweiz. Gesellschaft für die Rechte der Urheber musikalischer Werke

SWISSPERFORM

Schweizerische Gesellschaft für die verwandten Schutzrechte

Die Eidg. Schiedskommission für die Verwertung von Urheberrechten und verwandten Schutzrechten hat am 8. Oktober 2001 die Gültigkeitsdauer des mit Beschluss vom 4. Dezember 1998 genehmigten **Gemeinsamen Tarifs Hb** (Musikaufführungen zu Tanz und Unterhaltung) bis zum 31. Dezember 2003 verlängert.

Le 8 octobre 2001, la Commission arbitrale fédérale pour la gestion de droits d'auteur et de droits voisins a prolongé jusqu'au 31 décembre 2003 la durée de validité du **Tarif commun Hb** (Exécutions musicales pour manifestations dansantes et récréatives) qui a été approuvé par décision du 4 décembre 1998.

L'8 ottobre 2001, la Commissione arbitrale federale per la gestione dei diritti d'autore e dei diritti affini ha prolungato fino al 31 dicembre 2003 il periodo di validità della **Tariffa comune Hb** (Esecuzioni musicali in occasione di manifestazioni danzanti e ricreative) approvata con decisione del 4 dicembre 1998. (A 2886)

Bundesgesetz über die Anlagefonds (AFG)

vom 18. März 1994

Vereinigung von drei Immobilienfonds
Ausschüttungen, Split, Umtauschverhältnisse und Meldung des Vollzuges

Die Credit Suisse Asset Management Funds, Zürich, als Fondsinhaber hat mit Zustimmung der Credit Suisse, Zürich, als Depotbank die drei Immobilienfonds gemäss Art. 36 ff. des Bundesgesetzes über die Anlagefonds (AFG) vom 18. März 1994

Credit Suisse Real Estate Fund Siat als übernehmenden Anlagefonds sowie
Credit Suisse Real Estate Fund Siat 63 als übertragenden Anlagefonds und

Credit Suisse Real Estate Fund Swissimmobil Serie D als übertragenden Anlagefonds mit Wirkung per 1. Oktober 2001 vereinigt.
Sämtliche Vermögenswerte und Verbindlichkeiten der übertragenden Anlagefonds wurden am 16. November 2001 rückwirkend auf den 1. Oktober 2001 auf den übernehmenden Anlagefonds übertragen.

Auf den Zeitpunkt der Vereinigung wurden die übertragenden Anlagefonds liquidationslos aufgelöst, und das Fondsreglement des übernehmenden Anlagefonds gilt auch für die übertragenden Anlagefonds.

Vorgängig zur Übertragung der Vermögenswerte und Verbindlichkeiten resp. zur Ermittlung der Umtauschverhältnisse wurden bei allen drei Anlagefonds Ausschüttungen für die abgeschlossenen Geschäftsjahre per 30. September 2001 vorgenommen, und beim Credit Suisse Real Estate Fund Siat erfolgte ein Split.

Ausschüttungen

Es wurden folgende Ausschüttungen vorgenommen:

Credit Suisse Real Estate Fund Siat
Gegen Coupon Nr. 7 werden für das Geschäftsjahr 2000/2001 ausbezahlt:
CHF 105.00 Bruttoertrag, abzüglich
CHF 36.75 eidg. Verrechnungssteuer
CHF 68.25 netto pro Anteil

Credit Suisse Real Estate Fund Siat 63

Gegen Coupon Nr. 3 werden für das Geschäftsjahr 2000/2001 ausbezahlt:
CHF 79.00 Bruttoertrag, abzüglich
CHF 27.65 eidg. Verrechnungssteuer
CHF 51.35 netto pro Anteil

Credit Suisse Real Estate Fund Swissimmobil Serie D
Gegen Coupon Nr. 2 werden für das Geschäftsjahr 2001 ausbezahlt:
CHF 188.00 Bruttoertrag, abzüglich
CHF 65.80 eidg. Verrechnungssteuer
CHF 122.20 netto pro Anteil

Split beim Credit Suisse Real Estate Fund Siat

Beim Credit Suisse Real Estate Fund Siat erfolgte basierend auf dem Nettoinventarwert per 30. September 2001 nach erfolgter Ausschüttung ein Split im Verhältnis 1:19.

Berechnung der Umtauschverhältnisse

- Berechnungsgrundlagen
Die Anleger der übertragenden Anlagefonds erhielten Anteile am übernehmenden Anlagefonds in entsprechender Höhe.
Die Berechnung der Umtauschverhältnisse für die Vereinigung basiert auf den folgenden Nettoinventarwerten (NAV) per 30. September 2001 (nach Ausschüttung und Split):
Credit Suisse Real Estate Fund Siat CHF 112.0963
Credit Suisse Real Estate Fund Siat 63 CHF 1685.83
Credit Suisse Real Estate Fund Swissimmobil Serie D CHF 6067.35
- Umtauschverhältnis für den Credit Suisse Real Estate Fund Siat 63
Credit Suisse Real Estate Fund Siat 63 NAV CHF 1685.83
Credit Suisse Real Estate Fund Siat NAV CHF 112.0963
Die Anteile des Credit Suisse Real Estate Fund Siat 63 wurden im Verhältnis 1685.83:112.0963 in Anteile des Credit Suisse Real Estate Fund Siat umgetauscht.
Für einen bisherigen Anteil des Credit Suisse Real Estate Fund Siat 63 erhalten die Anleger damit 15.03912 neue Anteile am Credit Suisse Real Estate Fund Siat.
- Umtauschverhältnis für den Credit Suisse Real Estate Fund Swissimmobil Serie D
Credit Suisse Real Estate Fund Swissimmobil Serie D NAV CHF 6067.35
Credit Suisse Real Estate Fund Siat NAV CHF 112.0963
Die Anteile des Credit Suisse Real Estate Fund Swissimmobil Serie D wurden im Verhältnis 6067.35:112.0963 in Anteile des Credit Suisse Real Estate Fund Siat umgetauscht.
Für einen bisherigen Anteil des Credit Suisse Real Estate Fund Swissimmobil Serie D erhalten die Anleger damit 54.12622 neue Anteile am Credit Suisse Real Estate Fund Siat.
- Bisherige Anleger des Credit Suisse Real Estate Fund Siat für bisherige Anleger des Credit Suisse Real Estate Fund Siat bestand in Übereinstimmung mit § 21 Ziff. 2 des aktuellen Fondsreglements kein Bezugsrecht gemäss Art. 41 Abs. 1 AFG.

Fraktionsanteile

In Übereinstimmung mit den Bestimmungen in § 5 Ziff. 2 der Fondsreglemente konnten Anteilsfraktionen im Gesamtbestand der Anleger bei buchmässig geführten Anteilen zum anteiligen Nettoinventarwert kommissionsfrei zurückgenommen werden.

Beim Umtausch von Anteilscheinen der übertragenden Anlagefonds in Anteilscheine des übernehmenden Anlagefonds werden allfällige Fraktionsanteile in har ausbezahlt. Fraktionsanteile werden gemäss § 5 Ziff. 6 des Fondsreglements nicht verbrieft.

Kosten

Die Vereinigung erfolgte für die Anleger kosten- und spesenfrei.

Anteilscheine

Bei buchmässig geführten Anteilen wurden sämtliche Transaktionen automatisch durchgeführt.

Anleger, welche über Anteilscheine von Credit Suisse Real Estate Fund Siat, Credit Suisse Real Estate Fund Siat 63 und Credit Suisse Real Estate Fund Swissimmobil Serie D vor erfolgter Vereinigung verfügen, werden hiermit aufgefordert, diese bei jeder Geschäftsstelle der Credit Suisse in der Schweiz zum kostenlosen Umtausch gegen neue Anteilscheine am fusionierten Credit Suisse Real Estate Fund Siat einzureichen.

Es müssen jeweils folgende Dokumente zum Umtausch eingereicht werden:

Credit Suisse Real Estate Fund Siat: Anteilschein mit Couponbogen (inkl. Coupons Nr. 8 ff. sowie Coupon Nr. 7 für die Ausschüttung)
Credit Suisse Real Estate Fund Siat 63: Anteilschein mit Couponbogen (inkl. Coupons Nr. 4 ff. sowie Coupon Nr. 3 für die Ausschüttung)
Credit Suisse Real Estate Fund Swissimmobil Serie D: Anteilschein mit Couponbogen (inkl. Coupons Nr. 3 ff. sowie Coupon Nr. 2 für die Ausschüttung)

Dekotierung/Kotierung

Für folgende Valoren wurde per 19. November 2001 (letzter Handelstag 16. November 2001) die Dekotierung am Hauptsegment der SWX Swiss Exchange beantragt und bewilligt:

Credit Suisse Real Estate Fund Siat
Valorennummer 277843 / ISIN-Nr. CH 0002778436
Credit Suisse Real Estate Fund Siat 63
Valorennummer 277845 / ISIN-Nr. CH 0002778451
Credit Suisse Real Estate Fund Swissimmobil Serie D
Valorennummer 278930 / ISIN-Nr. CH 0002789300
Für den fusionierten Credit Suisse Real Estate Fund Siat wurde per 19. November 2001 die Kotierung als neuer Valor (Valorennummer 1 291 370 / ISIN CH 0012913700) am Hauptsegment der SWX Swiss Exchange beantragt und bewilligt.

Angaben zum Credit Suisse Real Estate Fund Siat nach erfolgter Vereinigung

Nach erfolgter Vereinigung belief sich das Fondsvermögen des Credit Suisse Real Estate Fund Siat per 1. Oktober 2001 (vor Ausschüttung) auf CHF 1 108 038 603.89. Es waren 9 451 450 Anteile im Umlauf.

Bestätigung der Revisionsstelle betreffend die ordnungsgemässe Durchführung der Vereinigung

«Als anlagefondsgesetzliche Revisionsstelle des Credit Suisse Real Estate Fund Siat, Credit Suisse Real Estate Fund Siat 63 und Credit Suisse Real Estate Fund Swissimmobil Serie D nehmen wir zur erfolgten Vereinigung wie folgt Stellung:

Nach durchgeführter Prüfung können wir bestätigen, dass die erfolgte Vereinigung der drei Anlagefonds gemäss Art. 7a und 7b AFG sowie gemäss deren Fondsreglement, namentlich der Vereinigungsklausel, ordnungsgemäss durchgeführt worden ist.»

KPMG Klynveld Peat Marwick Goerdeler SA
Markus Schunk Astrid Keller
Leitender Revisor

Der Verkaufsprospekt mit integriertem Fondsreglement des Credit Suisse Real Estate Fund Siat sowie der letzte Jahres- bzw. Halbjahresbericht können bei der Fondsinhaber kostenlos bezogen werden. (A 2883)

Zürich, den 20. November 2001

Die Fondsinleitung: Credit Suisse Asset Management Funds, Zürich

Die Depotbank: Credit Suisse, Zürich

Bundesgesetz über die Anlagefonds (AFG)

vom 18. März 1994

Deutsche Asset Management

Mitteilung an die Anteilinhaber

des Fonds Schweizerischen Rechts

DWS (CH) – Helvetia Small and Mid Cap

Der Verwaltungsrat der Deutsche Asset Management Schweiz hat am 14. November 2001 beschlossen, den Kollektivanlagevertrag unter Einhaltung der regulatorischen Frist von einem Monat auf den 17. Dezember 2001 zu kündigen.

Somit wird der vorgenannte Fonds liquidiert. Ausgabe und Rücknahme werden sofort eingestellt.

Der Betrag der Schlusszahlung wird in den Publikationsorganen veröffentlicht und erfolgt am oder unmittelbar nach dem 17. Dezember 2001.

Physische Anteile sind bei der Deutsche Bank (Schweiz) AG, Genf oder ihren Filialen in Zürich und Lugano einzureichen. (A 2887)

Die Fondsinleitung Die Depotbank
Deutsche Asset Management Deutsche Bank (Schweiz) AG
Schweiz
Bahnhofplatz 1 Place des Bergues 3
8001 Zürich 1211 Genf 1

Zürich, 16. November 2001 Genf, 16. November 2001

Diffida secondo art. 66 cpv. 2 ORC.

L'ufficio del registro di commercio di Mendrisio, notifica ad eventuali interessati che, se entro il termine di **tre mesi dalla presente pubblicazione** non venisse effettuata alcuna opposizione motivata, questi procederà alla cancellazione d'ufficio delle società.

Blaflopp SA in liquidazione, Chiasso

Cogear SA in liquidazione, Chiasso

Eastern Trading – Aktiengesellschaft, Vaduz, succursale di Chiasso in liquidazione, Chiasso

Linehaus Immobiliare SA in liquidazione, Chiasso

Phayon Holding SA in liquidazione, Chiasso

SECUSIS SA in liquidazione, Balerna

TDR Elettroprogramma SA in liquidazione, Chiasso

(A 2889)

Ufficio del registro di commercio del Distretto di Mendrisio

Nomura Bank (Schweiz) AG, Zürich
Zwischenbilanz per 30. September 2001

Aktiven		(B 320)		Passiven	
	30.9.01 CHF	31.3.01 CHF		30.9.01 CHF	31.3.01 CHF
Flüssige Mittel	20 322 230.—	10 360 923.—	Verpflichtungen gegenüber Banken	112 077 744.—	182 611 318.—
Forderungen gegenüber Banken	188 328 804.—	212 061 950.—	Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden	19 089 702.—	31 793 811.—
Forderungen gegenüber Kunden	82 633 642.—	108 579 309.—	Rechnungsabgrenzungen	7 159 067.—	11 220 497.—
Handelsbestände in Wertschriften	—	31 943 857.—	Sonstige Passiven	19 578 712.—	19 726 846.—
Finanzanlagen	103 531 957.—	100 261 943.—	Wertberichtigungen und Rückstellungen	5 185 931.—	4 593 794.—
Beteiligungen	40 000.—	40 000.—	Reserven für allgemeine Bankrisiken	5 914 195.—	5 914 195.—
Sachanlagen	8 394 700.—	8 390 846.—	Aktienkapital	103 000 000.—	103 000 000.—
Rechnungsabgrenzungen	4 789 571.—	6 376 487.—	Partizipationskapital	17 000 000.—	17 000 000.—
Sonstige Aktiven	3 487 044.—	19 389 166.—	Allgemeine gesetzliche Reserve	20 600 000.—	20 000 000.—
			Andere Reserven	100 000 000.—	96 000 000.—
			Gewinnvortrag	944 020.—	885 644.—
Total Aktiven	411 527 948.—	497 404 481.—	Jahresgewinn/-verlust	978 577.—	4 658 376.—
			Total Passiven	411 527 948.—	497 404 481.—
Ausserbilanzgeschäfte					
Eventualverpflichtungen	683 763.—	728 408.—	negative Wiederbeschaffungswerte	1 212 024.—	15 537 437.—
Derivative Finanzinstrumente:			kontraktvolumen	208 160 283.—	265 012 434.—
positive Wiederbeschaffungswerte	1 238 099.—	15 557 892.—	Treuhandgeschäfte	84 456 361.—	60 911 051.—

Erfolgsrechnung per 30. September 2001

Aktiven		(B 321)		Passiven	
	30.9.01 CHF	30.9.00 CHF		30.9.01 CHF	30.9.00 CHF
Zins- und Diskontertrag	3 259 783.—	4 909 883.—	Personalaufwand	7 690 965.—	7 981 452.—
Zins- und Dividendenentrag aus Handelsbeständen	34 260.—	48 358.—	Sachaufwand	4 947 966.—	5 677 303.—
Zins- und Dividendenentrag aus Finanzanlagen	1 910 643.—	639 138.—	Geschäftsaufwand	12 638 931.—	13 658 755.—
Zinsaufwand	815 487.—	3 232 742.—	Bruttogewinn/-verlust	2 226 217.—	10 244 888.—
Erfolg aus dem Zinsengeschäft	4 389 199.—	2 364 637.—	Abschreibungen auf dem Anlagevermögen	1 138 356.—	756 587.—
Kommissionsertrag Kreditgeschäft	—	—	Wertberichtigungen, Rückstellungen und Verluste	62 893.—	73 210.—
Kommissionsertrag Wertschriften- und Anlagegeschäft	13 568 707.—	28 247 137.—	Zwischenergebnis	1 024 968.—	9 415 091.—
Kommissionsertrag übriges Dienstleistungsgeschäft	42 372.—	24 173.—	Ausserordentlicher Ertrag	435 409.—	431 120.—
Kommissionsaufwand	3 935 795.—	9 237 495.—	Ausserordentlicher Aufwand	—	376 503.—
Erfolg aus dem Kommissions- und Dienstleistungsgeschäft	9 675 284.—	19 033 815.—	Steuern	481 800.—	504 600.—
Erfolg aus dem Handelsgeschäft	783 191.—	2 495 662.—	Jahresgewinn/-verlust	978 577.—	8 965 108.—
Anderer ordentlicher Ertrag	24 208.—	22 909.—			
Anderer ordentlicher Aufwand	6 734.—	13 380.—			
Übriger ordentlicher Erfolg	17 474.—	9 529.—			

Rothschild Bank AG, Zürich
Konzernbilanz per 30. September 2001

Aktiven		(B 321)		Passiven	
	30.9.01 1000 CHF	31.3.01 1000 CHF		30.9.01 1000 CHF	31.3.01 1000 CHF
Flüssige Mittel	6 169	6 773	Verpflichtungen aus Geldmarktpapieren	80	100
Forderungen aus Geldmarktpapieren	—	—	Verpflichtungen gegenüber Banken	120 361	85 054
Forderungen gegenüber Banken	407 939	396 564	Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden	260 516	316 040
Forderungen gegenüber Kunden	179 509	219 075	Rechnungsabgrenzungen	10 673	12 924
Handelsbestände in Wertschriften und Edelmetallen	18 727	29 530	Sonstige Passiven	14 947	15 353
Finanzanlagen	114 238	106 482	Wertberichtigungen und Rückstellungen	25 646	24 092
Nicht konsolidierte Beteiligungen	2 073	2 073	Reserven für allgemeine Bankrisiken	22 769	22 769
Sachanlagen	36 189	36 302	Gesellschaftskapital	10 330	10 330
Rechnungsabgrenzungen	18 298	11 991	Kapitalreserve	4 620	4 620
Sonstige Aktiven	11 532	17 655	Gewinnreserve	299 174	277 076
			Minderheitsanteile am Eigenkapital	9 768	8 901
Total Aktiven	794 675	826 445	Konzerngewinn	15 791	49 186
			— davon Minderheitsanteile am Gewinn	2 466	4 932
Total nachrangige Forderungen	47	—	Total Passiven	794 675	826 445
Ausserbilanzgeschäfte des Konzerns					
Eventualverpflichtungen	31 537	29 293	— negative Wiederbeschaffungswerte	5 989	4 735
Einzahlungs- und Nachschussverpflichtungen auf Aktien und andere Beteiligungspapiere	367	572	— Kontraktvolumen	251 701	335 069
Derivative Finanzinstrumente	—	—	Treuhandgeschäfte	2 655 044	2 715 208
— positive Wiederbeschaffungswerte	6 296	6 950			

Konzernerfolgsrechnung per 30. September 2001

Aktiven		(B 321)		Passiven	
	30.9.01 1000 CHF	30.9.00 1000 CHF		30.9.01 1000 CHF	30.9.00 1000 CHF
Zins- und Diskontertrag	12 394	16 387	Personalaufwand	29 420	27 168
Zins- und Dividendenentrag aus Finanzanlagen	1 681	1 790	Sachaufwand	12 041	10 777
Zinsaufwand	-4 062	-6 932	Geschäftsaufwand	41 461	37 945
Erfolg Zinsengeschäft	10 013	11 245	Bruttogewinn	22 454	32 660
Kommissionsertrag Kreditgeschäft	303	229	Abschreibungen auf dem Anlagevermögen	2 577	2 092
Kommissionsertrag Wertschriften- und Anlagegeschäft	26 738	30 738	Wertberichtigungen, Rückstellungen und Verluste	106	524
Kommissionsertrag Trust- und Firmenverwaltung	20 380	18 251	Zwischenergebnis	19 771	30 044
Kommissionsertrag übriges Dienstleistungsgeschäft	1 643	1 071	Ausserordentlicher Ertrag	43	45
Kommissionsaufwand	-1 477	-1 209	Ausserordentlicher Aufwand	—	—
Erfolg Kommissions- und Dienstleistungsgeschäft	47 587	49 080	Steuern	4 023	5 929
Erfolg aus dem Handelsgeschäft	4 191	5 864	Konzerngewinn	15 791	24 160
Erfolg aus Veräusserungen von Finanzanlagen	2	1 065	— davon Minderheitsanteile am Ergebnis	2 558	2 466
Beteiligungsertrag	1 230	1 751			
Liegenschaftenerfolg	818	718			
Anderer ordentlicher Ertrag	74	882			
Übriger ordentlicher Erfolg	2 124	4 416			

Unfallversicherung Schweizerischer Schützenvereine, Zürich

Aktiven		Bilanz per 31. Dezember 2000		(B 322)	Passiven
	Berichtsjahr CHF	Vorjahr CHF		Berichtsjahr CHF	Vorjahr CHF
A. Flüssige Mittel	196 034	742 414	Eigenkapital und Verbindlichkeiten	4 628 280	—
B. Forderungen	—	—	A. Eigenkapital	200 000	—
I. Forderungen aus dem Versicherungsgeschäft	—	—	I. Eingefordertes Aktienkapital/Genossenschaftskapital	—	—
1. an Versicherungsnehmer	—	—	II. Partizipationskapital	—	—
2. an Agenten und Vermittler	—	—	III. Kapitalreserven	4 315 000	—
3. an Versicherungsgesellschaften	—	—	IV. Gewinnreserven	—	—
II. Sonstige Forderungen an verbundene Unternehmen, Beteiligungen, Aktionäre	—	—	1. Gesetzliche Gewinnreserve	—	—
III. Sonstige Forderungen an andere Schuldner	—	—	2. Reserve für eigene Aktien	—	—
C. Kapitalanlagen	4 774 761	4 182 864	3. Aufwertungsreserve	—	—
I. Grundstücke und Bauten	—	—	4. Statutarische Reserven	460 000	—
II. Kapitalanlagen in verbundenen Unternehmen, Beteiligungen, bei Aktionären	—	—	5. Freiwillige Reserven	3 855 000	—
III. Andere Kapitalanlagen	4 774 761	4 182 864	V. Bilanzgewinn/Bilanzverlust	113 280	—
1. Aktien, andere nicht festverzinsliche Wertpapiere und Anteile an Anlagefonds	1 339 358	945 882	B. Nachrangige Verbindlichkeiten	—	—
2. Eigene Aktien	—	—	C. Fonds für spätere Zuweisungen	—	—
3. Festverzinsliche Wertpapiere	2 771 047	3 019 907	D. Andere Verbindlichkeiten	56 188	—
4. Schuldscheindarlehen und Schuldbuchforderungen	35 000	35 000	I. Verbindlichkeiten aus dem Versicherungsgeschäft	—	—
5. Hypothekenforderungen	—	—	1. gegenüber Versicherungsnehmern	—	—
6. Policendarlehen und vorausbezahlte Versicherungsleistungen	—	—	2. Prämiendepots und vorausbezahlte Prämien	—	—
7. Festgelder und ähnliche Kapitalanlagen	500 000	—	3. gegenüber Agenten und Vermittlern	—	—
8. Sonstige Kapitalanlagen	129 356	182 075	4. gegenüber Versicherungsgesellschaften	—	—
IV. Depotforderungen aus in Rückdeckung übernommenem Versicherungsgeschäft	—	—	II. Anleihenverbindlichkeiten	—	—
D. Kapitalanlagen für anteilgebundene Lebensversicherungen	—	—	III. Sonstige Verbindlichkeiten gegenüber verb. Unternehmen, Beteiligungen, Aktionären	—	—
E. Sachanlagen (ohne Grundstücke und Bauten), aktivierte Vorräte	—	—	IV. Sonstige Verbindlichkeiten gegenüber Banken	—	—
F. Immaterielle Werte	—	—	V. Sonstige Verbindlichkeiten gegenüber anderen Gläubigern	56 188	—
I. Aufwendungen für die Errichtung, Erweiterung oder Umstellung des Unternehmens	—	—	Versicherungstechnische Rückstellungen und übrige	—	—
II. Geschäfts- oder Firmenwert	—	—	E. Versicherungstechnische Rückstellungen	240 000	—
III. Sonstige immaterielle Aktiven	—	—	I. für eigene Rechnung	—	—
G. Sonstige Vermögensgegenstände	1	1	I. Prämienüberträge	—	—
H. Eingefordertes, aber nicht einbezahltes Kapital	—	—	II. Deckungskapital	—	—
I. Rechnungsabgrenzungsposten	5 672	14 704	III. Gutgeschriebene Überschussanteile der Versicherten (Lebensversicherung)	—	—
J. Bilanzsumme	4 976 468	4 939 983	IV. Schadenrückstellung	240 000	—
			V. Rückstellung für erfolgsabhängige und erfolgsunabhängige Überschussbeteiligung	—	—
			VI. Aufsichtsrichtlich vorgeschriebene Schwankungsrückstellung	—	—
			VII. Sonstige versicherungstechnische Rückstellungen	—	—
			F. Versicherungstechnische Rückstellungen für anteilgebundene Lebensversicherungen	—	—
			G. Andere Rückstellungen	—	—
			H. Depotverbindlichkeiten aus in Rückdeckung gegebenem Versicherungsgeschäft	—	—
			I. Rechnungsabgrenzungsposten	52 000	—
			J. Bilanzsumme	4 976 468	—

Zürich, 14. Juli 2001

Unfallversicherung Schweizerischer Schützenvereine:
 Dr. P. Hess, Präsident H. R. Liechti, Kassier

Doutors Réassurance SA, Bulle

Actif		Bilan au 31 décembre 2000		(B 323)	Passif
	Exercice courant CHF	Exercice précédent CHF		Exercice courant CHF	Exercice précédent CHF
A. Liquidités	147 909	5 068	Capital propre et dettes	10 749 662	12 746 453
B. Créances	11 524 897	9 664 534	A. Capitaux propres	4 000 000	4 000 000
I. Créances nées d'opérations d'assurance	9 661 393	7 850 404	I. Capital actions appelé/capital social	—	—
1. sur des preneurs d'assurance	—	—	II. Capital-participation	—	—
2. sur des agents et des intermédiaires	—	—	III. Réserves de capital	200 000	200 000
3. auprès des institutions d'assurance	9 661 393	7 850 404	IV. Réserves de bénéfice	3 940 000	3 740 000
II. Autres créances sur des entreprises liées, participations, actionnaires	1 741 130	1 460 944	1. Réserve légale générale	2 000 000	2 000 000
III. Autres créances auprès d'autres débiteurs	122 374	353 186	2. Réserve pour actions propres	—	—
C. Placements	48 315 467	42 484 921	3. Réserve de réévaluation	—	—
I. Terrains et constructions	—	—	4. Réserves statutaires	—	—
II. Placements dans des entreprises liées, participations, placements auprès d'actionnaires	—	—	5. Réserves libres	1 940 000	1 740 000
III. Autres placements financiers	48 315 467	42 484 921	V. Bénéfice/perte	2 609 662	4 806 453
1. Actions, autres titres à revenus variables et parts dans des fonds communs de placements	—	—	B. Passifs subordonnés	—	—
2. Actions propres	—	—	C. Fonds pour dotations futures	—	—
3. Papiers-valeurs à intérêt fixe	16 493 908	17 278 913	D. Autres dettes	8 916 450	2 387 825
4. Prêts représentés par un titre, avec les créances inscrites dans un livre de dettes publiques	—	—	I. Dettes nées d'opérations d'assurance	4 193 267	1 558 328
5. Prêts hypothécaires	—	—	1. envers des preneurs d'assurance	—	—
6. Prêts sur polices et prestations d'assurance payées d'avance	—	—	2. dépôts de primes et primes payées d'avance	—	—
7. Dépôts à terme et placements similaires	31 821 559	25 206 008	3. envers des agents et des intermédiaires	—	—
8. Autres placements financiers	—	—	4. envers les institutions d'assurance	4 193 267	1 558 328
IV. Dépôts auprès des institutions d'assurance cédantes	—	—	II. Emprunts obligataires	—	—
D. Placements de capitaux pour les assurances vie liées à des participations	—	—	III. Autres dettes auprès d'entreprises liées, participations, actionnaires	4 534 938	318 369
E. Actifs corporels (autres que les terrains et constructions) et stocks actifs	—	—	IV. Autres dettes envers les banques	1 527	—
F. Valeurs incorporelles	—	—	V. Autres dettes envers d'autres créanciers	186 718	511 128
I. Frais d'établissement et d'extension d'activité	—	—	Provisions techniques et autres	—	—
II. Fonds de commerce	—	—	E. Provisions techniques, nettes de réassurance	39 787 906	36 381 185
III. Autres actifs incorporels	—	—	I. Report de primes	5 698 889	5 684 627
G. Autres actifs	—	—	II. Provisions mathématiques	—	—
H. Capital souscrit, appelé, mais non versé	—	—	III. Parts d'excédents crédités aux assurés (assurance vie)	—	—
I. Comptes de régularisation	934 858	908 819	IV. Provision pour sinistres à régler	34 089 017	30 696 558
J. Somme du bilan	60 923 131	53 063 342	V. Provision pour participation aux excédents et ristournes	—	—
			VI. Provision de fluctuation prescrite par la législation de surveillance	—	—
			VII. Autres provisions techniques	—	—
			F. Provisions techniques des assurances vie liées à des participations	—	—
			G. Autres provisions	1 425 218	1 504 294
			H. Dépôts reçus des réassureurs	—	—
			I. Compte de régularisation	43 895	43 585
			J. Somme du bilan	60 923 131	53 063 342

Bulle, 19 octobre 2001

Doutors Réassurance SA:
 D. Boyet

Öffentliches Beschaffungswesen **Marchés publics** **Acquisti pubblici**

Ausschreibungen nach WTO
Appels d'offres conformément à l'OMC
Bandi di concorso in conformità all'OMC

Bauaufträge **Constructions** **Costruzioni**

Bund Confédération Confederazione

1. Pouvoir adjudicateur

1.1 *Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:*

EPFL

Service des constructions

BS Les Terrasses 29

1015 Lausanne / CH

Téléphone 021 693 60 55/Fax 021 693 50 00

1.2 *Les demandes de participation aux marchés sont à envoyer à l'adresse suivante:*

EPFL

Service des constructions

BS Les Terrasses 29

1015 Lausanne / CH

Téléphone 021 693 60 55/Fax 021 693 50 00

1.3 *Genre de pouvoir adjudicateur:* Confédération

1.4 *Mode de procédure choisi:* Procédure sélective

1.5 *Genre de marché:* Marché de travaux de construction

2. Objet du marché

2.1 *Genre du marché de travaux de construction:* Exécution

2.2 *Titre du projet du marché:*

LOCAUX D'ENSEIGNEMENT ET DE RECHERCHE
Construction du Bâtiment des systèmes de communication (BC)

2.3 *Référence / numéro de projet:* 3419.275 BC

2.4 *Numéro du vocabulaire commun des marchés publics (CPV):* 45214410

2.5 *Description détaillée du projet:* L'évolution constante de l'effectif d'étudiants de l'EPFL et le développement des systèmes de communication demandant de nouveaux locaux. Pour cette raison, l'EPFL prépare la réalisation d'un nouveau bâtiment en lançant un appel d'offres en vue de sa réalisation par une entreprise générale.

La réalisation clé en main du Bâtiment des systèmes de communication prévoit des locaux pour l'enseignement et la recherche, dont plusieurs grandes salles informatiques. L'ensemble constitue un agrandissement vers l'Ouest des bâtiments occupés par le Département d'informatique et partiellement par le Département des systèmes de communication. La surface brute est de 14'500 m² et le cube SIA est de 68'000 m³.

Une équipe pluridisciplinaire d'architectures, d'ingénieurs civils et CSE, lauréate d'un mandat d'étude à plusieurs bureaux, va développer le projet jusqu'aux plans d'exécution.

Architecte et coordination générale: Luscher Architectes SA, Lausanne

Ingenieur civil: Schopfer & Niggli SA, Lausanne

Ingenieur chauffage-ventilation: Fazan-Pittet SA, Lausanne

Ingenieur sanitaire: Diémond Joseph SA, Lausanne

Ingenieur électricien et coordinateur CSE: Amstein + Walther SA, Lausanne

Le bureau d'architectes Luscher Architectes SA, auteur du projet, sera mandaté par l'adjudicateur pour le respect de la qualité architecturale pendant l'exécution.

Le bureau d'ingénieur civil (Schopfer & Niggli SA) est à intégrer par l'entreprise générale pour la phase d'exécution.

Les pieux, le pré-terrassement et l'enceinte de fouille seront exécutés avant l'adjudication à l'entreprise générale pour des raisons de délai de réalisation du bâtiment. Ces travaux, exécutés sous la direction technique de Schopfer & Niggli SA, sont à réceptionner par l'entreprise générale avant signature du contrat prévue en juillet 2002.

Les plans du projet de mise à l'enquête et des descriptifs synthétiques peuvent être consultés pendant les heures de bureau à l'adresse de l'adjudicateur sur rendez-vous.

2.6 *Lieu de l'exécution:* Ecublens / VD - Ecole polytechnique fédérale de Lausanne

2.7 *Lotissement:* Non

2.8 *Variante admise:* Oui

2.9 *Offres partielles admises:* Non

2.10 *Délai d'exécution:* du 01.08.2002 jusqu'au 31.07.2004

Date de fin de travaux imposée

3. Conditions

3.1 *Caution / garanties:* Fournir avec l'offre une garantie de bonne fin de travaux de 5% du montant de l'offre. Celle-ci sera remplacée à la fin des travaux par une garantie de bonne exécution de 5% valable 2 ans à partir de la réception des travaux.

Pour les façades une garantie décennale sera exigée.

3.2 *Conditions de paiement:* Selon les règles et conditions générales de l'EPFL et celles précisées dans la soumission (phase 2).

3.3 *Coûts à inclure dans le prix offert:* Soumission complète à remplir et à déposer dans les délais.

3.4 *Communautés de soumissionnaires:* Les consortiums sont autorisés. Une même entreprise ne peut pas faire partie de plusieurs candidatures, ou se présenter en tant que membre d'un consortium d'une part et en tant que candidate individuelle d'autre part.

3.5 *Critères d'aptitude:* Critères d'aptitude retenus pour le choix des entreprises, classés par ordre d'importance (phase de sélection):

1. Conformité du dossier de demande de participation

2. Capacité suffisante de l'entreprise quant à l'importance des réalisations

3. Qualité convaincante des références de l'entreprise, sur le plan de la complexité des ouvrages, du respect des coûts et délais et de la qualité de l'exécution

4. Solidité financière suffisante de l'entreprise

5. Structure claire d'organisation de l'entreprise ou du consortium (y compris structure juridique)

6. Existence d'un système de gestion de la qualité dans l'entreprise

7. Qualité de la présentation du dossier.

3.6 *Justificatifs requis:* Le dossier complet, justifiant notamment les preuves suivantes:

- Les raisons sociales et adresses des entreprises candidates

- Extrait du registre du commerce, daté du 30.09.01 au plus tôt

- Extrait du registre des poursuites et faillites, daté du 30.09.01 au plus tôt

- Preuve de paiement des cotisations sociales et des impôts

- Bilans ou extraits des bilans de l'entreprise pour les années 1998, 1999 et 2000, rapports de l'entreprise de révision

- Liste des principaux ouvrages réalisés par l'entreprise pendant les 5 dernières années

- Description de 3 ouvrages de complexité comparable (coûts supérieurs à 30 mio) réalisés par l'entreprise pendant les 5 dernières années, avec mention des mandataires engagés sous la responsabilité de l'entreprise générale

- Attestations des Maîtres d'Ouvrages quant au respect des coûts, des délais et de la qualité concernant les trois ouvrages cités; adresses des personnes de références auprès desquelles l'adjudicateur peut s'informer

- Liste d'établissements bancaires ou d'assurances pouvant permettre l'octroi des garanties nécessaires en cas d'adjudication du marché

- Organigramme de la structure de l'entreprise, effectifs

- Liste, curriculum vitae et références des principaux dirigeants de l'entreprise

- Preuve de l'existence d'un mode reconnu de gestion de la qualité dans l'organisation de l'entreprise et dans la gestion des projets

- Copie de la police d'assurance RC professionnelle

- En plus, pour les consortiums, indépendamment des justificatifs requis pour chacun de ses membres:

- Projet de contrat de société formant le consortium valable pour les 2 phases de l'offre

- Organigramme du consortium avec la liste de ses membres

- Projet de contrat d'assurance RC du consortium

3.7 *Créances d'adjudication:* conformément aux critères cités dans les documents

3.8 *Délai de clôture pour le dépôt de la demande de participation au marché:* 17.12.2001, 12.00 Heure

Phase 1 - dossier de demande de participation: délai de clôture pour le dépôt des dossiers de demande de participation: 17.12.2001 12h00 (heure de réception au Service des constructions de l'EPFL)

Phase 2 - offre EG: délai de clôture pour le dépôt de l'offre 31.05.2002 12h00 (heure de réception au Service des constructions de l'EPFL).

Adjudication prévue fin juillet 2002, sous réserve de l'obtention des crédits par le Parlement et du permis de construire.

3.9 *Langues utilisées pour les demandes de participation aux marchés:* Français

3.10 *Validité de l'offre:* jusqu'au 31.12.2002

4.1 *Autres informations:*

4.2 *Condition pour les pays n'ayant pas adhéré aux accords de l'OMC:* aucun

4.3 *Conditions générales:* Les conditions générales ci-après sont valables pour les deux phases de l'appel d'offres:

- La maîtrise de la langue française (communication et correspondance / documents)

- L'utilisation de moyens informatiques compatibles avec ceux utilisés par l'EPFL (Word et Excel NT, Autocad 2000).

- Le respect des dispositions sociales et paiement des cotisations sociales.

Déroulement de l'appel d'offres:

Dans la 1ère phase, seront sélectionnées au maximum 5 entreprises générales sur la base des dossiers de références en fonction des critères d'aptitude définis à l'article 3.5.

Dans la 2ème phase de l'appel d'offres, l'adjudicateur demandera aux différentes entreprises générales sélectionnées des offres couvrant l'ensemble des prestations décrites. Les candidats invités présenteront, dans un délai d'environ 90 jours de la remise des documents d'appel d'offres, une offre complète comprenant tous les documents et renseignements demandés dans nos documents.

Calendrier de la procédure:

- Dépôt des dossiers de demande de participation: 17.12.01, 12h00

- Annonce des invitations à présenter une offre: 25.01.02

- Envoi des dossiers d'appel d'offres: 04.03.02

- Dépôt des offres: 31.05.02, 12h00

- Réception des travaux de fondations spéciales et des plans définis des mandataires: 28.06.02

- Signature du contrat de réalisation: date prévue 31.07.02

4.3 *Négociations:* Des négociations restent réservées.

4.4 *Conditions régissant la procédure:* Le pouvoir adjudicateur adjuge des marchés publics pour des prestations en Suisse uniquement à des adjudicataires qui garantissent le respect des dispositions sur la protection du travail, des conditions de travail des employés et employés de même que l'égalité de salaire entre hommes et femmes.

4.5 *Autres indications:* Aucun contact ne sera possible avec les mandataires pendant la durée de l'appel d'offres. L'adjudicateur répondra aux questions posées par écrit durant la phase 2 à tous les sélectionnés.

4.6 *Indication des voies de recours:* La présente décision peut être attaquée, dans un délai de 20 jours à compter de sa notification, auprès de la Commission fédérale de recours en matière de marchés publics (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne). Le mémoire de recours, à présenter en deux exemplaires, indique les conclusions, motifs et moyens de preuve et porte la signature de la partie recourante ou de son mandataire; y seront joint la décision attaquée et les pièces invoquées comme moyens de preuve, lorsqu'elles sont disponibles.

(108112)

1. Pouvoir adjudicateur

1.1 *Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:*

EPFL Service des constructions

Sabine Bisotto

BS Les Terrasses 29

1015 Lausanne / CH

Téléphone 021 693 60 55/Fax 021 693 50 00

1.2 *Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:*

Schopfer & Niggli SA

Bd de Grancy 19A

1006 Lausanne / CH

1.3 *Les offres sont à envoyer à l'adresse suivante:*

EPFL Service des constructions

Sabine Bisotto

BS Les Terrasses 29

1015 Lausanne / CH

Téléphone 021 693 60 55/Fax 021 693 50 00

1.4 *Genre de pouvoir adjudicateur:* Confédération

1.5 *Mode de procédure choisi:* Procédure ouverte

1.6 *Genre de marché:* Marché de travaux de construction

2. Objet du marché

2.1 *Genre du marché de travaux de construction:* Exécution

2.2 *Titre du projet du marché:*

LOCAUX D'ENSEIGNEMENT ET DE RECHERCHE
Construction du Bâtiment des systèmes de communication (BC)

2.3 *Référence / numéro de projet:* 3419.275 BC

2.4 *Numéro du vocabulaire commun des marchés publics (CPV):* 45214410

2.5 *Description détaillée du projet:* L'évolution constante de l'effectif d'étudiants de l'EPFL et le développement des systèmes de communication demandant de nouveaux locaux. Pour cette raison, l'EPFL prépare la réalisation d'un nouveau bâtiment en lançant un appel d'offres en vue de sa réalisation par une entreprise générale.

La réalisation clé en main du Bâtiment des systèmes de communication prévoit des locaux pour l'enseignement et la recherche, dont plusieurs grandes salles informatiques. L'ensemble constitue un agrandissement vers l'Ouest des bâtiments occupés par le Département d'informatique et partiellement par le Département des systèmes de communication. La surface brute est de 14'500 m² et le cube SIA est de 68'000 m³.

Une équipe pluridisciplinaire d'architectures, d'ingénieurs civils et CSE, lauréate d'un mandat d'étude à plusieurs bureaux, va développer le projet jusqu'aux plans d'exécution.

Le bureau d'architectes Luscher Architectes SA, auteur du projet, sera mandaté par l'adjudicateur pour le respect de la qualité architecturale pendant l'exécution.

Le bureau d'ingénieur civil (Schopfer & Niggli SA) est à intégrer par l'entreprise générale. Ce même bureau est responsable des travaux mentionnés ci-après.

Les pieux, le pré-terrassement et l'enceinte de fouille seront exécutés avant l'adjudication à l'entreprise générale. Ces travaux sont à réceptionner par l'entreprise générale avant signature du contrat prévue en juillet 2002.

2.6 *Lieu de l'exécution:* Ecublens / VD - Ecole polytechnique fédérale de Lausanne

2.7 *Lotissement du marché en lots:*

Lot 1: Travaux de terrassement CFC 20 - Excavation (sans les remblayages)

CPV: 45214410

Dimension ou quantité: 30'000 m³

Lot 2: Travaux spéciaux CFC 171

- Pieux forés moulés diamètre 600 à 1'000 mm, longueur 15 à 30 m, 110 pièces

CFC 172 - Encoches de fouilles en palplanches vibro fonçées, surface 1'700 m²

CFC 176 - Ancrages provisoires 80 pièces

CPV: 45214410

2.8 *Variante admise:* Oui

2.9 *Offres partielles admises:* Non

2.10 *Délai d'exécution:* du 01.03.2002 jusqu'au 28.06.2002

Date de fin de travaux imposée, valable pour les 2 lots

3. Conditions

3.1 *Caution / garanties:* Fournir avec l'offre une garantie de bonne fin de travaux de 10% du montant de l'offre. Celle-ci sera remplacée à la fin des travaux par une garantie de bonne exécution de 10% valable 2 ans à partir de la réception des travaux.

3.2 *Conditions de paiement:* Selon les règles et conditions générales de l'EPFL et celles précisées dans la soumission.

3.3 *Coûts à inclure dans le prix offert:* Soumission complète à remplir

3.4 *Communautés de soumissionnaires:* admises

3.5 *Créances d'adjudication:* 1. Conformité du dossier

2. Capacité suffisante de l'entreprise

3. Expérience concluante pour des travaux similaires.

3.6 *Justificatifs requis:* Le dossier complet, justifiant notamment les preuves suivantes:

- Les raisons sociales et adresses des entreprises candidates

- Extrait du registre du commerce

- Extrait du registre des poursuites et faillites

- Preuve de paiement des cotisations sociales

- Organigramme de la structure de l'entreprise, effectifs

- Liste des principaux ouvrages réalisés par l'entreprise pendant les 5 dernières années

- Adresses des personnes de référence auprès desquelles l'adjudicateur peut s'informer concernant le respect des coûts, des délais et de la qualité

- Liste, curriculum vitae et références des principaux dirigeants de l'entreprise

Les consortiums doivent remettre en plus l'organigramme, l'identité du pilote et le projet de contrat de société constitutif du consortium.

3.7 *Créances d'adjudication:*

Qualité technique: maîtrise technique, organisation de l'entreprise 35%

Coût des travaux 30%

Moyens mis à disposition: équipements et effectifs 20%

Durée totale des travaux 15%

3.8 *Conditions à l'obtention du dossier d'appel d'offres* souhaité avant le: 30.11.2001

3.9 *Délai de clôture pour le dépôt des offres:* 14.01.2002, 12.00 Heure

heure de réception au Service des constructions de l'EPFL Adjudication prévue mi-février 2002, sous réserve de l'obtention des crédits par le Parlement et du permis de construire.

3.10 *Langues utilisées pour les offres:* Français

3.11 *Validité de l'offre:* jusqu'au 15.07.2002

4. Autres informations:

4.1 *Condition pour les pays n'ayant pas adhéré aux accords de l'OMC:* aucun

4.2 *Conditions générales:* Les conditions générales ci-après sont valables pour les 2 lots de cet appel d'offres:

- La maîtrise de la langue française (communication et correspondance / documents)

- L'utilisation de moyens informatiques compatibles avec ceux utilisés par l'EPFL (Word et Excel NT, Autocad 2000)

- Le respect des dispositions sociales et paiement des cotisations sociales

- La preuve d'une couverture d'assurance civile professionnelle.

4.3 *Négociations:* Des négociations restent réservées

4.4 *Conditions régissant la procédure:* Le pouvoir adjudicateur adjuge des marchés publics pour des prestations en Suisse uniquement à des adjudicataires qui garantissent le respect des dispositions sur la protection du travail, des conditions de travail des employés et employés de même que l'égalité de salaire entre hommes et femmes.

4.5 *Indication des voies de recours:* "La présente décision peut être attaquée, dans un délai de 20 jours à compter de sa notification, auprès de la Commission fédérale de recours en matière de marchés publics (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne). Le mémoire de recours, à présenter en deux exemplaires, indique les conclusions, motifs et moyens de preuve et porte la signature de la partie recourante ou de son mandataire; y seront joint la décision attaquée et les pièces invoquées comme moyens de preuve, lorsqu'elles sont disponibles."

(108113)

Kantone Cantons Cantoni

1. Pouvoir adjudicateur

1.1 *Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:*

Etat de Vaud, Dépt. des infrastructures

Service des bâtiments, Place de la Riponne 10

1014 Lausanne / CH

Téléphone 021 316 73 00/Fax 021 316 73 47

1.2 *Genre de pouvoir adjudicateur:* Canton

3. **Délai de clôture pour le dépôt des offres: 07.01.2002 le cachet de la poste faisant foi**
4. **Appel d'offres public:** L'appel d'offres officiel a été donné dans le Bulletin officiel du canton Vaud du 20.11.2001 (108114)

Vergebene Aufträge nicht der WTO unterstellt
Ordres attribués non soumis à l'OMC
Appalti aggiudicati non sottoposti alle regole dell'OMC

Dienstleistungsaufträge Services Servizi

Diverse Divers Diversi

1. Auftraggeberin

1.1 Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:

BLS AlpTransit AG
Aarestrasse 38B
3600 Thun / CH
Telefon 033 225 79 79/Fax 033 225 79 80

1.2 Art des Auftraggebers: Andere

1.3 Verfahrensart: Offenes Verfahren

1.4 Auftragsart: Dienstleistungsauftrag

2. Auftragsgegenstand

2.1 Projekttitel der Beschaffung:

Profilkontrolle und Wellkeitsauswertung im
Lötschberg-Basistunnel
Los Mitholz

- 2.2 **Dienstleistungskategorie (CPC): Sonstige Dienstleistungen**
2.3 **Nummer des Gemeinschaftsokabular (CPI): 93000000**

3. Verfahren

3.1 Vergabekriterien:

ohne Angabe

3.2 Berücksichtigter Anbieter:

ARGE DIBIT - LBT, bestehend aus den Firmen:
ILF Beratende Ingenieure AG
8000 Zürich / CH
Amberg Messtechnik AG
8105 Regensdorf-Watt CH
Dibit Messtechnik GmbH
A-Mills

3.3 Angabe über den Preis: 866'490,40 CHF

4. Sonstige Informationen:

4.1 Datum des Zuschlags: 08.10.2001

4.2 Anzahl eingegangene Angebote: ohne Angabe

(108115)

1. Auftraggeberin

1.1 Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:

BLS AlpTransit AG
Aarestrasse 38B
3600 Thun / CH
Telefon 033 225 79 79/Fax 033 225 79 80

1.2 Art des Auftraggebers: Andere

1.3 Verfahrensart: Offenes Verfahren

1.4 Auftragsart: Dienstleistungsauftrag

2. Auftragsgegenstand

2.1 Projekttitel der Beschaffung:

Profilkontrolle und Wellkeitsauswertung im
Lötschberg-Basistunnel
Los Ferdin

2.2 Dienstleistungskategorie (CPC): Sonstige Dienstleistungen

2.3 Nummer des Gemeinschaftsokabular (CPI): 93000000

3. Verfahren

3.1 Vergabekriterien:

ohne Angabe

3.2 Berücksichtigter Anbieter:

ARGE DIBIT - LBT, bestehend aus den Firmen:
ILF Beratende Ingenieure AG
8000 Zürich / CH
Amberg Messtechnik AG
8105 Regensdorf-Watt CH
Dibit Messtechnik GmbH
A-Mills

3.3 Angabe über den Preis: 739'409,30 CHF

4. Sonstige Informationen:

4.1 Datum des Zuschlags: 08.10.2001

4.2 Anzahl eingegangene Angebote: ohne Angabe

(108116)

1. Auftraggeberin

1.1 Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:

BLS AlpTransit AG
Aarestrasse 38B
3600 Thun / CH
Telefon 033 225 79 79/Fax 033 225 79 80

1.2 Art des Auftraggebers: Andere

1.3 Verfahrensart: Offenes Verfahren

1.4 Auftragsart: Dienstleistungsauftrag

2. Auftragsgegenstand

2.1 Projekttitel der Beschaffung:

Ökologische Baubegleitung Frutigen

2.2 Dienstleistungskategorie (CPC): Sonstige Dienstleistungen

2.3 Nummer des Gemeinschaftsokabular (CPI): 93000000

3. Verfahren

3.1 Vergabekriterien:

ohne Angabe

3.2 Berücksichtigter Anbieter:

ARGE Umwelt Frutigen
p.A. Infraconsult AG, Bützlistrasse 40
3006 Bern / CH

3.3 Aufträge an Dritte: Nein

3.4 Angabe über den Preis: 783'405,00 CHF bis

1'034'369,00 CHF

4. Sonstige Informationen:

4.1 Datum des Zuschlags: 12.09.2001

4.2 Anzahl eingegangene Angebote: ohne Angabe

(108117)

Amtliche Publikationen:

**Bitte senden Sie Ihre Manuskripte
wenn möglich auf elektronischem
Wege an unsere Redaktion.
E-mail: shab@seco.admin.ch**

Besten Dank für Ihre Mitarbeit

Unternehmenspublikationen

Publications d'entreprises
Pubblicazioni d'imprese

Brauerei Schützengarten AG

Einladung zur
75. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre
und Mitteilung an die Partizipanten

Die Aktionäre der Brauerei Schützengarten AG werden hiermit zur ordentlichen Generalversammlung auf Dienstag, 11. Dezember 2001, 17.30 Uhr, in das Restaurant Schützengarten, St.-Jakob-Strasse 35, St. Gallen, eingeladen.

Traktanden

1. Antrag auf Genehmigung des Jahresberichtes und der Jahresrechnung des Geschäftsjahres 2000/2001. Kenntnisnahme vom Bericht der Revisionsstelle.
2. Antrag auf Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrates.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Bilanzgewinnes von Fr. 1 713 131.72: Es wird eine Dividende von Fr. 270.- pro Namenaktie und Fr. 54.- pro Partizipationsschein (Coupon Nr. 40) beantragt, was Fr. 864 000.- erfordert. Auf die Ausschüttung der Dividenden von Fr. 29 430.- auf eigene Aktien wird verzichtet. Den Freien Reserven sollen Fr. 100 000.-, der Patronalen Fürsorgestiftung der Brauerei Schützengarten AG Fr. 100 000.- zugewiesen sowie Fr. 50 000.- für Vergabungen ausgeschieden werden. Neuer Saldo vortrag Fr. 628 561.72.

4. Wahlen

- 4.1 Joachim Stäheli, Verwaltungsratsmitglied und Vizepräsident, verzichtet auf eine Wiederwahl.
Antrag auf Bestätigung der bisherigen Mitglieder des Verwaltungsrates, Dr. Peter Fehrlin, Christoph Kurer und Christoph Möhr, für eine neue Amtsdauer von 3 Jahren bis zur Generalversammlung 2004.
Zuwahl von Daniel Graf, lic. iur., Rechtsanwalt, Freidorf, als neues Mitglied des Verwaltungsrates.

- 4.2 Der Verwaltungsrat beantragt, die PricewaterhouseCoopers AG, St. Gallen, für das Geschäftsjahr 2001/2002 als Revisionsstelle wiederzuwählen.

5. Verschiedenes / Umfrage

Der Jahresbericht und die Jahresrechnung 2000/2001, der Bericht der Revisionsstelle und der Antrag für die Verwendung des Bilanzgewinnes liegen am Sitz der Gesellschaft, St. Jakob-Strasse 37, 9004 St. Gallen, zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf.

Den Aktionären, welche heute im Aktienbuch eingetragen sind, wird eine persönliche Einladung zur Generalversammlung zugestellt.

Vom 19. November 2001 bis und mit 11. Dezember 2001 werden keine Übertragungen im Aktienregister vorgenommen.

Depotvertreter im Sinne des Art. 689d OR werden gebeten, der Gesellschaft die Anzahl der von ihnen vertretenen Aktien bis Freitag, 7. Dezember 2001, 17.00 Uhr, mitzuteilen.

Die Beschlüsse der Generalversammlung liegen ab 17. Dezember 2001 am Sitz der Gesellschaft zur Einsicht der Partizipanten auf.

St. Gallen, 19. November 2001

Für den Verwaltungsrat
Christoph Möhr, Präsident

176303

Trust Financier et Industriel S.A., Montreux

Convocation des actionnaires à l'Assemblée générale ordinaire

du jeudi 13 décembre 2001, à 17 heures 00, en l'Etude des notaires
Stéphane Perrin et Thierry Monition, Grand-Rue 26, à Montreux.

Ordre du jour et propositions du Conseil d'Administration :

1. Rapport annuel, comptes de l'exercice portant sur la période du 1er novembre 2000 au 31 octobre 2001.

Rapport de l'organe de révision.

Le Conseil d'Administration propose l'approbation des comptes pour l'exercice arrêté au 31 octobre 2001 et du rapport annuel.

2. Décision sur l'emploi du bénéfice résultant du bilan de la société.

Le bénéfice de l'exercice 2001 est de : Fr. 35 489.15

le solde reporté de l'exercice précédent est de : Fr. 2 588 641.35

Bénéfice disponible pour l'assemblée générale : Fr. 2 624 130.50

Le Conseil d'Administration propose de le répartir comme suit : Fr. 25 000.00

– dividende de 5% : Fr. 1 075 000.00

– 215% de dividende supplémentaire sur le capital-actions : Fr. 1 524 130.50

– report à nouveau : Fr. 1 524 130.50

– Bénéfice disponible selon bilan : Fr. 2 624 130.50

3. Décharge au Conseil d'Administration.

Le Conseil d'Administration propose aux actionnaires de donner décharge aux membres du Conseil d'Administration.

4. Nominations statutaires.

Conseil d'Administration

Proposition de réélection pour une année des administrateurs actuels soit : Messieurs Richard Dreyfus, Hans Guth, Bernard Soguel-dit Picard, Francescantonio Candrio et Stéphane Perrin, pour une année.

Organe de révision

Proposition de renouveler le mandat de la société PricewaterhouseCoopers, à Lausanne, pour une année.

5. Divers et propositions individuelles.

Le bilan, le compte de pertes et profits au 31 octobre 2001, le rapport de gestion et le rapport de l'organe de révision seront à la disposition des actionnaires, au siège social, à Montreux, Grand-Rue 26, dès le 21 novembre 2001.

Pour pouvoir assister à l'assemblée générale, Mesdames et Messieurs les actionnaires voudront bien déposer leurs titres dix jours à l'avance à la Banque Les Fils Dreyfus et Cie S.A., à Bâle, qui délivrera les cartes d'admission.

Le Conseil d'Administration

178355

Barry Callebaut AG

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

vom Donnerstag, dem 13. Dezember 2001, Beginn 14.30 Uhr, Kongresshaus, Zürich, Eingang K / Claridenstrasse

Traktanden und Anträge des Verwaltungsrates

1. Vorlage des Geschäftsberichtes mit Jahresbericht, Jahresrechnung und Konzernrechnung (konsolidierte Jahresrechnung) per 31. August 2001

2. Vorlage der Berichte der Revisionsstelle und des Konzernprüfers per 31. August 2001

3. Genehmigung des Geschäftsberichtes mit Jahresbericht, Jahresrechnung und Konzernrechnung per 31. August 2001

Der Verwaltungsrat beantragt Genehmigung des Geschäftsberichtes mit Jahresbericht, Jahresrechnung und Konzernrechnung für das Geschäftsjahr 2000/2001.

4. Verwendung des Bilanzgewinns und Festsetzung der Dividende

Der Verwaltungsrat beantragt, eine Dividende in Höhe von CHF 6.70 pro Namenaktie auszuscheiden. Die Aktien, die von der Gesellschaft selbst gehalten werden, erhalten keine Dividende.

5. Entlastung des Verwaltungsrates

Der Verwaltungsrat beantragt, allen Mitgliedern des Verwaltungsrates in globo Décharge zu erteilen.

6. Wahlen

6.1. Verwaltungsrat

Der Verwaltungsrat beantragt die Wiederwahl der Herren Andreas G. Schmid und Pierre Vermaut als Mitglieder des Verwaltungsrates für eine Amtsdauer von drei Jahren. Der Verwaltungsrat beantragt weiter, die Herren Rolando Benedic und Dr. iur. Christian Jacobs neu als Mitglieder des Verwaltungsrates für eine Amtsdauer von drei Jahren zu wählen. Die Herren Klaus J. Jacobs und Gaudenz Staehelin scheiden aus dem Verwaltungsrat aus.

6.2. Revisionsstelle und Konzernprüfer

Der Verwaltungsrat beantragt die Wiederwahl der Arthur Andersen AG als Revisionsstelle und Konzernprüfer der Gesellschaft für das Geschäftsjahr 2001/2002.

Unterlagen, Teilnahme und Vertretung

Geschäftsbericht mit Jahresbericht, Jahresrechnung, Konzernrechnung mit den Berichten der Revisionsstelle und des Konzernprüfers, Gesellschaftsstatuten sowie Traktanden und Anträge des Verwaltungsrates liegen ab Donnerstag, 22. November 2001, am Geschäftssitz der Barry Callebaut AG, Breitackerstrasse 2, 8702 Zollikon, und am Sitz der Gesellschaft in Zürich, zur Einsicht auf und werden den Aktionären auf Verlangen zugestellt.

Aktionäre, die am 19. November 2001 im Aktienregister eingetragen sind, erhalten die Einladung zur Generalversammlung direkt zugestellt. Aktionäre, die zwischen dem 19. November und dem 3. Dezember 2001 neu ins Aktienregister eingetragen werden, erhalten in einem Nachversand ebenfalls eine Einladung. Gegen Einsendung des der Einladung beiliegenden Antwortscheines bis spätestens 6. Dezember 2001 wird den Aktionären die Zutrittskarte mit Stimmcoupons zugestellt. Die Zutrittskarten werden ab dem 3. Dezember 2001 verschickt. Vom 3. bis zum 13. Dezember 2001 werden keine Eintragungen im Aktienregister vorgenommen.

Aktionäre, die nicht persönlich an der Generalversammlung teilnehmen, können sich wie folgt vertreten lassen:

– Durch einen anderen stimmberechtigten Aktionär, indem Sie den Antwortschein mit der genauen Adresse des Vertreters retournieren. Die Zutrittskarte wird dann dem Vertreter direkt zugestellt.

– Durch den Verwaltungsrat der Barry Callebaut AG. Der Antwortschein, welcher der Einladung beigelegt ist, genügt für die Erteilung der Vollmacht (es ist nicht erforderlich, eine Zutrittskarte zu bestellen). Vollmachten, die andere Weisungen als Zustimmung zu den Anträgen des Verwaltungsrates enthalten, werden an den unabhängigen Stimmrechtsvertreter weitergeleitet.

– Durch den unabhängigen Stimmrechtsvertreter, Herrn Dr. jur. Otto Haus, SAG SEGA Aktienregister AG, Postfach, 4601 Olten. Der Antwortschein, welcher der Einladung beigelegt ist, genügt für die Erteilung der Vollmacht (es ist nicht erforderlich, eine Zutrittskarte zu bestellen). Ohne anderslautende schriftliche Weisung wird der unabhängige Stimmrechtsvertreter den Anträgen des Verwaltungsrates zustimmen.

– Durch ihre Depotbank, indem sie sich direkt an diese wenden.

Aktionäre, die ihre Aktien vor der Generalversammlung veräußert haben, können die auf die veräußerten Aktien entfallenden Stimmrechte nicht mehr ausüben. Im Falle einer teilweisen Veräußerung ist die zugestellte Zutrittskarte mit Stimmcoupons vor der Generalversammlung gegen eine neue auszutauschen. Im Falle einer vollständigen Veräußerung ist die zugestellte Zutrittskarte mit Stimmcoupons unverzüglich dem Aktienregister Barry Callebaut AG, c/o SAG SEGA Aktienregister AG, Postfach, 4601 Olten, zurückzusenden.

Depotvertreter im Sinne von Art. 689d OR werden gebeten, der Gesellschaft die Anzahl der von ihnen vertretenen Aktien möglichst früh, spätestens jedoch am Tag der Versammlung bis 14.00 Uhr bei der Zutrittskontrolle bekannt zu geben. Als Depotvertreter gelten die dem Bundesgesetz vom 8. November 1934 über Banken und Sparkassen unterstellten Institute sowie gewerbsmässige Vermögensverwalter.

Zürich, 20. November 2001

Der Verwaltungsrat

176429

Swisslog Holding AG

Veröffentlichung gemäss Börsengesetz

Die Julius Bär Multistock SICAV, Luxembourg, teilt mit, dass sie per 9.11.2001 insgesamt 721 349 Namenaktien der Swisslog Holding AG hält, was 5,24% der Stimmrechte ausmacht.

Swisslog Management AG

178195

Insérez dans la FOSC

shab.ch fosc.ch fusc.ch

Schweizerisches
Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse
du commerce

Foglio ufficiale svizzero
di commercio

Das

Schweizerische Handelsamtsblatt

ist das einzige offizielle Publikationsorgan der Eidgenossenschaft, welches regelmässig mit den neuesten amtlichen Informationen und gesetzlich vorgeschriebenen Bekanntmachungen erscheint.

Auch Ihre Anzeige findet hier die gewünschte Beachtung!

Erscheinungsweise: täglich, Montag bis Freitag

Anzeigenschluss: 3 Arbeitstage vor Erscheinen, 14 Uhr

**Anzeigenmarketing
und Verkauf:**

Annoncen-Agentur Biel AG
Längfeldweg 135
2501 Biel
Telefon 032 344 82 98
Fax 032 344 83 53
E-Mail: anzeigen@gassmann.ch

Schalten Sie jetzt und reservieren Sie Ihren Anzeigenraum im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Das Team der Annoncen-Agentur Biel AG steht Ihnen gerne beratend zur Seite!

La

Feuille officielle suisse du commerce

est le seul organe officiel suisse de la Confédération qui publie régulièrement les nouvelles informations ainsi que les publications légales.

Votre annonce aura ici toute l'attention désirée

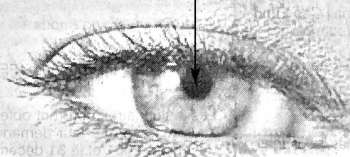
Parution: quotidienne, du lundi au vendredi

Dépôt des annonces: 3 jours ouvrables avant la parution, jusqu'à 14 heures

**Marketing et vente
d'annonces:**

Agence d'Annonces Bienne SA
Ch. du Long-Champ 135
2501 Bienne
Téléphone: 032 344 82 98
Fax: 032 344 83 53
E-mail: anzeigen@gassmann.ch

Décidez-vous maintenant et réservez votre emplacement dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le Team de l'Agence d'Annonces Bienne SA est à votre disposition pour vous conseiller.



Planūra Wohnbau AG, St. Moritz

Umtausch der Inhaber- in Namenaktien

Die ordentliche Generalversammlung der Aktionäre der Planūra Wohnbau AG vom 29. Juni 2001 hat unter anderem einer Umwandlung der bestehenden Inhaber- in Namenaktien zugestimmt. Aufgrund dieses Beschlusses wird eine bisherige Inhaberaktie von CHF 1000.– Nennwert mit Coupons Nr. 31 und ff. umgetauscht in eine neue Namenaktie von CHF 1000.– Nennwert mit Coupons Nr. 1 und ff.

Der Umtausch beginnt am 3. Dezember 2001 und wird von der Graubündner Kantonalbank durchgeführt.

Depotverwahrung

Inhaberaktionäre, die ihre Titel bei einer Bank im offenen Depot verwahren, werden von der Bank entsprechend orientiert und gleichzeitig gebeten, das ihnen zugestellte Umtauschformular ausgefüllt und unterzeichnet zurückzusenden. Aufgrund des Umtauschformulares führt die Depotbank den Titelumtausch durch und bucht die Namenaktien in die jeweiligen Depots ein.

Heimverwahrung

Inhaberaktionäre, die ihre Titel zu Hause oder in einem Banksafe verwahren, werden gebeten, die Inhaberaktien (inkl. Coupons Nr. 31 und ff.) zusammen mit einem ausgefüllten und unterzeichneten Umtauschformular bei einer Geschäftsstelle der Graubündner Kantonalbank einzureichen oder an Graubündner Kantonalbank, Herrn Rolf Bordin, Postfach, 7500 St. Moritz, zu senden.

Umtauschstelle

Die Graubündner Kantonalbank führt den Umtausch der Inhaberaktien spesenfrei durch. Umtauschformulare können bezogen werden bei:

Graubündner Kantonalbank, Rolf Bordin, 7500 St. Moritz, Tel. 081 837 02 20

Planūra Wohnbau AG

Valorennummer Inhaberaktie: 219 230 (CH0002192307)

177845

ONYX OIL AG, BAAR

Einladung zur 8. ordentlichen Generalversammlung

Hiermit laden wir Sie zu der am 14. Dezember 2001, um 9.00 Uhr, an der Lindenstrasse 16, Baar, stattfindenden ordentlichen Generalversammlung ein.

Traktanden:

1. Begrüssung der Aktionäre und Feststellung der Stimmzahl
2. Genehmigung des Protokolls der 7. ordentlichen Generalversammlung vom 23.6.2000
Antrag: Genehmigung.
3. Genehmigung des Jahresberichtes 2000
Antrag: Genehmigung.
4. Jahresrechnung / Bericht der Revisionsstelle
Antrag: Kenntnisnahme vom Bericht der Revisionsstelle.
Genehmigung der Jahresrechnung 2000.
5. Beschlussfassung über die Verwendung des Bilanzergebnisses
Antrag: Vortrag auf neue Rechnung.
6. Entlastung des Verwaltungsrates
Antrag: Erteilung der Entlastung.
7. Wahlen
– Verwaltungsrat
Antrag: Wiederwahl
– Revisionsstelle
Antrag: Wiederwahl
8. Varia

Der Geschäftsbericht, der Revisionsbericht sowie das Protokoll der letzten Generalversammlung liegen am Sitz der Gesellschaft zur Einsicht auf.

Baar, 16. November 2001

ONYX OIL AG

178221

JPMorgan FLEMING FUNDS

(Précédemment: Fleming Funds)

Société d'investissement à Capital Variable

European Bank & Business Centre, 6, route de Trèves

L-2633 Senningerberg, Grand Duché de Luxembourg

R.C. Luxembourg B 8478

AVIS AUX ACTIONNAIRES

Il est porté à la connaissance des actionnaires que lors de l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires de la SICAV Fleming Funds qui s'est tenue le 11 Juin 2001, l'autorisation a été donnée de modifier son nom en «JPMorgan Fleming Funds» «la Société». Ce changement sera applicable à partir du 19 novembre 2001.

Ci-dessous, vous trouverez un résumé des changements additionnels entrant en vigueur respectivement le 19 novembre 2001 et 1er janvier 2002. Des renseignements supplémentaires peuvent être obtenus à tout moment sur simple demande auprès du siège de la Société.

A. Changements entrant en vigueur le 19 novembre 2001

I. Nom des compartiments: Afin de clarifier davantage la gamme combinée de fonds pour les investisseurs, les noms des compartiments seront renommés en changeant le préfixe "FF" par "JPMorgan Fleming Funds".

- ex. FF - Balanced Fund deviendra JPMorgan Fleming Funds - Balanced Fund
et FF - China Fund deviendra JPMorgan Fleming Funds - China Fund

De plus, les changements suivants seront apportés au nom des compartiments:

Nom actuel du compartiment	Nouveau nom du compartiment
Fonds obligataires	
FF - Global Bond Fund	JPMorgan Fleming Funds - FF Global Bond Fund
FF - Euro Bond Fund	JPMorgan Fleming Funds - FF Euro Bond Fund
FF - USD Bond Fund	JPMorgan Fleming Funds - FF USD Bond Fund
FF - European High Yield Bond Fund	JPMorgan Fleming Funds - Europe High Yield Bond Fund
FF - Emerging Markets Debt Fund	JPMorgan Fleming Funds - FF Emerging Markets Debt Fund
Fonds d'actions	
FF - American Fund	JPMorgan Fleming Funds - America Equity Fund
FF - American Blue Chip Fund	JPMorgan Fleming Funds - America Large Cap Fund
FF - American Smaller Companies Fund	JPMorgan Fleming Funds - America Small Cap Fund
FF - US Micro-Cap Fund	JPMorgan Fleming Funds - America Micro Cap Fund
FF - Asian Opportunities Fund	JPMorgan Fleming Funds - Asia Equity Fund
FF - Japanese Fund	JPMorgan Fleming Funds - Japan Equity Fund
FF - Japanese Smaller Companies Fund	JPMorgan Fleming Funds - Japan Small Cap Fund
FF - Pacific Fund	JPMorgan Fleming Funds - Pacific Equity Fund
FF - European Fund	JPMorgan Fleming Funds - Europe Equity Fund
FF - Euro Equity Fund	JPMorgan Fleming Funds - Euroland Equity Fund
FF - European Dynamic Fund	JPMorgan Fleming Funds - Europe Dynamic Fund
FF - European Smaller Companies Fund	JPMorgan Fleming Funds - Europe Small Cap Fund
FF - German Opportunities Fund	JPMorgan Fleming Funds - Germany Equity Fund
FF - UK Enterprise Fund	JPMorgan Fleming Funds - UK Equity Fund
FF - Eastern European Fund	JPMorgan Fleming Funds - Eastern Europe Equity Fund
FF - Emerging European Fund	JPMorgan Fleming Funds - Emerging Europe Equity Fund
FF - European Convergence Fund	JPMorgan Fleming Funds - Europe Convergence Equity Fund
FF - Emerging Markets Fund	JPMorgan Fleming Funds - Emerging Markets Equity Fund
FF - Latin American Fund	JPMorgan Fleming Funds - Latin America Equity Fund
FF - Middle Eastern Fund	JPMorgan Fleming Funds - Middle East Equity Fund
FF - Global Smaller Companies Fund	JPMorgan Fleming Funds - Global Small Cap Fund
FF - European Technology Fund	JPMorgan Fleming Funds - Europe Technology Fund
FF - European Strategic Growth Fund	JPMorgan Fleming Funds - Europe Strategic Growth Fund
FF - European Strategic Value Fund	JPMorgan Fleming Funds - Europe Strategic Value Fund

I. Types de classes d'actions: Les noms des classes d'actions seront modifiés pour tenir compte des nouveaux noms des compartiments.

Par exemple: Fleming European A – EUR devient JPMF Europe Equity A – EUR
JF Asian Opportunities A – USD devient JF Asia Equity A – USD

II. Délais de règlement: Les demandes d'investissements seront acceptées sous réserve de la réception des fonds dans les trois jours ouvrés suivant le jour de négociation. Le produit d'un rachat sera normalement réglé par virement bancaire dans les trois jours ouvrés suivant le jour de négociation concerné (jusqu'à vingt jours ouvrés concernant le JPMorgan Fleming Funds - India Fund).

III. Arbitrages entre classes d'actions d'un même compartiment: Les demandes d'arbitrage d'une classe d'actions vers une autre seront exécutées un jour de négociation commun à ces classes d'actions. Si la demande d'arbitrage est acceptée un jour qui n'est pas un jour de négociation commun aux deux classes, l'arbitrage sera exécuté le jour de négociation commun immédiatement suivant, pour chacune des deux classes concernées.

Important: Nous vous prions de noter que ce courrier d'information ne constitue pas une offre ou une sollicitation à souscrire les parts / actions des OPCVM concernés. La distribution de ces OPCVM dans certains pays peut être soumise à des restrictions ou être en cours d'autorisation par l'Autorité de Tutelle locale.

B. Changements prenant effet à partir du 1er janvier 2002

I. Limitation des frais généraux et administratifs imputables à la SICAV

Afin de répondre aux exigences de transparence constamment exprimées par nos actionnaires, nous avons décidé de modifier notre système de comptabilisation des frais généraux et administratifs imputables à la SICAV.

Ainsi, à partir du 1er janvier 2002, ces frais généraux et administratifs ne seront plus variables mais prédéterminés à un niveau fixe pour chaque compartiment de la SICAV, afin de permettre une plus grande transparence. La société de gestion (J. P. Morgan Fleming Asset Management (Europe) S. à r.l.) dédommagera la SICAV pour toute insuffisance liée à la différence entre les frais généraux et administratifs facturés par la SICAV et ceux qu'elle aura réellement supportés. A l'inverse, la société de gestion conservera tout excédent lié à la différence entre les frais généraux et administratifs facturés par la SICAV et ceux qu'elle aura réellement supportés.

De manière générale, les frais généraux et administratifs des classes d'actions A et D de chaque compartiment s'élèveront à 0,40 % de la valeur liquidative des actions par an. Le tableau suivant indique les exceptions:

Nouveau nom du compartiment	Nouveau nom de la classe d'actions	Pourcentage annuel des frais généraux et administratifs
JPMorgan Fleming Funds - India Fund	JF India A - USD JF India D - USD	0,60%
JPMorgan Fleming Funds - Eastern Europe Equity Fund	JPMF Eastern Europe Equity A - EUR JF Eastern Europe Equity A - EUR JPMF Eastern Europe Equity D - EUR	0,45%
JPMorgan Fleming Funds - Emerging Europe Equity Fund	JPMF Emerging Europe Equity A - USD JF Emerging Europe Equity A - USD JPMF Emerging Europe Equity D - USD	0,45%
JPMorgan Fleming Funds - Europe Convergence Equity Fund	JPMF Europe Convergence Equity A - EUR JF Europe Convergence Equity A - EUR JPMF Europe Convergence Equity D - EUR	0,45%
JPMorgan Fleming Funds - Middle East Equity Fund	JPMF Middle East Equity A - USD JF Middle East Equity A - USD JPMF Middle East Equity D - USD	0,45%
JPMorgan Fleming Funds - FF Global Bond Fund	JPMF FF Global Bond A - USD JPMF FF Global Bond D - USD	0,35%
JPMorgan Fleming Funds - FF Euro Bond Fund	JPMF FF Euro Bond A - EUR JPMF FF Euro Bond D - EUR	0,35%
JPMorgan Fleming Funds - Europe High Yield Bond Fund	JPMF Europe High Yield Bond A - EUR JF Europe High Yield Bond A - EUR JPMF Europe High Yield Bond D - EUR	0,35%
JPMorgan Fleming Funds - Sterling Bond Fund	JPMF Sterling Bond A - GBP JPMF Sterling Bond D - GBP	0,35%
JPMorgan Fleming Funds - FF USD Bond Fund	JPMF FF USD Bond A - USD JPMF FF USD Bond D - USD	0,35%

Les actionnaires pourront obtenir le rachat de leurs actions sans supporter de frais de rachat sous réserve que leur demande de rachat soit reçue par la société de gestion entre le 1er décembre 2001 et le 31 décembre 2001 (inclus).

Novembre 2001

Le Conseil d'Administration